

~ คุ่มีการใช้ชีวิตสำหรับชาวต่างชาติ ~

หนังสือคุ่มีการใช้ชีวิตในจังหวัดอุบลราชธานี
(ฉบับภาษาไทย)



มูลนิธิแลกเปลี่ยนระหว่างประเทศแห่งจังหวัดอุบลราชธานี



ฉบับปรับปรุงแก้ไข กันยายน ค.ศ.2022

สารบัญ

คู่มือการใช้ชีวิตในจังหวัดอุษาก้า

ด้านนีแต่ละจุดประสงค์

I. การรับสถานการณ์ฉุกเฉินและหน่วยงานให้คำปรึกษาแนะนำ • • • 1

- รายชื่อสถานที่ติดต่อและหมายเลขโทรศัพท์สำหรับกรณีฉุกเฉินประจำครอบครัว
- สถานการณ์ฉุกเฉิน (เพลิงไหม้ / ป่วยกระหันหัน / อาชญากรรม)
เพลิงไหม้, ป่วยหรือบาดเจ็บกระหันหันต่าง ๆ, ความเสียหายที่เกิดจากอาชญากรรม, โทรแจ้งเหตุ, และดำเนินการของร่างกาย
- การเตรียมพร้อมสำหรับภัยธรรมชาติ ได้แก่, แผ่นดินไหว, การรับฟังข่าวสารภัยธรรมชาติ, สถานที่หลบภัย,
รายการสิ่งของที่ควรนำติดตัวไปในยามฉุกเฉิน

II. สุขภาพและการรักษาพยาบาล • • • 9

1. การรักษาพยาบาล (การใช้บริการสถานพยาบาล)

การรักษาพยาบาลที่ญี่ปุ่น, สถาบันการแพทย์, การพักรักษาตัวที่โรงพยาบาล, โรงพยาบาลที่เข้าใจภาษาต่างประเทศ,
ป่วยหรือได้รับบาดเจ็บตอนกลางคืนและวันหยุด, ฯลฯ

2. ประกันการรักษาพยาบาล (ประกันสุขภาพพลเมืองและประกันเพื่อรับการดูแลและพยาบาล ฯลฯ)

ประกันการรักษาพยาบาลของญี่ปุ่น, ประกันสุขภาพพลเมือง, ระบบการรักษาพยาบาลผู้สูงอายุระยะปลาย, การประกันเพื่อรับการดูแล
และพยาบาล

3. การควบคุมดูแลสุขภาพ

สถานีอนามัย, ศูนย์อนามัยของเทศบาล (การรักษาโรคและสุขภาพ)

III. การใช้ชีวิตและท่องยุ่งอาศัย • • • 19

1. การหาบ้าน

สมัครไปยังบ้านที่ทางจังหวัดเป็นผู้จัดสรร, บ้านจัดสรรของรัฐบาล, หาบ้านเข้าของเอกชน

2. การย้ายบ้านและการกลับประเทศไทย

ขั้นตอนการเดินเรื่องย้ายออกจากที่อยู่เก่า, เมื่อย้ายเข้ามาอยู่ที่ที่อยู่ใหม่แล้ว, เมื่อจะกลับประเทศไทย

3. น้ำประปา

วิธีการขอใช้น้ำประปา, ค่าน้ำประปา, ข้อควรระวังตอนดูดหัว瓜

4. ไฟฟ้า

ระบบไฟฟ้าของญี่ปุ่น, การขอสมัครขอใช้ไฟฟ้า, การจ่ายค่าไฟฟ้า, ใบแจ้งปริมาณการใช้ไฟฟ้า / ใบเสร็จ

5. แก๊ส

ชนิดของแก๊ส, แก๊สร่วม, ใบแจ้งปริมาณการใช้แก๊ส / ใบเสร็จ

6. ขยะ

วิธีการทิ้งขยะ, และการทิ้งขยะอื่นๆ

7. การใช้ชีวิตประจำวัน

มาตรฐานในการเข้าสัมคม, การเป็นผู้บริโภค

8. เมื่อเดือดร้อนจากการใช้ชีวิตประจำวัน

IV. ระบบสถานะภารกิจพำนัก, ระบบทะเบียนบ้านชาวต่างชาติ, การสมรส / การหย่า • • • 31

1. บัตรพำนัก (ไซริวาร์ด)

การทำบัตรพำนัก (ไซริวาร์ด), การดำเนินเรื่องที่ทำการเขตเทศบาล, การดำเนินเรื่องที่กองตรวจคนเข้าเมืองประจำท้องถิ่น,
ทะเบียนบ้านของชาวต่างชาติ, ระบบหมายเลขส่วนบุคคล

2. ทะเบียนการเกี่ยวกับการพำนัก

การอนุญาตให้เข้าประเทศได้อีก(กรณีออกนอกประเทศญี่ปุ่นชั่วคราว), การต่อระยะเวลาพำนักอยู่, การเปลี่ยนแปลงสถานภาพการพำนัก,
การอนุญาตขอทำกิจกรรมนอกสถานะ

3. การสมรส

การสมรสระหว่างชาวญี่ปุ่นกับชาวต่างชาติ, การสมรสของบุคคลที่ถือสัญชาติต่างประเทศทั้งคู่, การขอเปลี่ยนแปลงสถานภาพการพำนัก,
การเปลี่ยนแปลงรายละเอียดในบัตรพำนัก (ไซริวาร์ด), การเปลี่ยนแปลงอื่นๆ

4. การหย่าร้าง

การหย่าร้าง, กรณีไม่ต้องการหย่าร้าง, สถานะวีซ่าหลังการหย่าร้าง, การเปลี่ยนรายละเอียดในทะเบียนคนต่างด้าว

5. การเสียชีวิต

การแจ้งเสียชีวิต, การณาบลภกจ

V. การจราจร • • • 44

1. การคมนาคม

รถไฟ (JR, รถไฟเอกสาร, รถไฟใต้ดิน), รถโดยสารประจำทาง, แท็กซี่, ลิมูซินไว้ในรถไฟ / รถโดยสารประจำทาง / รถแท็กซี่

2. รถจักรยาน

การซื้อรถจักรยาน, การจอดรถจักรยาน, กรณีถูกขโมยรถจักรยาน, ไม่เก็บรถจักรยานที่จอดทิ้งไว้มาใช้, กฎจราจร

3. ใบอนุญาตขับขี่

ใบอนุญาตขับขี่รถจักรยาน, การเปลี่ยนใบอนุญาตขับขี่ของต่างประเทศ, การขอรับใบอนุญาตขับขี่ญี่ปุ่นใหม่, การแปลใบอนุญาตขับขี่ของต่างประเทศ,
กฎหมายของญี่ปุ่น

4. ตัวหนังสือคันจิและป้ายที่พบที่พื้นตามถนนหนทาง

VI. การตั้งครรภ์ / การคลอดบุตร / การเลี้ยงดูบุตรและการศึกษา • • • 51

1. การตั้งครรภ์และการคลอดบุตร

การตั้งครรภ์, ค่าใช้จ่าย, การช่วยเหลือระหว่างตั้งครรภ์, การคลอด

2. การเลี้ยงดูบุตร

การเลี้ยงดูบุตรที่ญี่ปุ่น, การบริการโดยเอกสาร, ศูนย์สนับสนุนครอบครัว (Family Support Center), ระบบเงินช่วยเหลือสำหรับเด็ก

3. การรักษาพยาบาลและสูบนมยสำหรับเด็กและทารก

การรักษาพยาบาลสำหรับเด็กและทารก, การฉีดวัคซีน, การตรวจสุขภาพ, ค่าวัสดุพยาบาลของเด็กและทารก

4. ระบบการศึกษาญี่ปุ่น

การศึกษาภาคบังคับ, หลังจากจบการศึกษาภาคบังคับ, การส่งเสริมการใช้ชีวิตในโรงเรียนของเด็กและนักเรียน, อาหารกลางวัน (เบนโต), ระบบช่วย
เหลือการเรียน

VII. ข่าวสาร / สื่อสาร • • • 59

1. โทรศพท์

การขอติดตั้งโทรศัพท์ใหม่, วิธีจ่ายค่าโทรศัพท์, การติดต่อสอบถาม / การบริการโทรศัพท์

2. โทรศัพท์มือถือ

3. วิธีการโทรศัพท์ไปต่างประเทศ

4. สื่อสาร

สถานีโทรศัพท์, วิทยุ, อินเตอร์เน็ต, หนังสือพิมพ์และนิตยสาร, หอสมุดที่มีหนังสือและนิตยสารภาษาต่างประเทศ

VIII. แรงงาน / ภาษี / การส่งเงินไปต่างประเทศ • • • 66

1. การทำงานทា

จะทำงานได้อย่างไร, การทำงานของนักศึกษาต่างชาติหลังจบการศึกษา, การทำงานที่ต้องใช้เทคนิคและความเชี่ยวชาญพิเศษ

2. แรงงาน

เงื่อนไขด้านแรงงาน, มาตรฐานเกี่ยวกับแรงงาน, สำนักควบคุมมาตรฐานแรงงาน, อุปติภัยจากการทำงาน, หน่วยงานให้คำปรึกษาแนะนำ,
ประกันช่วยเหลือกรณีที่ตกงาน

3. ภาษี

วิธีจ่ายภาษี, ประเภทภาษี

4. ธนาคารและการส่งเงินไปต่างประเทศ

ธนาคาร (กิงโโค), ไปรษณีย์ (บุปิงเคียวคุ), การส่งเงินไปต่างประเทศ

5. เงินบำนาญ ประกันบำนาญสวัสดิการลูกจ้าง, ประกันบำนาญพลดเมืองแห่งชาติ, เงินชดเชยเมื่อออกจากประกัน

IX. ภาคผนวก • • • 76

1. รายชื่องค์กรสัมพันธ์

จังหวัดโขราคำ / เมืองหรือเทศบาลในจังหวัดโขราคำและที่ว่าการเขต, องค์กรของประเทศไทย, รายชื่อสมาคมความร่วมมือระหว่างประเทศไทย ในจังหวัดโขราคำ

2. หน่วยงานให้คำปรึกษาแนะนำเป็นภาษาต่างประเทศ

3. การรักษาพยาบาลและศูนย์อนามัย

รายชื่อคลินิกฉุกเฉินตอนกลางคืนและวันหยุด, รายชื่อสถานีอนามัย, รายชื่อศูนย์อนามัย(ศูนย์ฯ)

4. แรงงาน

รายชื่อยอดโนลเวอร์คที่อยู่ในโขราคำ, หน่วยบริการหางานของบุคคลต่างชาติ, รายชื่อสำนักงานควบคุมมาตรฐานแรงงาน

5. รายชื่อสถานกงสุล(เขตคันไซ)และสถานทูต

สถานกงสุลใหญ่และสถานกงสุลที่อยู่ในเขตคันไซ, สถานทูตและสถานกงสุลกิตติมศักดิ์ที่อยู่ในญี่ปุ่น

วิธีใช้คู่มือเล่มนี้

- คู่มือเล่มนี้เขียนแนะนำเฉพาะหัวข้อที่คิดว่าเป็นความจำเป็นขั้นพื้นฐานสำหรับชาวต่างประเทศที่อาศัยอยู่ หรือทำงานและเลี้ยงดูบุตรในจังหวัดโขราคำ
- เนื้อหาเป็นข้อมูล ณ เดือนสิงหาคม 2022
- ข้อความที่อธิบายเป็นการแนะนำโดยสังเขป ล้วนรายละเอียดจำเป็นต้องติดต่อสอบถามกับหน่วยงานที่เกี่ยวข้อง นั้นๆ การติดต่อสอบถามถ้าไม่ได้ระบุภาษาไว้จะมีเฉพาะภาษาญี่ปุ่นเท่านั้น กรุณาให้ผู้ที่พูดภาษาญี่ปุ่นได้ ช่วยติดต่อให้



กิจการนี้ได้รับการสนับสนุนจากสำนักงานสลาภกินแปง

ดัชนีแต่ละจุดประสังค์

| สถานการณ์ | ระเบียบการที่จำเป็น / สิ่งที่ต้องทำ | สถานที่ทำการแจ้ง | หน้า |
|--|---|---|--|
| เมื่อเข้มไวรัสตัวที่กู่ญี่ปุ่น | แจ้งสถานที่อาศัยอยู่ | เขต เทศบาล อำเภอที่อาศัยอยู่ | 32 |
| | บัตรหมายเลขอ่านบุคคลหรือบัตรแจ้งเตือน | | 35 |
| | ประจำกันสุขภาพผลเนื้อง | | 12 |
| | เงินบำนาญแห่งชาติ | | 75 |
| เมื่อย้ายบ้าน | แจ้งการย้ายเข้า ย้ายออก (* เท็นเกียวโตไดเค) | เขต เทศบาล อำเภอที่อาศัยอยู่ และเขตเทศบาล อำเภอที่อยู่ใหม่ (* เท็นเกียวโตไดเค คือการย้ายบ้านที่อยู่ในเขตเทศบาลเดียวกัน) | 21 |
| | ประจำกันสุขภาพผลเนื้อง | | |
| เมื่อออกนอกประเทศ | ออกนอกประเทศไทยคราว | ขออนุญาตเข้าเมืองใหม่ ระบบการถือสมீรณ์การอนุญาตเข้าเมืองใหม่ | กองตรวจคนเข้าเมือง 36 |
| | กลับประเทศไทย | ตรวจสอบภาระ | เขต เทศบาล อำเภอที่อาศัยอยู่ 21 |
| | | แจ้งย้ายกลับต่างประเทศ | |
| | | ยกเลิกประจำกันสุขภาพ | |
| | | ยกเลิกประจำกันเงินบำนาญ | |
| | คืนบัตรพำนัก | คืนที่กองตรวจคนเข้าเมืองเมื่อออกนอกประเทศ | |
| เมื่อแต่งงาน | สามีหรือภรรยา เป็นชาวญี่ปุ่น | จดทะเบียนสมรส | เขต เทศบาล อำเภอที่อาศัยอยู่ หรือเทศบาลภูมิลำเนาของชาวญี่ปุ่น 38 |
| | | เปลี่ยนชื่อ | |
| | | แจ้งต่อประเทศไทยตน | |
| | สามีภรรยาถือ สัญชาติต่าง ประเทศทั้งคู่ | แจ้งต่อประเทศไทยตน | |
| | | เปลี่ยนชื่อ | |
| | | — | |
| ★ เมื่อย้ายร้าง | สามีหรือภรรยา เป็นชาวญี่ปุ่น | จดทะเบียนหย่า | เขต เทศบาล อำเภอที่อาศัยอยู่ 41 |
| | แจ้งต่อประเทศไทยตน | | |
| | สามีภรรยาถือ สัญชาติต่าง ประเทศทั้งคู่ | — | |
| เมื่อตั้งครรภ์ | ออกหนังสือคู่มือแนะนำสุขภาพแม่และเด็ก | เขต เทศบาล อำเภอที่อาศัยอยู่ | 51 |
| เมื่อคลอดบุตร | แจ้งการเกิด | เขต เทศบาล อำเภอที่อาศัยอยู่ | 52 |
| | ขอวีซ่า | กองตรวจคนเข้าเมือง | |
| | แจ้งต่อประเทศไทยตน | สถานทูตหรือสถานกงสุลของประเทศไทยตน | |
| ★ เมื่อเสียชีวิต | แจ้งการเสียชีวิต | เขต เทศบาล อำเภอที่เสียชีวิตหรือที่อาศัยอยู่ | 43 |
| | คืนบัตรสถานภาพพำนัก | กองตรวจคนเข้าเมือง | |
| | แจ้งต่อประเทศไทยตน | สถานทูตหรือสถานกงสุลของประเทศไทยตน | |
| <p>★ ในผู้พำนักภายนอกกลางถึงระยะยาวในสานะคู่สมรสซึ่งพำนักอยู่โดยถือวีซ่า 「ผู้ติดตามพำนักอยู่กับครอบครัว」 「อนุญาตทำกิจกรรมพิเศษ」 「คู่สมรสชาวญี่ปุ่น」 และ 「คู่สมรสผู้ถือวีซ่าถาวร」 เป็นต้น</p> <p>หากหย่าร้างกับคู่สมรสและหรือคู่สมรสเสียชีวิต ต้องรายงานตัวต่อกองตรวจคนเข้าเมืองประจำท้องถิ่น หรือแจ้งกองตรวจคนเข้าเมืองโดยเกี้ยวทางไปรษณีย์เพื่อแจ้งเชิงต่อวัฒนธรรมตัวท้องถิ่นภายใน 14 วัน</p> | | | |

I การรับสถานการณ์ฉุกเฉินและหน่วยงานให้คำปรึกษาแนะนำ

I - 1 รายชื่อสถานที่ติดต่อและหมายเลขโทรศัพท์สำหรับกรณีฉุกเฉินประจำครอบ

ครัว

| | | |
|--------------------------------|--|-----|
| ตำรวจ | | 110 |
| | | |
| เพลิงไหม้ | | 119 |
| | | |
| โรงพยาบาลฉุกเฉิน | | 119 |
| | | |
| โรงพยาบาลที่ไปเป็นประจำ | | |
| | | |
| โรงพยาบาลใกล้บ้าน | | |
| | | |
| แก๊สรัว | | |
| | | |
| ช่างซ่อมประปา | | |
| | | |
| ศูนย์บริการไฟฟ้าคันใช้ใกล้บ้าน | | |
| | | |
| สถานทูตและสถานกงสุล | | |
| | | |
| โรงเรียนและที่ทำงาน | | |
| | | |
| หน่วยปกของตนของประจำเขต | | |

I - 2 สถานการณ์ฉุกเฉิน (เพลิงไหม้ / ป่วยกระทันหัน / อาชญากรรม)

1. เพลิงไหม้ (โทร 119, ใช้ภาษาอังกฤษได้)

ถ้าเกิดเพลิงไหม้โปรดส่งเสียงดังๆ แจ้งให้เพื่อนบ้านใกล้เคียงทราบ ถ้ามีเครื่องให้สัญญาณเพลิงไหม้ในอาคาร รีบกดทันที โทรแจ้ง 119 ตั้งสติไม่ตื่นเต้น แจ้งเหตุว่าเกิดเพลิงไหม้ พร้อมบอกสถานที่ที่发生อยู่ ถ้ามีไฟ และควันอย่างรุนแรงให้รีบหนีไปยังสถานที่ปลอดภัยก่อน

ตัวอย่างคำพูดภาษาญี่ปุ่นที่ใช้แจ้ง

「คุณเดซี่ ○○ (ที่อยู่) ในะ △△ (ชื่อ) เดซี่」

「○○ (ที่อยู่) ในะ △△ (ชื่อ) เดซึะ โนนาวิ งะ คุณเดซี่」

ความหมาย “ไฟไหม้ที่ ○○ (ที่อยู่) △△ (ชื่อ)”

ความหมาย “ไฟไหม้ที่บ้าน ○○ (ที่อยู่) △△ (ชื่อ)”

2. ป่วยหรือบาดเจ็บกระทันหัน ฯลฯ (โทร 119, ใช้ภาษาอังกฤษได้)

เมื่อเกิดอาการป่วยหรือได้รับบาดเจ็บกระทันหันจนไม่สามารถเดินทางไปโรงพยาบาลเองได้ โทร 119 เรียกรถพยาบาลฉุกเฉินได้โดยไม่ต้องเสียค่าบริการ แต่จำเป็นต้องเสียค่ารักษา บางครั้งจะไม่สามารถเลือกโรงพยาบาลเองได้ เนื่องจากเจ้าหน้าที่รถพยาบาลฉุกเฉินจะเป็นผู้พิจารณาเลือกโรงพยาบาลให้เหมาะสมกับอาการป่วย เวลาและ สถานที่ขณะนั้น

นอกจากนี้ ถ้าดีมายหรือวัตถุมีพิษ โปรดนำภาชนะหรือคู่มือการใช้ยาที่ดีมายไปโรงพยาบาลหรือเรียกรถพยาบาลฉุกเฉินทันที สามารถตามวิธีกำจัดสารพิษจาก โทร 119 ได้

(คู่มือการใช้รถพยาบาลฉุกเฉินสำหรับคนต่างชาติที่เข้ามาญี่ปุ่น)

<https://www.fdma.go.jp/publication/portal/post1.html>

ตัวอย่างคำพูดภาษาญี่ปุ่นที่ใช้แจ้ง

「คิวคิวฉะ อิ๊ะ โนเนิงชิมะสุ ○○ (ที่อยู่) ในะ △△ (ชื่อ) เดซี่」

ความหมาย “ขอความกรุณาส่งรถพยาบาล มารับที่ ○○ (ที่อยู่) △△ (ชื่อ)”

「○○ (ที่อยู่) ในะ △△ (ชื่อ) เดซึะ □□ (ชื่อวิริยะที่บาดเจ็บ) อิ๊ะ เคงะ ชิมาชิตะ」

ความหมาย “ผม/ฉัน ○○ (ที่อยู่) △△ (ชื่อ) มีบาดแผลที่ □□ (ชื่อวิริยะที่บาดเจ็บ)”

「○○ (ที่อยู่) ในะ △△ (ชื่อ) เดซึะ □□ (ชื่อวิริยะที่บาดเจ็บ) งะ อิตะคุเตะ อุโกเคมะเซ็ง」

ความหมาย “ผม/ฉัน ○○ (ที่อยู่) △△ (ชื่อ) เจ็บที่ □□ (ชื่อวิริยะที่บาดเจ็บ) จนไม่สามารถเคลื่อนไหวได้”

「○○ (ที่อยู่) ในะ △△ (ชื่อ) เดซึะ จิ งะ เดเตอิมะสุ」

ความหมาย “ผม/ฉัน ○○ (ที่อยู่) △△ (ชื่อ) มีเลือดออก”

3. ความเสียหายที่เกิดจากอาชญากรรม (โทร 110, ใช้ภาษาอังกฤษได้)

ถ้าประสบอาชญากรรมหรือเห็นเหตุการณ์โปรดโทร 110 แจ้งตำรวจทันที เมื่อถูกขโมยเข้าบ้าน หรือสำนักงาน โปรดคงสภาพเดิมไว้แล้วโทรแจ้ง 110

ตัวอย่างคำพูดภาษาญี่ปุ่นที่ใช้แจ้ง

「ทะชีเกเตะ คุดาสะอิ」 ความหมาย “ช่วยด้วย”

「ไดโรบิ เดซี」 ความหมาย “ขออย"

「ชิรินิอะโอมะชิทะ」 ความหมาย “ถูกล้วงกระเบื้อง”

「นะกุระเระนะชิทะ」 ความหมาย “ถูกชกต่อย”

มีภัยหมายว่าด้วยการป่วยป่วยพากโรคจิต (สโตกเกอร์) เพื่อป้องกันความเสียหายจากคนที่เป็นโรคจิต เช่น ติดตามไม่ยอมให้คลาดสายตา, ดักซุ่ม, ไม่มีหน้าที่ขอพบทน้ำ, ขอกบเป็นแพน, ใช้รากที่รุนแรง หรือโทรศัพท์มาแต่ไม่ยอมพูดอะไร ผู้เสียหายสามารถปรึกษากับเจ้าพนักงานตำรวจได้ที่

【แผนกสโตกเกอร์ 110 สำนักงานตำรวจนครบาล จังหวัดอุบลราชธานี】

☎ 06-6937-2110

นอกเหนือนี้ มีภัยหมายห้ามการถูกทำร้ายร่างกายจากคู่สมรสหรือคนรัก ศูนย์ให้คำปรึกษาแก่สตรีจังหวัดอุบลราชธานี มีบริการรับและให้ความคุ้มครองผู้เสียหายชั่วคราว และรับปรึกษาปัญหาการทำร้ายร่างกาย, ให้คำปรึกษาปัญหาชีวิต ฯลฯ

【ศูนย์ให้คำปรึกษาแก่สตรีจังหวัดอุบลราชธานี】

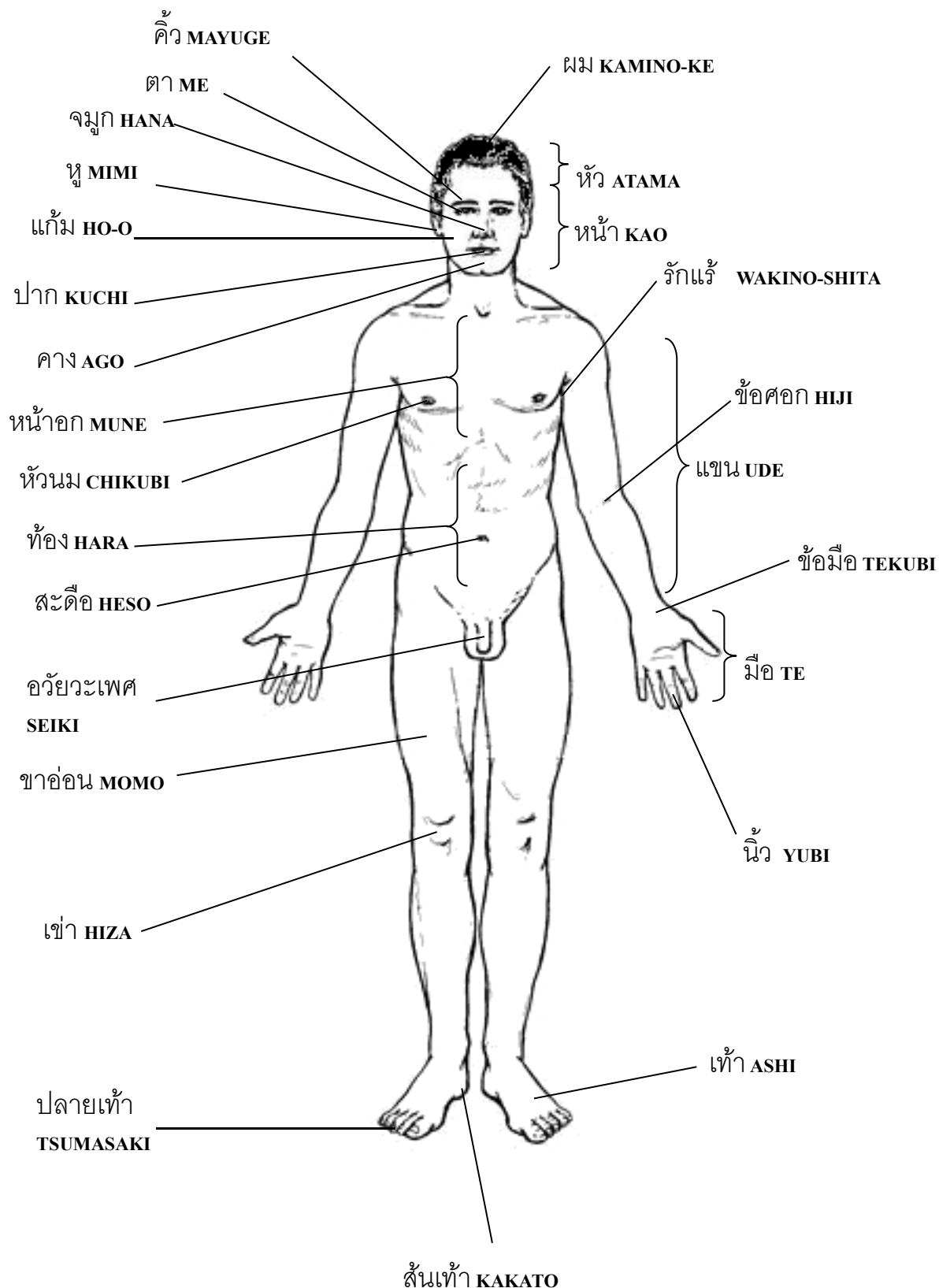
☎ 06-6949-6181

4. โทรแจ้งเหตุ

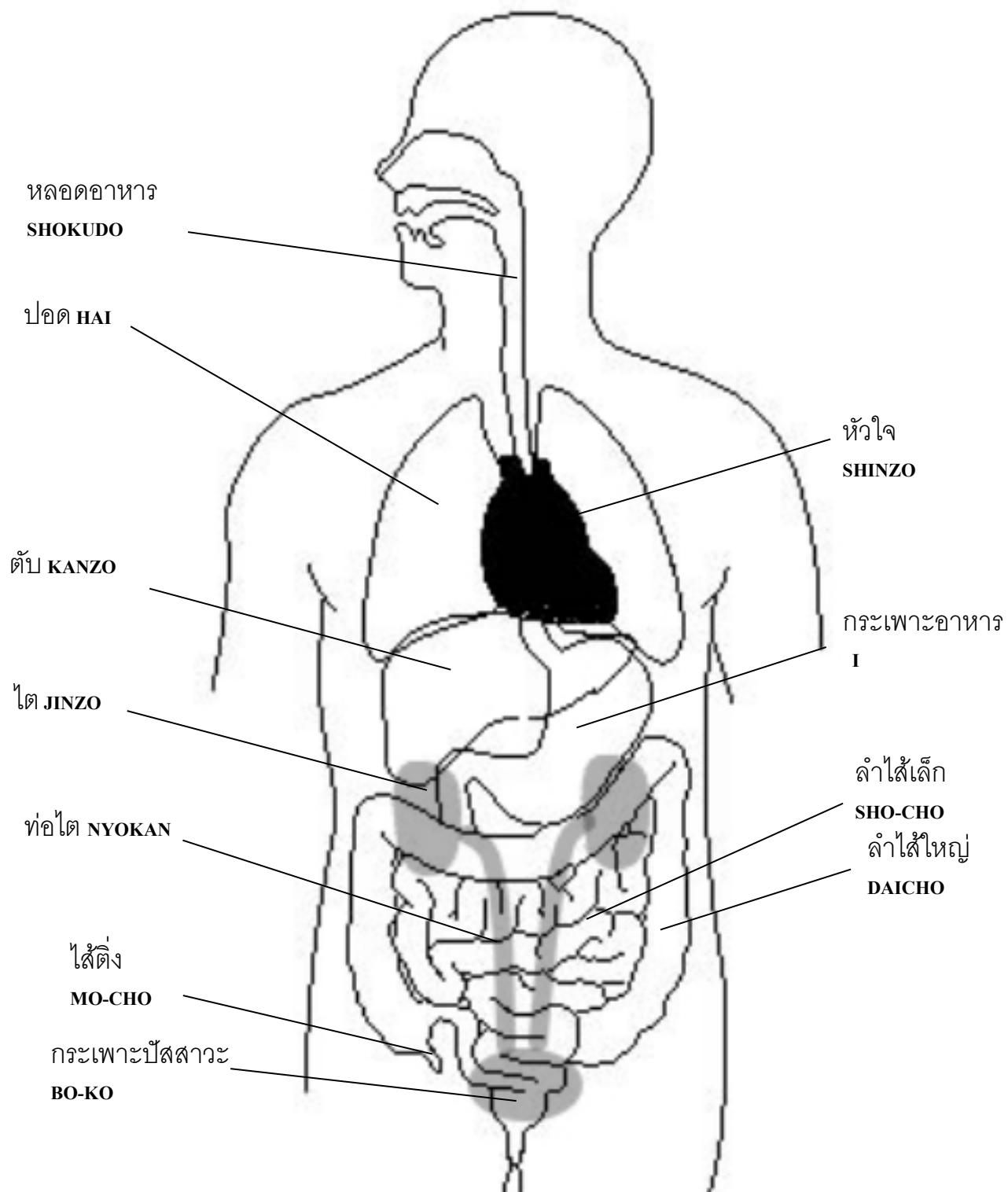
ใช้โทรศัพท์สาธารณะโทรไป 110 และ 119 ได้ โดยไม่เสียเงิน เพียงแค่ยกหู โทรศัพท์กดปุ่มสีแดง ด้านหน้าของเครื่อง (อาจมีบางเครื่องที่ 「ต่อไม่ติด」 หรือ 「มีวิธีใช้แตกต่างกัน」)

นอกจากนี้สามารถใช้โทรศัพท์มือถือได้ โดยกด **119 หรือ 110** และกรุณาแจ้งสถานที่ที่ท่านอยู่ และหมายเลขโทรศัพท์มือถือด้วย

5. และตำแหน่งของร่างกาย



อวัยวะภายใน



I - 3 การเตรียมพร้อมสำหรับภัยธรรมชาติ

1. ไต่ผุน

พายุไต่ผุน คือพายุฝนที่เกิดขึ้นในช่วงเดือนกรกฎาคม-เดือนตุลาคม

ความเสียหายที่อาจเกิดขึ้นได้

- บาดเจ็บ เนื่องจากถูกลิ่งของที่ล้มพัดปลิวมา
- ฝนทำให้ดินคลุ่มและน้ำท่วม
- น้ำท่วมบ้าน
- ไฟฟ้าดับ
- ตึกที่ใช้ปั๊มจ่ายน้ำที่ขับเคลื่อนมอเตอร์ไฟฟ้า น้ำจะหยุดไหล

พายุไต่ผุนจะเข้าหรือไม่นั้นสามารถทราบจากข่าวการพยากรณ์อากาศได้ จึงขอให้ติดตามข่าว การพยากรณ์อากาศอย่างใกล้ชิด

การเตรียมพร้อมสำหรับไต่ผุน

- ติดตามข่าวพยากรณ์อากาศทางวิทยุ, โทรทัศน์ และอินเตอร์เน็ต ว่าพายุไต่ผุนจะพัดผ่านทางไหนและจะมาถึงเมื่อไหร
- เมื่อเกิดพายุฝนรุนแรง ไม่ควรที่จะออกไปข้างนอก
- เตรียมกระเบ้าที่ใส่ของใช้ยามฉุกเฉิน เช่นน้ำดื่ม, อาหารแห้ง, ไฟฉาย, วิทยุพก ฯลฯ ไว้
- สำรวจสถานที่หลบภัยที่อยู่ใกล้บ้าน ซึ่งทางการระบุไว้ล่วงหน้า

2. แผ่นดินไหว

ประเทศไทยเป็นประเทศหนึ่งที่มีแผ่นดินไหวมากในโลก เมื่อเวลาเกิดแผ่นดินไหวขึ้น พื้นผิวจะสั่นสะเทือนมาก อาจจะเกิดความเสียหาย เช่น เครื่องเรือนล้มพัง บ้านพังทลาย ในบางครั้ง ยังเกิดคลื่นยักษ์(สึนามิ)ขึ้นอีกด้วย

เมื่อเวลาเกิดแผ่นดินไหว

① ถ้าอยู่ในบ้านหรืออาคาร

- มุดเข้าไปใต้โต๊ะ เพื่อป้องกันจากของที่หล่นลงมา
- เมื่อแผ่นดินไหวลดความรุนแรงลงแล้วให้ดับไฟทุกชนิด เช่น แก๊ส, อิทเตอร์แบบใช้ไฟฟ้าหรือน้ำมันก๊าด ฯลฯ และ ปิดหัวแก๊ส
- เปิดประตูทางออก เตรียมทางหนีภัยให้พร้อม
- ห้ามใช้ลิฟต์

② ถ้าอยู่นอกบ้าน...

ให้หาอะไรป้องกันศรีษะเอาไว้จากของที่จะหล่นลงมา และ อย่ายืนอยู่ข้างๆ กำแพงและรั้วอิฐบล็อก หรือใต้ชายคาบ้าน กันสาดที่ยืน nok มาจากตัวอาคาร ให้หลบไปอยู่ในที่ที่ปลอดภัย

เช่น บริเวณที่โลงที่ไม่มีอาคารหรือสิ่งก่อสร้างใดๆ

③ ถ้าขับรถอยู่...

อย่ารีบวอนควรตรวจสอบดูความปลอดภัยให้แน่ใจก่อน เลี้ยวขับรถไปจอดที่ซ้ายทาง
ถึงแม้การสั่นสะเทือนช่วงแรกๆ ดูแล้ว

อาจจะเกิดการสั่นสะเทือนอีกหลายครั้งตามมาด้วย จึงควรระวัง

การเตรียมตัวปกติ

- โปรดใช้ตะขอห่วงโลหะ หรือโซ่เพื่อป้องกันไม่ให้เครื่องเรือนหรือชั้นหนังสือล้มลงมา
- อย่าวางเจกันหรือของที่แตกง่ายไว้บนชั้นวางของ(หิ้ง) หรือบนหัวนอนในห้องนอน
- โปรดเตรียมกระเบ้าที่สำรองใช้ยามฉุกเฉิน เช่นน้ำดื่ม, อาหารแห้ง, ไฟฉาย, วิทยุพก ฯลฯ ไว้

3. การรับฟังข่าวสารภัยธรรมชาติ

สถานีวิทยุเฟฟเอ็ม COCOLO 76.5 เมกะเฮิร์ตซ

สถานีวิทยุ NHK ภาค2 828 กิโลเฮิร์ตซ

สถานีวิทยุ NHK ภาค1 666 กิโลเฮิร์ตซ

สถานีโทรทัศน์ NHK 1 CH

NHK เวิร์ดนิวส์ (BS1, BSพรีเมี่ยม)

อินเตอร์เน็ต

NHK เวิร์ด

<https://www3.nhk.or.jp/nhkworld/index.html>

โฮมเพจป้องกันภัยพิบัติโอซาก้า (โอซาก้าใบไซเน็ต)

<http://www.osaka-bousai.net/pref/index.html>

4. สถานที่หลบภัย

สถานที่หลบภัย คือสถานที่ที่ใช้หลบภัยจากภัยธรรมชาติ ควรสำรวจสถานที่หลบภัยนี้
ซึ่งทางการระบุไว้ในเขตที่ท่านอาศัยอยู่ล่วงหน้า

สถานที่หลบภัยที่อยู่ใกล้บ้านท่าน

5. รายการสิ่งของที่ควรนำติดตัวไปในยามฉุกเฉิน

| รายการ | เช็ค | สิ่งของ | รายการ | เช็ค | สิ่งของ |
|----------------|------|--|--------|------|---|
| อาหาร | | น้ำดื่ม | | | ไฟฉาย |
| | | ขนมปังกรอบบิสเก็ต • อาหารกรอบป้องยามฉุกเฉินเป็นต้น | | | วิตามีนอถือ |
| ของใช้ประจำวัน | | ถุงมือ | อื่นๆ | | ถ่านแบตเตอรี่ |
| | | ผ้าขนหนู | | | เทียนไข/ไฟแช็ค |
| | | ถุงพลาสติก | | | มีดพับสวิฟ |
| | | กระดาษชำระ/กระดาษทิชชูเปลี่ยก | | | หมายนิรภัย(ผ้าเบัวป้องกันหัว) |
| ของสำคัญ | | เงินสด(เงินหรือญี่ปุ่น) | | | ห้องส้วมแบบพกพา |
| | | โทรศัพท์มือถือ | | | แซมพูแห้งสำหรับสรงน้ำ โดยไม่ใช้น้ำ |
| | | สมุดบัญชีธนาคาร/ตราประทับ | | | รองเท้า |
| | | บัตรประจำสุขภาพ/ใบขับขี่ | | | อุปกรณ์การแพทย์ฉุกเฉิน/ ยาสามัญประจำบ้าน |
| | | พาสปอร์ต | | | เครื่องเขียน |
| | | บัตรประจำตัวผู้พำนักอาศัยในญี่ปุ่น (เขียวการด์) | | | เสื้อผ้า/ชุดชั้นใน |

II สุขภาพและการรักษาพยาบาล

II-1 การรักษาพยาบาล (การใช้บริการสถานพยาบาล)

1. การรักษาพยาบาลที่ญี่ปุ่น

เทคนิคการแพทย์ของญี่ปุ่นอยู่ในมาตรฐานระดับสูง แต่โดยทั่วไปแพทย์จะไม่อธิบายวิธีการรักษาหรือเรื่องยาให้ผู้ป่วยทราบโดยละเอียดนัก ดังนั้นถ้าต้องการคำอธิบายเป็นพิเศษควรตามแพทย์โดยไม่ต้องเกรงใจ และการตรวจรักษาจะใช้เวลาค่อนข้างสั้น

สำหรับทันตแพทย์ปกติจะใช้ระบบการจอง โรงพยาบาลส่วนใหญ่จะตรวจตามลำดับผู้มาก่อนหลังจึงต้องใช้เวลาอนาน โดยทั่วไปเมื่อเทียบกับที่ต่างประเทศแล้ว จะมีการใช้ยาแก้ปวดน้อยกว่า

2. สถาบันการแพทย์

ประเภท

▪ มีคลินิก, สถานพยาบาลและโรงพยาบาล (ซึ่งมีการรับเข้าโรงพยาบาลและมีเครื่องมือตรวจโรคพร้อม) ในกรณีที่ไม่ทราบว่าป่วยเป็นโรคอะไรหรืออาการไม่รุนแรง ควรไปรับการตรวจและรับคำแนะนำที่คลินิกใกล้บ้านก่อน

เวลาตรวจรักษา

- โรงพยาบาลบางแห่งจะมีการตรวจเฉพาะช่วงเช้าเท่านั้น
- ส่วนใหญ่สถานพยาบาลหรือคลินิกจะทำการตรวจทั้งช่วงเช้าและช่วงบ่าย แต่มีบางแห่งที่หยุดตรวจในช่วงบ่ายของวันธรรมดาก

ภาษา

แพทย์ส่วนใหญ่จะเข้าใจภาษาอังกฤษบ้าง แต่ใบสอดถามก่อนเข้ารับการตรวจส่วนใหญ่จะเป็นภาษาญี่ปุ่น ในกรณีที่ไม่เข้าใจภาษาญี่ปุ่น กรุณาระบุภาษาที่เขียนด้วยภาษาของท่านหรือไปกับผู้ที่เข้าใจภาษาญี่ปุ่น

รับใบสอดถามก่อนรับการตรวจในภาษาต่าง ๆ ได้จาก

[URL] <http://www.kifjp.org/medical/>

ของ (นิติบุคคลNPO “โคคุไซโคริว ยาตี โคนันได”
มูลนิธินิติบุคคลเพื่อสาธารณะประโยชน์ซึ่งรวมความสมพันธ์ระหว่างประเทศ จังหวัดคานากาวะ (คานากาวะโคคุไซโคริวไซดัง))

ขั้นตอนการรับการตรวจ

- การติดต่อ : นำบัตรประจำตัวประชาชนไปยื่นที่ช่องติดต่อของสถาบันการแพทย์ ระหว่างนี้กรอกรายละเอียดเกี่ยวกับอาการ ประวัติการเป็นโรค ฯลฯ ในใบสอดถามก่อนรับการตรวจ และรอที่ห้องรอรับการตรวจจนกว่าจะถูกเรียกชื่อ
- การตรวจ : รับการตรวจที่ห้องตรวจ หากจำเป็นอาจได้รับการตรวจเพิ่มเติมหรือได้รับการรักษา

- การจ่ายเงิน : รับยาและรอคิวจ่ายเงินที่แผนกจ่ายเงิน ปัจจุบันนี้มีหลายโรงพยาบาลใช้ วิธีการรับใบสั่งยาและนำไปซื้อยาเองที่ร้านขายยา

3. การพักรักษาตัวที่โรงพยาบาล

โรงพยาบาลที่ญี่ปุ่น มีห้องเดี่ยว, ห้องรวม 2 คนและห้องรวม (ประมาณ 4-6 คน) สำหรับค่าห้องเดี่ยวและห้องรวม 2 คนจะมีราคาสูงกว่าที่บัตรประกันสุขภาพจะครอบคลุมถึง ดังนั้นผู้ป่วยจะต้องจ่ายส่วนที่เกินเอง

ระยะเวลาการพักรักษาที่โรงพยาบาล เพื่อให้การรักษาเป็นการสมบูรณ์โดยทั่วไปจะใช้เวลาค่อนข้างนาน

ตามโรงพยาบาลใหญ่ ส่วนมากจะมีเจ้าหน้าที่พยาบาลคอยดูแลให้อย่างเต็มที่ แต่ถ้ามีเจ้าหน้าที่พยาบาลไม่เพียงพอ ทางโรงพยาบาลจะแนะนำให้หาคนมาช่วยดูแลพยาบาล ซึ่งทางสำนักงานประกันสุขภาพจะจ่ายค่าใช้จ่ายส่วนนี้ให้

4. โรงพยาบาลที่เข้าใจภาษาต่างประเทศ

โปรดดูรายชื่อโรงพยาบาลที่สามารถใช้ภาษาต่างประเทศได้จากเว็บไซต์ของจังหวัดโอซาก้า
ระบบข้อมูลข่าวสารทางการแพทย์ของจังหวัดโอซาก้า(โอซาก้าฟูอิเรียวิคิคังโจไฮชิสเทิม)
นอกจากนี้ยังสอบถามได้ก็ที่ แผนกบริการข้อมูลแก่ชาวต่างประเทศ จังหวัดโอซาก้า และที่ AMDA ศูนย์ข้อมูลทางการแพทย์ระหว่างประเทศ (ภาคผนวกIX-2)

ระบบข้อมูลข่าวสารทางการแพทย์ของจังหวัดโอซาก้า

URL <http://www.mfis.pref.osaka.jp/apqq/qq/men/pwtpmenu01.aspx>

5. ป่วยหรือได้รับบาดเจ็บตอนกลางคืนและวันหยุด

เมื่อไม่สบายหรือได้รับบาดเจ็บในตอนกลางคืนหรือ วันหยุด สามารถใช้บริการสถานพยาบาล ฉุกเฉินที่อยู่ใกล้บ้านได้ แต่เนื่องจากไม่มีบริการเป็นภาษาต่างประเทศ จึงต้องให้คนที่เข้าใจ ภาษาญี่ปุ่นไปด้วย อีกทั้ง ไม่สามารถใช้บริการนอกเหนือจากวันเวลาที่กำหนดไว้ได้
(ภาคผนวกIX-3)

6. ยา

ชนิดของยา จะแบ่งเป็น 2 ชนิดใหญ่ๆ ดังนี้ ชนิดที่หนึ่ง คือ ยาที่ทางเภสัชกรได้จัดจ่ายยา ตามใบสั่งยาที่แพทย์ทางโรงพยาบาลหรือคลีนิกได้ออกให้หลังจากการตรวจรักษาแล้ว และอีก ชนิดหนึ่ง คือ ยาที่มีจำหน่าย และสามารถหาซื้อได้ที่ร้านขายยาและรักษาตัวร่วมกัน ซึ่งถูกแบ่งออกตามประเภทของยา

นอกจากนี้ ปัจจุบันนี้ ขึ้นอยู่กับชนิดของยา ซึ่งสามารถขอให้จ่ายยาซื้อสามัญหรือยาเจนเนอวิคได้ ซื้อยาสามัญหรือยาเจนเนอวิค(ยาที่ผลิตขึ้นทีหลัง)นี้คือ ยาที่ผลิตออกจำหน่ายหลังจากที่ 「ยาใหม่ (ยาต้นแบบ) 」 หมดลิขสิทธิ์แล้ว แต่มีคุณภาพเช่นเดียวกับยาต้นแบบ ซึ่งได้รับการรับรองด้านความปลอดภัยจากทางประเทศไทยแล้ว เมื่อเทียบกันแล้วราคากลางๆ กากว่ายาต้นแบบ

หาดูรายชื่อร้านขายยาใกล้ ๆ ได้ที่

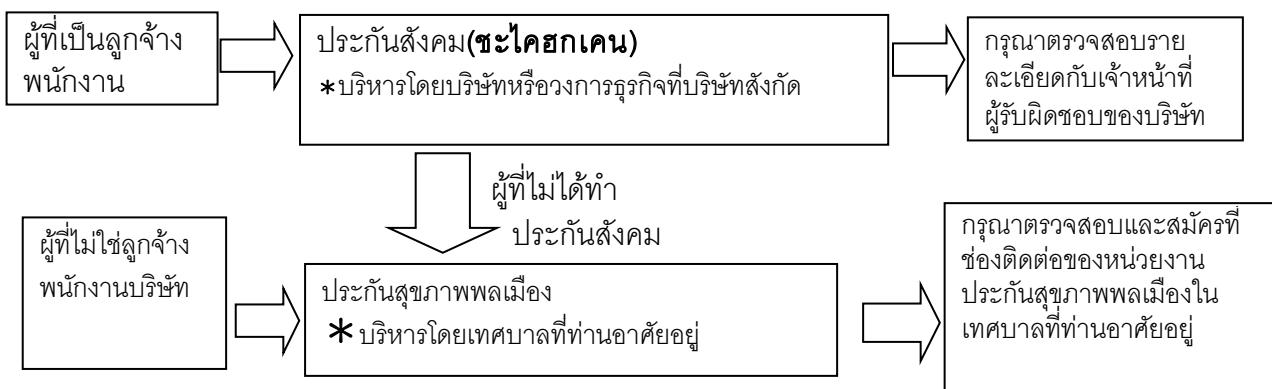
⇒ระบบการตรวจหาร้านขายยาสำนักงานประกันสุขภาพ (ภาษาอังกฤษ/ภาษาจีน/ภาษาเกาหลี/
ภาษาญี่ปุ่น) URL <http://kensaku.okiss.jp/Pc/>

II-2 ประกันการรักษาพยาบาล

(ประกันสุขภาพพลเมือง(โคคูมินเคนโควายกเคน)และการประกันเพื่อรับการดูแล(โคโภยกเคน) ฯลฯ)

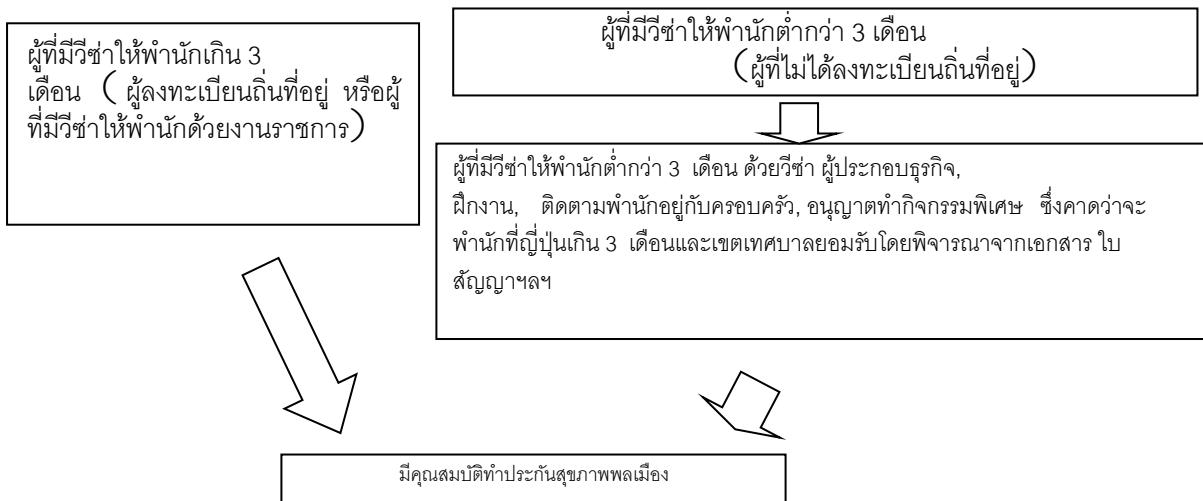
1. ประกันการรักษาพยาบาลของญี่ปุ่น

ที่ญี่ปุ่นมีประกันการรักษาพยาบาลซึ่งแบ่งเป็น 2 ประเภทใหญ่ๆ และตามกฎหมายกำหนดว่าจะต้องทำประกันอย่างใดอย่างหนึ่ง ค่ารักษาพยาบาลที่ญี่ปุ่นราคางดงาม ดังนั้นการทำประกันจะช่วยลดค่าใช้จ่ายได้ สำหรับชาวต่างชาติที่ได้รับอนุญาตให้พำนักเกิน 3 เดือนและลงทะเบียนถิ่นที่อยู่สามารถทำประกันสุขภาพพลเมืองได้



สำหรับผู้มีอายุ 75 ปีขึ้นไปจะต้องทำ 「ประกันผู้สูงอายุระยะปลาย(โคกิโควะยะไคเคน)」 (ดูรายละเอียดที่ 3. ระบบประกันการรักษาพยาบาลผู้สูงอายุระยะปลาย)

2. ประกันสุขภาพพลเมือง ผู้ที่มีคุณสมบัติตรงตามระเบียบการประกันสุขภาพพลเมือง*



ยกเว้นชาวต่างชาติดังต่อไปนี้

* สำหรับผู้มาระยะสั้นจากประเทศที่มีข้อตกลงกับประเทศไทยญี่ปุ่นเกี่ยวกับประกันสังคมรวมทั้งประกันการรักษาพยาบาล และมีบริการรักษาพยาบาลญี่ปุ่น จะอยู่ในข้อยกเว้นในการทำประกันนี้

* ผู้พำนักด้วยสถานภาพการพำนักหัวช้อ 「ผู้ทำกิจกรรมพิเศษ」 โดยพำนักเพื่อทำการรักษาทาง

การแพทย์ และพนักเพื่อพยาบาลผู้ป่วยนั้น

*ผู้พนักด้วยสถานภาพการพนัก 「ผู้พนักระยะสั้น」, 「นักการทูต」

(1) ระเบียบการทำประกัน

- เวลาสมัครทำประกัน
เมื่อเข้าประเทศ, เมื่อย้ายเข้ามาอยู่ใหม่, เมื่อบุตรเกิด, เมื่อยกเลิกประกันสังคม ฯลฯ
- สิ่งที่จำเป็น
บัตรพนัก(ชีริการ์ด) (กรณีที่ไม่ได้ลงทะเบียนถื่นที่อยู่ แต่มีเอกสารรับรองว่าการพนักที่ญี่ปุ่นได้เกิน 3 เดือน)

(2) การจ่ายเงินช่วยแก่ผู้ที่ทำประกัน (บริการที่สามารถใช้ได้)

ระเบียบการและจำนวนเงินช่วยเหลือ ฯลฯ กรุณาติดต่อสอบถามที่ช่องติดต่อของเขต เทศบาล อำเภอที่รับผิดชอบ (ภาคผนวก IX – 1)

- ค่ารักษาพยาบาลที่ต้องจ่ายเอง

ผู้ทำประกันจ่ายค่ารักษาพยาบาล 30% ผู้ที่อยู่ในวัยก่อนถึงเกณฑ์เข้ารับการศึกษาภาคบังคับจ่าย 20%, ผู้มีอายุ 70 ปีขึ้นไปไม่เกิน 74 ปี จ่าย 20% (สำหรับผู้ที่มีวันเกิดก่อนวันที่ 1 เมษายน ค.ศ.1944 จะได้รับมาตรการพิเศษของประเทศไทย 10% ส่วนผู้ที่มีรายได้เกินกว่าที่กำหนดไว้จ่าย 30%) ของค่ารักษา ค่าอาหารระหว่างการเข้าพักรักษาที่โรงพยาบาล

นี้จะเป็นต้องจ่ายเอง และค่าแต่ละต่างของค่าเตียง, ค่าจิปาถะอื่น ๆ ที่ไม่อยู่ภายใต้การจ่ายเงินช่วยเหลือของประกันสุขภาพนี้ก็ได้ จะต้องจ่ายเอง

- ค่ารักษาพยาบาลที่สูง

แต่ละบุคคลที่จ่ายค่ารักษาพยาบาลให้สถาบันการแพทย์เดียวกันใน 1 เดือนเกินกว่าจำนวนที่กำหนดไว้ จะได้รับเงินช่วยเหลือในส่วนที่เกินรายหลัง

- เงินช่วยเหลือค่าคลอดบุตร

เมื่อผู้ที่ทำประกันคลอดบุตร หัวหน้าครอบครัว จะได้รับเงินช่วยสำหรับค่าใช้จ่ายส่วนหนึ่ง

- ค่างานศพ

เมื่อผู้ที่ทำประกันเสียชีวิต ผู้ที่จัดงานศพจะได้รับเงินช่วยเหลือสำหรับค่าใช้จ่ายส่วนหนึ่ง

- การรักษาพยาบาลโรคที่รู้สูบลากกำหนด

มีระบบเงินช่วยเหลือค่าจุนค่ารักษาพยาบาล ซึ่งเกิดจากโรคที่รู้สูบลากกำหนดไว้

(3) ค่าเบี้ยประกัน(ภาษี)

ค่าเบี้ยประกันจะไม่เสนอ กการคำนวณนี้ขึ้นอยู่กับโครงสร้างครอบครัว, รายได้ของปีที่ผ่านมาของท่าน ทางเขต เทศบาล อำเภอจะส่งใบแจ้งมาให้ กรุณาติดต่อสอบถามรายละเอียดที่เขต เทศบาล อำเภอที่ทำประกันอยู่ (ภาคผนวก IX – 1)

ในรอบ 1 ปีจะแบ่งจ่ายเบี้ยประกันเป็นงวด ๆ ใบเรียกเก็บค่าประกันจะถูกส่งมาให้ทางไปรษณีย์ กรุณานำไปจ่ายที่แผนกประกัน หรือสถาบันการเงินใกล้บ้าน หรือร้านสะดวกซื้อ มีบริการหักจาก

บัญชีเงินฝากจากธนาคารบางแห่ง หรือที่ทำการไปรษณีย์ กรุณาติดต่อสอบถามกับที่ทำการนั้นๆ

สำหรับครอบครัวที่ผู้มีประกันสุขภาพพลเมืองทุกคนมีอายุเกิน 65 ปี ซึ่งหัวหน้าครอบครัวได้รับเงินบำนาญสวัสดิการมากกว่า 15,000 เยนต่อเดือน และเมื่อค่าเบี้ยประกันรวมกับค่าประกันเพื่อรับการดูแลและพยายามชราภาพแล้ว เป็นจำนวนเงินไม่เกินครึ่งหนึ่งของเงินบำนาญสวัสดิการ โดยหลักการจะถูกหักจากเงินบำนาญสวัสดิการ

หากได้รับความเสียหายจากภัยพิบัติต่างๆหรือตกงาน จนไม่สามารถจ่ายค่าเบี้ยประกันได้ในช่วงระยะเวลาหนึ่ง กรุณาปรึกษาเจ้าหน้าที่เทศบาล เพราะอาจมีสิทธิ์ได้รับการลดหย่อนค่าเบี้ยประกัน (ถูกลงหรืออาจจะไม่ต้องจ่ายเป็นกรณีพิเศษ)

หากประสงค์บุคคลใดทุทางการจราจรหรือได้รับบาดเจ็บจากผู้อื่น โดยหลักการผู้ทำผิดควรจะเป็นผู้จ่ายค่ารักษาพยาบาล แต่เมื่อแจ้งความแล้วสามารถใช้ประกันสุขภาพของตัวเองจ่ายค่ารักษาพยาบาลก่อน ภายหลังทางฝ่ายประกันจะทำการเรียกร้องให้ผู้ทำผิดชดใช้ จ่ายค่าเสียหายนี้ ควรปรึกษากับแผนกที่รับผิดชอบของทางเทศบาลล่วงหน้า ก่อนมีการยอมความ (ภาคผนวก IX – 1)

ตั้งแต่เดือนเมษายน ค.ศ.2018 ทางเทศบาลจังหวัดโอซาก้าได้ทำการบริหารการประกันสุขภาพพลเมืองร่วมกับทางเขต เทศบาล อำเภอ ดังนั้นมาตรฐานการลดหย่อนค่าประกันที่แตกต่างกันแต่ละเขต เทศบาล อำเภอ นั้น จึงกลายเป็นจำนวนเดียวทันทั้งจังหวัด แต่ได้จัดมาตรฐานยืดหยุ่นไว้เป็นเวลา 6 ปี ดังนั้นในช่วงเวลานี้อาจจะมีความแตกต่างอยู่ กรุณาติดต่อสอบถามกับที่ทำการที่อาศัยอยู่

3. ระบบการรักษาพยาบาลผู้สูงอายุระยะปลาย

ที่ญี่ปุ่น ผู้มีอายุ 75 ปีขึ้นไปจะพ้นจากการประกันการรักษาพยาบาลเดิมที่มีอยู่ และจะเปลี่ยนเป็นประกันการรักษาพยาบาลสำหรับผู้สูงอายุระยะปลายใหม่โดยอัตโนมัติ สำหรับชาวต่างชาติที่ได้รับอนุญาตสถานภาพการพำนักระยะกว่า 3 เดือนและลงทะเบียนถาวรสิ่งที่อยู่ ก็สามารถเข้าประกันนี้โดยอัตโนมัติเช่นกัน ทั้งนี้ ถึงแม้มิได้ลงทะเบียนถาวรสิ่งที่อยู่ หากเห็นว่าจะพำนักระยะกว่า 3 เดือน ก็สามารถทำประกันนี้ได้ (หากไม่ได้ลงทะเบียนถาวรสิ่งที่อยู่จะไม่สามารถเข้าทำประกันนี้โดยอัตโนมัติ กรุณาปรึกษาแผนกที่รับผิดชอบการรักษาพยาบาลผู้สูงอายุระยะปลายของหน่วยงานเขตเทศบาลที่อาศัยอยู่)

(เงื่อนไขคุณสมบัติของระบบการรักษาพยาบาลผู้สูงอายุระยะปลายนั้น เช่นเดียวกันกับประกันสุขภาพพลเมือง รายละเอียดควรดูได้ที่ข้อ 2. ประกันสุขภาพพลเมือง)

(1) ระเบียบการทำประกัน

- ไม่จำเป็นต้องสมัครทำประกัน เนื่องจากกลุ่มองค์กรประกันจะส่งบัตรประกันสุขภาพมาให้ 1 เดือนก่อนครบวันเกิดอายุ 75 ปี
- สำหรับผู้มีอายุ 65 ปีขึ้นไปไม่เกิน 74 ปี เมื่อสมัครแล้วได้รับการรับรองว่าเป็นผู้พิการตามที่กำหนดไว้ ก็สามารถทำประกันการรักษาพยาบาลผู้สูงอายุระยะปลายได้ ทำการสมัครได้ที่หน่วยงานที่รับผิดชอบด้านการรักษาพยาบาลผู้สูงอายุระยะปลายของเขตเทศบาลที่อาศัยอยู่

(2) เงินช่วยเหลือสนับสนุนผู้ทำประกัน (บริการที่สามารถใช้ได้)

- ค่ารักษาพยาบาลที่ต้องจ่ายเอง

- สามารถรับการรักษาพยาบาลได้โดยจ่ายค่ารักษาพยาบาล 10% (ผู้มีรายได้เกินกว่าที่กำหนดไว้จ่าย 30%) (ทั้งนี้อาจจะไม่รวมค่าใช้จ่ายเบ็ดเตล็ดต่างๆในการเข้าโรงพยาบาล)
- ค่ารักษาพยาบาลที่สูง เมื่อค่ารักษาพยาบาลใน 1 เดือนมีราคาสูงเกินกว่าที่กำหนดไว้ เมื่อทำการยื่นคำร้องขอ จะได้รับ การจ่ายคืนจากค่ารักษาพยาบาลที่จ่ายเองในส่วนที่เกิน
 - ค่างานศพ เมื่อเสียชีวิตจะได้รับเงินช่วยเหลือค่างานศพ
 - ระบบเงินช่วยเหลือสนับสนุนค่ารักษาพยาบาล
 มีเงินช่วยเหลือเมื่อจ่ายค่ารักษาพยาบาลด้วยโรคที่รักษาแล้วกำหนดไว้ (เช่นค่าใช้จ่ายถูกลง)

จะเบี่ยงการเกี่ยวกับค่างานศพหรือเงินช่วยเหลือค่ารักษาพยาบาลรักษาแล้วกำหนดไว้ กรุณาระบุต่อ ที่หน่วยงานที่รับผิดชอบการรักษาพยาบาลผู้สูงอายุจะระบุรายของ เขต เทศบาล อำเภอที่อาศัยอยู่

(3) ค่าเบี้ยประกัน

ค่าเบี้ยประกันของแต่ละจังหวัดจะแตกต่างกันขึ้นอยู่กับโครงสร้างครอบครัว รายได้ในปีที่ผ่านมา ของท่าน วิธีการจ่ายค่าเบี้ยประกันนั้น กรณีที่ได้รับเงินบำนาญสวัสดิการมากกว่า 15,000 บาทต่อเดือน และเมื่อรวมกับค่าประกันเพื่อรับการดูแลและพยาบาล แล้วไม่เกินครึ่งหนึ่งของเงินบำนาญที่ได้รับจะ ถูกหักจากเงินบำนาญ ผู้ที่ไม่อยู่ในกรณีนี้ จะได้รับใบเรียกเก็บเงินที่ส่งมาให้ทางไปรษณีย์ กรุณานำไป จ่ายที่ซองติดต่อของหน่วยงานที่รับผิดชอบ หรือสถาบันการเงินที่อยู่ใกล้บ้านที่สุด หากท่านได้รับความ เสียหายจากการพิบัติ หรือตกงาน ทำให้ไม่สามารถจ่ายค่าเบี้ยประกันได้ระยะหนึ่ง อาจจะได้รับการลด หย่อนค่าเบี้ยประกันได้ กรุณาปรึกษาหน่วยงานที่รับผิดชอบของเขต เทศบาล (ภาคผนวก IX – 1)

4. การประกันเพื่อรับการดูแลและพยาบาล

ที่ญี่ปุ่นเมื่อจำเป็นต้องรับการพยาบาลและดูแล เนื่องจากการเจ็บป่วยเพราความแก่ชรามาก สามารถใช้บริการที่จำเป็นนี้ได้ จากการประกัน ซึ่งจัดบริการโดยเทศบาล

(1) ผู้ทำประกัน

ผู้อาศัยอยู่ในญี่ปุ่นที่มีอายุ 65 ปีขึ้นไป (ผู้ทำประกันประเภท 1) และ อายุตั้งแต่ 40 ปี ถึง 64 ปี ที่มีประกันรักษาพยาบาลของรัฐ (ผู้ทำประกันประเภท 2) จะถือว่าเป็นผู้ได้รับประกันเพื่อรับการดูแล พยาบาลนี้ สำหรับชาวต่างชาติ หากพำนักที่ญี่ปุ่นเกิน 3 เดือน มีที่อยู่ในญี่ปุ่น ก็สามารถทำประกันได้ (ผู้ที่พำนักไม่ถึง 3 เดือน หากได้รับอนุญาตให้พำนักเกิน 3 เดือน ก็สามารถทำประกันได้)

(2) ผู้มีสิทธิใช้บริการได้

- สำหรับผู้ที่มีอายุเกิน 65 ปี (ผู้ได้รับประกันประเภท 1) และเป็น
 - ผู้ที่ช่วยเหลือตัวเองไม่ได้หรือป่วยเป็นโรคสมองเสื่อม จำเป็นต้องรับการดูแลและพยาบาลอยู่ ตลอดเวลา (สภาพที่จำเป็นต้องรับการดูแลและพยาบาล) ซึ่งได้รับการรับรองจากเทศบาล
 - ผู้ที่ยังไม่จำเป็นต้องรับการดูแลและพยาบาลอยู่ตลอดเวลา เพียงแต่อยู่ในสภาพที่จำเป็นต้องได้รับ ความช่วยเหลือบางประการเกี่ยวกับการใช้ชีวิตประจำวัน เช่น การแต่งตัว ฯลฯ (สภาพที่จำเป็น ต้อง ได้รับการช่วยเหลือบางประการ) ซึ่งได้รับการรับรองจากเทศบาล

- ผู้ที่มีอายุตั้งแต่ 40 ปี ถึง 64 ปีที่มีประกันการรักษาพยาบาล (ผู้ได้รับประกันประเภท 2) และได้รับการรับรองจากเทศบาลว่า เป็นผู้ที่อยู่ในสภาพที่จำเป็นต้องรับการดูแลและพยาบาลและอยู่ในสภาพที่จำเป็นต้องได้รับความช่วยเหลือของประกาศ เนื่องจากมีอาการป่วย 16 ประการที่มีสาเหตุมาจากความไม่อายุมากขึ้น เช่น ความจำเสื่อมขั้นแรกเพราเริ่มชราภาพ, มีอาการผิดปกติของหลอดเลือดในสมอง เป็นต้น

(3) บริการที่สามารถใช้ได้

- บริการถึงบ้านสำหรับผู้ ('จำเป็นต้องช่วยเหลือ' รวมทั้งการป้องกันก่อนถึงระยะต้องรับการดูแลและพยาบาล)

- การมาดูแลและพยาบาลให้ที่บ้าน (home help service) โดยเจ้าหน้าที่พยาบาลจะมาช่วยดูแลด้านการใช้ชีวิต และพยาบาลด้านสุขภาพร่างกายให้ที่บ้าน
- การมาช่วยรักษาพยาบาลให้ที่บ้าน พยาบาลจะมาแนะนำและดูแลพยาบาลตามสูญพากฟักฟื้น
- การดูแลที่ศูนย์พยาบาล (day service) ไปกลับไม่ค้างคืน รับบริการ เช่น การอาบน้ำ ทานอาหาร การออกกำลังกายแบบฟังก์ชันนัล ฯลฯ
- การดูแลใช้ชีวิตด้วยการเข้ามาพักอาศัยอยู่ในศูนย์พยาบาลในระยะสั้น (short stay)
- การดูแลการใช้ชีวิตผู้พิการในศูนย์พยาบาลที่กำหนดไว้เป็นพิเศษ เป็นต้น

- บริการของศูนย์

- ศูนย์สังคมส่งเคราะห์ดูแลและพยาบาลคนชรา(บ้านพักคนชรา) คือศูนย์ซึ่งให้บริการผู้พิการอาศัยในศูนย์(ตามหลักแล้วต้องเป็นผู้ที่อยู่ในสภาพที่ต้องการความช่วยเหลือระดับ 3 ขึ้นไป)โดยมีการดูแลการใช้ชีวิตประจำวัน การออกกำลังกายแบบฟังก์ชันนัล การพยาบาลต่าง ๆ แก่ผู้ที่ไม่สามารถที่จะใช้ชีวิตที่บ้านของตน และจำเป็นต้องรับการดูแลพยาบาลอยู่เสมอ
- ศูนย์สุขภาพและอนามัยเพื่อดูแลและพยาบาลคนชรา คือศูนย์ซึ่งให้บริการช่วยในการออกกำลังกายแบบฟังก์ชันนัล การดูแล พยาบาลแก่ผู้จำเป็น และประสบคุณภาพดีไปใช้ชีวิตที่บ้านตนเองอีกรึ
- ศูนย์แพทย์สาธารณสุขเพื่อดูแลและรักษาพยาบาลคนชรา คือศูนย์ซึ่งให้บริการด้านการรักษาพยาบาล เช่น การพยาบาล การออกกำลังกายแบบฟังก์ชันนัล ฯลฯ สำหรับผู้ที่จำเป็นต้องได้รับการรักษาระยะยาว
- ศูนย์แพทย์สาธารณสุขเพื่อดูแลและรักษาพยาบาลคนชรา ที่จำเป็นต้องได้รับการรักษาระยะยาว คือศูนย์ซึ่งให้บริการด้านการรักษาพยาบาลดูแลประจำวัน และการดูแลในการใช้ชีวิตประจำวัน

※ เกี่ยวกับการบริการของศูนย์ คนชราที่อยู่ในช่วง 'ผู้อยู่ในสภาพที่ต้องการความช่วยเหลือบางประการ' ไม่สามารถใช้บริการได้

- บริการเฉพาะในชุมชน : สำหรับผู้ ('จำเป็นต้องช่วยเหลือ' รวมทั้งการป้องกันก่อนถึงระยะต้องรับการดูแลและพยาบาล)

(4) วิธีการชำระค่าประกัน

- ผู้มีอายุ 65 ปีขึ้นไป (ผู้ได้รับประกันการรักษาพยาบาลประเภท 1)

- ผู้ที่มีเงินบำนาญหรือเงินประกันสวัสดิการสังคมคนชราเป็นต้น เดือนละ 15,000 เยนขึ้นไปจะถูกหักค่าประกันออกจากเงินบำนาญ ส่วนผู้ที่ไม่ได้อยู่ในช่ายบุคคลประเภทนี้จะต้องชำระค่าประกัน

- แก่เทศบาลโดยตรง เช่น ชำระด้วยการนำเงินเข้าบัญชีที่เทศบาลระบุไว้
- ผู้ที่มีอายุตั้งแต่ 40 ปี ถึง 64 ปีที่มีประกันการรักษาพยาบาลของรัฐ (ผู้ได้รับประกันประเภท 2)
- ชำระค่าประกัน โดยไม่แยกผ่อนเป็นงวด และต้องชำระพร้อมกับเงินค่าประกันการรักษาพยาบาลที่ทำไว้อยู่แล้ว

(5) อัตราค่าใช้จ่ายที่ต้องจ่ายเอง

- เมื่อจำเป็นต้องใช้บริการจากประกันเพื่อรับการดูแลและพยาบาล ตามหลักแล้วผู้ใช้บริการจะต้องจ่ายเงินเอง 10 % หรือ 20 % (ขึ้นอยู่กับรายได้) ของค่าใช้จ่ายทั้งหมด ในกรณีที่เข้าไปรับการดูแลในศูนย์สาธารณสุขเพื่อคนชรา นอกจากค่าใช้จ่ายดังกล่าวแล้วยังจะต้องจ่ายค่าห้อง ค่าอาหารฯลฯ เองต่างหากอีกด้วย
- เพื่อป้องกันไม่ให้เงินจำนวนที่ผู้ทำประกัน ต้องจ่ายเองในแต่ละเดือนมีจำนวนสูงเกินไป จึงมีการกำหนดจำนวนเงินค่าสูงสุดเอาไว้ (มีการจ่ายเงินให้ในกรณีที่ต้องจ่ายเงินค่าบริการดูแล และพยาบาลในอัตราที่สูงกว่าปกติ) โดยเฉพาะในกรณีที่ผู้ทำประกันมีรายได้น้อย จะมีการกำหนดจำนวนเงินสูงสุด ที่ต้องจ่ายเองนี้ไว้ในอัตราที่ต่ำ รวมทั้งกำหนดค่าห้อง ค่าอาหารไว้ในอัตราที่ต่ำ ด้วย ทั้งนี้เพื่อไม่ให้ผู้ทำประกันต้องรับภาระในส่วนที่ต้องจ่ายเองมากเกินไป

(6) หน่วยงานให้คำปรึกษาเกี่ยวกับการ ประกันเพื่อรับการดูแลและพยาบาลของเทศบาล

สอบถามรายละเอียดของขั้นตอนการทำประกันดูแลและพยาบาลและรายละเอียดเกี่ยวกับบริการที่มีสิทธิได้รับ ได้ที่หน่วยงานให้คำปรึกษาการประกันของเขตเทศบาลที่อาศัยอยู่ (ภาคผนวก IX)

- 1 -

II-3 การควบคุมดูแลสุขภาพ

ในประเทศไทยปัจจุบัน หน่วยงานของรัฐและองค์กรธุรกิจต่างๆ จะดำเนินการตรวจสุขภาพอนามัย หลายชนิด เพื่อเป็นการป้องกันและตรวจพบโรคในระยะแรก ส่วนใหญ่สามารถตรวจสุขภาพร่างกายได้โดยไม่ต้องเสียเงินหรือเสียเพียงเล็กน้อย โปรดเข้ารับการตรวจสุขภาพร่างกายอย่างสม่ำเสมอ เพราะเป็นการป้องกันและตรวจพบโรคในระยะแรก อีกทั้งยังเป็นการทุนค่าใช้จ่ายในการรักษาอีกด้วย

1. สถานีอนามัย

สถานีอนามัยมีหน้าที่ปฏิบัติงานเฉพาะสาขาในพื้นที่กว้างขวาง เพื่อรักษาและส่งเสริมสุขภาพ กลุ่มชาติต่อสอดคล้องกับวันและเวลาตรวจ

เพราะแต่ละสถานีอนามัยจะกำหนดวันและเวลาแตกต่างกัน (ภาคผนวก IX-3)

- รับตรวจโรคติดต่อต่างๆ (HIV, ความโรค, วัณโรค, ตับอักเสบ ฯลฯ)
- รับปรึกษาและช่วยเหลือเกี่ยวกับอนามัยแม่และเด็ก
- รับปรึกษาและช่วยเหลือเกี่ยวกับโรคที่คนเป็นภัยน้อยและรักษาหายาก
- รับปรึกษาปัญหาสุขภาพจิต

2. ศูนย์อนามัยของเทศบาล (การรักษาโรคและสุขภาพ)

มีบริการด้านอนามัยให้แก่ผู้อาศัยในชุมชน เช่น การตรวจสุขภาพเด็ก, ฉีดวัคซีนป้องกันโรค, การตรวจมะเร็งต่างๆ และการตรวจโรคสำหรับผู้ใหญ่ เป็นต้น

การตรวจน้ำจะดำเนินการที่ศูนย์อนามัยหรือสถาบันการแพทย์ที่จัดให้บริการ แต่ละเทศบาล จะมีรายละเอียดการตรวจที่แตกต่างกัน ติดต่อสอบถามได้ที่แต่ละศูนย์นั้นๆ (ภาคผนวก IX-3)

III การใช้ชีวิตและที่อยู่อาศัย

III-1 การหาบ้าน

1. สมัครไปยังบ้านที่ทางจังหวัดเป็นผู้จัดสรร

บ้านที่ทางจังหวัดเป็นผู้จัดสร้าง จะทำการรับสมัครปีละหลายครั้ง โดยจะจัดทำແຜນพื้นที่รับสมัคร
แจกจ่าย ณ ที่ทำการของเทศบาล เขต หมู่บ้าน , ศูนย์พลาซ่า ข่าวสารติดต่อสอบถามของชาวเมืองแต่
ละแห่ง, ศูนย์ดูแลบ้านที่กำหนดแต่ละแห่ง และศala กลางของจังหวัด หลังจากทำการจับสลากแล้ว
ผู้ที่มีคุณสมบัติครบตามที่กำหนดจะได้เข้าไปอยู่ สำหรับชาวต่างชาติหากมีคุณสมบัติดังต่อไปนี้
สามารถสมัครได้

- ① มีรายได้มาตรฐานเหมาะสม
 - ② ปัจจุบันเดือดร้อนเรื่องที่อยู่อาศัย
 - ③ ผู้สมควรอาศัยอยู่หรือทำงานอยู่ (หรือมีกำหนดการที่แน่นอนว่าจะทำงาน) ในเขตจังหวัดโศกาภัย
 - ④ ทำการลงทะเบียนถิ่นที่อยู่เรียบร้อยแล้ว

ศูนย์บริการการจัด haban จังหวัดโอซาก้า

URL http://www.pref.osaka.lg.jp/s_jutakukeiei/

2. ប៉ានឈុតសរុខុងវិភីអីនា

| | |
|--|---|
| บ้านที่ทางอำเภอเป็นผู้จัดสร้าง | บ้านที่ทางอำเภอจัดทำสำหรับครัวเรือนที่มีรายได้สูงหรือต่ำกว่าที่กำหนด |
| บ้านเช่าที่ทางจังหวัดโอซาก้าเป็นผู้จัดสร้าง | บ้านเช่าที่จังหวัดโอซาก้า จัดสร้างโดยตรงสำหรับผู้ที่มีรายได้สูงปานกลาง URL http://www.pref.osaka.lg.jp/jutaku_kikaku/boshujiigo/index.html |
| บ้านเช่าที่จัดสร้างโดยรัฐสวัสดิ์ในกิจกรรมของจังหวัดโอซาก้า | บ้านเช่าซึ่งทางรัฐสวัสดิ์สนับสนุนให้ดำเนินการโดยจังหวัดโอซาก้าจัดสร้างสำหรับผู้ที่มีรายได้สูงปานกลาง ☎ 06-6203-5454 |
| บ้านเช่าUR | บ้านเช่าที่องค์การเค嫩UR (ยูอาร์โทะชิกิโด่ว) เป็นผู้บริหารสำหรับผู้ที่มีรายได้สูงปานกลาง ☎ 06-6968-1717 |

3. ห้ามเข้าของเอกสาร

ในกรณีที่เข้าบ้านที่เอกสารเป็นผู้จัดสรวนั้น จะต้องระบุเงื่อนไขของตนเองให้ชัดเจน ในเรื่องของ ค่าเช่าบ้าน ค่ามัดจำ ทำเล หรือเขตที่ต้องการอาศัย ความกว้างของบ้าน ฯลฯ จากนั้นจึงไปที่บริษัทอสังหาริมทรัพย์ (บริษัทที่แนะนำบ้านเข้าหรืออพาร์ตเมนต์) ที่รับบริการจัดหาบ้านเช่าในเขตพื้นที่ เพื่อให้ทางบริษัทจัดหาบ้านให้ ในขั้นของการหาบ้านนี้อย่างไรก็ตาม เมื่อบอกความประสงค์ของตนเอง กับทางบริษัทแล้ว ตนเองก็ควรต้องมีความรู้และข้อมูลเกี่ยวกับค่าเช่าบ้านโดยทั่วไปของญี่ปุ่นด้วย โดยสามารถศึกษาได้จากนิตยสารบ้านและจากสื่อทั่วๆไป และข้อมูลต่างๆของบ้านเช่า

และสามารถหาอ่านได้จากโฆษณา ทางาน , ข้อมูลของบ้านเช่าเป็นต้น ที่ลงในเว็บไซต์สำหรับ ชาวต่างประเทศที่อาศัยอยู่ในญี่ปุ่นในภาษาต่างประเทศด้วย

เมื่อกำหนดที่เช่าแล้วจะทำสัญญา (สัญญาที่เช่าอพาร์ตเมนต์ฯลฯ) ที่บริษัท อสังหาริมทรัพย์ ในสัญญาเช่าบ้านนั้นจะมีข้อสัญญาต่างๆ เช่น เว็บไซด์เจน เช่น ค่าเช่าบ้าน, ค่าอุปกรณ์ส่วนรวม, ค่า ประกันความเสียหาย, ข้อควรระวังเมื่อจะย้ายออก, เลี้ยงสัตว์ได้หรือไม่ เป็นต้น ดังนั้นต้องอ่านและทำ ความเข้าใจในสัญญาต่าง ๆ เหล่านั้นให้ถ้วนก่อนแล้ว จึงเขียนสัญญา (การเขียนที่ขอของตนเองคือการ ทดลองยอมรับ) โดยเฉพาะช่วงเวลาที่ต้องแจ้งการย้ายออก (แจ้งกับบริษัทอสังหาริมทรัพย์) และราย ละเอียดเกี่ยวกับจำนวนเงินที่จะถูกหักออกจากเงินค่าประกันความเสียหายเวลาอยู่ออก ซึ่งราย ละเอียดเหล่านี้ต้องคุยกับเจ้าของเพื่อจะได้ไม่เกิดปัญหาตามมาภายหลัง

มีหน่วยงานสนับสนุนการหาบ้านเช่า 「Osaka อันชินสุนายสูชินเคียวกิไค」 ที่ให้ข้อมูลที่เป็น ประโยชน์ในการหาบ้านเช่าของเอกชนด้วย

URL <http://www.osaka-anshin.com/>

■ ค่าใช้จ่ายที่จำเป็นต้องจ่ายเมื่อทำสัญญา

| | |
|---|--|
| ค่าเช่า | เงินที่จะต้องจ่ายทุกเดือน จะเป็นการจ่ายล่วงหน้าของเดือน ต่อไป ดังนั้น ตอนแรกจะต้องจ่ายค่าเช่านี้เป็นจำนวน 2 เดือน |
| ค่าบริหารส่วนกลาง (กรณีที่เช่าอพาร์ตเมนต์) | เงินที่จะจ่ายทุกเดือนเพื่อที่การบริหารดูแลและทำความสะอาด สถาณที่ที่ผู้อาศัยอยู่ใช้ร่วมกันฯลฯ |
| ค่ามัดจำ | เงินที่จะจ่ายล่วงหน้าไว้กับเจ้าของบ้านตอนทำสัญญาเช่าบ้าน เป็นเงินประกันว่าจะจ่ายค่าเช่า เขตคันไซจะต้องจ่าย ประมาณ 1 ถึง 3 เท่าของค่าเช่าบ้าน เงินนี้จะถูกเก็บสำรองไว้ เป็นค่าซ่อมแซมบ้าน เมื่อเวลาเลิกสัญญา ส่วนใหญ่แล้วจะ ถูกหักออก 30% ถึง 50% |
| ค่าธรรมเนียมตอบแทน | เงินจำนวนนี้จะจ่ายให้กับเจ้าของบ้าน จะไม่มีการคืนเงิน จำนวนนี้ |
| ค่าธรรมเนียมของบริษัท อสังหาริมทรัพย์ | เงินจำนวนนี้จะจ่ายให้กับบริษัทอสังหาริมทรัพย์เพื่อเป็นค่า นายหน้า |

III-2 การย้ายบ้านและการกลับประเทศ

1. ขั้นตอนการเดินเรื่องย้ายออกจากที่อยู่เก่า

กรณีที่เป็นบ้านเช่า ต้องชำระค่าเช่า ค่าแก๊ส ค่าไฟก่อน ผู้เช่าจะต้องโทรศัพท์ไปยังแต่ละบริษัท ก่อนย้ายออก เพื่อแจ้งให้ทางบริษัททราบว่าจะย้ายออก ทางบริษัทจะทำการคำนวณค่าใช้จ่าย นอกจานนี้ หากแจ้งที่อยู่ใหม่กับทางไปรษณีย์ ทางไปรษณีย์จะทำการส่งจดหมายมาให้ ยังที่อยู่ใหม่ โดยไม่เสียค่าใช้จ่ายเป็นเวลา 1 ปี

ในกรณีที่ ที่อยู่ใหม่อยู่ในเขตเทศบาลเดียวกับที่อาศัยเดิม ให้เปลี่ยนเรื่อง 「การย้ายที่อยู่」 ณ เขตเทศบาล และกรณีที่ย้ายไปอยู่ในเขตเทศบาลอื่น ให้เปลี่ยนเรื่อง 「การย้ายออก」 และรับ 「ใบรับรองการย้ายออก」 การยื่น 「ใบแจ้งการหมดคุณสมบัติ」 ต่อแผนกประกันสุขภาพและคืนบัตรประกันสุขภาพ

2. เมื่อย้ายเข้ามาอยู่ที่ที่อยู่ใหม่แล้ว

ติดต่อไปยังบริษัทไฟฟ้าและบริษัทแก๊ส สำหรับแก๊สนั้น ทางบริษัทแก๊สจะส่งพนักงานมาทำการ เปิด瓦ล์วแก๊ส จำเป็นต้องอยู่รอบบ้านกับพนักงานดังกล่าว ส่วนไฟฟ้านั้นโดยทั่วไปแล้วเมื่อยกเบรก เกอร์ชิกสามารถใช้ได้ทันที เมื่อมีการเริ่มใช้ไฟแล้ว กรุณาติดต่อไปยังบริษัทไฟฟ้าโดยเร็วเท่าที่จะเป็น ไปได้ สำหรับน้ำประปา้นั้นแต่ละบ้านเช่าจะต่างกัน ให้สอบถามกับเจ้าของบ้านเช่า

นอกจานี้ ทำเรื่องย้ายเข้าภายใน 14 วัน ณ เขตเทศบาลใหม่ หลังจากวันที่ย้ายบ้าน กรณีที่ทำ ประกันสุขภาพ ให้สมัครประกันสุขภาพ ณ เขตเทศบาลใหม่ หลังจากทำเรื่องการย้ายเข้าแล้ว หากมีใบขับขี่ให้แจ้งเรื่องเปลี่ยนที่อยู่ ที่สถานีตำรวจนครบาล

3. เมื่อจะกลับประเทศ

- ① ทำการชำระค่าเช่าบ้าน, แก๊ส, ไฟฟ้า, ประปา ฯลฯ ค่าโทรศัพท์ภายในประเทศและต่างประเทศ ให้เรียบร้อย
- ② กรณีที่กลับประเทศตอนกลางปีจำเป็นต้องชำระภาษี ภาษีพลเมืองชำระ ณ ที่ทำการเทศบาล กรุณาระชำระภาษีทั้งหมดของปีนั้น เพราะภาษีส่วนภูมิภาคเป็นภาษีที่คำนวณจากรายได้ของปี ที่แล้ว ฉะนั้นถึงแม้ว่าปีนั้น จะไม่ได้อยู่ญี่ปุ่นก็จำเป็นต้องชำระภาษีนี้ด้วย
- ③ เกี่ยวกับภาษีรายได้ หากกำหนดผู้ดูแลและจัดการเกี่ยวกับการจ่ายภาษีให้ และแจ้งเรื่อง ดังกล่าวไว้ที่สำนักงานสรรพากร จะสามารถรับเงินภาษีคืนได้เมื่อถึงช่วงเวลาที่กำหนดให้มี การยื่นคำร้องเสียภาษีเงินได้ประจำปี หรือจะใช้วิธีเขียนร่างคำร้องการเสียภาษีไว้ก่อนกำหนด แล้วชำระภาษีเงินได้ที่ค้างชำระของปีนี้ไว้ล่วงหน้า ก่อนวันเดินทางออกจากญี่ปุ่น
- ④ ให้ทำการแจ้งย้ายออกไปยังต่างประเทศ ณ ที่ทำการเขตเทศบาลตามเอกสารที่อยู่อาศัย
- ⑤ ในกรณีที่ทำประกันสุขภาพ กรุณาจ่ายค่าประกันที่ค้างชำระและทำเรื่องถอนประกันที่ ที่ทำการเทศบาลที่อาศัยอยู่ ก่อนกลับประเทศ
- ⑥ กรณีที่จ่ายเงินบำนาญอยู่สามารถยื่นเรื่องขอรับเงินบำนาญที่ถอนตัวส่วนหนึ่งได้หลังจากกลับ ประเทศแล้ว ขอรับแบบฟอร์มดังกล่าวได้ที่สำนักงานประกันสังคม หรือบริษัทที่สังกัดอยู่
- ⑦ กรุณา>yื่นบัตรพำนัก(ไซริวาร์ด)คืนต่อเจ้าพนักงานตรวจคนเข้าเมืองเมื่อจะออกประเทศ

III-3 น้ำประปา

น้ำประปานี้บุนรวมทั้งในจังหวัดอิโซก้าสามารถดื่มได้ เมื่อต้องการใช้น้ำประปาที่ที่ย้ายเข้ามาบ้านนั้น จะเป็นต้องทำการยื่นขอใช้น้ำประปา

1. วิธีการขอใช้น้ำประปา

ที่ประชุมหัวบ้านมีบัตรเปิดการใช้แขวนไว้ โปรดแจ้งหมายเลขอู่เชื้อ(ชิยะชนะงงะ)ไปยังสำนักงานน้ำประปางของเทศบาล หลังจากแจ้งแล้วเจ้าหน้าที่จะมาเปิด瓦ลน้ำที่บ้านให้ เนื่องจากจะใช้เวลานานที่สุดประมาณ 4 วันหลังวันที่แจ้ง ฉะนั้นกรุณารีบติดต่ออย่างรวดเร็ว

กรณีที่เข้าเมนชั่นหรือบ้านเข้าบางสถานที่
สหกรณ์การบริหารหรือเจ้าของบ้านจะเป็นผู้ดำเนินการจัดการเดินเรื่องให้

2. ค่าน้ำประปา

ค่าน้ำประปากำนวนจากค่าบริการขั้นพื้นฐาน รวมกับค่าธรรมเนียมตามปริมาณการใช้น้ำไปเรียกเก็บเงินค่าน้ำประปางวดที่ 2 เดือนครึ่งโดยจะส่งทางไปรษณีย์ กรุณานำไปจ่ายโดยการหักโดยตรงจากบัญชีโดยอัตโนมัติ, โอนเงินที่สถาบันการเงิน หรือบังเทศบาลอาจะให้จ่ายที่ร้านสะดวกซื้อได้ กรณีค้างชำระเงินจะถูกปฏิเสธน้ำประปา

กรณีที่มีการเดินท่อน้ำเสีย จะรวมค่าบำบัดน้ำเสียนี้ในค่าน้ำประปาด้วย กรณีที่อาศัยอยู่อาศัยเดียว ส่วนใหญ่สหกรณ์การบริหารหรือเจ้าของบ้านจะคิดค่าน้ำประปา โดยคิดตามปริมาณการใช้น้ำของบ้านแต่ละหลังและแจ้งหนี้

3. ข้อควรระวังตอนกดหัวน้ำ

วันที่อากาศหนาวมากท่อประปาก็อาจแข็งตัวและแตกได้ จึงต้องใช้วิธีปล่อยน้ำประปาเบา ๆ ทิ้งตลอดคืน ในตอนกลางคืน

III-4 ໄຟຟ້າ

1. ระบบไฟฟ้าของญี่ปุ่น

แรงดันไฟฟ้าของถ่านปุ่นเป็นระบบ 100 โวลต์ อย่างเสถียรภาพ มีพื้นที่ที่ใช้ความถี่ 50 เฮิร์ตซ์ (ภาคตะวันออกของถ่านปุ่น) และพื้นที่ที่ใช้ความถี่ 60 เฮิร์ตซ์ (ภาคตะวันตกของถ่านปุ่น) สำหรับโซชา ก้า เป็นพื้นที่ที่ใช้ความถี่ 60 เฮิร์ตซ์ โปรดระวังเรื่องการนำเครื่องใช้ไฟฟ้าของต่างประเทศที่ใช้ระบบ ความถี่ต่างกันมาใช้ เพราะอาจทำให้เครื่องใช้ไฟฟ้าชำรุด เสียหายได้

2. การขอสมัครขอใช้ไฟฟ้า

3. การจ่ายค่าไฟฟ้า

ใบเรียกเก็บค่าไฟฟ้าจะถูกส่งให้ผู้ใช้ไฟทุกเดือน ค่าไฟฟ้าจะคำนวณตามจำนวนหน่วยเลขอ้างอิงที่ใช้ไฟฟ้าจากมิเตอร์ไฟ กรุณานำใบเรียกเก็บค่าไฟฟ้าไปจ่ายที่ศูนย์บริการการไฟฟ้าคันไช่ใกล้บ้าน, สถานีการเงิน หรือที่ร้านสะดวกซื้อ ฯลฯ และสามารถจัดการให้หักค่าไฟฟ้าโดยตรงจากบัญชีเงินฝากได้โดยอัตโนมัติ

4. ใบแจ้งปริมาณการใช้ไฟฟ้า / ใบเสร็จ

*ในกรณีที่แจ้งลงทะเบียนอีก
สามารถตรวจสอบ จำนวนเงินที่

เมล็ดแครอฟต์ไว้ มีบริการที่จะ

ร่วมมือและสนับสนุนโดย: บริษัทคุณไชยเดช วิทยาครุ

III-5 แก๊ส

1. ชนิดของแก๊ส

แก๊สมี 2 ชนิดคือ แก๊สที่ทางเทศบาลจัดส่งผ่านท่อไปตามบ้าน เรียกว่า 「โ thi ก้า สี」 และแก๊สแบบบรรจุถังเรียกว่า 「พ ร พ น ก้า สี」 อุปกรณ์เครื่องมือที่ใช้ก็จะแตกต่างกันด้วยตามชนิดของแก๊สที่ใช้ ถ้าใช้เครื่องมือไม่ตรงกับชนิดของแก๊สอาจจะเกิดอันตรายได้ โปรดสอบถามให้แน่ใจ เกี่ยวกับชนิดของแก๊สกับเจ้าของบ้านเข้าหรือเจ้าหน้าที่บริษัทแก๊ส

(1) แก๊สแบบส่งผ่านทางท่อของทางเทศบาล (โ thi ก้า สี)

แก๊สแบบส่งผ่านท่อของเทศบาลนี้จะมีมิเตอร์ติดไว้ที่ด้านนอกของห้องพัก ซึ่งจะมีสถานที่ติดต่อเขียนติดไว้ที่มิต่อวันนั้น กรุณารอศัพท์ไปขอเปิดทำสัญญาใช้แก๊สใหม่ เจ้าหน้าที่บริษัทแก๊สจะตามที่อยู่ชื่อและนามสกุล วันที่จะเริ่มใช้ และเวลาที่สามารถอยู่ร่วมพบเจ้าหน้าที่ เป็นต้น หลังจากติดต่อแจ้งแล้ว, เจ้าหน้าที่จะมาเปิด瓦ล์วแก๊สให้ กรุณาอยู่บ้านรอพบเจ้าหน้าที่ในวันนั้นด้วย

(2) แก๊สแบบบรรจุถัง (พ ร พ น ก้า สี)

ในเขตพื้นที่บริการแก๊สบรรจุถังนี้จะมีไปเยี่ยนสถานที่ติดต่อไว้ เช่นเดียวกับแก๊สแบบจัดส่งผ่านท่อของเทศบาล เมื่อจะเริ่มใช้แก๊สกรุณาติดต่อตามที่อยู่นั้น ร้านขายเชือเพลิงจะส่งถังแก๊斯มาให้ที่บ้าน ข้อควรระวัง เครื่องมือเครื่องใช้ที่ใช้กับแก๊สท่อของเทศบาลจะใช้กับแก๊สบรรจุถังไม่ได้

2. แก๊สรัว

แก๊สจะมีกลิ่น ดังนั้นเมื่อเกิดแก๊สรัวจะได้กลิ่นแก๊ส ถ้าสงสัยว่าเกิดแก๊สรัวให้รีบปิดหัววาล์วและแจ้งบริษัทแก๊ส

เมื่อแก๊สแบบส่งผ่านท่อของเทศบาลรัว กรุณาระบุติดต่อที่ (บริษัทโ ico ชา ก้า แก๊ส หมายเลขอ โทรศัพท์สำหรับการแจ้งแก๊สรัว, เฉพาะภาษาญี่ปุ่น)

โทรจากภายในตัวเมืองโ ico ชา ก้า

☎ 0120-0-19424

โทรจากทางตัวของจังหวัดโ ico ชา ก้า

☎ 0120-3-19424

โทรจากทางตะวันออกเฉียงเหนือของจังหวัดโ ico ชา ก้า

☎ 0120-5-19424

3. ใบแจ้งปริมาณการใช้แก๊ส / ใบเสร็จ

(กรณีที่จ่ายโดยหักออกจากบัญชีธนาคาร)

เข้าใช้

ใบแจ้งปริมาณการใช้แก๊ส

ระยะเวลาและปริมาณ ที่แล้ว

①

หมายเลขอุปกรณ์

ใบเสร็จของค่าแก๊สที่หักออก
แล้วจากบัญชีธนาคาร

| | | | | | | | | | | | | | | | |
|--|--|---|--|---|---|--------------|------|--------------|------|------------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|--------------------|------------------------------|-------------------------------|
| 大阪ガス ご使用量のお知らせ 大阪 太郎 様 2016年 1月分 | | ガス料金等口座振替領収証 大阪 太郎 様 ご使用番号 12-34-567-89-0120 2015年 12月分 | | | | | | | | | | | | | |
| 請求予定金額 5,923円 <table border="1"> <tr> <td>内訳</td> <td>ガス料金 (内ガス料金分消費税 ・基本料金 ・従量料金(①×②))</td> <td>5,923円 438円 .337円40銭 4,585円68銭</td> </tr> </table> ご契約 一般料金 口座振替予定日 1月15日 <p>振替ができない場合、1月25日に再振替いたします。</p> <p>お問い合わせ</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ 閉栓・開栓・機器修理のお申込は、弊社ホームページでも承っております。大阪ガス [検索] ▶ ガス料金に関するお問い合わせ お客様センター 0120-0-94817 ▶ お引越し等のご連絡 テストガスセンター 0120-12-3456 06-1234-5678 | | 内訳 | ガス料金 (内ガス料金分消費税 ・基本料金 ・従量料金(①×②)) | 5,923円 438円 .337円40銭 4,585円68銭 | ご使用番号 12-34-567-89-0120 <small>いつも大阪ガスをご利用いただきありがとうございます。 ◎本証により弊社の係員が集金することはございません。 (3A 45MJ(10,750キロカロリー) 検針員/オオサカハナコ)</small> ご使用期間(日数) 12月4日～ 1月6日(34日間) 今回検針日 1月6日 次回検針予定日 2月2日 ①ご使用量 1) - 2) 33m³ <table border="1"> <tr> <td>1) 今回メーター指示数</td> <td>3060</td> </tr> <tr> <td>2) 前回メーター指示数</td> <td>3027</td> </tr> </table> <p>前年同月ご使用量 44m³(34日) 前年同月比(30日換算) 75.0%</p> <p>②当月適用単位料金 B)138.96円/m³</p> <table border="1"> <tr> <td>翌月単位 料金表 (円/m³)</td> <td>A)***** D)***** G)*****</td> <td>B)***** E)***** H)*****</td> <td>C)***** F)*****</td> </tr> </table> <p>※当月と翌月の単位料金の差: ***** 円</p> <p>金額 5,905円 <table border="1"> <tr> <td>ガス料金 (内ガス料金分消費税 (内基本料金</td> <td>5,905円 437円) 1,337円40銭)</td> </tr> </table> </p> | 1) 今回メーター指示数 | 3060 | 2) 前回メーター指示数 | 3027 | 翌月単位 料金表 (円/m ³) | A)***** D)***** G)***** | B)***** E)***** H)***** | C)***** F)***** | ガス料金 (内ガス料金分消費税 (内基本料金 | 5,905円 437円) 1,337円40銭) |
| 内訳 | ガス料金 (内ガス料金分消費税 ・基本料金 ・従量料金(①×②)) | 5,923円 438円 .337円40銭 4,585円68銭 | | | | | | | | | | | | | |
| 1) 今回メーター指示数 | 3060 | | | | | | | | | | | | | | |
| 2) 前回メーター指示数 | 3027 | | | | | | | | | | | | | | |
| 翌月単位 料金表 (円/m ³) | A)***** D)***** G)***** | B)***** E)***** H)***** | C)***** F)***** | | | | | | | | | | | | |
| ガス料金 (内ガス料金分消費税 (内基本料金 | 5,905円 437円) 1,337円40銭) | | | | | | | | | | | | | | |
| <p>วันกำหนดที่จะหัก เงินจากธนาคาร</p> <p>ค่าบริการหลัก</p> <p>ปริมาณที่ใช้①×อัตราค่าใช้②</p> <p>ค่าบริการเดือนนี้</p> | | <p>上記金額を12月14日に口座振替により領収させていただきました。ありがとうございました。</p> <p>大阪ガス株式会社 お客様センター 0120-0-94817 ◎本証により弊社の係員が 集金することはございません。</p> <p>印紙税申告納付につき 東 税務署承認済</p> <p>ติดต่อสอบถาม</p> <p>จำนวนเงินที่จะหัก เงินจากธนาคาร</p> | | | | | | | | | | | | | |

ร่วมมือและสนับสนุนโดย : บริษัทโคลาเก๊ส

III-6 ขยะ

1. วิธีการทิ้งขยะ

แบ่งประเภทการจัดเก็บขยะเพื่อลดปริมาณขยะและนำกลับมาใช้ใหม่ดังนี้
ประเภทการจัดเก็บขยะ

- ขยะเผาได้
- ขยะเผาไม่ได้
- หนังสือพิมพ์เก่า, นิตยสารเก่า, กระปุองเปล่าและขวดพลาสติก

ถ้าไม่รักษาภูมิและมารยาทในการทิ้งขยะ
อาจทำให้เป็นปัญหาภัยเพื่อนบ้านใกล้เคียงได้

สิ่งที่ไม่ควรปฏิบัติ

- ① ทิ้งขยะนอกเหนือจากวันที่กำหนดไว้
- ② ทิ้งขยะนอกสถานที่ที่กำหนดไว้
- ③ ไม่แยกประเภทขยะก่อนทิ้ง

ประเภทการจัดเก็บขยะ

การแยกประเภทและภูมิปreserveแต่ละเทศบาลจะแตกต่างกันไป กรุณาสอบถาม
ไปยังสถานที่ราชการหรือเพื่อนบ้าน

สถานที่ราชการบางแห่งมีมาตรการอธิบายวิธีทิ้งขยะเป็นภาษาต่างประเทศให้

2. และการทิ้งขยะอื่น ๆ

(1) แบบเตอรี่ / ขวดต่าง ๆ

ในแบบเตอรี่มีวัตถุมีพิษและต้องใช้เทคนิคพิเศษในการจัดการ,
ดังนั้นต้องเอาไปทิ้งในกล่องรับคืน
ที่มีอยู่ในร้านโทรศัพท์มือถือ กรณีคืนขวดเบียร์หรือขวดน้ำดื่ม บางร้านจะจ่ายเงินคืนให้
กรุณาสอบถามที่ร้านนั้นๆ

(2) ภาชนะและพลาสติกที่ใช้ห่อสินค้า

พลาสติกที่เป็นภาชนะบะบูรุงสินค้าและใช้ห่อสินค้าหันตัวกลับเข้าหากัน
แต่ละชิ้นและทิ้งตามวันที่กำหนดไว้

(3) ขยะชีนใหญ่

เครื่องเรือนหรือเครื่องใช้ไฟฟ้าที่ไม่ใช้แล้ว ถือว่าเป็นขยะชีนใหญ่ (ยกเว้นเครื่องปรับอากาศ,
โทรทัศน์,
ตู้เย็น, เครื่องซักผ้า ให้ดูที่หัวข้อด้านล่าง) ให้ทิ้งตามวันที่กำหนดไว้
หรือแจ้งสำนักงานเทศบาลให้มารับไป
ทิ้งเป็นส่วนบุคคล บางเทศบาลจะเก็บค่าธรรมเนียมในการทิ้งขยะชีนใหญ่ด้วย

(4) เครื่องปรับอากาศ, โทรทัศน์, ตู้เย็น, เครื่องซักผ้าและเครื่องอบผ้า
เมื่อจะทิ้งเครื่องปรับอากาศ, โทรทัศน์, ตู้เย็น, เครื่องซักผ้าและเครื่องอบผ้า
จะต้องติดต่อไปยังร้าน
เครื่องใช้ไฟฟ้าที่ซ่อมมา (หรือร้านที่กำลังจะซื้อเครื่องไฟฟ้าชนิดเดียวกันนี้)
จำเป็นต้องชำระเงินค่าธรรมเนียม
ที่กำหนดแยกตามประเภทของเครื่องใช้ไฟฟ้า และให้ทางร้านขนไปให้
ทางบริษัทผู้ผลิตเครื่องใช้ไฟฟ้านั้น
จะเป็นผู้ทำการรีไซเคิลเครื่องใช้ไฟฟ้าดังกล่าว呢
ทางสถานที่ราชการหรือเทศบาลจะไม่รับเก็บให้เหมือนกับขยะอื่น

(การอ้างอิง)กฎหมายการรีไซเคิลเครื่องใช้ไฟฟ้าในบ้าน

URL http://www.meti.go.jp/policy/it_policy/kaden_recycle/ (ภาษาอังกฤษ, ภาษาจีน)

III-7 การใช้ชีวิตประจำวัน

1. มาตรฐานในการเข้าสังคม

การคบกับคนญี่ปุ่น

การใช้ชีวิตที่ญี่ปุ่นสัมภาระที่ควรคำนึงถึงคือ มาตรฐานและธรรมเนียมประวัติของญี่ปุ่น เรื่องเหล่านี้ควรต้องพยายามเรียนรู้และฝึกจนเป็นนิสัยไปทีละเล็กๆ น้อยๆ ในการใช้ชีวิตแต่ละวัน

- เวลาอันดับกับใครต้องรักษาเวลา เมื่อไปไม่ตรงตามนัดหรือไม่สามารถไปได้ต้องแจ้งให้ทราบล่วงหน้า
- วิธีทักษะของคนญี่ปุ่น ให้เคียงตัวและก้มศีรษะ
- การถามคำถามที่เป็นเรื่องส่วนตัว (อาชีพและเงินเดือน, เรื่องครอบครัว ฯลฯ) กับคนที่ยังไม่สนิทกัน ถือว่าเป็นเรื่องที่เสียมาตราที่
- เมื่อต้องการขอความช่วยเหลือจากผู้อื่น ไม่ควรเข้าซื้อหรือแสดงออกอย่างตรงไปตรงมากเกินไป เพราะจะทำให้อีกฝ่ายเกิดความรู้สึกอึดอัดและไม่พอใจได้

การคบกับเพื่อนบ้าน

(1) การทักทาย

การทักทายกับเพื่อนบ้านเป็นสิ่งที่สำคัญ เพราะจะทำให้นำไปสู่การพูดคุยที่ราบรื่น นอกจากนี้ การทักทายกับเพื่อนบ้านนี้ กล่าวกันว่าจะเป็นการป้องกัน อาชญากรรมได้อีกด้วย

(2) การส่งเสียงดัง

ในเมืองใหญ่มีบางคนที่มีความรู้สึกไวต่อเสียงต่างๆ ที่เกิดขึ้นในชีวิตประจำวันและไม่ใจกว้างยอมรับ แม้แต่เสียงที่เด็กทำขึ้น จึงขอให้ระมัดระวังเป็นพิเศษ โดยเฉพาะอาศัยอยู่ที่บ้านพักรามอย่าง เช่น อพาร์ตเมนต์ โดยทั่วไป หลัง 22:00น. พยายามอย่าส่งเสียงดังให้คนข้างบ้านได้ยิน อาจมีบางคนที่ทำงานตอนกลางคืนและนอนพักตอนกลางวัน ตอนกลางวันจึงเป็นเวลาสำคัญสำหรับพวกราชดาวย ถึงแม้สำหรับตัวเองจะไม่ได้ส่งเสียงดัง แต่คงสร้างข้อความรำคาญทำให้เกิดเสียงดังรบกวนเพื่อนบ้านใกล้เคียงได้ โดยเฉพาะการใช้เครื่องดูดฝุ่น, เครื่องซักผ้า, การเข้าออกของผู้คน, การเปิดปิดประตูในตอนกลางคืน เป็นต้น

ถ้าท่านมีปัญหาเรื่องเสียงรบกวน กรณีที่เช่าอพาร์ตเมนต์ให้แจ้งกับทางบริษัทที่อยู่ หรือพยที่ทำสัญญาเช่า นอกเหนือจากนี้ปรึกษาภารกิจสาธารณะสมาคมปกครองตนเอง (จชต.)

(3) สมาคมปกครองตนเอง (จชต.) (สมาคมในท้องถิ่น)

ในแต่ละพื้นที่ส่วนใหญ่มีกลุ่มท้องถิ่นที่ทำกิจกรรมของสมาคมปกครองตนเอง เพื่อการพับประสังสรรค์ ระหว่างมิตรกับเพื่อนบ้านใกล้เคียง, การทำความสะอาด, การป้องกันอาชญากรรม ซึ่งปกติจะดำเนินการจัดกิจกรรมต่างๆ เพื่อกระชับมิตรความสัมพันธ์หรือทำความสะอาดร่วมกันต่างๆ อยู่เสมอ

การเข้าร่วมสมาคมปกครองตนเองนั้นแล้วแต่ความสมัครใจ แต่การเป็นสมาชิกจะทำให้สะดวกต่อการได้รับข่าวสารของรัฐได้ง่ายโดยผ่านทางสมาคม นอกเหนือนี้จะเป็นการได้รู้จักกับเพื่อนบ้านใกล้เคียง และยังมีประโยชน์ต่อการป้องกันอาชญากรรมอีกด้วย ถ้าเป็นไปได้ควรเข้าร่วมเป็นสมาชิก

(4) ข่าวสารจดหมายเรียน (ไครังบัง)

เมื่อเข้าร่วมเป็นสมาชิกปกครองตนเองจะได้รับข่าวสารจดหมายเรียน (ไครังบัง) เช่น ข่าวสารของทางราชการ ซึ่งส่วนมากจะถูกหนีบมา กับบอร์ดไม้กระดาษ และเพื่อนบ้านที่อยู่ติดกันจะเป็นคนนำมาให้ เมื่ออ่านเสร็จแล้วประทับตราหรือเซ็นชื่อรับรู้ แล้วนำไปให้คุณที่อยู่บ้านถัดไป ถ้าไม่ทราบให้ถ้าถามตอนที่ได้รับจากคนนำมาให้ไว้ว่าจะให้เรียนส่งไปที่ไหนคราวต่อไป

(5) การทำความสะอาด

แต่ละชุมชนและนิคมอาคารสูงเคาระจะกำหนดวัน เพื่อดำเนินการทำความสะอาดบริเวณบ้านและถนนรวมทั้งสวนสาธารณะใกล้เคียง เวลานั้นแต่ละครอบครัวอย่างน้อยครอบครัวละ 1 คน จะต้องเข้าร่วมกิจกรรมทำความสะอาดและเก็บหญ้า ขอแนะนำให้ร่วมเข้ากิจกรรมทำความสะอาดนี้ เพื่อที่จะได้ทำความสะอาดรู้จักกับเพื่อนบ้านใกล้เคียงและเพื่อนบ้านที่ไม่เคยจะได้เห็นหน้ากันเนื่องจากปกติจะติดภารกิจต่างๆ

2. การเป็นผู้บริโภค

ปัจจุบันนี้ นอกจากการซื้อของที่ร้านค้าแล้ว ยังสามารถซื้อสินค้า ซื้อบริการ ทำสัญญาผ่านทางอินเตอร์เน็ต ได้อีกด้วย การเป็นผู้บริโภค ก็จะเกี่ยวข้องกับการทำสัญญาผ่านทางมือถือหรืออินเตอร์เน็ต ซื้อผ่อนรถยนต์ และการทำสัญญากับบริษัทหอสังหาริมทรัพย์ฯ ฯลฯ เนื่องจากเป็นธุรกิจที่แตกต่างกันกับประเทศไทยของตนเองและของญี่ปุ่น และจากการไม่เข้าใจภาษา จึงทำให้เจอกับปัญหาเวลาซื้อสินค้าหรือทำสัญญา ในกรณีนี้สามารถปรึกษาแก้ศูนย์ให้คำปรึกษาผู้บริโภคที่อยู่ใกล้เคียงได้ การปรึกษาแก้ศูนย์ให้คำปรึกษาผู้บริโภคเกี่ยวกับสินค้าหรือบริการนี้ ทางผู้บริโภคจะไม่เสียค่าใช้จ่ายประการใดในการปรึกษา

URL http://www.kokusen.go.jp/map/ncac_map27.html

III-8 เมื่อเดือดร้อนจากการใช้ชีวิตประจำวัน

มีระบบช่วยเหลือสำหรับคนที่เดือดร้อนจากการใช้ชีวิตประจำวันดังต่อไปนี้ กรุณาตอบตามได้ที่
แผนกสวัสดิการสังคมเทศบาลเมืองตำบลและหมู่บ้าน (ภาคผนวก IX-1)

(1) คณะกรรมการสวัสดิการสังคมและเด็ก

ผู้ที่ประสบความเดือดร้อนจากการใช้ชีวิต, คนชราที่ใช้ชีวิตแต่ลำพังผู้เดียว, คนชราที่อยู่ในสภาพ
ช่วยตัวเองไม่ได้, ครอบครัวที่มีแต่แม่และลูก หรือพ่อและลูกเท่านั้น คนพิการ ฯลฯ สามารถปรึกษาได้
นอกจากการช่วยเหลือที่จำเป็นแล้วยังให้ความร่วมมือกับกิจกรรมสำนักงานสังคมสงเคราะห์หรือองค์
กร ของรัฐที่เกี่ยวข้อง นอกจากนี้ยังรับปรึกษาและให้คำแนะนำเกี่ยวกับเด็กอีกด้วย

(2) การให้ความคุ้มครองเกี่ยวกับการดำเนินชีวิต (**ເຫັນສະໜີໂກກ**)

เมื่อว่าจะใช้ประโยชน์จากทรัพย์สินที่อยู่ (ทรัพย์สินสมบัติ) และใช้ความสามารถของตนเอง
ตลอดจนใช้ประโยชน์จากระบบท่างๆ ของรัฐ และถึงเมื่อว่าจะได้รับความช่วยเหลือจากญาติพี่น้องแล้ว แต่ก็
ยังประสบความเดือดร้อนและขัดสนในการดำเนินชีวิตอยู่อีก ให้ติดต่อขอคำปรึกษาได้ที่สำนักงานสวัสดิการ
แผนกคุ้มครองในเขตที่อาศัยอยู่ เพราะจะมีการพิจารณาให้ความช่วยเหลือและคุ้มครองเท่าที่จำเป็นตาม
ระดับความเดือดร้อน

(3) การให้กู้ยืมเงินในการดำเนินชีวิต

มีระบบการให้กู้ยืมเงินซึ่งเป็นสังคมสงเคราะห์หรือธนาคารเพื่อครอบครัวที่เดือดร้อนในการใช้ชีวิต

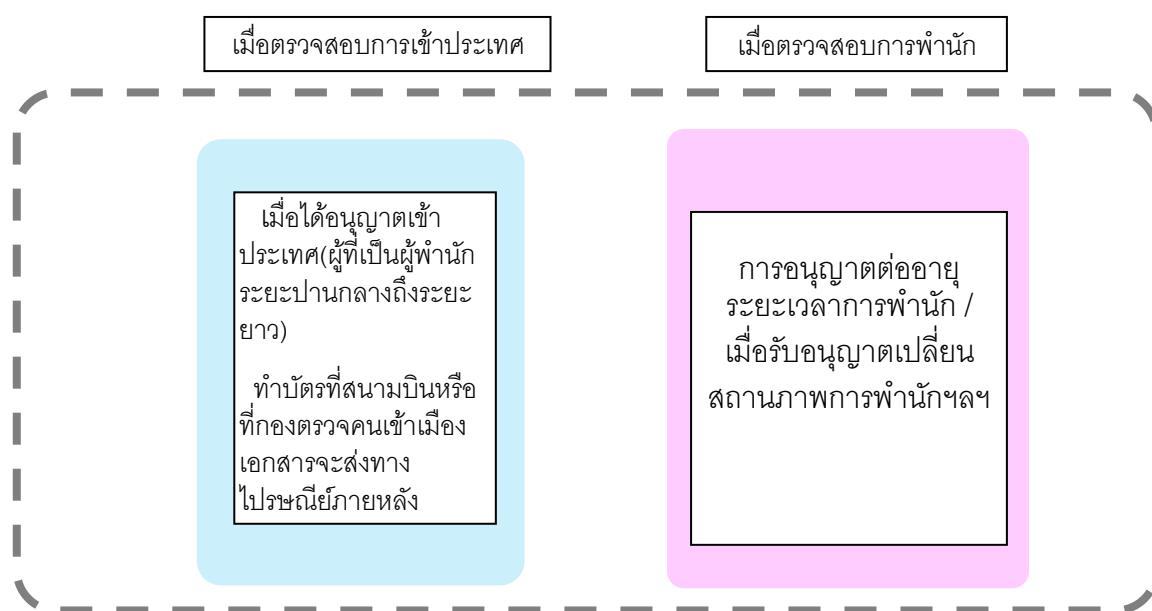
IV ระบบสถานะภาพการพำนัก ระบบทะเบียนบ้านชาวต่างชาติ / การสมรส / การหย่า

IV-1 บัตรพำนัก(ไซริวาร์ด)

บัตรพำนัก(ไซริวาร์ด)คือ บัตรที่ออกให้ชาวต่างชาติซึ่งพำนักในปัจจุบันประจำถึงระยะเวลาโดยมีสถานภาพการพำนักตามกฎหมายควบคุมตรวจคนเข้าเมือง ผู้พำนักระยะปานกลางถึงระยะเวลา ซึ่งได้รับบัตรพำนัก(ไซริวาร์ด) ได้แก่ บุคคลผู้ไม่ตรงกับหัวข้อดังต่อไปนี้

- ① ผู้ได้รับสถานภาพการพำนักต่ำกว่า 3 เดือน
- ② ผู้ได้รับสถานภาพการพำนัก「ผู้พำนักระยะสั้น」
- ③ ผู้ได้รับสถานภาพการพำนัก「กราฟุต」「งานราชกิจ」
- ④ ผู้ที่เป็นชาวต่างชาติซึ่งใกล้เคียงกับข้อ ① - ③ โดยการตัดสินของกระทรวงยุติธรรม
- ⑤ ผู้ถือสถานะภาพพำนักภารพิเศษ
- ⑥ ผู้ไม่มีสถานภาพการพำนัก

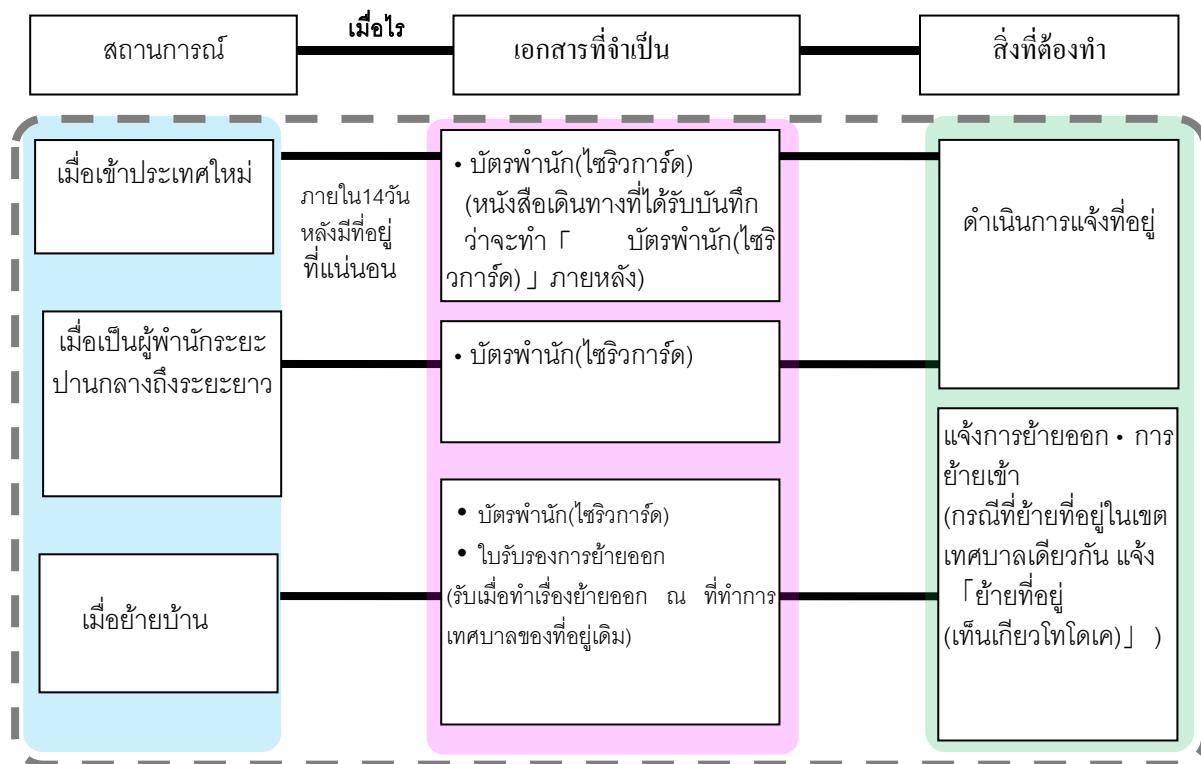
1. การทำบัตรพำนัก(ไซริวาร์ด)



บัตรพำนัก(ไซริวาร์ด)จะออกให้ในกรณีที่ได้รับอนุญาตเข้าประเทศครั้งแรก, เมื่อมีการเปลี่ยนสถานภาพการพำนัก, เมื่อมีการเปลี่ยนระยะเวลาการพำนัก / เมื่อรับอนุญาตเปลี่ยนสถานภาพการพำนักฯลฯ

บัตรพำนัก(ไซริวาร์ด)นี้ จะต้องพกติดตัวเสมอ เมื่อตรวจฯลฯขอให้ยื่นแสดง จำเป็นต้องให้ดู แต่ผู้มีอายุไม่ถึง 16 ปี ไม่จำเป็นต้องพกติดตัวเสมอ

2. การดำเนินเรื่องที่เขต เทศบาล อำเภอ

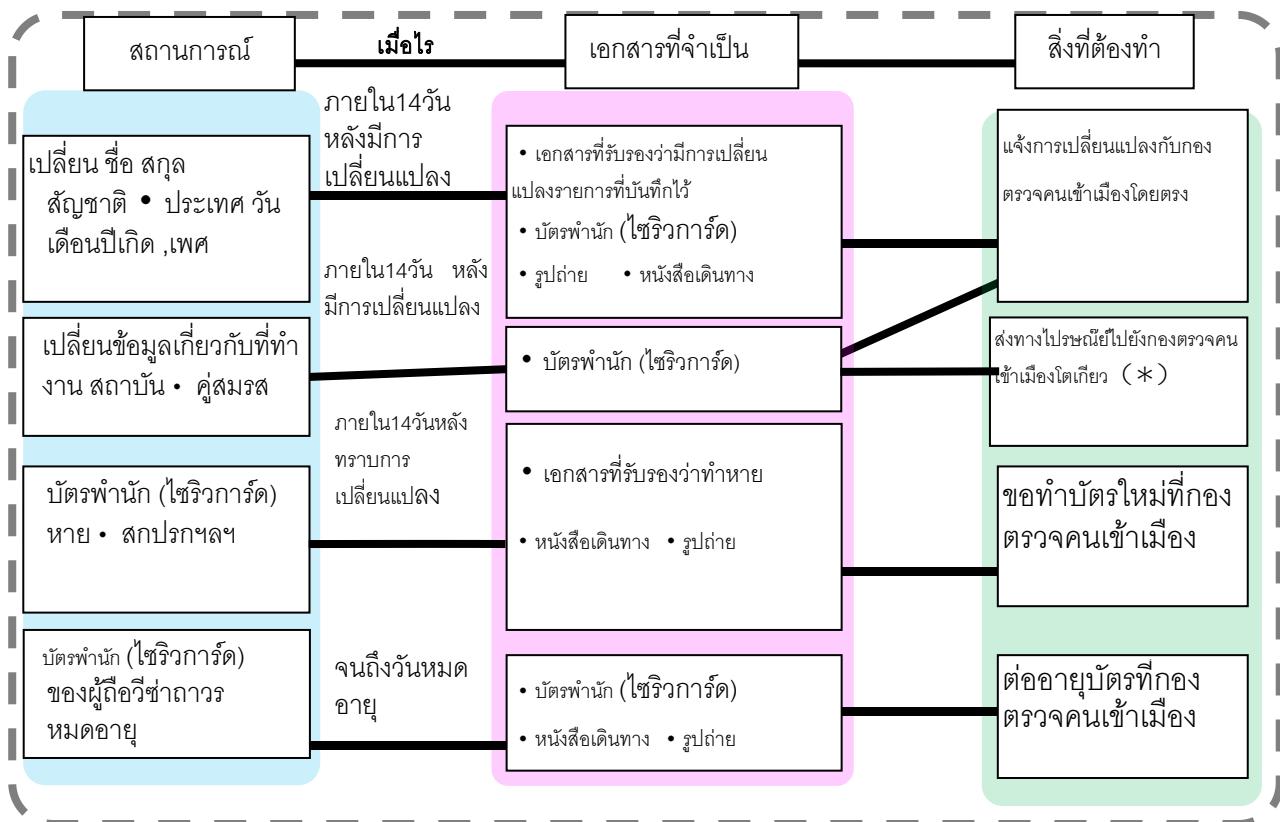


กรณีที่เข้าประเทศที่สนามบินคันไซ สนามบินนานาชาติ สนามบินชานเดะ สนามบินชูบุ สนามบินชินจิโตะเสะ สนามบินชิโรชิม่า สนามบินฟูกุโอะกะ จากการอนุญาตเข้าประเทศ จะมีการออกบัตรพำนัก(ไซริวาร์ด) ให้แก่ผู้เป็นผู้พำนักระยะปานกลางถึงระยะยาว แต่กรณีเข้าประเทศที่ทางสนามบินอื่น หลังจากทำการแจ้งที่อยู่ ณ เขตเทศบาลแล้ว ทางเขตเทศบาลจะส่งไซริวาร์ดมาให้ที่บ้านทางไปรษณีย์

ในบัตรพำนัก(ไซริวาร์ด) บันทึก รูปถ่ายใบหน้า, ชื่อ-นามสกุล, สัญชาติ ประเทศไทย, วันเดือนปีเกิด, เพศ, ที่อยู่, สถานภาพการพำนัก, วันหมดอายุการพำนัก, มีการจำกัดการทำกิจกรรมหรือไม่ การอนุญาตให้ทำกิจกรรมนอกเหนือสถานภาพการพำนัก และในนี้จะมี การดำเนินแจ้งเกี่ยว กับเรื่องที่อยู่อาศัย ให้ทำที่เขตเทศบาล

กรณีที่ย้ายที่อยู่ไปที่เขตอื่น ให้ดำเนินการแจ้งย้ายออกจากที่ทำการเทศบาลเดิม หลังจากนั้นแจ้งย้ายเข้า ณ ที่ทำการเทศบาลใหม่ภายใน 14 วันหลังจากย้ายที่อยู่ ในตอนนั้น หากทำบัตรพำนัก(ไซริวาร์ด) พร้อมกับการแจ้งย้ายเข้า การย้ายที่อยู่ (เห็นเกี่ยวโตโดเค) แล้ว ไม่จำเป็นต้องแจ้งการเปลี่ยนที่อยู่ต่อกองตรวจคนเข้าเมืองอีก

3. การดำเนินเรื่องที่กองตรวจคนเข้าเมืองประจำท้องถิ่น



(1) แจ้งเปลี่ยนแปลงรายการ

หากมีการเปลี่ยนแปลงในรายการที่บันทึกในบัตรพำนัก(ไซริวาร์ด) เช่น ชื่อ สกุล สัญชาติ ประเทศไทย วันเดือนปีเกิด เพศ ให้แจ้งต่อกองตรวจคนเข้าเมืองโดยตรงภายใน 14 วัน ในการนี้จะออกบัตรใหม่ให้ ผู้ที่มีสถานภาพการพำนักเพื่อการประกอบอาชีพ 「ผู้เชี่ยวชาญเทคนิค / กิจกรรมทางปัญญา / ดำเนินกิจกรรมทางระหว่างประเทศ」 หรือกรณีที่มีสถานภาพการพำนักเพื่อการศึกษา 「เรียนต่อ」 หากมีการเปลี่ยนแปลงสถาบันที่สังกัดอยู่ (ที่ทำงาน, โรงเรียนฯลฯ) ให้แจ้งต่อกองตรวจคนเข้าเมืองโดยตรงภายใน 14 วัน หรือส่งทางไปรษณีย์ไปยังกองตรวจคนเข้าเมืองโดยเกี่ยว (*) หากพำนักอยู่ในฐานะคู่สมรส โดยมีสถานภาพการพำนัก 「อาศัยพำนักอยู่กับครอบครัว」 「เป็นคู่สมรสของชาวญี่ปุ่น」 ฯลฯ ในกรณีที่คู่สมรสเสียชีวิต หรือหย่าร้าง ก็ต้องแจ้งภายใน 14 วันเช่นกัน

(*) ที่อยู่ กองตรวจคนเข้าเมือง โดยเกี่ยว

5-5-30 Konan, Minato-ku, Tokyo, 108-8255

Tokyo Regional Immigration Bureau,

Residence Management Information Department,

Receptionist notification

(กองตรวจคนเข้าเมือง โดยเกี่ยว ฝ่ายการจัดการสถานภาพการพำนัก แผนกรับใบคำร้อง)

(2) การออกบัตรพำนัก(ไซริวาร์ด)ใหม่

เมื่อทำบัตรพำนัก(ไซริวาร์ด)หาย ถูกโญย นำใบเรียบร้อยที่ออกจากเจ้าหน้าที่ตำรวจน้ำ หรือ กองดับเพลิงฯลฯ แจ้งขอทำบัตรใหม่ ต่อกองตรวจคนเข้าเมืองโดยตรงภายใน 14 วัน

(3) การต่ออายุบัตรพำนัก(ไซริวาร์ด)ของผู้มีสถานภาพการพำนักถาวร

การขอต่ออายุบัตรพำนัก (ไซริวาร์ด) สำหรับผู้มีอายุ 16 ปี ขึ้นไป ที่มีสถานภาพการพำนักถาวร หรือมีสถานภาพการพำนักเป็นผู้มีความเชี่ยวชาญเฉพาะด้านระดับสูงที่ 2 ทำได้ตั้งแต่ 2 เดือนก่อนวันหมดอายุของบัตรเดิม สำหรับผู้มีอายุไม่ถึง 16 ปี และวันบัตรหมดอายุจะเป็นวันเกิดที่ครบ 16 ปี สามารถทำเรื่องขอได้ตั้งแต่ 6 เดือน ก่อนถึงวันเกิด บัตรพำนัก (ไซริวาร์ด)

ของผู้พำนักระยะปานกลางถึงระยะยาวอายุ 16 ปี ขึ้นไป ซึ่งไม่ใช่ผู้มีสถานภาพการพำนักถาวร จะใช้ได้จนถึงวันหมดอายุสถานภาพการพำนัก

4. ทะเบียนบ้านชาวต่างชาติ

ชาวต่างชาติ จะได้รับการบันทึกข้อมูลในทะเบียนบ้าน เช่นกัน ในทะเบียนบ้าน นอกจากชื่อสกุล วันเดือนปีเกิด เพศ ที่อยู่ ชื่อสกุลหัวหน้าครอบครัวแล้ว จะลงบันทึกสัญชาติ ประเทศ สถานภาพการพำนัก ระยะเวลาการพำนัก ฯลฯ ด้วย และในบัตรพำนัก (ไซริวาร์ด) จะไม่บันทึกชื่อที่ใช้แทนชื่อจริง แต่ในทะเบียนบ้านจะมีช่องบันทึกชื่อที่ใช้แทนชื่อจริงนี้ และจะออกสำเนาทะเบียนบ้าน (หรือใบรับรองรายการข้อมูลทะเบียนบ้าน-จูมินเอียคิไซจิโคโซเมโซ)

ทะเบียนบ้านนี้ จะออกให้สำหรับชาวต่างชาติ ซึ่งมีที่อยู่ และพำนักที่ญี่ปุ่น เกิน 3 เดือน อย่างถูกต้องตามกฎหมาย ยกเว้น นักท่องเที่ยว ผู้พำนักระยะสั้น โดยจะจัดทำทะเบียนบ้านให้สำหรับผู้พำนักระยะปานกลางถึงระยะยาวฯลฯดังต่อไปนี้

- ผู้พำนักระยะปานกลางถึงระยะยาว
- ผู้มีสถานภาพการพำนักถาวรพิเศษ
- ผู้ได้รับอนุญาตให้ลี้ภัยในระยะเวลาหนึ่ง หรือผู้ได้รับอนุญาตพำนักชั่วคราว
- ผู้พำนักเกินกำหนดเนื่องจากการกำเนิดหรือการสูญเสียสัญชาติ

กรณีที่คลอดบุตรที่ไม่ได้ถือสัญชาติญี่ปุ่น ต้องแจ้งเกิดภายใน 14 วัน หลังบุตรเกิด ซึ่งที่ทำการเขตเทศบาลที่อาศัยอยู่จะทำทะเบียนบ้านในฐานะ 「ผู้พำนักเกินกำหนดเนื่องจากการกำเนิด」 กรณีที่การพำนักที่ญี่ปุ่นเกิน 60 วัน ขึ้นไป ต้องทำการขอรับสถานภาพการพำนัก ที่กอง

ตรวจคนเข้าเมือง ภายใน 30 วัน หลังบุตรกำเนิด หากได้รับอนุญาตให้มีสถานภาพการพำนัก เป็นผู้พำนักระยะปานกลางถึงระยะยาว ทางกองตรวจคนเข้าเมืองจะได้รับเอกสารบัตรพำนัก (ไซริวาร์ด) ให้

5. ระบบหมายเลขส่วนบุคคล

ระบบหมายเลขส่วนบุคคล (มายนัมเบอร์) จะเป็นหมายเลขจำนวน 12 หลัก ผู้ที่

อาศัย

อยู่ในประเทศไทยทุกคนจะได้รับหมายเลขส่วนบุคคลนี้ และหมายเลขส่วนบุคคลของแต่ละ

คนจะแตกต่างกัน ตามหลักแล้วจะต้องใช้หมายเลขเดียวกันนี้ตลอดชีวิต เพื่อใช้ทางด้าน

ประกันสังคม, ภาษี, การป้องกันภัยพิบัติภัยในประเทศไทย ประมาณ 2-3 อาทิตย์ หลังจาก

เริ่มลงทะเบียนบ้านในประเทศไทยแล้ว ใบแจ้งหมายเลขส่วนบุคคล (「บัตรแจ้ง(ஆஜிகார்ட்)」 จะถูกส่งมาให้ทางไปรษณีย์ (แบบลงทะเบียน)) ตามที่อยู่ในทะเบียนบ้าน สำหรับผู้ประสงค์สามารถทำเป็น 「การ์ดหมายเลขส่วนบุคคล(มายนัมเบอร์การ์ด)」 ได้ทั้ง 「บัตรแจ้ง(ஆஜிகார்ட்)」 (เป็นกระดาษ, ไม่มีรูป) และ 「มายนัมเบอร์การ์ด」 (เป็นการ์ด IC, มีรูป) เมื่อมีการเปลี่ยนแปลง 「ที่อยู่」 หรือ 「ชื่อ」 ตามใบไชริวการ์ด ฯลฯ จะเป็นต้องแจ้งข้อมูลที่เปลี่ยนแปลง ที่ซ่องติดต่อของเขต เทศบาล อำเภอภัยใน 14 วัน เพื่อทำการลงทะเบียนใหม่ใน การ์ด และในกรณีที่มีการต่อหรือเปลี่ยนแปลงระยะเวลาพำนักอาศัย ฯลฯ ก็จะเป็นต้องทำเรื่องเปลี่ยนแปลงอายุการใช้มายนัมเบอร์การ์ดด้วย การทำเรื่องเปลี่ยนแปลงอายุการใช้มายนัมเบอร์การ์ดนี้ สามารถทำการยื่นคำร้อง 3 เดือนก่อนวันหมดอายุที่ลงไว้ใน การ์ดนั้น โทรฟรีเกี่ยวกับมายนัมเบอร์ทั่วไป (บริการภาษาอังกฤษ, จีน, เกาหลี, สเปน, โปรตุเกส)

* แจ้งการหยุดใช้บัตรแจ้ง (ஆஜிகார்ட்), การ์ดหมายเลขส่วนบุคคล (มายนัมเบอร์การ์ด) ชั่วคราว เนื่องจากทำหาย, ถูกขโมย

☎ 0120-0178-27

* เกี่ยวกับระบบของมายนัมเบอร์, มายนาโพต้ารุ (MyNaPortal)

☎ 0120-0178-26

(สำหรับภาษาอื่นนอกเหนือจากภาษาอังกฤษ เปิดบริการวันธรรมด้า ตั้งแต่เวลา 9:30 น. – 20:00 น.)

URL <https://www.digital.go.jp/policies/mynumber/>

IV-2 ระเบียบการเกี่ยวกับการพำนัก

1. การอนุญาตให้เข้าประเทศได้อีก (กรณีออกนอกประเทศญี่ปุ่นชั่วคราว)

เมื่อออกนอกประเทศญี่ปุ่นชั่วคราวในระยะเวลาการพำนัก สามารถขออนุญาตเข้าญี่ปุ่นได้อีก ในอนุญาตนี้มีอายุใช้ได้นานที่สุด 5 ปี (แต่ไม่เกินระยะเวลาการพำนัก)

ซึ่งมีประเภทที่อนุญาตให้กลับเข้าประเทศอีก แบบรอบเดียวกับแบบหลายรอบ

ทั้งนี้ผู้ที่พักอาศัยอยู่ด้วยสถานภาพการพำนักประเภท 「การพำนักระยะเวลาสั้น」

จะไม่เข้าช่วยในการขออนุญาตให้เข้าประเทศอีก การขออนุญาตดังนี้

① ใบคำร้องขออนุญาตให้เข้าประเทศได้อีก (ขอได้ที่ແนกบริการกองตรวจคนเข้าเมือง)

② บัตรพำนัก(ไซริวาร์ด) (\Rightarrow IV-1)

③ หนังสือเดินทาง

④ อากรแสตมป์มูลค่า 3,000เยน (สำหรับ 1 ครั้ง) หรือมูลค่า 6,000เยน (สำหรับหลายครั้ง)

การขออนุญาตให้เข้าประเทศได้อีก ปกติสามารถออกให้ได้ภายในวันเดียว ยื่นขอได้ทุกอย่าง ตรวจคนเข้าเมืองโฉชา ก้า

มีการนำ 「ระบบการถือเสนอ่อนอนุญาตให้เข้าประเทศได้อีก」 มาใช้ โดยชาวต่างชาติที่ถือหนังสือเดินทาง, บัตรพำนัก(ไซริวาร์ด) ที่มีอายุการใช้งานอยู่นั้น กรณีที่กลับเข้าประเทศใหม่ภายใน 1 ปี เพื่อทำกิจกรรมเช่นเดิม ไม่จำเป็นต้องขออนุญาตเข้าประเทศใหม่ การใช้ระบบนี้ จำเป็นต้องแสดงบัตรพำนัก(ไซริวาร์ด) เมื่อจะออกนอกประเทศ

2. การต่อระยะเวลาพำนักอยู่

ระยะเวลาที่ได้รับอนุญาตให้พำนักอยู่ที่ญี่ปุ่นมีกำหนดเวลา

ถ้าต้องการต่อระยะเวลาการพำนักและกิจกรรมอย่างเดิมต่อไป

จำเป็นต้องยื่นคำร้องขอต่อระยะเวลาการพำนัก สามารถยื่นขอ ก่อนหมดอายุระยะเวลาการพำนัก 3 เดือน ต้องเตรียมเอกสารดังนี้

① แบบฟอร์มคำร้อง ((ขอได้ที่ແนกบริการกองตรวจคนเข้าเมือง)

② หนังสือเดินทาง

③ บัตรพำนัก(ไซริวาร์ด)

④ หนังสือรับรองสถานภาพการทำกิจกรรมทั้งในอดีตจนถึงปัจจุบัน และอนาคต (เอกสารที่จำเป็นขึ้นอยู่กับสถานภาพการพำนัก โปรดสอบถามที่ศูนย์ข่าวสารทั่วไปสำหรับคนต่างชาติ มีข้อมูล

ในโฮมเพจของ กรมการตรวจคนเข้าออกเมือง กระทรวงยุติธรรม ด้วยเช่นกัน)

⑤ รูปถ่าย

การอนุญาต

มีการตัดสินว่าจะอนุญาตให้พำนักต่อหรือไม่นั้น จะพิจารณาจากเอกสารต่างๆ ฯลฯ และตั้งแต่การยื่นคำร้องจะได้รับการประทับตราว่า “กำลังพิจารณาอนุมัติ” ที่ด้านหลังบัตรพำนัก(ไซริวาร์ด) หากได้รับอนุญาต

ในกรณีที่เป็นสถานภาพผู้พำนักระยะปานกลางถึงระยะยาว จะได้รับการออกบัตรพำนัก(ไซริวาร์ด) ให้

3. การเปลี่ยนแปลงสถานภาพการพำนัก

หากตอนนี้ท่านทำกิจกรรม(ทำงาน)ต่างจากสถานภาพการพำนักที่ท่านได้รับอนุญาต ให้ยื่นคำร้องขอเปลี่ยนสถานภาพการพำนัก ซึ่งเป็นระบบที่สามารถเปลี่ยนสถานภาพการพำนักอีกประเภทหนึ่งโดยที่ไม่ต้องออกนอกราชอาณาจักร

เมื่อมีความจำเป็นต้องเปลี่ยนสถานภาพการพำนักจะต้องยื่นคำร้องให้พิจารณาอนุមติก่อนวันหมดอายุสถานภาพการพำนักเดิม

เอกสารที่จำเป็นที่ต้องการเปลี่ยนแปลงสถานภาพการพำนัknั้นต่างกัน กรุณายังต่อสอบถามศูนย์ประชาสัมพันธ์สถานภาพการพำนักสำหรับคนต่างชาติ และมีข้อมูลให้ที่เว็บไซด์ของกองตรวจคนเข้าเมืองด้วย

URL <https://www.moj.go.jp/isa/applications/procedures/16-2.html>

4. การอนุญาตขอทำกิจกรรมนอกสถานะ

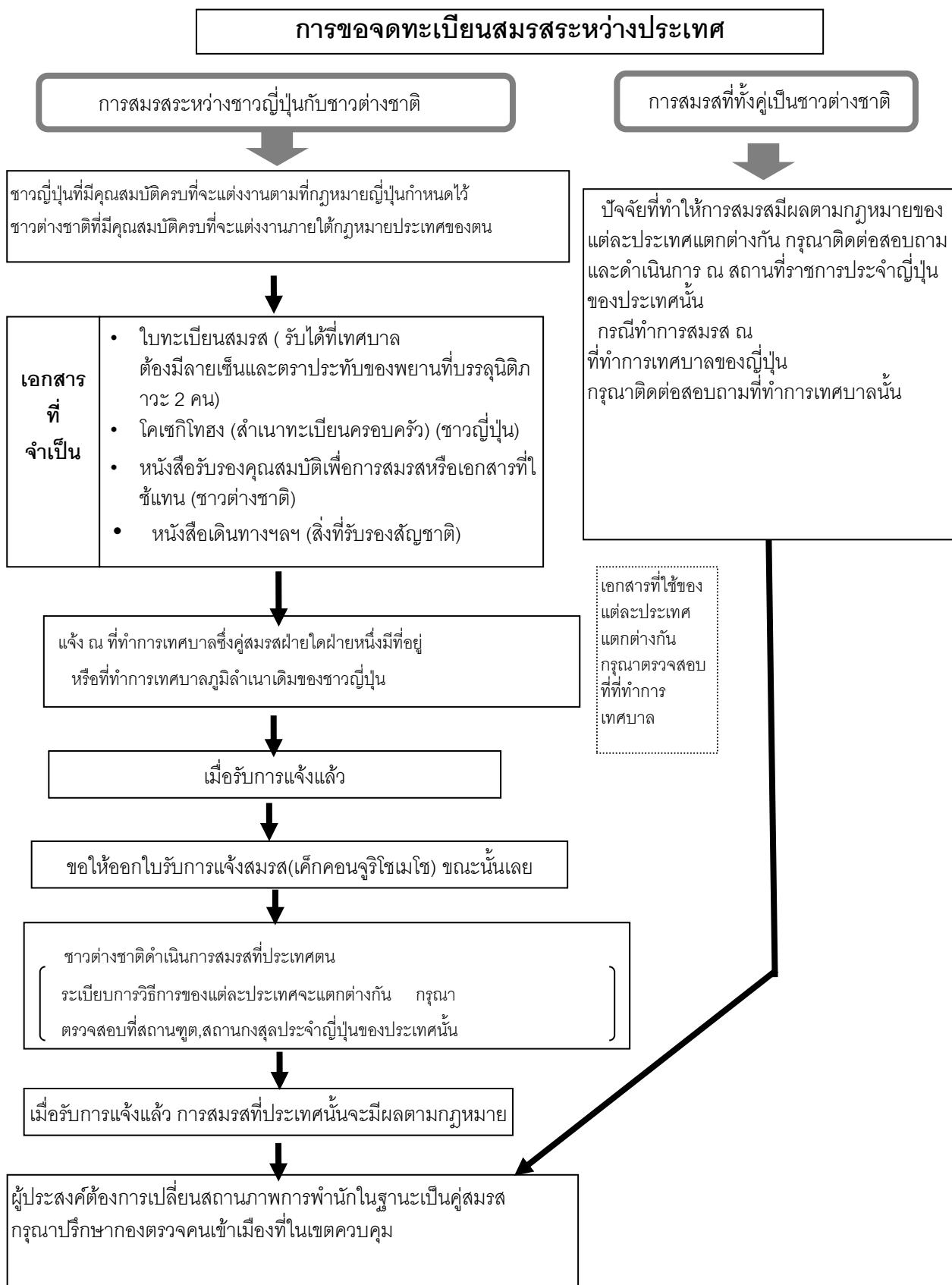
หากท่านทำกิจกรรม(ทำงาน)โดยไม่ได้รับอนุญาตตามสถานภาพการพำนักที่มีจะถือว่าเป็นการทำงานโดยผิดกฎหมาย เช่น ในกรณีที่นักศึกษาต่างชาติทำงานพิเศษ ต้องมี「การอนุญาตทำกิจกรรมนอกสถานะ」นี้ ก่อนที่ท่านจะเริ่มทำงานพิเศษ ฯลฯ ต้องขออนุญาตจากกองตรวจคนเข้าเมืองก่อน

ผู้เข้าประเทศครั้งแรก ที่ได้รับอนุญาตสถานภาพการพำนัก 「ศึกษาต่อ」 (ทั้งนี้ สำหรับผู้ที่ได้รับอนุญาตระยะเวลาการพำนักมากกว่า「3 เดือน」 ขึ้นไปเท่านั้น) สามารถทำเรื่อง「การอนุญาตทำกิจกรรมนอกสถานะ」ได้ ที่สนามบิน หรือท่าเรือเมื่อเข้าประเทศ

เอกสารที่จำเป็น

- ① ใบคำร้องขออนุญาตทำกิจกรรมนอกสถานะ
- ② บัตรพำนัก(ไซริวาร์ด)
- ③ หนังสือเดินทาง
- ④ หนังสือรับรองรายละเอียดการทำกิจกรรม(ทำงาน)

IV-3 การสมรส



1. การสมรสระหว่างชาวญี่ปุ่นกับชาวต่างชาติ

ในกรณีชาวญี่ปุ่นกับชาวต่างชาติสมรสกันที่ประเทศไทยญี่ปุ่น

ต้องแจ้งให้สำนักงานเทศบาลท้องถิ่น

ทราบ โดยชาวญี่ปุ่นต้องมีคุณสมบัติครบที่จะสมรสตามที่กฎหมายญี่ปุ่นกำหนดไว้ ส่วนชาวต่างชาติก็

ต้องมีคุณสมบัติครบที่จะสมรสภายใต้กฎหมายประเทศไทยของตน ซึ่งต้องใช้เอกสารดังต่อไปนี้

1. โศเชกิไทย (สำเนาทะเบียนบ้าน) หรือโชวะง (แบบรับรองรายการ) (ชาวญี่ปุ่น)

2. หนังสือเดินทาง (สิงที่รับรองสัญชาติ)

3. หนังสือรับรองคุณสมบัติเพื่อการสมรสซึ่งออกโดยสถานทูตหรือสถานกงสุลไทย หรือเอกอัครราชทูต ที่ใช้แทน

(ถ้าไม่ได้เขียนเป็นภาษาญี่ปุ่นต้องแนบเอกสารฉบับแปลเป็นภาษาญี่ปุ่นพร้อม กับเซ็นชื่อ ที่อยู่และตราประทับผู้แปลเอกสาร)

4. ใบทะเบียนสมรส (ขอได้ที่สำนักงานราชกิริย์)

ต้องมีทั้งลายเซ็นและตราประทับของพยานที่อายุ

20 ปีขึ้นไป 2 คน และต้องเขียนเป็นภาษาญี่ปุ่น)

การสมรสที่มีผลตามกฎหมายญี่ปุ่นแล้ว

ต่อไปนั้นก็ดำเนินการแจ้งที่ประเทศอีกฝ่ายหนึ่ง ตอนนั้นจะเป็นต้องมี

「ใบรับรองตรวจรับใบทะเบียนสมรส (ค่อนอินโนโดเคจูริโซเมโซ)」 เมื่อยื่นใบ

ทะเบียนสมรส ต้องขอให้สำนักงานเทศบาลออกใบรับรองตรวจรับด้วย

แต่การดำเนินการแต่ละ

ประเทศไม่เหมือนกัน กรุณาตรวจสอบที่สถานทูตหรือสถานกงสุลไทย (ภาคผนวก IX-5)

การแต่งงานจะมีผลตามกฎหมาย ตั้งแต่วันที่ตรวจรับใบทะเบียนสมรสเรียบร้อยแล้ว

2. การสมรสของบุคคลที่ถือสัญชาติต่างประเทศหั้งคู่

บุคคลที่ถือสัญชาติต่างประเทศหั้งคู่สามารถแต่งงาน ภายใต้กฎหมายญี่ปุ่นได้ แต่ว่าการแต่งงาน

ดังกล่าว จะมีผลใช้ได้กับประเทศไทยของตนหรือไม่นั้น ไม่สามารถยืนยันได้ จึงขอให้ระวังในข้อนี้ด้วย

กรุณาสอบถามรายละเอียดเพิ่มเติมเกี่ยวกับระเบียบการแจ้งสมรสได้ที่สถานทูตหรือสถาน กงสุลประเทศไทยของตน (ภาคผนวก IX-5) และสำนักงานเทศบาลแพนกที่รับผิดชอบในญี่ปุ่น (ภาคผนวก IX-1)

3. การขอเปลี่ยนแปลงสถานภาพการพำนัก

หากสมรสกับชาวญี่ปุ่นและต้องการเปลี่ยนสถานภาพการพำนักในสหราชอาณาจักร ญี่ปุ่น
หรือ ในกรณีการสมรสของบุคคลที่ถือสัญชาติต่างประเทศทั้งคู่
และต้องการเปลี่ยนสถานภาพการ
พำนักในสหราชอาณาจักร
กรณีตรวจสอบให้แน่ชัดที่ศูนย์ข่าวสารทัวไปสำหรับคนต่างด้าวที่อาศัยอยู่ใน
ญี่ปุ่น (ภาคผนวก IX-2)

4. การเปลี่ยนแปลงรายละเอียดในบัตรพำนัก(ใช้ริวาร์ด)

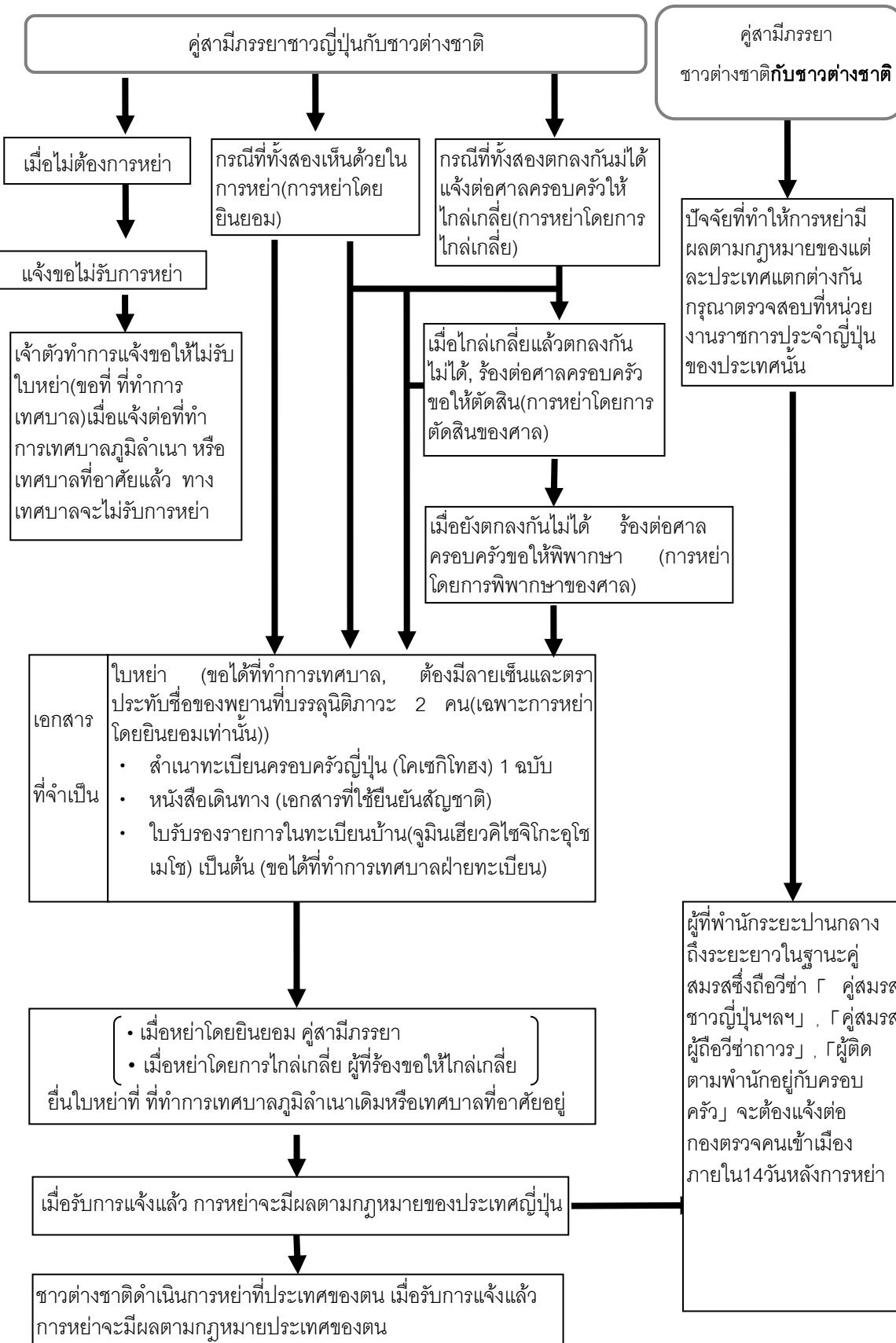
ถ้ามีการเปลี่ยนแปลงชื่อ-นามสกุล เนื่องจากภาระสมรส
ต้องแจ้งกับกองตรวจคนเข้าเมืองและกรณีที่มีการย้ายที่อยู่ต้องแจ้งต่อหน่วยงาน ณ
ที่ทำการเทศบาล (ภาคผนวก IX-1)

5. การเปลี่ยนแปลงอื่นๆ

หลังจากสมรสแล้ว อาจจะมีธุรีการดำเนินการเกี่ยวกับภาษี, เงินบำนาญ,
ประกันสุขภาพ และค่าล่วงเวลาต่างๆ
ให้ปรึกษา กับเจ้าหน้าที่ดูแลการจ่ายเงินเดือนของที่ทำงาน เพราะอาจจะมีการ
เปลี่ยนแปลงไปจากการคำนวนก่อนแต่งงานก็ได้

IV-4 การหย่าร้าง

การหย่าร้างของการแต่งงานระหว่างประเทศ อาจมีความซับซ้อนทางกฎหมาย แม้การดำเนินการหย่าในญี่ปุ่นจะมีผลตามกฎหมายแล้วก็ตาม การหย่านั้นอาจไม่มีผลตามกฎหมายในประเทศของท่าน ดังนั้นจะขออธิบายเกี่ยวกับระเบียบการขึ้นตอนการหย่าโดยทั่วไปภายใต้กฎหมายญี่ปุ่น



1. การหย่าร้าง

หากคู่สามีภรรยาฝ่ายใดฝ่ายหนึ่งเป็นชาวญี่ปุ่นที่อาศัยอยู่ในญี่ปุ่น สามีภรรยาเห็นชอบที่จะหย่าทั้งคู่ จะสามารถหย่าได้ตามกฎหมายญี่ปุ่น โดยที่ญี่ปุ่นเมื่อสามีภรรยาเห็นชอบและนำใบหย่าไปยื่น ณ ที่ทำการเทศบาล การหย่านั้นมีผลตามกฎหมาย 「การหย่าด้วยการตกลงยินยอม」 นอกจานี้มี การหย่าโดยการตัดสินของศาลครอบครัว เช่น 「การหย่าด้วยการไกล์เกลี่ย」, 「การหย่าด้วยการตัดสินของศาล」, 「การหย่าด้วยการพิพากษาของศาล」 โปรดระวังการเกิดปัญหาที่ตามมา เพราะแม้ว่า

กฎหมายญี่ปุ่นจะยอมรับการหย่าร้าง แต่ที่ประเทศของตนเองอาจยังเป็นคู่สามีภรรยากันอยู่ ฉะนั้น กรุณาดำเนินการตามขั้นตอนให้มีผลทางกฎหมายประเทศตนด้วย

หากคู่สามีภรรยาถือสัญชาติต่างประเทศทั้งคู่ เงื่อนไขสำคัญ ระหว่างประเทศต่างๆ ในการหย่าของแต่ละประเทศจะแตกต่างกันไป กรุณาติดต่อสถานทูตหรือสถานกงสุลประจำญี่ปุ่นของประเทศตน (ภาคผนวก IX-5)

2. กรณีไม่ต้องการหย่าร้าง

หากท่านหรือคู่สมรสคนญี่ปุ่นไม่ต้องการหย่า แต่ฝ่ายหนึ่งเขียนชื่อของและนำใบหย่าไปยื่น ต่อที่ทำการเทศบาล การหย่าก็จะมีผลตามกฎหมาย เพื่อป้องกันการหย่าร้างที่ตัวเองไม่ต้องการ ให้ไปยื่นคำร้องแจ้งไม่ยอมรับการหย่าร้างไว้ที่สำนักงานเทศบาลที่ออกทะเบียนครอบครัวของคู่สมรส คนญี่ปุ่นหรือเทศบาลเขตที่อาศัยอยู่ การจะทำดังกล่าวนี้ ตราบได้ที่ท่านไม่ตกลงกันด้วยวิธี 「การหย่าด้วยการตกลงยินยอม」 หรือถ้าปราศจากการไกล์เกลี่ยหรือการฟ้องศาลการหย่าร้างจะดำเนินการไม่

ได้โดยฝ่ายเดียว แต่ระบบนี้ ใช้กับกรณีการหย่าร้างของสามีภรรยาที่เป็นชาวต่างชาติทั้งคู่ไม่ได้

3. สถานะวีซ่าหลังการหย่าร้าง

กรณีที่ท่านอาศัยอยู่ในญี่ปุ่นคู่สมรสของชาวญี่ปุ่น หรือคู่สมรสชาวต่างชาติซึ่งพำนักอยู่โดยถือวีซ่า 「คู่สมรสผู้ถือวีซ่าถาวร」 หรือ 「ผู้ติดตามพำนักอยู่กับครอบครัว」 หากทำการหย่าร้างจะต้องแจ้งต่อ กอง

ตรวจคนเข้าเมืองเกี่ยวกับคู่สมรสภายใน 14 วัน

ผู้ที่พำนักอยู่โดยถือวีซ่า 「ผู้ติดตามพำนักอยู่กับครอบครัว」 หรือ 「คู่สมรสของชาวญี่ปุ่น」 หรือ 「คู่สมรสผู้ถือวีซ่าถาวร」 หากไม่ได้กำหนดน้ำที่คู่สมรสเกินกว่า 6 เดือนจะถูกกลับสิทธิ์ในสถานะการพำนัก

ฉะนั้น หากไม่ทำการเปลี่ยนสถานะการพำนักจะไม่สามารถพำนักอยู่ที่ญี่ปุ่นต่อไปได้ กรุณาติดต่อ สอบถามหน่วยงานที่รับปรึกษาแต่ละหัวข้อ หรือศูนย์บริการข้อมูลชาวต่างชาติทั่วไป (ภาคผนวก IX-2)

4. การเปลี่ยนรายละเอียดในทะเบียนคนต่างด้าว

ถ้ามีการเปลี่ยนแปลงชื่อ-นามสกุล เนื่องจากการหย่าร้าง จำเป็นต้องแจ้งต่อกองตรวจคนเข้าเมือง และกรณีที่มีการเปลี่ยนที่อยู่จำเป็นต้องแจ้งต่อเขตเทศบาล(ภาคผนวก IX-1)

IV-5 การเสียชีวิต

1. การแจ้งเสียชีวิต

กรณีคนต่างด้าวเสียชีวิตในญี่ปุ่นก็เข่นเดียวกับคนไทย คือ ตามกฎหมายต้องแจ้งกับที่ทำการเทศบาล ภายใน 7 วันหลังจากเสียชีวิต การยื่นยันการเสียชีวิตไม่ว่าจะเสียชีวิตด้วยสาเหตุใด ก็ตาม ตามกฎหมายต้องดำเนินการโดยแพทย์ที่มีใบอนุญาตประกอบวิชาชีพแพทย์ญี่ปุ่น หรือแพทย์ผู้ตรวจชันสูตรศพเท่านั้น

หลังจากแพทย์ยืนยันการเสียชีวิตแล้ว จะออกใบมรณบัตรให้ จากนั้นนำไปมรณบัตรดังกล่าวไปยื่นยังเขตเทศบาล อำเภอ ที่ผู้เสียชีวิต หรือที่ผู้แจ้งอาศัยอยู่ การคืนบัตรพำนัก(ไซริวาร์ด) โดยตรงแก่กองตรวจคนเข้าเมืองหรือส่งคืนทางไปรษณีย์ไปยัง กองตรวจคนเข้าเมือง โตเกียว (*) ภายใน 14 วันหลังการเสียชีวิต และแจ้งการเสียชีวิตไปยังประเทศของผู้เสียชีวิต ซึ่งกิจการและขั้นตอนของแต่ละประเทศจะแตกต่างกันไป กรุณาติดต่อสถานทูตหรือสถานกงสุลประจำญี่ปุ่น (ภาคผนวก IX-5)

(*) สถานที่คืนบัตร 2-7-11 Oume,Koutou-ku,Tokyo135-0064

Tokyo kouwan goudouchosha 9F

Tokyo Regional Immigration Bureau Odaiba Office

2. การมาปณกิจ

เนื่องจากมีประชากรหนาแน่น สูสานในโอซาก้าเกือบทั้งหมดจะไม่ยอมอนุญาตให้ฝังศพ ถ้าจำเป็นต้องทำการฝังศพ เนื่องจากเหตุผลทางศาสนาหรือประเพณี มิใช่การเผา ให้หาสุสานที่สามารถฝังได้ หรือนำศพกลับไป ที่ประเทศของผู้เสียชีวิต กรุณาปรึกษาสถานทูต หรือ สถานกงสุล (ภาคผนวก IX-5)

V การจราจร

V-1 การคุณภาพ

1. รถไฟ (JR / รถไฟเอกสาร / รถไฟได้ดิน)

ตัวรถไฟ โดยปกติซึ่งที่เครื่องขยายตัวอัตโนมัติได้ ตรวจดูราคาตัวจากสถานีรถไฟที่จะขึ้นจนถึงสถานีที่จะลงให้แน่ใจก่อนแล้วจึงซื้อ กรณีที่ซื้อตัวผิดราคาให้เปลี่ยนตัวกับเจ้าหน้าที่สถานีรถไฟ ก่อนที่จะเดินผ่านประตูตรวจตัว นอกจากนี้ มีการบริการดังต่อไปนี้

- ตัว อิโคะคะ (ICOCA) : เป็น Prepaid Card (IC Card) ที่สามารถใช้บริการรถไฟของ JR ได้ Prepaid Card (IC Card) คือตัวที่จ่ายเงินล่วงหน้าเป็นจำนวนหนึ่งก่อนใช้บริการรถไฟ เมื่อเติมเงินแล้ว นอกจากรถไฟ JR แล้วยังสามารถใช้การคุณภาพ ของทางรถไฟ และรถเมลที่มีเครื่องหมาย IC นี้ทั่วประเทศ รวมทั้งของบริษัทตัว PITAPA ข้างล่างนี้ได้ด้วย
- ตัว พิทะพะ (PITAPA) : เป็น Postpaid Card (IC Card) ที่สามารถใช้ขึ้นรถไฟเอกสาร, รถไฟได้ดิน และรถโดยสารประจำทาง ที่มีเครื่องหมาย PITAPA Card ในเขตคันไซ
- ตัวเดือน ตัวคูปอง : มีส่วนลดให้คนที่ซื้อตัวของระยะทางกำหนดไว้ล่วงหน้า ซื้อตัวคูปองเป็นชุด 11 ใบ ส่วนตัวเดือน มีระยะเวลา 3 ชนิดคือ 1 เดือน 3 เดือน และ 6 เดือน

2. รถโดยสารประจำทาง

รถโดยสารประจำทางจะไม่มีพนักงานตรวจตัว ก่อนขึ้นรถเมลให้ตรวจเช็คให้แน่ใจก่อนว่า รถจะไปสุดสายที่ไหน จุดหมายปลายทางนั้น ๆ จะเขียนไว้ทางด้านหน้าและด้านหลังบริเวณส่วนบนของหน้าต่างรถ ค่าโดยสารนั้น อาจจะมีราคาเดียวตลอดสายหรือราคาจะเปลี่ยนตามระยะทาง ในการนี้ที่จำนวนเงินต่างกัน ตอนขึ้นรถครึ่งบัตรัจดราวา (Seiriken) (ตู้รับบัตรอยู่ทางขึ้น) ตรวจเช็คตัวร่างค่าโดยสารและหมายเลขบัตรัจดราวา (Seiriken) ให้แน่ใจก่อนจ่ายค่าโดยสาร โดยหยอดเหรียญในกล่องบรรจุค่าโดยสารตอนลงรถ ให้เตรียมเหรียญไว้ก่อนขึ้น เมื่อจะลงรถ รอให้พนักงานขับรถประกาศซื้อป้ายก่อน แล้วจึงกดสัญญาณบอกให้จอด

3. แท็กซี่

เมื่อจะขึ้นแท็กซี่ ให้โบกแท็กซี่ที่มีสัญญาณไฟสีแดง “รถว่าง (kusha)” ข้างหน้ารถ และโบกรถในบริเวณที่ ที่รถสามารถจอดได้สะดวก บริเวณหน้าสถานีรถไฟ ฯลฯ จะมีที่ขึ้นรถแท็กซี่ เมื่อขึ้นแท็กซี่แล้วให้บอกสถานที่ ที่จะไปแก่พนักงานขับรถให้ชัดเจน ถ้ามีแผนที่หรือกระดาษเขียนที่บอกสถานที่ที่ต้องการไปจะสะดวกมาก

ค่าแท็กซี่จะคิดตามระยะทางและเวลา โปรดระวังว่า เมื่อใช้ minibar ใบละ 5,000 เยน หรือ 10,000 เยน พนักงานขับรถอาจไม่มีเงินย่อยthon ให้

4. ลีมของไว้ในรถไฟ, รถโดยสารประจำทาง, รถแท็กซี่

- ① ศูนย์ลูกค้าสัมพันธ์(Customer Center) ของรถไฟ JR สายตะวันตก
☎ 0570-00-2486 (ภาษาญี่ปุ่น) (6:00น. – 23:00น.ทุกวัน)
- ② รถไฟใต้ดิน (Osaka Metro)
☎ 0570-6666-24 (ภาษาญี่ปุ่น) (8:00น. – 21:00น.ทุกวัน)
- ③ รถประจำทางของเทศบาลเมืองโอซาก้า(ชิติบัส) กรุณาติดต่อไปที่สำนักงานรถประจำทาง
- ④ แท็กซี่ (ศูนย์แท็กซี่โอซาก้า)
☎ 06-6933-5618/9 (ภาษาญี่ปุ่น)
(วันธรรมดา 9:00น.- 17:00น., วันเสาร์ 9:00น.- 12:00น.)

V-2 รถจักรยาน

1. การซื้อรถจักรยาน

สามารถซื้อได้ที่ร้านขายรถจักรยานหรือโอมเซ็นเทอร์ เป็นต้น ต้องลงทะเบียนป้องกันอาชญากรรมที่วันที่ซื้อมาันน์ ค่าลงทะเบียนป้องกันอาชญากรรม 1 คัน 600 เยน

2. การจดรถจักรยาน

กรุณารออย่างจดรถจักรยานกีดขวางทางคนเดิน โดยเฉพาะบริเวณรอบๆ สถานีรถไฟ ห้ามจอดรถจักรยาน ในพื้นที่ห่วงห้าม เพราะการจอดในเขตห้ามจอดจะทำให้คนชรา และคนพิการทางสายตาไม่ได้รับความสะดวก

หากฝ่าฝืนนำไปจอดเจ้าหน้าที่จะขนย้ายรถจักรยานไปเก็บไว้ ต้องเสียเงินค่าเก็บรักษาและค่าขนย้ายในการไถ่รถจักรยานคืน หลังจากถูกขนย้าย รถจักรยานจะถูกเก็บไว้ระหว่างเวลาหนึ่งที่กำหนดไว้ ควรไปรับไถ่เอกสารคืนในระยะเวลาหนึ่ง สอดคล้องรายละเอียดเกี่ยวกับสถานที่ที่รถจักรยานถูกเก็บไว้ เงินค่าเก็บรักษา และเวลาที่ไถ่รถจักรยานคืนได้ โดยแจ้งสถานที่ วันเวลาที่ถูกขนย้ายให้แก่เจ้าหน้าที่ ณ สำนักงานเทศบาลเวลาสอบ تمام (\Rightarrow ภาคผนวก IX - 1)

3. กรณีถูกขโมยรถจักรยาน

ถ้าถูกขโมยจักรยาน โปรดแจ้งที่ป้อมตำรวจนคร ถ้าพบจักรยานที่ถูกขโมย ตำรวจจะติดต่อกัน จึงขอให้เขียนชื่อและที่อยู่ติดไว้ที่รถจักรยาน

4. ไม่เก็บรถจักรยานที่จอดทึ่งไว้มาใช้

แม้ว่าจะพบจักรยานจอดทึ่งไว้ ก็อย่าเก็บมาใช้ เพราะอาจเป็นจักรยานที่ถูกขโมยมา ถ้ากรณีมีคนแจ้งความไว้ และคุณใช้จักรยานคันดังกล่าวบันน่อนอยู่จะมีความผิดและมีปัญหา จึงควรระวังอย่าเก็บรถจักรยานที่จอดทึ่งไว้มาใช้

5. กฎหมาย

รถจักรยานตามกฎหมายต้องขับขี่บนถนน และต้องขับขี่ชิดทางซ้ายของถนน ต้องรักษากฎหมายเพื่อจราจร เช่นเดียวกับรถยนต์ ห้ามขับขี่หลังจากดื่มเหล้า ห้ามนั่งช้อนห้ายกัน (แต่ยกเว้นในกรณีที่คนขับขี่ที่มีอายุมากกว่า 16 ปี ขับขี่ให้เด็กอายุน้อยกว่า 6 ขวบ 1 คนนั่งช้อนห้ายกที่อุปกรณ์ที่นั่งสำหรับเด็ก)

โดยทั่วไปห้ามใช้รถจักรยานบนทางเดิน นอกจากที่ที่มีป้ายอนุญาต และในกรณีที่เห็นว่าการขับขี่บนทางรถยนต์นั้น เป็นอันตรายก็สามารถขับขี่บนทางเดินได้ โดยขับขี่ชิดทางฝ่ายถนนโดยแบ่งจากศูนย์กลางของทางเดิน ถ้าเป็นการกีดขวางต่อคนเดินถนนให้หยุดชั่วคราวหรือลงจักรยาน เมื่อใช้ต่อ kolagang คืนต้องเบิดไฟเสน่ห์ จังหวัดโอซาก้ามีการห้ามใช้มือถือขณะขับขี่จักรยาน

จากกฎหมายบังคับเกี่ยวกับรถจักรยานแห่งจังหวัดโอซาก้าบัญญัติไว้ในวันที่ 1 กรกฎาคม 2016, บัญญัติว่าผู้ที่จะขับขี่จักรยานในจังหวัดโอซาก้าจะต้องทำประกันรถจักรยานด้วย(จิเกะนະ ซองไก่ใบโซโคะเก็ง)

V-3 ใบอนุญาตขับขี่

การที่จะขับรถยนต์หรือมอเตอร์ไซค์ที่ญี่ปุ่นนั้น ต้องมีใบอนุญาตขับขี่ ต้องถือใบอนุญาตขับขี่ทุกเวลาที่ขับรถและต้องเก็บใบสำคัญการตรวจสภาพรถยนต์ไว้ในรถยนต์ด้วย

1. ใบอนุญาตขับขี่สากล

ใบอนุญาตขับขี่สากลของประเทศไทยที่ทำสัญญาเจ้าของให้นั้น จะสามารถใช้ขับรถในประเทศไทยญี่ปุ่นได้ในช่วงเวลาหนึ่ง คือ ภายใน 1 ปี นับจากวันที่เดินทางเข้ามาประเทศไทยญี่ปุ่น หรือใบอนุญาตขับขี่หมวดอายุอย่างเดียวกันนี้ที่ระยะเวลาสั้นกว่าเท่านั้น ใบอนุญาตขับขี่สากลนี้ไม่สามารถทำการต่ออายุที่ประเทศไทยญี่ปุ่นได้ ถ้าท่านมีกำหนดพำนักอยู่ในประเทศไทยญี่ปุ่นมากกว่า 1 ปี กรุณาเปลี่ยนเป็นใบอนุญาตขับขี่ของญี่ปุ่น

2. การเปลี่ยนใบอนุญาตขับขี่ของต่างประเทศ

หากคุณมีใบอนุญาตขับขี่ต่างประเทศซึ่งยังมีผลบังคับใช้ ตั้งแต่ได้รับใบอนุญาตขับขี่ที่ประเทศนั้น และอยู่ประเทศนั้นทั้งหมดนานกว่า 3 เดือน (จำเป็นต้องนำหลักฐานแสดงระยะเวลาพำนักอยู่ประเทศไทยนั้น เช่น หนังสือเดินทางที่มีหลักฐานตราประทับการออกและเข้าเมืองมาแสดงด้วย) ก็จะสามารถได้รับการเปลี่ยนเป็นใบอนุญาตขับขี่ของญี่ปุ่นตามชนิดที่กำหนดอยู่แล้ว โดยมีการยกเว้นไม่ต้องสอบวิชาส่วนหนึ่งในบรรดานิตย์ที่ต้องสอบใบอนุญาตขับขี่ที่กำหนดไว้ ยื่นคำร้องได้ที่คณะกรรมการความปลอดภัยของประชาชน(Koan-iinkai) ในเขตที่อาศัยอยู่ในประเทศไทยญี่ปุ่น(รวมที่พำนัก)

สำหรับที่จังหวัดโอซาก้า ทำการยื่นคำร้องที่สำนักงานสอบใบอนุญาตขับขี่คะโดมะ หรือที่สำนักงานสอบใบอนุญาตขับขี่โคเมียวิเคะ ระหว่างวิธีการขอ ก็จะได้รับการยกเว้นไม่ต้องสอบวิชาส่วนหนึ่งของการสอบใบขับขี่(การสอบข้อเขียน, การสอบผีเมืองปูบิต)

เอกสารที่จำเป็น

1. ใบอนุญาตขับขี่ต่างประเทศ (ถ้าไม่มีการระบุวันออกใบอนุญาต ก็ต้องมีหลักฐานประวัติของใบอนุญาตขับขี่มาแสดงด้วย)
2. สำเนาหน้า-หลังของใบอนุญาตขับขี่ต่างประเทศ
3. เอกสารแปลของใบอนุญาตขับขี่ต่างประเทศเป็นภาษาญี่ปุ่น (จำแปลใบอนุญาตขับขี่เป็นภาษาญี่ปุ่น ซึ่งแปลโดยสถานกงสุลที่ออกโดยประเทศไทยนั้นในญี่ปุ่น หรือสหพันธ์รถยนต์ญี่ปุ่น JAF /เจเออฟ)
4. หนังสือเดินทาง (ในกรณีที่ต่ออายุพาสปอร์ต ต้องนำเล่มเดิมมาแสดงด้วยพร้อมกัน)
⟨สหพันธ์รถยนต์ญี่ปุ่น (JAF/เจเออฟ) สำนักงานคันไซสาขาโอซาก้า ☎ 072-645-1300⟩

5. สำเนาหนังสือเดินทาง
6. สำเนาทะเบียนบ้านที่มีบันทึกสัญชาติ(กรณีที่ไม่มีทะเบียนบ้าน
ใช้พาสปอร์ตและเอกสารยืนยันว่าพำนักอยู่ตามที่อยู่ต่อนี้ยื่นสมัครขอใบขับขี่)
7. รูปถ่าย 1 ใบ (รูปถ่ายภายนอกใน 6 เดือนหลังจากถ่ายจนลึ่งตอนนี้ ขนาด 3×2.4 ซม.,
ไม่สวมหมวก, หน้าตรง, ถ่ายจากส่วนอกขึ้นไปและ ด้านหลังไม่มีลายอื่น)
8. เครื่องเขียน (ปากกาดูกลื่นหรือปากกาสีดำหรือปากกาสีน้ำเงิน)
9. ค่าธรรมเนียม

อาจมีเอกสารที่จำเป็นนอกเหนือจากเอกสารที่กล่าวข้างต้นนี้

การทดสอบความรู้พื้นฐานสามารถเลือกภาษาได้ดังต่อไปนี้ ภาษาญี่ปุ่น, อังกฤษ, เกาหลี, จีน,
สเปน, โปรตุเกส, เปอร์เซีย, รัสเซีย, พิลิปปินส์, ไทยและเวียดนาม กรุณาระบุภาษาที่คุณสามารถอ่านและเขียนได้
ที่สำนักงานสอบใบอนุญาตขับขี่คุณจะสามารถเขียนได้โดยอัตโนมัติ

3. การขอรับใบอนุญาตขับขี่ญี่ปุ่นใหม่

การที่จะได้รับใบอนุญาตขับขี่ญี่ปุ่น มี 2 วิธีดังต่อไปนี้

- เข้าสอบ ตรวจสอบความเหมาะสม สอบข้อเขียนและสอบฝีมือปฏิบัติ หลังจากการสอบผ่านแล้ว
เข้าอบรมตอนได้รับใบอนุญาต การสอบข้อเขียนนี้ สามารถสอบโดยใช้ภาษาอังกฤษ, จีน,
และโปรตุเกสได้
 - เข้าเรียนที่โรงเรียนสอนขับรถ สอบฝีมือปฏิบัติภายในโรงเรียนผ่านก่อน
หลังจากเรียนจบแล้วไปสอบที่สำนักงานสอบใบอนุญาตขับขี่ และได้ผ่านการ
ตรวจสอบความเหมาะสม และสอบข้อเขียน
- ค่าใช้จ่ายในการเรียนที่โรงเรียนสอนขับรถประมาณ 2 แสนถึง 3 แสนเยน

สถานที่สอบใบอนุญาตขับขี่

สำนักงานสอบใบอนุญาตขับขี่คุเมียวอิเคะ

ที่อยู่ 23ban-16go Ichiban-cho, Kadoma-shi

- รถไฟสายเคหง ลงที่「สถานีฟุรุกะตะบะชิ」→ ต่อรถเมล์เคหงบัส ลงที่「ป้ายรถเมล์「เมงเคียวชิเคงโจ」
- เดินไป จาก 「สถานีฟุรุกะตะบะชิ」 รถไฟสายเคหง ประมาณ 20นาที (ประมาณ 1.5 กม.)

☎ 06-6908-9121

สำนักงานสอบใบอนุญาตขับขี่คุเมียวอิเคะ

ที่อยู่ 5chome -13ban-1go Fuseya-cho, Izumi-shi

(เดินไปจาก 「สถานีคุเมียวอิเคะ」 รถไฟสายเซนโบคุคุโสคุ ประมาณ 5นาที
(ประมาณ 400 เมตร)) ☎ 0725-56-1881

4. การแปลใบอนุญาตขับขี่ของต่างประเทศ

สหพันธ์รถยนต์แห่งญี่ปุ่น(JAF /เจเออฟ) เป็นหน่วยงานที่รับผิดชอบรับจ้างแปลใบอนุญาตขับ
ขี่ต่างประเทศ บางเวลาจะมีพนักงาน ที่พูดภาษาอังกฤษได้ด้วยประจักษ์
เอกสารที่จำเป็นในการแปลคือ ใบอนุญาตขับขี่ต่างประเทศที่ยังมีผลบังคับใช้อยู่

สหพันธ์รถยนต์แห่งญี่ปุ่นสำนักงานคันไซสาขาโอซาก้า(JAF /เจเออฟ)

ที่อยู่ 2-1-5, Nakahozumi, Ibaraki-shi, Osaka

(รถไฟสายJR ลงที่สถานีอิบะระคิ เดินไปประมาณ 19 นาที)

☎ 072-645-1300

URL <https://jaf.or.jp/common/visitor-procedures/switch-to-japanese-license>

5. กฎจราจรของญี่ปุ่น

สหพันธ์รถยนต์ญี่ปุ่น (JAF) จัดทำหน่วยงานสื่อชื่อ “กฏข้อบังคับจราจร (Rules of the Road) ” มีฉบับภาษาอังกฤษ, โปรตุเกส, จีน, สเปน

URL <https://jaf.or.jp/common/visitor-procedures/rules-of-the-road>

V-4 ตัวหนังสือคันจิและป้ายที่พบเห็น ตามถนนหนทาง

<อาคารสิ่งก่อสร้าง>

| | | |
|-------------|----------|---|
| 入り口 | อิริคุจิ | ทางเข้าของอาคารหรือสถานที่ |
| 出口 | เดกุจิ | ทางออกของอาคารหรือสถานที่ |
| 非常口 | ไฮจิคุจิ | ทางหนีเมื่อเกิดเพลิงไหม้หรือภัยน้ำดูดเงิน |
| 開放厳禁 | ไคハイゲンキン | ห้ามเปิดทิ้งไว้ |

<ถนนหนทาง / การคมนาคม>

| | | |
|-------------|-----------|---------------------|
| 駐輪場 | ชูรินโจ | สถานที่จอดรถจักรยาน |
| 駐車禁止 | ชูชาคิんชิ | ห้ามจอดรถ |

<ห้องน้ำ>

| | | | | | | | |
|-------------|-------------|-------|------------|-------------|-------------|----------------|----------------------|
| 公衆便所 | ケショウシフ | 化粧室 | ベンジョ | 便所 | อาラ | お手洗い | ทั้งหมดแปลว่าห้องน้ำ |
| โคลูเบนใจ | เคเคโซชิทซี | เบนใจ | โอบะเทะอะไ | โอบะเทะอะไ | โอบะเทะอะไ | โอบะโอะโคโต瓦ริ | ห้ามจอดรถ |
| 男 | oto | 殿方 | ตากะ | โอบะโนะกากะ | โอบะโนะกากะ | โอบะโนะกากะ | ห้องน้ำผู้ชาย |
| 女 | おんな | 婦人 | 妇人 | โอนนะ | ฟุจิน | โอนนะฟุจิน | ห้องน้ำผู้หญิง |

<อื่นๆ>

| | | |
|-------------|---------|--|
| 工事中 | โคลจูว | กำลังก่อสร้างอยู่ |
| 消火器 | チクカキ | เครื่องดับเพลิงตอนเกิดเพลิงใหม่ |
| 禁煙 | キンエൻ | ห้ามสูบบุหรี่ |
| 立入禁止 | タチイリキンシ | ห้ามเข้า |
| 危険 | キケン | อันตราย |
| 避難所 | ヒナンジョ | สถานที่หลบภัยเมื่อเกิดแผ่นดินไหวและไฟป่า |

VI การตั้งครรภ์ / การคลอดบุตร / การเลี้ยงดูบุตรและการศึกษา

VI-1 การตั้งครรภ์และการคลอดบุตร

1. การตั้งครรภ์

เมื่อตั้งครรภ์แล้วมีกำหนดคลอด ถ้าแจ้งสำนักงานเขต เทศบาล อำเภอ จะได้รับคู่มือแนะนำ

นำ

สุขภาพแม่และเด็ก หนังสือคู่มือเล่มนี้สำคัญมาก ใช้ได้ตั้งแต่ว่าวัยตั้งครรภ์ไปจนถึงคลอด และใช้อีก 7 ปี เพื่อบันทึกข้อมูลสำคัญ เช่น วัคซีนต่าง ๆ ที่จำเป็นต้องได้รับ บางสำนักงานเขต เทศบาล อำเภอ จัดพิมพ์หนังสือคู่มือแนะนำสุขภาพแม่และเด็กนี้ เป็นภาษาต่างประเทศด้วย

สำหรับหนังสือคู่มือแนะนำสุขภาพแม่และเด็กฉบับภาษาอังกฤษ, จีน, โปรตุเกส, สเปน, เกาหลี, ไทย, อินโดนีเซีย, ฟิลิปปินส์ และเวียดนาม (จัดพิมพ์โดยมูลนิธิสาธารณูปโภคบริจาคมาย แม่และเด็ก) สามารถสั่งซื้อได้ ทางไปรษณีย์

มูลนิธิสาธารณูปโภคบริจามายแม่และเด็ก URL <http://www.mcfh.or.jp>

สำนักงานใหญ่ ☎ 03-4334-1151

สำนักงานภาคตะวันตกญี่ปุ่น ☎ 06-6941-4651

2. ค่าใช้จ่าย

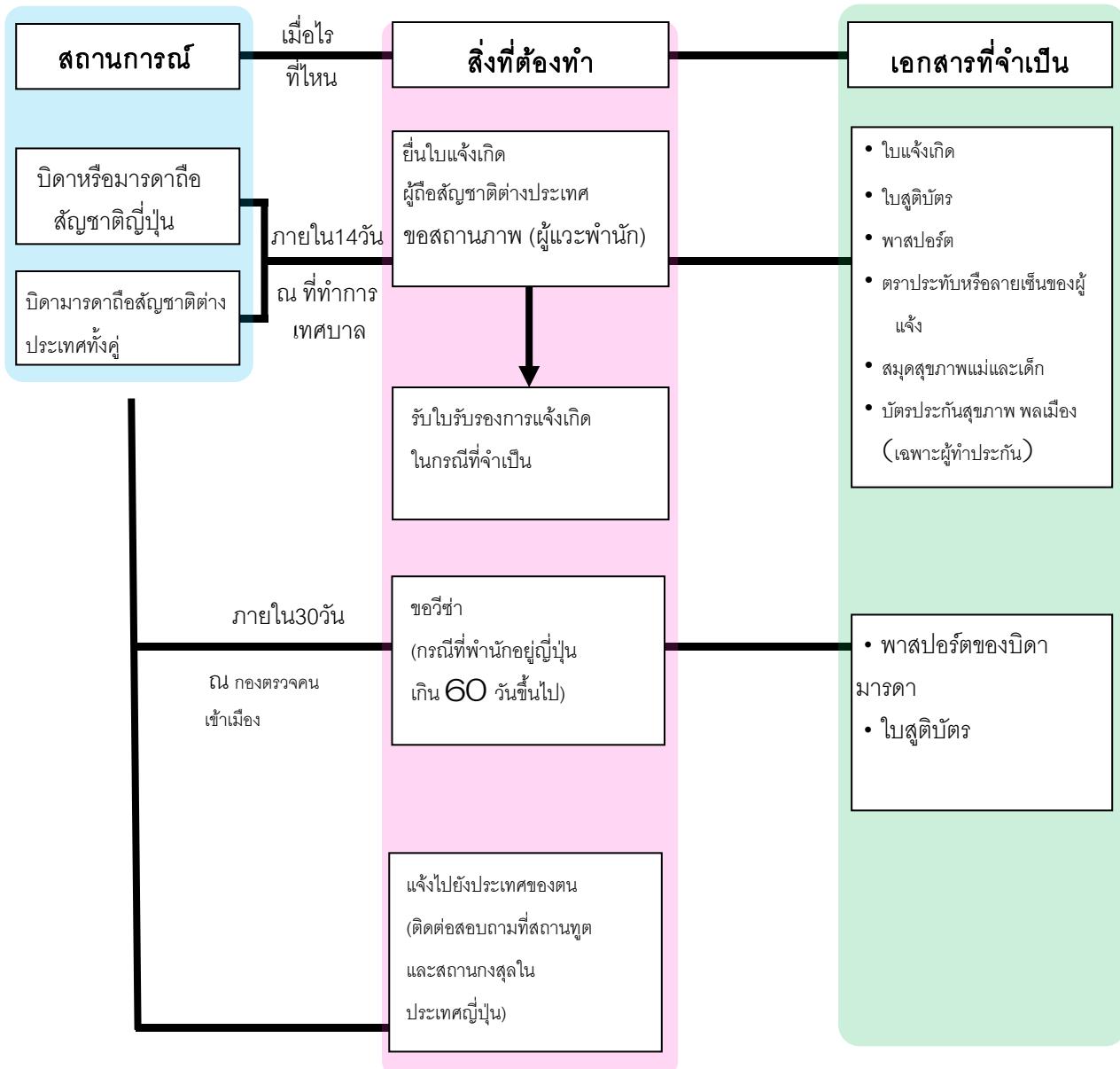
การตั้งครรภ์และการคลอดบุตรปกติถือว่าไม่ใช่การเจ็บป่วย จึงไม่สามารถใช้บัตรประกันสุขภาพได้ แต่จะได้รับเงินช่วยเหลือสำหรับคลอดบุตรส่วนหนึ่ง จากประกันสุขภาพ (ประมาณ 420,000 เยน) ปกติที่ญี่ปุ่นมีค่าคลอดบุตรต้องเข้าโรงพยาบาล 4-5 วัน ค่าใช้จ่ายประมาณ 400,000 – 500,000 เยน แต่ค่าใช้จ่ายเหล่านี้ แต่ละโรงพยาบาลจะแตกต่างกัน ซึ่งวิธีการจ่ายเงินด้วยเงินช่วยเหลือการคลอดและการเลี้ยงบุตรจากประกันสุขภาพนี้ สามารถใช้ระบบการจ่ายโดยตรงให้กับโรงพยาบาลหรือตัวแทนได้ ซึ่งไม่จำเป็นต้องจ่ายค่าใช้จ่ายสูง ๆ ในกรณีคลอดเองให้กับโรงพยาบาลก่อนที่เงินประกันจะออก สำหรับผู้ที่ทำประกันสุขภาพ ยืนยันว่าจะรับเงินชดเชย ได้ที่สำนักงานเทศบาล (ภาคผนวก IX-1)

กรณีที่มีปัญหาทางเศรษฐกิจไม่สามารถคลอดบุตรที่โรงพยาบาลได้ มีระบบการช่วยเหลือในการคลอด เพื่อช่วยสตรีที่มีครรภ์ให้คลอดบุตรอย่างปลอดภัย โดยให้เข้าพักรที่สถานทำการคลอด และ 「มีระบบช่วยค่าใช้จ่ายในการคลอด」 (จะซัง เซ โดะ) กรุณาติดต่อสอบถามรายละเอียดได้จากหน่วยงานสวัสดิการ หรือศูนย์สวัสดิการอนามัยเขต เทศบาล อำเภอ ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับรายได้ ซึ่งบางกรณีอาจต้องเสียค่าใช้จ่ายเองเป็นบางส่วน

3. การช่วยเหลือระหว่างตั้งครรภ์

ระหว่างตั้งครรภ์จำเป็นต้องไปหาแพทย์เป็นประจำตามเวลาดังนี้ บางสำนักงานเขต เทศบาล อำเภอ มีบริการพรี สำหรับผู้ที่ตั้งครรภ์ เช่น ตรวจสุขภาพ สอบสวนได้ที่สำนักงานเทศบาลหรือศูนย์สุขอนามัยของเขต เทศบาล อำเภอ (ภาคผนวก IX-3)

4. การคลอด



(1) ใบสูติบัตร

เมื่อคลอดบุตรแล้ว ต้องให้แพทย์หรือพดุงครรภ์ออก 「ใบสูติบัตร」 (ชูท เชชิวเมยชิ瓦) ถึงแม้บิดามารดาจะเป็นชาวต่างชาติทั้งคู่ เมื่อบุตรเกิดที่ญี่ปุ่น จะต้องแจ้งและยื่น 「ใบแจ้งเกิด」 ภายใน 14 วัน ณ สำนักงานเขตเขตเทศบาล อำเภอ ซึ่งจะมีผลทำให้มีคุณสมบัติเป็น 「ผู้武装พำนักเนื่องจากการกำเนิด」 กรณีที่เด็กถือสัญชาติต่างประเทศ ให้ขอ 「ใบรับรองการแจ้งเกิด」 ได้ที่สำนักงานเขตเทศบาล อำเภอ ออกและนำใบไปยื่นต่อสถานทูตหรือสถานกงสุลที่ประจำอยู่ในประเทศไทยญี่ปุ่น ของประเทศไทยที่เด็กถือสัญชาตินั้น

(2) กรณีที่เด็กไม่ได้ถือสัญชาติญี่ปุ่น

กรณีที่บิดามารดาเป็นชาวต่างชาติทั้งคู่ และบุตรไม่ได้ถือสัญชาติญี่ปุ่น ต้องทำการยื่น (ขอวีซ่า) ที่กองตรวจคนเข้าเมืองภายใน 30 วัน

VI-2 การเลี้ยงดูบุตร

1. การเลี้ยงดูบุตรที่ญี่ปุ่น

ที่ญี่ปุ่นมีสถานบริการดูแลเด็กดังนี้

- ① สถานดูแลเด็กที่ได้รับอนุญาตจากองค์การบริหารส่วนท้องถิ่น (สำหรับเด็กที่เทศบาลรับรองว่า ขาดการดูแลเนื่องจากพ่อแม่หรือผู้ปกครองต้องทำงาน)
- ② สถานดูแลเด็กที่บริหารจัดการเองโดยไม่ได้รับการอนุญาตจากเทศบาล
- ③ ศูนย์บริการดูแลเด็กที่บริหารจัดการโดยเอกชน

สถานดูแลเด็กที่ได้รับอนุญาตมีทั้งของรัฐและเอกชน โดยทั่วไปไม่มีบริการดูแลเด็กตอนเข้าตู้วุ่น กลางคืนหรือนอนค้างคืน วันอาทิตย์และวันหยุดราชการ

สามารถสมัครได้โดยผ่านทางเทศบาลเมืองที่อาศัยอยู่ และตามกฎสามารถเข้าสถานดูแลเด็กที่อยู่ในเขตพื้นที่ของตนได้ สอดคล้องกับวิธีสมัคร วันเวลา และค่าบริการได้ที่แนบกรอบผิดชอบดูแลเด็กของเทศบาล

นอกจากนี้ ยังมีสถานดูแลเด็ก (โคโดโนะเอิง) ที่ได้รับอนุญาต ที่เป็นทั้งสถานดูแลเด็กและให้การศึกษาด้วย กรณีสามารถใช้บริการได้ โดยไม่เกี่ยวว่าผู้ปกครองจะทำงานหรือไม่ รับตั้งแต่เด็กอายุ 0 ขวบจนถึงอายุก่อนเข้าเรียนประถมศึกษา กรุณาติดต่อสอบถามกับสถานดูแลเด็กแต่ละที่ หรือแนบกรอบผิดชอบดูแลเด็กของเขต เทศบาล อำเภอ

2. การบริการโดยเอกชน

การบริหารและการจัดการดูแลเด็กที่ดำเนินการโดยเอกชนมีหลากหลาย เช่น บริหารจัดการดูแลเด็กโดยอาสาสมัครที่เป็นผู้ปกครองเด็ก หรือที่ดำเนินการโดยกลุ่มธุรกิจเอกชน มีบางแห่งรับดูแลเด็กตอนกลางคืนและวันหยุด หรือส่งฟลี๊ยงเด็กไปดูแลที่บ้าน การสมัครเขียนอยู่กับสถานรับเลี้ยงเด็กนั้นๆ และสามารถสมัครร่วมกับเขตที่ตนอาศัยอยู่ได้ สอดคล้องการบริการดังกล่าวได้ที่สถานดูแลเด็กนั้นๆ

3. ศูนย์สนับสนุนครอบครัว (Family Support Center)

บางเขตเทศบาลดำเนินธุรการศูนย์สนับสนุนครอบครัว ซึ่งสมาชิกทุกคนจะช่วยเหลือซึ่งกันและกัน เช่น รับฝากเด็กก่อนโรงเรียนอนุบาล หรือสถานรับเลี้ยงเด็กเริ่ม และหลังโรงเรียนอนุบาล สถานรับเลี้ยงเด็กเลิก หรือ รับส่งเด็กไปยังสถานเลี้ยงเด็ก ฯลฯ เป็นธุรการที่ผู้ปกครองสามารถฝากบุตรชั่วระยะเวลาสั้นๆ เมื่อมีธุระต่าง กรุณาติดต่อสอบถามรายละเอียดสำนักงานเขต เทศบาล อำเภอ (ภาคผนวก IX-1)

4. การศึกษาสำหรับเด็กปฐมวัย, เลี้ยงและดูแลเด็กโดยไม่เสียค่าใช้จ่าย

ตั้งแต่เดือนตุลาคม ค.ศ.2019 เป็นต้นไป เด็กที่อายุในชั้นอายุ 3 ขวบถึง 5 ขวบและเด็กที่ทางครอบครัวได้รับการยกเว้นการเสียภาษีชั้นอายุ 0 ขวบถึง 2 ขวบ ในโรงเรียนอนุบาล, สถานเลี้ยงเด็กเล็ก, สถานดูแลเด็กที่ได้รับอนุญาตนั้น สามารถใช้บริการโดยไม่เสียค่าใช้จ่าย สำหรับโรงเรียนอนุบาลนั้น ค่าใช้จ่ายสูงสุด 25,700 เยน ค่ารถรับส่ง, ค่าอาหาร, ค่ากิจกรรม ฯลฯ นั้นทางผู้ปกครองจะเป็นผู้รับผิดชอบ(มีข้อยกเว้น) กรุณาติดต่อสอบถามรายละเอียดได้ที่สำนักงานเขต เทศบาล อำเภอที่อาศัยอยู่ (ภาคผนวก IX-1)

5. ระบบเงินช่วยเหลือสำหรับเด็ก

เงินช่วยเหลือสำหรับเด็กจะจ่ายให้กับผู้เลี้ยงดูเด็กไปจนถึง วันที่ 31 มีนาคมแรก หลังจาก เด็กมีอายุครบ 15 ปีแล้ว (ก่อนจบชั้นมัธยมศึกษาตอนต้น) แต่สำหรับผู้ที่มีรายได้เกินกว่าที่กำหนด ไว้ จะไม่ได้รับเงินช่วยเหลือสำหรับเด็ก และจะได้เป็นเงินช่วยเหลือพิเศษ เดือนละ 5000 เยนต่อเด็ก 1 คนกรุณาติดต่อสอบถามรายละเอียดสำนักงานเขต เทศบาล อำเภอที่อาศัยอยู่ (ภาคผนวกIX-1)

VI-3 การรักษาพยาบาลและสุขอนามัยสำหรับเด็กและทารก

1. การรักษาพยาบาลสำหรับเด็กและทารก

การรักษาพยาบาลเด็กของญี่ปุ่นอยู่ในมาตรฐานที่สูงและครอบคลุมด้วยอัตราการเสียชีวิตของทารกต่ำที่สุดในโลก มีโรงพยาบาลรักษาเด็กโดยเฉพาะ แต่ขั้นแรกควรไปปรึกษาที่คลินิกแผนกกฎหมายที่อยู่ใกล้บ้านก่อน

2. การฉีดวัคซีน

๕. วัสดุชีนสำหรับเด็กและทารกหลายชนิดตามตารางข้างล่างต่อไปนี้ เทศบาลเมืองจะกำหนดวันเวลา และสถานที่สำหรับการจัดวัสดุชีน โดยหลักการแล้ว ถ้าเด็กและทารกมีคุณสมบัติครบตามกำหนด ที่มีในหนังสือคู่มือแนะนำสุขภาพแม่และเด็กจะไม่เสียค่าใช้จ่าย สอบถามรายละเอียดเพิ่มเติมได้ที่ ศูนย์แพทย์ (สุขอนามัย) ของที่ทำการเทศบาลนั้นๆ (ภาคผนวก IX-3)

รายชื่อวัคซีนป้องกัน

| ชื่อวัคซีนป้องกัน | อายุที่กำหนด |
|---|--|
| วัคซีน 3 ชนิดรวมกัน (โกรโคตีบ, ไอกอร์น, บาดทะยัก) + โอลิโอลิโค | หลังเด็กคลอด 3 เดือน - ไม่เกิน 90 เดือน |
| วัคซีน รวม 2 ชนิด (โกรโคตีบ, บาดทะยัก) | ตั้งแต่อายุ 11 ปีขึ้นไป จนถึงอายุไม่เกิน 13 ปี |
| วัคซีนป้องกันวัณโรค บีซีจี | อายุไม่เกิน 1 ขวบ |
| วัคซีน 2 ชนิด MR 2 (โกรหัดและหัดเยอรมัน) | หลังเด็กคลอด 12 เดือน - ไม่เกิน 24 เดือน (ระยะที่ 1) อายุตั้งแต่ 5 ขวบ - ไม่เกิน 7 ขวบ หรือหรือก่อนเข้าสู่ปี 1 (ระยะที่ 2) |
| วัคซีนป้องกันโรคไข้สมองอักเสบกลีบปูน | หลังเด็กคลอด 6 เดือน - ไม่เกิน 90 เดือน (ระยะที่ 1) อายุตั้งแต่ 9 ขวบ - ไม่เกิน 13 ปี (ระยะที่ 2) |
| วัคซีนโนโนเม็คโคคัสโคของจูเกท(PCV) (วัคซีนป้องกันโรคปอดอักเสบสำหรับเด็ก) | กรณีที่เริ่มนัดครั้งแรกหลัง เด็กคลอด 2 เดือนขึ้นไป - ไม่เกิน 7 เดือน นัด 4 ครั้ง กรณีที่เริ่มนัดครั้งแรกหลังเด็กคลอด 7 เดือนขึ้นไป - ไม่เกิน 1 ขวบ นัด 3 ครั้ง กรณีที่เริ่มนัดครั้งแรกหลังเด็กคลอด 1 ขวบขึ้นไป - ไม่เกิน 2 ขวบ นัด 2 ครั้ง กรณีที่เริ่มนัดครั้งแรกตั้งแต่อายุ 2 ขวบขึ้นไป - ไม่เกิน 5 ขวบ นัด 1 ครั้ง |
| วัคซีน希บ (Hib) (เยื่อหุ้มสมองอักเสบที่เกิดจากเชื้อแบคทีเรีย) | กรณีที่เริ่มนัดครั้งแรกหลังเด็กคลอด 2 เดือนขึ้นไป - ไม่เกิน 7 เดือน นัด 4 ครั้ง กรณีที่เริ่มนัดครั้งแรกหลังเด็กคลอด 7 เดือนขึ้นไป - ไม่เกิน 1 ขวบ นัด 3 ครั้ง กรณีที่เริ่มนัดครั้งแรกตั้งแต่อายุ 1 ขวบขึ้นไป - 5 ขวบ นัด 1 ครั้ง |

| | |
|---------------------------|--|
| ชิวเมนแพปิลโลมาไวรัส(HPV) | เริ่มจากวันแรกที่อายุครบ 12 ปี - วันสุดท้ายของอายุ 16 ปี |
| อีสุกอีส | อายุ 1 ขวบขึ้นไป - ไม่เกิน 3 ขวบ |
| ตับอัคเสบ บี | หลังเด็กคลอดไม่เกิน 1 ขวบ |

※1 วันเวลาการฉีดวัคซีนแต่ละคนในแต่ละเทศบาล ดูรายละเอียดในคู่มือแนะนำสุขภาพแม่และเด็ก หรือสอบถามที่ศูนย์สุขอนามัย (พลา内马มัย) ของแต่ละเทศบาล (ภาคผนวก IX-3 76)

※2 วัคซีนนอกจากตารางนี้ (ไข้หวัดใหญ่, คางทูม เป็นต้น) ต้องเสียค่าธรรมเนียม กรุณาระบุเงินเดือนที่ของสถานพยาบาลเพื่อรับวัคซีน

3. การตรวจสุขภาพ

แต่ละเทศบาลมีการตรวจร่างกายพรีสำหรับทารกหลังคลอด วันเวลาและขั้นตอนแต่ละคนไปในแต่ละเทศบาล เทศบาลจะส่งใบแจ้งมาให้ทราบ กรุณาระบุต่อสอบถามรายละเอียดที่ศูนย์สุขอนามัยของเทศบาล

4. ค่ารักษาพยาบาลของเด็กและทารก

(1) การช่วยเหลือค่ารักษาพยาบาลของเด็กและทารก

ประกันสุขภาพของผู้ป่วยครองเด็กจะครอบคลุมค่ารักษาเด็กด้วย โดยทั่วไปจะต้องรับผิดชอบจ่ายเอง 2 เปลอร์เซนต์ของค่าใช้จ่ายทั้งหมด

บางเทศบาลจะช่วยเหลือค่ารักษาพยาบาลของเด็กและทารกบางส่วน กรุณาสอบถามรายละเอียดเพิ่มเติม ได้ที่ช่องติดต่อบริการของแผนกสวัสดิการเด็กของเทศบาล หรือ ช่องติดต่อบริการของแผนกสุขอนามัย หรือแผนกประกันสุขภาพพลเมือง (ภาคผนวก IX-1)

(2) การช่วยเหลืออื่นๆ

มีระบบที่รัฐช่วยเหลือรับผิดชอบค่ารักษาพยาบาล สำหรับทารกที่คลอดก่อนกำหนด เด็กพิการ หรือป่วยเป็นโรคเรื้อรัง กรุณาสอบถามรายละเอียดได้ที่สถานีอนามัย (ภาคผนวก IX-3) หรือ สำนักงานสวัสดิการ (ภาคผนวก IX-1)

VI-4 ระบบการศึกษาภูมิปุน

1. การศึกษาภาคบังคับ

การศึกษาของภูมิปุนใช้ระบบการศึกษาภาคบังคับ 9 ปี ตั้งแต่ประถมศึกษาถึงมัธยมศึกษาตอนต้น ในระหว่างนี้ไม่ต้องเสียค่าเล่าเรียนและค่าดำเนินการเรียน ก็สามารถเข้าโรงเรียนของรัฐที่กำหนดไว้ได้ แต่จะมีค่าใช้จ่ายนอกเหนือจากค่าธรรมเนียม สำหรับเป็นค่าอุปกรณ์ประกอบการเรียน, ค่าทัศนศึกษาต่างๆ ของโรงเรียนอีกต่างหาก

| <ปฏิทิน 1 ปี ของโรงเรียน> | |
|-------------------------------------|---------------------------------------|
| เดือนเมษายน | ปิดภาคเรียนใหม่ |
| ปลายเดือนกรกฎาคม - สิ้นเดือนสิงหาคม | ปิดภาคเรียนฤดูร้อน |
| ปลายปีและต้นปี | ปิดภาคเรียนฤดูหนาว (ประมาณ 2 สัปดาห์) |
| เดือนมีนาคม | จบภาคเรียน - ปิดภาคเรียนฤดูใบไม้ผลิ |

เด็กที่ถือสัญชาติภูมิปุนจะได้รับใบแจ้งการเข้าเรียน จากคณะกรรมการการศึกษาของแต่ละเขตการศึกษาทางไปรษณีย์ ฉะนั้นเด็กจะได้เข้าเรียนที่โรงเรียนที่ระบุไว้ในใบแจ้งตามวันและเวลาที่ทางการกำหนด

ส่วนเด็กที่ถือสัญชาติอื่น หากมีความประสงค์จะเข้าเรียนในโรงเรียนประถมหรือมัธยมต้นของรัฐสามารถแจ้งความประสงค์ได้ที่คณะกรรมการการศึกษาของเขตที่ตนอาศัยอยู่แล้ว จะได้รับการเข้าเรียน (ในกรณีที่เข้าเรียนเป็นครั้งแรก) นอกจากนี้ สำหรับผู้ที่ลงทะเบียนก่อนที่อยู่แล้ว และอาศัยอยู่ในเขตโอดาภิรากมาตั้งแต่ก่อนมีบุตร เมื่อบุตรมีอายุเข้าเกณฑ์ที่จะต้องได้รับการศึกษาในโรงเรียน ทางคณะกรรมการการศึกษาประจำเขต เทศบาล อำเภอ จำนวนนี้ จะส่งข้อมูล และเอกสารเกี่ยวกับการเข้าเรียนไปให้ ฉะนั้นจะต้องกรอกเอกสารดังกล่าว และยื่นต่อคณะกรรมการ นอกเหนือนี้ ยังสามารถขอเข้าเรียนในช่วงกลางปีการศึกษาได้เช่นกัน กรุณาสอบถามรายละเอียดได้ที่คณะกรรมการการศึกษาประจำเขต เทศบาล อำเภอ ที่ตนมีภูมิลำเนาอยู่

นอกจากนี้โรงเรียนประถม และโรงเรียนมัธยมต้นของเอกชนด้วย แต่ต้องเสียค่าเล่าเรียน และค่าธรรมเนียมอื่นๆแยกต่างหาก กรุณาสอบถามรายละเอียดได้ที่ โรงเรียนเอกชนแต่ละแห่ง และโรงเรียนเอกชน จะมีการสอบเข้าเรียน เกือบทั้งหมด

2. หลังจากจบการศึกษาภาคบังคับ

เมื่อจบการศึกษาภาคบังคับแล้ว มีโรงเรียนมัธยมปลาย ซึ่งนอกจาก มีโรงเรียนสอนวิชาสามัญแล้ว ยังมีโรงเรียนวิชาชีพที่เน้นสาขาโดยเฉพาะอีกมากมาย เช่น สาขาวุฒิสาหกรรม ฯลฯ

เงื่อนไขการเข้าโรงเรียนมัธยมปลายของรัฐโปรดสอบถามแผนกรับผิดชอบมัธยมปลายของ อำเภอและจังหวัดนั้นๆ สำหรับโรงเรียนมัธยมปลายของเอกชนโปรดสอบถามที่โรงเรียนแต่ละแห่ง

ทางรัฐบาลมีระบบ 「ช่วยเหลือค่าเล่าเรียนมัธยมปลาย ฯลฯ」 และจังหวัดโอดาภิรากมีระบบ 「ช่วยเหลือค่าเล่าเรียนมัธยมปลายเอกชน ฯลฯ」 ด้วย ทั้งนี้เพื่อเป็นการช่วยเหลือค่าเล่าเรียนกรณีที่ผู้ปกครองมีรายได้ต่ำกว่าที่กำหนด จะได้รับการยกเว้นการจ่ายค่าเล่าเรียนทั้งโรงเรียนมัธยมปลายของรัฐบาลและเอกชน

3. การส่งเสริมการใช้ชีวิตในโรงเรียนของเด็กและนักเรียน

กรมการศึกษาจังหวัดโอซาก้าได้จัดตั้งโขมเพจ 「การส่งเสริมการใช้ชีวิตในโรงเรียนของเด็กและนักเรียนที่กลับมาจากการต่างชาติหรือ莫名其妙ญี่ปุ่น」 เพื่อส่งเสริมการใช้ชีวิตในโรงเรียนของเด็กและนักเรียนต่างชาติ

URL <https://www.pref.osaka.lg.jp/shochugakko/kikokutoniti-sapo/>

เนื้อหา : เกี่ยวกับการศึกษา, เส้นทางหลังจบการศึกษา

ภาษา : ภาษาญี่ปุ่น, จีน, เกาหลี· เกาหลีเหนือ, โปรตุเกส, สเปน, เวียดนาม, อังกฤษ, อินโดนีเซีย, พิลิปปินส์, ไทย, รัสเซีย, เนปาล

4. อาหารกลางวัน (เบนโต)

โรงเรียนมัธยมตอนต้นที่ไม่มีระบบอาหารกลางวันที่โรงเรียนจัดให้ ปกติจะนำอาหารกลางวันจากบ้านไปรับประทานเอง หรือที่เรียกว่า 「เบนโต」 กรณีที่ไม่สามารถนำเบนโตมาได้นักเรียนอาจซื้อข้าวมันปั่ง ฯลฯ ที่ขายในโรงเรียน หรือซื้ออาหารกล่องที่ร้านขาย แล้วให้นักเรียนถือไปโรงเรียน ก็ได้ ซึ่งข้อกำหนดนี้เหล่านี้จะแตกต่างกัน ขึ้นอยู่กับระเบียบของแต่ละโรงเรียน กรุณารักษาภัยคุกคามจากการจราจรที่รับผิดชอบ

5. ระบบช่วยเหลือการเรียน

ในระหว่างช่วงเวลาการศึกษาภาคบังคับเป็นระบบช่วยเหลือเพื่อให้เด็กที่มีปัญหาทางเศรษฐกิจสามารถใช้ชีวิตในโรงเรียนได้อย่างไม่มีปัญหา โดยช่วยเหลือค่าใช้จ่ายที่จำเป็นในการเรียน เช่น ค่าอุปกรณ์การเรียน ค่าใช้จ่ายเพื่อกิจกรรมนอกโรงเรียน ค่าทัศนศึกษา ฯลฯ รายละเอียด กรุณาติดต่อสอบถามทางโรงเรียนหรือคณะกรรมการศึกษาธิการของเขต เทศบาล อำเภอ

VII ข่าวสาร / สื่อสาร

VII-1 โทรศัพท์

1. การขอติดตั้งโทรศัพท์ใหม่

เวลาต้องการขอติดตั้งโทรศัพท์ที่บ้าน เปรียดโทรศัพต์ต่อ ทางโทรศัพท์สาธารณะ กด 1 1 6 (ภาษาญี่ปุ่น) และทางโทรศัพท์มือถือ กด 0800-2000-116 ติดต่อไปที่ NTT (องค์กรโทรศัพท์ญี่ปุ่น) หรือสมัครผ่านอินเตอร์เน็ตได้ ในกรณีสมัครต้องใช้บัตรประจำตัว (พาสปอร์ต หรือบัตรพำนัก (ไซริวาการ์ด)) และเงินที่ต้องจ่ายขั้วคราว 《เงินที่ต้องจ่ายขั้วคราว》 (ไม่วรรມภาษี)

| | ค่าทำสัญญา | ค่าสิทธิ์โทรศัพท์ | ค่าติดตั้งสาย | ยอดเงิน | |
|--|------------|-------------------|---------------|-------------------|--|
| โทรศัพท์เข้า คู่สาย (ซื้อสิทธิ์เข้า คู่สาย) | 880 เยน | 39,600 เยน | ฟรี | <u>40,480</u> เยน | กรณีที่ใช้ระยะเวลา (ค่าธรรมเนียมที่ต้องจ่าย ทุกเดือนจะถูก) |
| โทรศัพท์เข้า คู่สาย (เข้าเยี่ยมสิทธิ์เข้า คู่สาย) | 880 เยน | ฟรี | 2,200 เยน | <u>3,080</u> เยน | กรณีที่ใช้ระยะเวลาสั้น (ค่าใช้จ่ายตอนสมัครจะถูก) |

2. วิธีจ่ายค่าโทรศัพท์

ค่าใช้จ่ายของแต่ละเดือนนั้น เป็นยอดเงินรวมของ ค่าธรรมเนียม ค่าใช้บิการและอื่นๆ ไปแจ้งค่าบริการจะถูกส่งมาทุกเดือน ให้นำไปจ่ายที่สถาบันการเงิน หรือร้านสะดวกซื้อ ฯลฯ นอกจากนี้ สามารถจ่ายโดยใช้บัตรเครดิต, ให้หักจากบัญชี(ต้องสมัคร)ได้ กรณีที่ค้างชำระค่าโทรศัพท์ จะถูกตัดสาย

3. การติดต่อสอบถาม / การบริการโทรศัพท์

สำหรับวิธีสมัคร ค่าใช้จ่ายและ การบริการอื่นๆ กรุณาสอบถามรายละเอียดที่ NTT (องค์กรโทรศัพท์ญี่ปุ่น) สาขาทิศตะวันตก (NTT นิช นิช) URL <http://www.ntt-west.co.jp/>

| | เบอร์โทรศัพท์ | เวลาทำงาน |
|---|--|--|
| NTT West Information (ศูนย์คำปรึกษาสำหรับคนต่างชาติ) | 0120 - 064 - 337 | วันจันทร์ - ศุกร์ 9:00 -17:00 ภาษา : อังกฤษ, สเปน, เกาหลี, โปรตุเกส และจีน |
| สำหรับติดต่อขอติดตั้งใหม่ / เวลาจะย้ายบ้าน หรือบริการที่เกี่ยวกับโทรศัพท์อื่นๆ | 116 (โทรศัพท์มือถือ) 0800-2000-116 | 9:00 -17:00 ※เปิดทำการทุกวันรวมทั้ง วันเสาร์ - อาทิตย์ และวันหยุดราชการ |
| โทรศัพท์เสีย | 113 (โทรศัพท์มือถือ) 0120-444-113 | 24ชั่วโมง(รับติดต่อโดยเสียงบันทึก) |
| สอบถามหมายเลขโทรศัพท์ (เสียค่าบริการ) | 104 | 24ชั่วโมง |
| โทรศัพท์ฝากข้อความสำหรับภัยพิบัติ | 171 | ใช้บริการเฉพาะเวลาเมืองพิบัติ |

VII-2 โทรศัพท์มือถือ

การสมัครโทรศัพท์มือถือ สมัครได้ที่ร้านจำหน่ายโทรศัพท์มือถือ ฯลฯ และร้านที่เป็นตัวแทนจำหน่าย(ร้านเครื่องไฟฟ้า) เป็นต้น

การทำสัญญาใหม่ จำเป็นต้องใช้เอกสารยืนยันสถานภาพบุคคล ซึ่งมีที่อยู่ปัจจุบันที่ก่ออยู่เพื่อเป็นการยืนยันว่าเป็นตัวจริง เช่น บัตรประจำตัว (ไชริวาร์ด), ใบขับขี่, นามบัตร (หมายเลขประชาชน) ฯลฯ เอกสารเพื่อทำเรื่องการจ่ายค่าใช้บริการ เช่น ตราประทับและสมุดบัญชีฝากเงินของสถาบันการเงิน(หรือบัตรเงินสด) หรือบัตรเครดิตและอื่นๆ

กรุณาระดูต่อสอบถามรายละเอียดที่บริษัทโทรศัพท์มือถือนั้นๆ

«บริษัทโทรศัพท์มือถือสำคัญ»

| | เบอร์โทรศัพท์ | |
|------------|--|---|
| NTT docomo | 0120 - 005 - 250 (บริการเป็นภาษาต่างประเทศ) | เวลาทำงาน : 9:00 - 20:00 (พร.) ภาษา : ภาษาอังกฤษ, โปรตุเกส, จีน, สเปน |
| | 0120 - 800 - 000 | URL https://www.nttdocomo.co.jp/ |
| SoftBank | 0088 - 919 - 0157 (ฟรี) | URL http://www.softbank.jp/mobile/ * บริการเป็นภาษาอังกฤษ (เวลาทำงาน : 9:00 - 20:00) หลังจากโทรกดหมายเลข “8” (ฟรี) |
| au | 0120-959-472 (ภาษาอังกฤษ) 0120-959-473 (ภาษาโปรตุเกส) 0120-959-476 (ภาษาจีน) 0120-959-478 (ภาษาเกาหลี) 0120-933-952 (ภาษาฟิลิปปินส์) 0120-933-961 (ภาษาเวียดนาม) 0077-7-111/157 (ภาษาญี่ปุ่น) | URL http://www.au.com/ เวลาทำงาน : 9:00 - 20:00 (ฟรี) |

VII-3 วิธีการโทรศัพท์ไปต่างประเทศ

สามารถโทรไปยังต่างประเทศจากเครื่องโทรศัพท์บ้าน หรือโทรศัพท์มือถือ (บางกรณีต้องทำสัญญาต่างหากโดยเฉพาะ) , โทรศัพท์สาธารณะบางเครื่องก็สามารถโทรได้ กรุณารับต่อ สอบถามรายละเอียดกับบริษัทโทรศัพท์ระหว่างประเทศต่าง ๆ (สอบถามเป็นภาษาอังกฤษได้)

《บริษัทโทรศัพท์ระหว่างประเทศสำคัญ ๆ》

| | เบอร์โทรศัพท์ | URL | รหัส |
|-------------------|----------------------------------|---|-------------|
| KDDI | 0057 หรือ 0120-977-097 | http://www.001.kddi.com/ | 001 |
| Softbank | 0120-03-0061 | https://tm.softbank.jp/consumer/0061_intphone/ | 0061 |
| NTT คอมมิวนิคชั่น | 0120 - 506506 | https://www.ntt.com/personal/services/phone/international.html | 0033 |

«วิธีการโทรศัพท์ไปต่างประเทศ»

รหัสของบริษัทโทรศัพท์ระหว่างประเทศ + 010 + รหัสประเทศ + หมายเลขปลายทาง

VII-4 สื่อสาร

1. สถานีโทรทัศน์

สถานีโทรทัศน์ NHK(1ch)

รายการข่าวส่วนหนึ่งสามารถฟังเป็นทั้งภาษาอังกฤษและภาษาญี่ปุ่นได้ แต่ต้องมี โทรทัศน์ที่ปรับ 2 ภาษาได้

| ชื่อรายการ | เวลาถ่ายทอด |
|------------|---------------------------------------|
| NHKニュース 7 | ทุกวัน 19:00 - 19:30 (30นาที) |
| ニュース番組 9 | จันทร์ - ศุกร์ 21:00 - 22:00 (60นาที) |

NHK 瓦ลู โดเบลิบิ(เวิล์ด ทีวี) (โทรทัศน์ดาวเทียม : NHK BS)

รายการข่าวของ NHK 瓦ลู โดเบลิบิที่ผลิตกระจายเสียงสำหรับต่างประเทศ ส่วนหนึ่งจะ กระจายเสียง เป็นภาษาอังกฤษ

| ชื่อรายการ | เวลาถ่ายทอด |
|------------|-----------------------|
| NEWSLINE | BS 1 ทุกวันทุกชั่วโมง |

* * * เกี่ยวกับค่ารับคืนโทรทัศน์ NHK * * *

กฎหมายกำหนดว่า ผู้ที่มีโทรทัศน์ทุกท่าน ต้องจ่ายค่าสมาชิกรับคืนโทรทัศน์

| | จำนวนเงิน ระยะเวลา 2 เดือน | จำนวนเงินที่จ่ายล่วงหน้า ระยะเวลา 6 เดือน | จำนวนเงินที่จ่ายล่วงหน้า ระยะเวลา 12 เดือน |
|---|-------------------------------|--|---|
| การทำสัญญาการถ่ายทอดบนดิน | 2,550 เยน | 7,300 เยน | 14,205 เยน |
| การทำสัญญาโทรทัศน์ถ่ายทอดผ่าน ดาวเทียม (รวมการทำสัญญาการถ่ายทอดบน ดิน) | 4,440 เยน | 12,715 เยน | 24,740 เยน |

(จำนวนเงินจะแตกต่างกันขึ้นอยู่กับวิธีการจ่าย)

หน่วยงานติดต่อ (ทำสัญญา) ค่าสมาชิกรับคืนการกระจายเสียงของ NHK :

URL <http://pid.nhk.or.jp/jushinryo/>

☎ 0120-151515 (ทุกวัน 9:00 – 18:00น.)

☎ 050-3786-5003 (ทุกวัน 9:00 – 18:00น.)

<โทรทัศน์ดาวเทียม>

เมื่อทำสัญญา กับ โทรทัศน์ที่ออกอากาศถ่ายทอดผ่านดาวเทียม จะได้ดูรายการช่องภาษาอังกฤษและภาษาญี่ปุ่นตัวต่างๆ และยังมีรายการข่าวของต่างประเทศออกอากาศอีกด้วย กรุณาสอบถามรายละเอียดได้ที่

| | เบอร์ โทรศพท์ | URL |
|---------------------|-------------------------|--|
| NHK BS | 0570 - 066 - 066 | http://www.nhk.or.jp/digital/satellite/index.html หน่วยงานติดต่อทำสัญญา : ☎ 0120 - 151515 |
| SKY PerfecTV | 0120 - 039 - 888 | https://www.skyperfectv.co.jp/eng/ |
| WOWOW | 0120 - 580 - 807 | http://www.wowow.co.jp/ |

<เคเบิลทีวี>

ดำเนินการทำสัญญากับเคเบิลทีวีจะได้ดูรายการช่องต่างๆ รวมถึงช่องภาษาอังกฤษด้วย สอบถามรายละเอียดได้ที่บุรีชั้นเคเบิลทีวีประจำท้องถิ่น

2. วิทยุ

สถานวิทยุ NHK อันดับที่ 2 (828 กิกะ赫ซิลตรัม)

รายการข่าวญี่ปุ่น, NHK เวิลด์ ที่ผลิตและกระจายเสียงสำหรับต่างประเทศ ส่วนหนึ่งจะสามารถฟังในประเทศไทยได้

| ชื่อรายการ | เวลากระจายเสียง | |
|-------------------------|----------------------|----------------------|
| | จันทร์ ~ ศุกร์ | เสาร์ • อาทิตย์ |
| ข่าวภาษาอังกฤษ | 13:30~13:45 (15นาที) | 14:00~14:10 (10นาที) |
| ข่าวภาษาจีน | 13:00~13:15 (15นาที) | 13:00~13:10 (10นาที) |
| ข่าวภาษาเกาหลี | 13:15~13:30 (15นาที) | 13:40~13:50 (10นาที) |
| ข่าวภาษาสเปน | 14:00~14:10 (10นาที) | 13:50~14:00 (10นาที) |
| ข่าวภาษาโปรตุเกส | 18:00~18:10 (15นาที) | ไม่มี |
| ข่าวภาษาเดียดนาม | 22:30~22:40 (10นาที) | ไม่มี |
| ข่าวภาษาอินโดนีเซีย | 22:40~22:50 (10นาที) | ไม่มี |
| ข่าวภาษาไทย | 22:50~23:00 (10นาที) | ไม่มี |
| ข่าวภาษาฝรั่งเศส | 13:45~13:55 (10นาที) | ไม่มี |
| ข่าวภาษาวัฒนธรรม | 14:10~14:20 (10นาที) | ไม่มี |
| ข่าวภาษาญี่ปุ่นแบบง่ายๆ | ไม่มี | 13:30~13:40 (10นาที) |

FM COCOLO (76.5 เมกะเฮิร์ตซ์) URL <https://cocolo.jp/>

ก็มีโปรแกรมกระจายเสียงด้วย ภาษาอังกฤษ เกาหลี และจีน เป็นต้น

3. อินเตอร์เน็ต

การใช้อินเตอร์เน็ตทำให้สามารถอ่านค้นคว้าข้อมูล สื่อสารทางอีเมล สะดวกข่าวสาร และแลกเปลี่ยนข่าวสารกัน ใช้โทรศัพท์มือถือก็สามารถเล่นอินเตอร์เน็ตได้ แต่ในกรณีที่ใช้อป่องแท็บคอมพิวเตอร์จะสะดวกมากกว่า

เพียงซื้อคอมพิวเตอร์เท่านั้น ยังไม่สามารถใช้อินเตอร์เน็ตได้ ต้องทำสัญญา กับ 「อินเตอร์เน็ตเซอร์วิส โปรดไวร์เดอร์(Internet Service Provider=บริษัทผู้ให้บริการทางอินเทอร์เน็ต เรียกว่า ISP)」 ต่างหาก

มีผู้ให้บริการ ISP หลายชนิด กลุ่มค่ายรวมเนียม และการบริการต่าง ๆ จะแตกต่างกันไป

สถานีวิทยุ NHK เวิลด์ / เรดิโอล นิชอง อีอนไลน์

URL <http://www3.nhk.or.jp/nhkworld/>

สามารถรับฟังข่าว โดยกระจายเสียงทางอินเตอร์เน็ตได้ 18 ภาษา

นอกจากนี้ยังสามารถอ่านข่าวภาษาต่างประเทศได้ 8 ภาษา

4. หนังสือพิมพ์และนิตยสาร

นอกจากซื้ออ่านหนังสือพิมพ์ภาษาต่างประเทศ (หนังสือพิมพ์รายวัน, รายสัปดาห์) และนิตยสารเป็นประจำแล้ว ส่วนใหญ่ยังสามารถอ่านทางอินเตอร์เน็ต อีกหนึ่งช่องทางที่ได้รับความนิยม

สำหรับหนังสือพิมพ์และนิตยสารของต่างประเทศ สามารถซื้อได้ตามร้านหนังสือใหญ่ หรือบุรีชัท

จำกัด OCS (OCS: Overseas Courier Service Co.Ltd.)

บริษัทจำกัด OCS (การบริการส่งเข้าออกเป็นประจำวัน)

โทร 0120-627-012 URL <https://www.ocs.co.jp/>

<หนังสือพิมพ์และนิตยสารภาษาต่างประเทศ ฯลฯ>

| | ชื่อหนังสือพิมพ์ | เบอร์โทรศัพท์ | URL |
|---|-------------------------------|---------------|---|
| หนังสือพิมพ์ภาษาอังกฤษ (รายวัน, รายสัปดาห์) | The Japan Times | 050-3646-0123 | http://www.japantimes.co.jp/ |
| | The Japan News | 0120-431-159 | https://japannews.yomiuri.co.jp/ |
| นิตยสารภาษาอังกฤษ /นิตยสารข่าวสารภาษาอังกฤษ | KANSAI Scene | 06-6539-1717 | https://www.kansaiscene.com/ |
| หนังสือพิมพ์และนิตยสารภาษาจีนกลาง | Chu Nichi Shinpo | 06-6569-6093 | http://www.chunichishinpo.com/ |
| | Chu Bun Do Ho (รายสัปดาห์) | 03-4579-7866 | http://www.chubun.jp/index.php |

| | | | |
|---------------------------|---|---------------|---|
| | หนังสือพิมพ์นักเรียนต่างชาติ (เดือนละ 2 ครั้ง) | 03-5458-4173 | http://www.mediachina.co.jp/ |
| นิตยสารภาษา พิลิปปินส์ | Philippine Digest พิลิปปินส์ไดจ์สต์ | 070-5010-0459 | http://phildigest.jp/ |
| นิตยสารภาษา เวียดนาม | Hoasen ไฮอะเซ่น | 03-5368-0194 | http://gmcinc.co.jp/hoasen |
| นิตยสารภาษา โปรตุเกส | Alternativa ໂອຣຸຕະນາຕີບາ | 050-6860-3660 | http://www.alternativa.co.jp/ |
| นิตยสารภาษา สเปน | Mercado Latino ເມຽຸຄາໂດ ລາຕີໂໄນ | 06-6342-5211 | http://www.mercadolatino.jp |

5. หอสมุดที่มีหนังสือและนิตยสารภาษาต่างประเทศ

| ชื่อหอสมุด | ที่อยู่ · เบอร์โทรศัพท์ | วันหยุด | URL |
|---|--|---|---|
| หอสมุดกลาง จังหวัดโอซาก้า | 1-2-1 Aramoto kita, Higashiosaka-shi ☎ 06-6745-0170 | วันจันทร์, พฤหัสบดี ที่ 2 | http://www.library.pref.osaka.jp/ |
| หอสมุดกลาง อำเภอเมืองโอซาก้า | 4-3-2 Kitahorie, Nishi-ku, Osaka-shi ☎ 06-6539-3300 | วันพฤหัสบดี ที่ 1 / ที่ 3 | http://www.oml.city.osaka.lg.jp/ |
| หอสมุดวาระนกรรม สำหรับเด็กนักเรียน ชาติ โอซาก้า | 1-2-1 Aramoto kita, Higashiosaka-shi ☎ 06-6745-0170 | วันจันทร์, พฤหัสบดี ที่ 2 | https://www.library.pref.osaka.jp/site/iibunkan/ (หนังสือและนิตยสารของเด็กเป็นภาษาต่างประเทศ) |
| หอสมุดภาษาต่างประเทศ มหาวิทยาลัยโอซาก้า | * Minoh Campus 3-10-1 Sembahigashi Minoh-shi ☎ 072-730-5126 | กรุณาตรวจสอบ จากไซมเพจ | http://library.osaka-u.ac.jp/gaikoku (หนังสือพิมพ์, นิตยสาร, หนังสือเป็นภาษาต่างประเทศ) |
| หอสมุดเจโทร มุ่งตรวจสอบข้อมูล เอกสารสำนักงาน ใหญ่ โอซาก้า | Osaka Kokusai Building 29th floor, 2-3-13 Azuchi-cho, Chuo-ku, Osaka-shi ☎ 06-4705-8604 | 12:00-16:00 วันเสาร์, วันอาทิตย์, วันหยุดราชการ และวันหยุดสิ้นปี และปีใหม่ | https://www.ietro.go.jp/ietro/japan/osaka/lib.html (มีข้อมูลเกี่ยวกับธุรกิจระหว่างประเทศ) |

*หอสมุดและศูนย์แลกเปลี่ยนวัฒนธรรมนานาชาติของเทศบาลที่อาศัยอยู่ บางแห่งจะวางหนังสือ และนิตยสารภาษาต่างประเทศไว้

VIII แรงงาน / ภาษี / การส่งเงินไปต่างประเทศ

VIII-1 การหางานทำ

1. จะหางานได้อย่างไร

ยัลโล่เวิร์ค

ที่ญี่ปุ่นมีสำนักงานความมั่นคงด้านอาชีพของสาธารณชน (ยัลโล่เวิร์ค) ซึ่งเป็นหน่วยงานที่มีหน้าที่ให้คำปรึกษาและแนะนำเรื่องงาน เป็นหน่วยงานของรัฐให้บริการฟรี ถ้าเป็นชาวต่างประเทศที่มีสถานภาพการพำนักระยะที่สามารถทำงานที่ญี่ปุ่นได้ ก็สามารถใช้บริการนี้ได้ที่ยัลโล่เวิร์คศูนย์บริการการจ้างคนต่างชาติโอบาก้า(อุเมดะ) หรือหน่วยบริการการจ้างคนต่างชาติ (สาไก) มีล่าม (ภาษาโปรดักส์, ภาษาสเปน, ภาษาจีน, *ภาษาอังกฤษไว้บริการ) (ภาคผนวกIX-4)

URL <https://jsite.mhlw.go.jp/osaka-foreigner/>

* ภาษาอังกฤษ มีบริการเฉพาะที่ศูนย์บริการการจ้างคนต่างชาติโอบาก้าเท่านั้น

นิตยสารสมัครงานต่างๆ

ประกาศรับสมัครงานลงในนิตยสารสมัครงาน, หนังสือพิมพ์ ฯลฯ นอกจากนี้แล้ว ยังลงในทั้งนิตยสารสมัครงาน และหนังสือพิมพ์ และอินเตอร์เน็ตฯลฯ เป็นภาษาต่างประเทศอีกด้วย

2. การหางานของนักศึกษาต่างชาติหลังจบการศึกษา

กรณีนักศึกษาต่างชาติต้องการทำงานที่ญี่ปุ่นหลังจบการศึกษา จำเป็นต้องเปลี่ยนจากสถานภาพการพำนักระยะที่นักศึกษา เป็นสถานภาพการพำนักระยะที่สามารถทำงานได้ 「ศูนย์บริการการจ้างคนงานต่างชาติโอบาก้า」 นักเรียนชาวต่างชาติสามารถปรึกษาเรื่องอาชีพ , การแนะนำการทำงาน ฯลฯ , ปรึกษาเกี่ยวกับสถานภาพการพำนักอยู่ญี่ปุ่นได้ที่

ศูนย์บริการการจ้างคนงานต่างชาติโอบาก้า (ภาคผนวกIX-4)

URL <https://jsite.mhlw.go.jp/osaka-foreigner/>

3. การหางานที่ต้องใช้เทคนิคและความเชี่ยวชาญพิเศษ

ชาวต่างประเทศที่มีสถานภาพการพำนักผู้เชี่ยวชาญด้านต่าง ๆ ต้องการหางานประเภทที่ต้องใช้เทคนิค และ ความเชี่ยวชาญพิเศษเฉพาะทาง เช่น 「ผู้เชี่ยวชาญเทคนิค/กิจกรรมทางปัญญา / ดำเนินกิจกรรมระหว่างประเทศ」 และ 「ทักษะความชำนาญ」 เป็นต้น สามารถปรึกษาได้ที่ 「ศูนย์บริการการจ้างคนงานต่างชาติโอบาก้า」 ดังกล่าวข้างบนนี้เช่นเดียวกัน

VIII-2 แรงงาน

1. เงื่อนไขด้านแรงงาน

ญี่ปุ่นมีกฎระเบียบเกี่ยวกับเงื่อนไขด้านแรงงานที่ต้องรักษาเป็นอย่างน้อยซึ่งมีกำหนดโดย

กฎหมายว่าด้วยมาตรฐานแรงงาน เมื่อทำงานที่ญี่ปุ่น ทุกคนต้องปฏิบัติเท่าเทียมกันไม่ว่าจะ

ด้วยเหตุผลทางสัญชาติ, ความเชื้อทางศาสนา, ลักษณะทางสังคมก็ตาม เมื่อท่านเข้าทำงานนายจ้าง

มีหน้าที่จะซึ่งเงื่อนไขการทำงานให้ลูกจ้างทราบอย่างชัดเจน และตามกฎหมายแล้วนายจ้างจะ

ต้องซึ่งเงื่อนไขชัดเจนเป็นลายลักษณ์อักษรและยื่นให้ลูกจ้างด้วย ตามหัวข้อดังต่อไปนี้

① ระยะเวลาการจ้างงาน

② สถานที่ทำงานและรายละเอียดของงานที่จะปฏิบัติ

③ เวลาเริ่มและเลิกงาน, เวลาหยุดพัก, วันหยุด, จำนวนวันที่มีสิทธิ์ลาได้ตามกฎหมาย, งานล่วงเวลา

④ ค่าจ้าง (เงินเดือน), วิธีคำนวนเงินเดือน และวิธีการจ่ายเงิน

⑤ กำหนดวันสุดท้ายของการคิดค่าจ้าง และวันจ่ายค่าจ้าง

⑥ ข้อกำหนดเกี่ยวกับการลาออก (การให้ออกจากงาน) เหตุผล เป็นต้น

นอกจากข้อดังกล่าวข้างต้น กรณีมีการจ่ายโบนัส หรือเงินบำนาญหลังออกจากงาน เป็นต้น

จำเป็นต้องเขียนระบุไว้ให้อย่างชัดเจน

สำหรับลูกจ้างพาร์ทไทม์ ก็จะเป็นต้องเขียนระบุให้ชัดเจน เช่นกันว่า 「มีการขึ้นเงินเดือนหรือ

ไม่」, 「มีเงินบำนาญหลังออกจากงานหรือไม่」, 「มีโบนัสหรือไม่」

2. มาตรฐานเกี่ยวกับแรงงาน

กรณามาตรฐานที่เกี่ยวข้องกับแรงงานมีดังนี้

① กฎหมายว่าด้วยมาตรฐานแรงงาน

(ก) ข้อจำกัดการเลิกจ้าง

นายจ้างจะเลิกการจ้างไม่ได้มีเมื่อลูกจ้างป่วย หรือได้รับบาดเจ็บในขณะปฏิบัติงาน หรือ

อยู่ระหว่างหยุดงานเพื่อรักษาพยาบาล และหลังจากนั้นอีก 30 วัน กรณีพิเศษที่มีการยกเว้น

นายจ้างจะต้องจ่ายค่าชดเชยตามข้อกำหนดของกฎหมาย

- (ข) การแจ้งยกเลิกการจ้างล่วงหน้า
ถ้านายจ้างประสงค์จะให้พนักงานออกจากงาน ต้องแจ้งล่วงหน้าก่อนอย่างน้อย 30วัน
- (ค) ค่าตอบแทนช่วงหยุดกิจกรรมชั่วคราว
กรณีต้องหยุดงานอันเนื่องมาจากเหตุผลของฝ่ายนายจ้างในช่วงระยะเวลาดังกล่าวลูกจ้าง
สามารถได้รับเงินมากกว่า 60 เปอร์เซ็นต์ของค่าจ้างโดยเฉลี่ย
- (ง) จำนวนชั่วโมงการทำงาน
ปกติทำงานวันละ 8 ชั่วโมง ไม่นับรวมเวลาหยุดพัก และไม่เกิน 40ชั่วโมงต่อสัปดาห์
ถ้าทำงานเกินเวลาจากนั้นจะได้รับการจ่ายค่าล่วงเวลาเพิ่มตามจำนวนเวลาทำงาน
- ② กฎหมายค่าจ้างขั้นต่ำ
ค่าจ้างขั้นต่ำจะถูกกำหนดไว้ตามประเภทของธุรกิจ อาชีพและภูมิภาค

3. สำนักควบคุมมาตรฐานแรงงาน

สำนักควบคุมมาตรฐานแรงงานจะเป็นผู้ควบคุมดูแล ว่ามีการตรวจสอบและปฏิบัติตามกฎหมายมาตรฐานแรงงานหรือไม่ ดังนั้นหากท่านมีปัญหาเกี่ยวกับเงื่อนไขด้านแรงงาน หรือ
เกิดอุบัติเหตุจากการทำงาน กรุณาปรึกษา กับสำนักงานควบคุมมาตรฐานแรงงานที่ควบคุมดูแล
ที่ทำงานของท่าน (ภาคผนวกⅣ-4)

4. อุบัติภัยจากการทำงาน

ถ้าท่านได้รับบาดเจ็บหรือเกิดป่วยเป็นโรคอันมีสาเหตุจากการทำงานหรือระหว่างทำงาน และได้รับความเห็นชอบจากสำนักงานควบคุมมาตรฐานแรงงานจะได้รับเงินชดเชย
ความเสียหายจาก(ประกันอุบัติภัยจากการทำงาน) ที่ปรึกษา / โรงงานทำประกันอยู่โดยจะได้คืนค่ารักษา

พยาบาล เงินช่วยระหว่างหยุดงาน เงินบำนาญสำหรับคนพิการ เป็นต้น โปรดสอบถามรายละเอียด
ได้ที่สำนักงานควบคุมมาตรฐานแรงงานที่ควบคุมดูแลที่ทำงานของท่าน

5. หน่วยงานให้คำปรึกษาแนะนำ

เมื่อเกิดปัญหาเกี่ยวกับแรงงานสามารถปรึกษาเป็นภาษาอังกฤษ ภาษาจีน ภาษาโปรตุเกส

ภาษาเวียดนาม ได้ที่หน่วยงานให้คำปรึกษาสำหรับคนต่างชาติ กรมแรงงานโซชาภิ (ภาคผนวกIX-2)

นอกจากนี้ มีบริการปรึกษาทางโทรศัพท์สำหรับผู้ใช้แรงงานชาวต่างชาติ ซึ่งมีบริการภาษา

อังกฤษ, ภาษาจีน, ภาษาโปรตุเกส, ภาษาสเปน, ภาษาตากาลิส, ภาษาเวียดนาม,
ภาษาพม่า, ภาษาเนปาล (ภาคผนวกIX-2)

6. ประกันช่วยเหลือกรณีที่ตกงาน

เมื่อผู้ใช้แรงงานตกงาน สามารถรับเงินช่วยเหลือในกรณีตกงานเพื่อช่วยเหลือด้าน
ความเป็นอยู่หรือเพื่อการหางาน ติดต่อได้ที่ชัลโอลเดอร์ ที่อยู่ในเขตที่พำนักอาศัย
ประกันแรงงานนี้เป็นสิ่งที่ผู้
ประกอบธุรกิจ หรือผู้ว่าจ้างได้ถูกกำหนดให้จ่ายค่าประกันเมื่อมีการจ้างงาน

VIII-3 ภาษี

ผู้ที่อาศัยอยู่ในญี่ปุ่นไม่ว่าจะถือสัญชาติไหนก็ตามทุกคนมีหน้าที่ต้องเสียภาษี

1. วิธีจ่ายภาษี

① กรณีทำงานที่บริษัท (ภาษีเงินได้, ภาษีจังหวัด, ภาษีเทศบาล อำเภอ)

กรณีที่บริษัท สำนักงานของท่านได้หักภาษีจากเงินเดือนโดยอัตโนมัติ เพื่อทำการจ่ายภาษีแทน

ท่าน แล้วถ้าท่านไม่มีรายได้จากที่อื่นก็ไม่ต้องไปจ่ายภาษี ณ สำนักสรรพากรอีก

② กรณีไม่ได้ทำงานที่บริษัทหรือสำนักงาน, และแม้จะทำงานที่บริษัทหรือสำนักงานก็ไม่ได้ถูกหักภาษีจากเงินเดือน

ต้องไปยื่นแบบแสดงรายได้ของท่าน (แจ้งรายได้) ทุกปี เพื่อเสียภาษีเงินได้, ภาษีจังหวัด, ภาษีเทศบาล อำเภอ ต่อสำนักงานสรรพากร ตามใบเรียกเก็บภาษีที่เทศบาลส่งมา และผู้ที่มีบริษัทหรือสำนักงานของตนเองอาจต้องจ่ายภาษีทำธุรกิจด้วย

2. ประเภทภาษี

① ภาษีเงินได้

กรณีไม่ได้หักจากเงินเดือน (ดูข้อ 1-2) ต้องไปยื่น แบบแสดงรายได้และเสียภาษีที่สำนักงานสรรพากร ซึ่งการยื่นแบบแสดงรายได้คือการแสดงรายได้(แจ้งรายได้)เพื่อคำนวนภาษีที่

จำเป็นต้องจ่ายจากรายได้ใน 1 ปี ในระหว่างวันที่ 16 กุมภาพันธ์ – 15 มีนาคมของทุกปี กรุณา

แจ้งรายได้เพื่อคำนวนภาษีที่สำนักงานสรรพากรที่รับผิดชอบในพื้นที่ที่อาศัยอยู่ ซึ่งแบบฟอร์มมีที่

สำนักงานสรรพากร

กรณีมีการเสียค่าใช้จ่าย เช่น ภูเบศร์บ้านจากธนาคาร ฯลฯ, ประสบภัยธรรมชาติ, ป่วยหนัก

เสียค่ารักษาพยาบาลจำนวนมาก มีเหตุต้องจ่ายเงินไปเป็นจำนวนมาก ถ้าทำการยื่นแบบแสดงราย

ได้อาจจะได้รับการลดหย่อนภาษี ส่วนนั้นจากรายได้ทั้งหมดใน 1 ปี กรุณาปรึกษา กับสำนักงาน

สรรพากร

สำหรับภาษีเงินได้ อาจมีกรณีข้อยกเว้นซึ่งขึ้นอยู่กับ สนธิสัญญาทางภาษีระหว่างประเทศ

ญี่ปุ่นกับประเทศไทย รายละเอียดโปรดปรึกษาที่ศูนย์ปรึกษาทางโทรศัพท์ (กดเบอร์ โทรศัพท์สำนักงานสรรพากรและกด 1) หรือสอบถามสถานกงสุลประเทศไทยของท่าน (ภาค

ผนวก IX-5)

ดูคำอธิบายภาษีเงินได้เป็นภาษาอังกฤษได้ที่

URL <https://www.nta.go.jp/english/taxes/individual/gaikoku301.htm>

② ภาษีจังหวัด /ภาษีเทศบาล

คนที่อาศัยอยู่ในจังหวัดโอซาก้าไม่ว่าจะถือสัญชาติใดก็ตาม ถ้ามีรายได้มากกว่าผลรวมที่กำหนดไว้ต้องเสียภาษีจังหวัด /ภาษีเทศบาล การคำนวนภาษีเหล่านี้ คิดตามรายได้ของปีก่อนที่ได้หักลดหย่อนภาษีต่าง ๆ และ ถ้ายื่นแบบแสดงรายได้ทุกปีอยู่แล้ว ไม่ต้องไปทำการยื่นแบบเสียภาษีอีก

ณ วันที่ 1 มกราคมของทุกปี ปัจจุบันนี้เทศบาลเขตที่อาศัยอยู่จะเรียกเก็บภาษี ซึ่งคนที่ได้เงิน

เดือนประจำ ภาษีจะถูกหักจากเงินเดือนโดยอัตโนมัติ บุคคลนอกเหนือจากนี้ทางเทศบาลจะส่งใบเรียกเก็บภาษีมาให้แล้ว นำไปจ่ายที่ธนาคาร ฯลฯ

ภาษีของจังหวัดโอซาก้ามีสัดส่วน 4% ของรายได้ที่ถูกเรียกเก็บภาษีบวกกับอัตราเท่าเทียม

อีก 1,800 เยน (ตั้งแต่ระหว่างปีคศ.2016 ถึงปีคศ.2023 เพื่อเป็นการหาทุนที่จำเป็นต่อการอนุรักษ์ป่าไม้ มีเรียกเก็บอัตราเท่าเทียมอีก 300

yen ต่อปีเพิ่มขึ้นจากภาษีจังหวัดส่วนบุคคล) ส่วนภาษีเทศบาลมีสัดส่วน 6% ของรายได้ที่ถูกเรียกเก็บภาษีบวกกับอัตราเท่าเทียมอีก 3,500 เยน (การทำหนดสัดส่วนภาษีจังหวัด 2% และภาษีเทศบาล 8%)

Guide to Osaka Prefectural Taxes

URL <https://www.pref.osaka.lg.jp/zei/alacarte/prefectural-taxes-e.html>

③ ภาษีอสังหาริมทรัพย์

ณ วันที่ 1 มกราคมของทุกปี ปัจจุบันนี้ถ้ามีอสังหาริมทรัพย์ (ที่ดิน, อาคาร) หรือสินทรัพย์ที่มีค่าเสื่อมราคาต้องจ่ายภาษีต่อเทศบาลที่มีอสังหาริมทรัพย์เหล่านั้นอยู่ อัตราภาษีคิดตามมูลค่า

ประเมินของอสังหาริมทรัพย์ฯลฯ เทศบาลจะส่งใบเรียกเก็บภาษีมาให้ทุกปี กรุณานำไปจ่ายที่ธนาคาร ฯลฯ ตามที่กำหนดไว้

④ ภาชีรถยนต์, รถยนต์ที่มีขนาดเครื่องยนต์เล็ก

ณ วันที่ 1 เมชาายนผู้มีประกันรถยนต์, รถยนต์ที่มีขนาดเครื่องยนต์เล็กตั้งแต่ 500 CC ลงไป

จักรยานยนต์ ต้องเสียภาษี ประมาณเดือนเมษา Yan – เดือนพฤษภาคมของทุกปี จะได้รับใบแจ้งเสียภาษี กรุณาชำระเงินที่ธนาคารหรือที่ร้านสะดวกซื้อเป็นต้น

⑤ ภาษีอากร

(ก) ภาษีผู้บริโภค

เมื่อซื้อสินค้าทุกชนิด บริการต่าง ๆ ต้องเสียภาษีผู้บริโภค 10% แต่สำหรับอาหารและเครื่องดื่นส่วนหนึ่งจะได้รับการลดหย่อนภาษีเป็น (8%)

(ข) อื่นๆ

นอกจากนี้ต้องเสียภาษีเมื่อซื้อหรือได้รับอสังหาริมทรัพย์

VIII-4 ธนาคารและการส่งเงินไปต่างประเทศ

1. ธนาคาร (กิงโค)

ผู้ที่ทำงานบริษัท หรืออาชีวอยู่ญี่ปุ่นตั้งแต่ 6 เดือน ขึ้นไป สามารถเปิดบัญชีธนาคารได้ นำบัตรพำนัก (ไซริวาร์ด) และตราประทับซื้อไปที่ธนาคาร
แล้วกรอกแบบฟอร์มที่ธนาคารกำหนด ขอเปิดบัญชี เมื่อดำเนินการเรียบร้อยแล้ว หากมีความประสงค์จะรับสมุดบัญชีเงินฝาก ซึ่งจะใช้บันทึกรายการเข้าออกของเงินเพื่อรับรองว่าท่านเป็นเจ้าของบัญชีนั้น กรณีฝาก-ถอนต้องใช้สมุดบัญชี และ ตราประทับซื้อ แต่ถ้าเป็นคนต่างชาติใช้ลายเซ็นแทนได้ หากประสงค์จะทำบัตรเอทีเอ็มทางธนาคารก็จะออกให้ สามารถฝาก-ถอนเงินทางเครื่องเอทีเอ็ม โดยไม่ต้องใช้สมุดคู๊ฟาก ปกติเวลาทำงานของธนาคารจะเปิดตั้งแต่ 9:00 น. ถึง 15:00 น. เท่านั้นในวันธรรมดา แต่ถ้ามีบัตรเอทีเอ็ม สามารถฝาก-ถอนเงินนอกเวลาที่เครื่องได้ และในวันสะดวกซื้อ หรือสถานีรถไฟฯ ฯลฯ ก็มีตู้เอทีเอ็มไว้บริการ (อาจเสียค่าธรรมเนียมในการใช้)

2. ไปรษณีย์ (ญี่ปุ่นเคียวคุ)

ไปรษณีย์ญี่ปุ่นมีบริการใหม่อนธนาคาร ถ้ามีบัตรพำนัก (ไซริวาร์ด) สามารถเปิดบัญชีเงินฝาก ได้ และจะออกบัตรเอทีเอ็มให้ได้เหมือนกับธนาคาร ปกติญี่ปุ่นบริการฝาก-ถอนและส่งเงินระหว่างเวลา 9:00 น. ถึง 16:00 น. (หยุดช่วงสินปี-ปีใหม่, วันเสาร์-วันอาทิตย์ และวันหยุดราชการ)

3. การส่งเงินไปต่างประเทศ

เดิมที่โดยทั่วไปแล้ว การส่งเงินไปต่างประเทศมี 2 วิธีคือ ส่งจากธนาคาร หรือไปรษณีย์ ปัจจุบันนี้สามารถใช้บริการของบริษัทส่งเงินได้ ในกรณีที่ใช้บริการของบริษัทส่งเงินที่ได้จดทะเบียนไว้นั้น จะมีการกำหนดจำนวนเงินในการส่งแต่ละครั้ง แต่ค่าบริการหรือค่าธรรมเนียมจะถูกกว่าการส่งทาง ธนาคาร ฯลฯ

รายชื่อของบริษัทส่งเงิน ที่ได้จดทะเบียนกับกรมธนารักษ์ ซึ่งมีอยู่ทั่วประเทศ

URL https://www.fsa.go.jp/menkyo/menkyoj/shikin_idou.pdf

บางธนาคารจะไม่มีบริการส่งเงินไปต่างประเทศ ฉะนั้น กรุณาตรวจสอบให้แน่นอน การส่งเงินทางไปรษณีย์จะมีบริการเฉพาะสาขาที่มีธนาคารญี่ปุ่น / บริการส่งเงินระหว่างประเทศเท่านั้น นอกจาก วิธีการส่งเงินโดยโอนเข้าบัญชีโดยตรงแล้วยังมีวิธีซื้อเช็คธนาคาร (Money Order)

จากภานุการหรือไปรษณีย์ แล้วส่งทางไปรษณีย์ได้อีกด้วย
ตามบทบัญญัติของกฎหมาย เมื่อขอทำเรื่องส่งเงินจำเป็นต้องยื่นยัน
สถานภาพบุคคลโดยแสดงบัตรพำนัก (ไชริวการ์ด) เป็นต้น และมายนั่งเบอร์
(หมายเลขอปะชากร)

VIII-5 เงินบำนาญ

ผู้ที่มีอายุตั้งแต่ 20 ปีถึง 60 ปี และจะเป็นชาวต่างชาติจำเป็นต้องทำประกันเงินบำนาญและจ่ายค่าเบี้ยประกัน ซึ่งประกันเงินบำนาญที่ชาวต่างชาติจะทำประกันคือ ประกันบำนาญลูกจ้างและประกันบำนาญพลดเมือง

1. ประกันบำนาญสวัสดิการลูกจ้าง

ผู้ที่มีอายุ 20 ปีขึ้นไป ซึ่งทำงานในบริษัทที่มีพนักงานมากกว่า 5 คน จะต้องทำประกันบำนาญ

ลูกจ้าง สำหรับพนักงานชั่วคราว(พาร์ทไทม์) หากมีจำนวนวันหรือชั่วโมงทำงาน 3 ส่วน 4 ขึ้นไป ของพนักงานประจำบริษัทนั้น ก็จะต้องทำประกันนี้ด้วย (ถึงแม้จะทำงานไม่ถึง 3 ส่วน 4 หรือ 70% ก็ตาม หากมีคุณสมบัติของผู้ทำงานชั่วคราวครบตามข้อกำหนด (*) ดังกล่าวข้างล่าง จะต้องทำประกันด้วย)ค่าเบี้ยประกันจะแบ่งภาระจ่ายระหว่างพนักงานลูกจ้างกับ บริษัทที่ทำงาน ฝ่ายละ 50% ซึ่งค่าเบี้ยประกันจะต่างกันไปตามเงินเดือนและใบ薪ของพนักงาน และการจ่ายค่าเบี้ยประกัน จะจ่ายผ่านทางบริษัทที่ทำงานอยู่

- (*) 1 ทำงานมากกว่า 20 ชั่วโมงต่อ 1 สัปดาห์
- 2 มีแนวโน้มว่าจะอยู่ทำงานมากกว่า 1 ปี
- 3 มีเงินเดือนมากกว่า 88,000 เยนต่อเดือน
- 4 **ไม่ได้เป็นนักเรียน นักศึกษา**
- 5 ทำงานในบริษัทที่ตามปกติมีพนักงานมากกว่า 501 คน

2. ประกันบำนาญพลดเมืองแห่งชาติ

ผู้ที่ไม่ได้ทำประกันบำนาญสวัสดิการลูกจ้างจะทำประกันบำนาญพลดเมืองแห่งชาติ ซึ่งค่าเบี้ยประกันจะไม่เกี่ยวกับรายได้ แต่เท่ากันหมดทุกคนคือ **16,590** เยนต่อเดือน (ประจำปี 2022) เมื่อมี

รายได้น้อย ฯลฯ ไม่สามารถจ่ายค่าเบี้ยประกันได้ หากทำการแจ้งอาจจะได้รับการยกเว้นค่าเบี้ยประกันทั้งหมดหรือได้ส่วนลดบางส่วน รายละเอียดกรุณาติดต่อสอบถามที่ช่องบริการรับผิดชอบเงินบำนาญ

3. เงินชดเชยเมื่อออกรจากประกัน

ประกันบำนาญสวัสดิการลูกจ้างและบำนาญพลดเมืองแห่งชาติมีระบบ “เงินชดเชยเมื่อออกรจากประกัน” คือระบบที่กรณีชาวต่างชาติทำประกันบำนาญระหว่างที่อาศัยอยู่ในญี่ปุ่น และจ่ายค่าเบี้ยประกันมากกว่า 6 เดือนและเมื่อออกรจากประเทศญี่ปุ่นไปแล้ว หากทำการแจ้งตามระเบียบการภาย ใน 2 ปี จะได้รับการจ่ายเงินชดเชยนี้ หากท่านมีคุณสมบัติที่จะได้รับเงินบำนาญมากกว่า 10 ปีขึ้นไป ท่านไม่สามารถรับเงินชดเชยเมื่อออกรจากประกันได้ รายละเอียดกรุณาติดต่อสอบถามที่ช่องบริการรับผิดชอบเงินบำนาญ ณ สำนักงานเขตเทศบาล หรือที่สำนักงานเงินบำนาญ และที่ศูนย์บริการปรึกษาเงินบำนาญในชุมชนต่างๆ (ภาคผนวก IX-1)

IX ภาคผนวก

IX-1 รายชื่อองค์การสัมพันธ์

1. จังหวัดโอซาก้า / เมืองหรือเทศบาลในจังหวัด^(ยกเว้นเมืองโอซาก้า, เมืองสาไก)

| ชื่อเทศบาล | ที่อยู่ | เบอร์โทรศัพท์ | วันเวลา รับบริการ | URL |
|--|----------------------------------|--|--|---|
| Osaka Prefecture จังหวัดโอซาก้า | 2 Otemae, Chuo-ku, Osaka City | 06-6941-0351 (ภาษาญี่ปุ่น) | 9:00-17:30 (จันทร์ - ศุกร์ ยกเว้น 12/29-1/3) | http://www.pref.osaka.lg.jp/ [แปลงข้อความอัตโนมัติเป็น นานาภาษา] |
| | | 06-6941-2297 (ภาษาอังกฤษ, จีน, เกาหลี, โปรตุเกส, สเปน, เวียดนาม, ฟิลิปปินส์, ไทย, อินโดนีเซีย, เนปาล ญี่ปุ่น) | 9:00-20:00 (จันทร์, ศุกร์) 9:00-17:30 (อังกฤษ, พูด, พูดหัสร์) 13:00-17:00 (ทุกวันอาทิตย์ที่ 2 และ 4 ของเดือน) (ยกเว้น 12/29-1/3) | |
| Suita City เมืองชูยะตะ | 1-3-40 Izumi-cho, Suita City | 06-6384-1231 | 9:00-17:30 | http://www.city.suita.osaka.jp/ [แปลงข้อความอัตโนมัติเป็น ภาษาอังกฤษ, เกาหลี – เกาหลี – หนีอ, อักษรจีนตัวย่อ, อักษร จีน ตัวเต็ม] |
| Takatsuki City เมือง ทาคาตุสึคิ | 2-1 Touen-cho, Takatsuki City | 072-674-7111 | 8:45-17:15 | https://www.city.takatsuki.osaka.jp/index2.html [แปลงข้อความอัตโนมัติเป็น ภาษาอังกฤษ, อักษรจีนตัว ย่อ, อักษรจีนตัวเต็ม, เกาหลี – เกาหลี – หนีอ, เวียดนาม, อินโดนีเซีย, ตากาล็อก] |
| Ibaraki City เมืองอิบารากิ | 3-8-13 Ekimae, Ibaraki City | 072-622-8121 | 8:45-17:15 | http://www.city.ibaraki.osaka.jp/ [แปลงข้อความอัตโนมัติเป็น ภาษาอังกฤษ, เกาหลี – เกาหลี หนีอ, อักษรจีนตัวย่อ, สเปน, โปรตุเกส, ฝรั่งเศส, ตากาล็อก, ไทย, อินโดนีเซีย, เวียดนาม] |

| | | | | |
|---|--|--|----------------------------|---|
| Settsu City เมืองเซ็ตสึ | 1-1-1 Mishima, Settsu City | 06-6383-1111 072-638-0007 | 9:00-17:15 | http://www.city.settsu.osaka.jp/ [แปลงข้อมูลความอัตโนมัติเป็นภาษาอังกฤษ, อักษรจีนตัวย่อ, อักษรจีนตัวเต็ม, เกาหลี – เกาหลีเหนือ, สเปน, โปรตุเกส] |
| Shimamoto Town ตำบลชิมะ โนะโตะ | 2-1-1 Sakurai, Shimamoto-cho Mishima-gun | 075-961-5151 | 9:00-17:30 | http://www.shimamotocho.jp/ [แปลงข้อมูลความอัตโนมัติเป็นภาษาอังกฤษ, อักษรจีนตัวย่อ, อักษรจีนตัวเต็ม, เกาหลี – เกาหลีเหนือ, สเปน, โปรตุเกส, ฝรั่งเศส, ตากาล็อก, ไทย, เนปาล] |
| Toyonaka City เมือง โทไยนาகะ | 3-1-1 Nakasakurazuka, Toyonaka City | 06-6858-2525 ภาษาญี่ปุ่น | 9:00-17:15 | https://www.city.toyonaka.osaka.jp/index.html [แปลงข้อมูลความอัตโนมัติเป็นภาษาอังกฤษ, อักษรจีนตัวย่อ, อักษรจีนตัวเต็ม, เกาหลี – เกาหลีเหนือ, สเปน, โปรตุเกส, ตากาล็อก, ไทย, อินโดนีเซีย] |
| | | 06-6858-2730 ภาษาอังกฤษ (เจนท์ร์ • อังคาว • พุหัส • ศุภร์) ภาษาจีน (พุธ) | 10:00-12:00 13:00-16:00 | http://tifa-toyonaka.org./en/ [อังกฤษ] |
| Ikeda City เมืองอิเด ดะ | 1-1-1 Jyounan, Ikeda City | 072-752-1111 | 8:45-17:15 | http://www.city.ikeda.osaka.jp/ [แปลงข้อมูลความอัตโนมัติเป็นภาษาอังกฤษ, อักษรจีนตัวย่อ, อักษรจีนตัวเต็ม, เกาหลี – เกาหลีเหนือ] |

| | | | | |
|--|---|--------------|------------|---|
| Minoh City เมืองมินoh | 4-6-1 Nishishoji, Minoh City | 072-723-2121 | 8:45-17:15 | http://www.city.minoh.lg.jp/ [แปลข้อความอัตโนมัติเป็นภาษาอังกฤษ, อักษรจีนตัวย่อ, เกาหลี – เกาหลีเหนือ] |
| Toyono Town ตำบลโทโนะ | 414-1 Yono, Toyono-cho, Toyono-gun | 072-739-0001 | 9:00-17:30 | http://www.town.toyono.osaka.jp/ [แปลข้อความอัตโนมัติเป็นภาษาอังกฤษ, อักษรจีนตัวย่อ, อักษรจีนตัวเต็ม, เกาหลี – เกาหลีเหนือ] |
| Nose Town ตำบลโนะเซะ | 28 Shukuno, Nose-cho Nose-gun | 072-734-0001 | 8:30-17:00 | http://www.town.nose.osaka.jp [แปลข้อความอัตโนมัติเป็นภาษาอังกฤษ, อักษรจีนตัวย่อ, อักษรจีนตัวเต็ม, เกาหลี – เกาหลีเหนือ] |
| Izumiotsu City เมืองอิซึมิอิทุสี | 9-12 Shinonome-cho, Izumiotsu City | 0725-33-1131 | 8:45-17:15 | http://www.city.izumiotsu.lg.jp/ [แปลข้อความอัตโนมัติเป็นภาษาอังกฤษ, อักษรจีนตัวย่อ, เกาหลี – เกาหลีเหนือ] |
| Izumi City เมืองอิซึมิ | 2-7-5 Fuchu-cho, Izumi City | 0725-41-1551 | 9:00-17:15 | http://www.city.osaka-izumi.lg.jp [แปลข้อความอัตโนมัติเป็นภาษาไทย] |
| Takaishi City เมืองทาคายิชิ | 4-1-1 Kamo, Takaishi City | 072-265-1001 | 9:00-17:30 | http://www.city.takaishi.lg.jp/ [แปลข้อความอัตโนมัติเป็นภาษาอังกฤษ, อักษรจีนตัวย่อ, เกาหลี – เกาหลีเหนือ] |
| Tadaoka Town ตำบล ทาดาโอะโโคะ | 1-34-1 Tadaoka Higashi, Tadaoka-cho, Senboku-gun | 0725-22-1122 | 9:00-17:30 | http://www.town.tadaoka.osaka.jp [ภาษาญี่ปุ่น] |
| Kishiwada City เมืองคิชิ瓦ดา | 7-1 Kishiki-cho, Kishiwada City | 072-423-2121 | 9:00-17:30 | http://www.city.kishiwada.osaka.jp [แปลข้อความอัตโนมัติเป็นภาษาไทย] |

| | | | | |
|--|---|--|------------|---|
| Kaizuka City เมืองไคซุก้า | 1-17-1 Hatakenaka, Kaizuka City | 072-423-2151 | 8:45-17:15 | http://www.city.kaizuka.lg.jp/ แปลงข้อความอัตโนมัติเป็น [นานาภาษา] |
| Izumisano City เมืองอิซูมิ สังกะสี | 1-295-3 Ichibahigashi, Izumisano City | 072-463-1212 | 8:45-17:15 | http://www.city.izumisano.lg.jp/ [แปลงข้อความอัตโนมัติเป็น ภาษาอังกฤษ, อักขระจีนตัว ย่อ, อักขระจีนตัวเต็ม, เกาหลี – เกาหลีเหนือ] |
| Sennan City เมืองเซนแนน | 1-1-1 Tarui, Sennan City | 072-483-0001 | 9:00-17:30 | http://www.city.sennan.osaka.jp/ [แปลงข้อความอัตโนมัติเป็น ภาษาอังกฤษ, อักขระจีนตัว ย่อ, อักขระจีนตัวเต็ม, เกาหลี – เกาหลีเหนือ, สเปน, โปรตุเกส] |
| Hannan City เมือง汉南 | 35-1 Ozaki-cho, Hannan City | 072-471-5678 | 8:45-17:15 | http://www.city.hannan.lg.jp/ [แปลงข้อความอัตโนมัติเป็น ภาษาอังกฤษ, อักขระจีนตัว ย่อ, อักขระจีนตัวเต็ม, เกาหลี – เกาหลีเหนือ] |
| Kumatori Town ตำบล คุมาโทราจิ | 1-1-1 Noda, Kumatori-cho Sennan-gun | 072-452-1001 | 9:00-17:30 | http://www.town.kumatori.lg.jp/ [แปลงข้อความอัตโนมัติเป็น ภาษาอังกฤษ, อักขระจีนตัว ย่อ, อักขระจีนตัวเต็ม, เกาหลี – เกาหลีเหนือ, เวียดนาม] |
| Tajiri Town ตำบลทาจิริ | 375-1 Kashouji, Tajiri- cho Sennangun | 072-466-1000 | 8:45-17:15 | http://www.town.tajiri.osaka.jp/ [ภาษาญี่ปุ่น] |
| Misaki Town ตำบลมิซากิ | 2000-1 Fuke, Misaki-cho, Sennan-gun | 072-492-2775 (การเรื่องความสัมพันธ์ ระหว่างประเทศ) | 9:00-17:30 | http://www.town.misaki.osaka.jp/ [แปลงข้อความอัตโนมัติเป็น ภาษาอังกฤษ, อักขระจีนตัว ย่อ, อักขระจีนตัวเต็ม, เกาหลี – เกาหลีเหนือ, สเปน] |

| | | | | |
|---|---------------------------------------|--------------|--|---|
| Tondabayashi City เมืองทันตะบะยะชิ | 1-1 Tokiwa-cho, Tondabayashi City | 0721-25-1000 | 9:00-17:30 | http://www.city.tondabayashi.osaka.jp/ [แปลข้อความอัตโนมัติเป็นภาษาอังกฤษ, อักษรจีนตัวย่อ, อักษรจีนตัวเต็ม, เกาหลี – เกาหลีเหนือ, โปรตุเกส, เวียดนาม] |
| Kawachi-nagano City เมืองคาวาจินะกะโนะ | 1-1-1 Hara-cho, Kawachinagano City | 0721-53-1111 | 9:00-17:30 | http://www.city.kawachinagano.lg.jp/ [แปลข้อความอัตโนมัติเป็นภาษาอังกฤษ, อักษรจีนตัวย่อ, อักษรจีนตัวเต็ม, เกาหลี – เกาหลีเหนือ, สเปน, เวียดนาม] |
| Matsubara City เมืองมะทาระ | 1-1-1 Ao, Matsubara City | 072-334-1550 | (จันทร์~ศุกร์) 9:00-17:30 (เสาร์ที่3) 9:00-12:00 | http://www.city.matsubara.lg.jp/ [แปลข้อความอัตโนมัติเป็นภาษาอังกฤษ, อักษรจีนตัวย่อ, อักษรจีนตัวเต็ม, เกาหลี – เกาหลีเหนือ, สเปน, โปรตุเกส, เวียดนาม] |
| Habikino City เมืองฮาบิกิโนะ | 4-1-1 Konda, Habikino City | 072-958-1111 | 9:00-17:30 | http://www.city.habikino.lg.jp/ [แปลข้อความอัตโนมัติเป็นภาษาอังกฤษ, อักษรจีนตัวย่อ, อักษรจีนตัวเต็ม, เกาหลี – เกาหลีเหนือ] |
| Fujiidera City เมืองฟูจิเดระ | 1-1-1 Oka, Fujiidera City | 072-939-1111 | 9:00-17:30 | http://www.city.fujiidera.osaka.jp/ [แปลข้อความอัตโนมัติเป็นนานาภาษา] |
| Osaka-sayama City เมืองโอบาก้าะซายามะ | 1-2384-1 Sayama, Osakasayama City | 072-366-0011 | (จันทร์~ศุกร์) 9:00-17:30 (วันเสาร์ที่1และ3) 9:00-12:00 | http://www.city.osakasayama.osaka.jp/ [แปลข้อความอัตโนมัติเป็นภาษาอังกฤษ, อักษรจีนตัวย่อ, อักษรจีนตัวเต็ม, เกาหลี – เกาหลีเหนือ] |

| | | | | |
|---|--|---|----------------------------|---|
| Taishi Town ตำบลไทชิ | 88 Oaza Yamada, Taishi-cho, Minamikawachigun | 0721-98-0300 | 9:00-17:30 | http://www.town.taishi.osaka.jp [แปลงข้อมูลความอัตโนมัติเป็นภาษาอังกฤษ, อักษรจีนตัวย่อ, อักษรจีนตัวเต็ม, เกาหลี – เกาหลีเหนือ, สเปน, โปรตุเกส, เยอรมัน] |
| Kanan Town ตำบลคานัน | 1359-6 Oaza Shiraki, Kanan-cho, Minamikawachigun | 0721-93-2500 | 9:00-17:30 | http://www.town.kanan.osaka.jp [ภาษาญี่ปุ่น] |
| Chihaya-akasaka Village หมู่บ้านจิฮายะ อะคาซากะ | 180 Oaza Suibun, Chihayaakasaka-mura Minamikawachi-gun | 0721-72-0081 | 9:00-17:30 | http://www.vill.chihayaakasaka.osaka.jp [แปลงข้อมูลความอัตโนมัติเป็นภาษาอังกฤษ, อักษรจีนตัวย่อ, อักษรจีนตัวเต็ม, เกาหลี – เกาหลีเหนือ, สเปน, โปรตุเกส, ไทย, ตากาล็อก, เวียดนาม] |
| Yao City เมืองயාໂක | 1-1-1 Honmachi, Yao City | 072-991-3881 ภาษาญี่ปุ่น | 8:45-17:15 | https://www.city.yao.osaka.jp [แปลงข้อมูลความอัตโนมัติเป็นอังกฤษ, จีน, เกาหลี – เกาหลีเหนือ, เวียดนาม, โปรตุเกส] |
| | | 072-922-3232 ภาษาเวียดนาม (จัมหาร, อั้งคาร, พฤหัส, ศุกร์) ภาษาเกาหลี, ภาษาจีน (พุธ) | 9:00-17:00 มีบริการล่าม | |
| Kashiwara City เมืองคาวาชิรา | 1-55 Andou-cho, Kashiwara City | 072-972-1501 | 8:45-17:15 | http://www.city.kashiwara.osaka.jp [แปลงข้อมูลความอัตโนมัติเป็นภาษาอังกฤษ, อักษรจีนตัวย่อ, อักษรจีนตัวเต็ม, เกาหลี – เกาหลีเหนือ, อิตาลี, โปรตุเกส, เวียดนาม] |
| Higashi-osaka City เมืองอิชิโอ โคลาโกะ | 1-1-1 Aramoto-kita, Higashiosaka City | 06-4309-3000 ภาษาญี่ปุ่น | 9:00-17:30 | http://www.city.higashiosaka.lg.jp [แปลงข้อมูลความอัตโนมัติเป็นภาษาอังกฤษ, อักษรจีนตัวย่อ, อักษรจีนตัวเต็ม, เกาหลี – |
| | | 06-4309-3311 ภาษาอังกฤษ, เกาหลี, จีน | 10:00-17:30 9:00-12:00 | |

| | | | | |
|--------------------------------|--|--------------|------------|--|
| Moriguchi City เมืองมอริคุ | 2-5-5 Keihanhondouri, Moriguchi City | 06-6992-1221 | 9:00-17:30 | http://www.city.moriguchi.osaka.jp/ [แปลข้อความอัตโนมัติเป็นภาษาอังกฤษ, อักษรจีนตัวย่อ, อักษรจีนตัวเต็ม, เกาหลี – เกาหลีเหนือ] |
| Hirakata City เมืองฮิราตะ | 2-1-20 Ohgaito-cho, Hirakata City | 072-841-1221 | 9:00-17:30 | https://www.city.hirakata.osaka.jp/ [แปลข้อความอัตโนมัติเป็นภาษาอังกฤษ, อักษรจีนตัวย่อ, อักษรจีนตัวเต็ม, เกาหลี – เกาหลีเหนือ] |
| Neyagawa City เมืองเนยากาวะ | 1-1 Honmachi Neyagawa City | 072-824-1181 | 9:00-17:30 | https://www.city.neyagawa.osaka.jp/ [แปลข้อความอัตโนมัติเป็นภาษาอังกฤษ, อักษรจีนตัวย่อ, อักษรจีนตัวเต็ม, เกาหลี – เกาหลีเหนือ, ตากาล็อก, อินโดนีเซีย, เวียดนาม, ไทย, สเปน, โปรตุเกส] |
| Daito City เมืองไดโต | 1-1-1 Tanigawa Daito City | 072-872-2181 | 9:00-17:30 | http://www.city.daito.lg.jp/ [แปลข้อความอัตโนมัติเป็นภาษาอังกฤษ, อักษรจีนตัวย่อ, อักษรจีนตัวเต็ม, เกาหลี – เกาหลีเหนือ, เวียดนาม] |

| | | | | |
|--------------------------------------|-------------------------------------|--------------|------------|---|
| Kadoma City เมืองคาดомะ | 1-1 Nakamachi Kadoma City | 06-6902-1231 | 9:00-17:30 | http://www.city.kadoma.osaka.jp/ [แปลงข้อความอัตโนมัติเป็นภาษาอังกฤษ, อักษรจีนตัวย่อ, อักษรจีนตัวเต็ม, เกาหลี – เกาหลี เกาหลี เนื้อ, เวียดนาม, ตากาล็อก, อินدونีเซีย, เนปาล, ไทย, ปูรุเต] |
| Shijonawate City เมืองชิจอนาวะเตะ | 1-1 Nakanohonmachi Shijonawate City | 072-877-2121 | 8:45-17:15 | https://www.city.shijonawate.lg.jp/ [แปลงข้อความอัตโนมัติเป็นภาษาอังกฤษ, อักษรจีนตัวย่อ, อักษรจีนตัวเต็ม, เกาหลี – เกาหลี เนื้อ] |
| Katano City เมืองคาดะโนะ | 1-1-1 Kisabe Katano City | 072-892-0121 | 9:00-17:30 | https://www.city.katano.osaka.jp/ [แปลงข้อความอัตโนมัติเป็นภาษาอังกฤษ, อักษรจีนตัวย่อ, อักษรจีนตัวเต็ม, เกาหลี – เกาหลี เนื้อ] |

2. เมืองโอซาก้าและที่ว่าการเขต, สำนักงานสรพากร

| ชื่อเทศบาล | ที่อยู่ | เบอร์โทรศัพท์ | วันเวลา รับบริการ | URL |
|----------------------------|---|---|---|--|
| Osaka City เมืองโอซาก้า | 1-3-20 Nakanoshima, Kita-ku, Osaka City | 06-6208-8181 (ภาษาญี่ปุ่น) | จันทร์~ศุกร์ 9:00-17:30 | http://www.city.osaka.lg.jp/ แปลงข้อความอัตโนมัติเป็น [นานาภาษา] |
| | | 06-6773-6533 Information Counter (ภาษาอังกฤษ, จีน, เกาหลี – เกาหลีเนื้อ, เวียดนาม, พลีบปีนส์) | ยกเว้นช่วงลิ้นปี-ช่วงปีใหม่ จันทร์~ศุกร์ 9:00-19:00 เสาร์, อาทิตย์, วันหยุดราชการ 9:00-17:30 | https://www.ih-osaka.or.jp/information_center/ ช่วยสารความเป็นอยู่สำหรับคนต่างชาติ [ภาษาญี่ปุ่น, อังกฤษ, จีน, เกาหลี – เกาหลีเนื้อ, เวียดนาม, พลีบปีนส์] |

| เวลารับบริการ (เขตดังกล่าวข้างล่างใช้เวลาเดียกัน) | ภาษาที่ให้บริการ |
|---|---|
| <p>(จันทร์ ~ ศุกร์) 9:00-17:30</p> <p>*สำหรับวันศุกร์หน่วยงานส่วนหนึ่งขยายเวลาบริการจนถึง 19:00 (ทุกวันอาทิตย์ที่ 4 ของเดือน) 9:00-17:30</p> <p>*เฉพาะหน่วยงานส่วนหนึ่งเท่านั้น</p> | <p>ภาษาอังกฤษ, จีน, เกาหลี - เกาหลีเหนือ, เวียดนาม, พลิปปินส์</p> |

| ชื่อเขต | ที่อยู่ | เบอร์โทรศัพท์ | | URL [แปลงความอัตโนมัติเป็น นานาภาษา] |
|---------------------------------|---|--|--------------------------------------|---|
| | | หน่วยงานให้ บริการและนำ สำหรับ คนต่างด้าว | ในกรณีที่ไม่ ทราบผู้รับผิด ชอบ | |
| Kita คิตะ | 2-1-27 Ougimachi, Kita-ku, Osaka City | 06-6313-9907 | 06-6313-9986 | http://www.city.osaka.lg.jp/kita/ |
| Miyako-jima มิยะโกะจิมะ | 2-16-20 Nakano-cho, Miyakojima-ku, Osaka City | 06-6882-9907 | 06-6882-9986 | http://www.city.osaka.lg.jp/miyakojima/ |
| Fukushima ฟุคุชิมะ | 1-8-1 Ohbiraki, Fukushima-ku, Osaka City | 06-6464-9907 | 06-6464-9986 | http://www.city.osaka.lg.jp/fukushima/ |
| Konohana โคโนฮานะ | 1-8-4 Kasugade Kita, Konohana-ku, Osaka City | 06-6466-9907 | 06-6466-9986 | http://www.city.osaka.lg.jp/konohana/ |
| Chuo ชูโอะ | 1-2-27 Kyutaromachi, Chuo-ku, Osaka City | 06-6267-9907 | 06-6267-9986 | http://www.city.osaka.lg.jp/chuo/ |
| Nishi นิชิ | 4-5-14 Shinmachi, Nishi-ku, Osaka City | 06-6532-9907 | 06-6532-9986 | http://www.city.osaka.lg.jp/nishi/ |
| Minato มินาโตะ | 1-15-25 Ichioka, Minato-ku, Osaka City | 06-6576-9907 | 06-6576-9986 | http://www.city.osaka.lg.jp/minato/ |
| Taisho ไทโช | 2-7-95 Chishima, Taisho-ku, Osaka City | 06-4394-9907 | 06-4394-9986 | http://www.city.osaka.lg.jp/taisho/ |
| Tennoji เต็โนโนจิ | 20-33 Shimpouincho, Tennoji-ku, Osaka City | 06-6774-9907 | 06-6774-9986 | http://www.city.osaka.lg.jp/tennoji/ |
| Naniwa นาโนวะ | 1-4-20 Shikitsuhigashi, Naniwa-ku, Osaka City | 06-6647-9907 | 06-6647-9986 | http://www.city.osaka.lg.jp/naniwa/ |
| Nishi-yodogawa นิชิ约多加 วะ | 1-2-10 Mitejima, Nishiyodogawa-ku, Osaka City | 06-6478-9907 | 06-6478-9986 | http://www.city.osaka.lg.jp/nishiyodogawa/ |

| | | | | |
|--|---|--------------|--------------|---|
| Yodogawa โยโดගาวะ | 2-3-3 Juso Higashi, Yodogawa-ku, Osaka City | 06-6308-9907 | 06-6308-9986 | http://www.city.osaka.lg.jp/yodogawa/ |
| Higashi-yodogawa ฮิกาชิโยด กาวะ | 2-1-4 Houshin, Higashiyodogawa-ku, Osaka City | 06-4809-9907 | 06-4809-9986 | http://www.city.osaka.lg.jp/higashiyodogawa/ |
| Higashi-nari ฮิกานารி | 2-8-4 Ooimazato Nishi, Higashinari-ku, Osaka City | 06-6977-9907 | 06-6977-9986 | http://www.city.osaka.lg.jp/higashinari/ |
| Ikuno อิคุโนะ | 3-1-19 Katsuyama Minami, Ikuno-ku, Osaka City | 06-6715-9907 | 06-6715-9986 | http://www.city.osaka.lg.jp/ikuno/ |
| Asahi อะสา希 | 1-1-17 Ohmiya, Asahi-ku,Osaka City | 06-6957-9907 | 06-6957-9986 | http://www.city.osaka.lg.jp/asahi/ |
| Joto โจโต | 3-5-45 Chuo, Joto-ku, Osaka City | 06-6930-9907 | 06-6930-9986 | http://www.city.osaka.lg.jp/joto/ |
| Tsurumi ทุสึรุมิ | 5-4-19 Yokozutsumi, Tsurumi-ku,Osaka City | 06-6915-9907 | 06-6915-9986 | http://www.city.osaka.lg.jp/tsurumi/ |
| Abeno อะเบโนะ | 1-1-40 Fuminosato, Abeno-ku, Osaka City | 06-6622-9907 | 06-6622-9986 | http://www.city.osaka.lg.jp/abeno/ |
| Suminoe ซูมิโนะເອະ | 3-1-17 Misaki, Suminoe-ku, Osaka City | 06-6682-9907 | 06-6682-9986 | http://www.city.osaka.lg.jp/suminoe/ |
| Sumiyoshi සຸມີໂຍ້ | 3-15-55 Minamisumiyoshi, Sumiyoshi-ku, Osaka City | 06-6694-9907 | 06-6694-9986 | http://www.city.osaka.lg.jp/sumiyoshi/ |
| Higashi-sumiyoshi ฮิกาชิສຸມີ ໂຍ້ | 1-13-4 Higashitanabe, Higashisumiyoshi-ku, Osaka City | 06-4399-9907 | 06-4399-9986 | http://www.city.osaka.lg.jp/higashisumiyoshi/ |
| Hirano හිරාโน | 3-8-19 Setoguchi, Hirano-ku, Osaka City | 06-4302-9907 | 06-4302-9986 | http://www.city.osaka.lg.jp/hirano/ |
| Nishinari ນිෂ්නරී | 1-5-20 Kishinosato, Nishinari-ku, Osaka City | 06-6659-9907 | 06-6659-9986 | http://www.city.osaka.lg.jp/nishinari/ |

| สำนักงาน straraphak | ที่อยู่ | เบอร์ โทรศัพท์ | วันเวลา รับ บริการ |
|-----------------------------|--|-------------------|--|
| Umeda อูเมดา | 7F Osaka Ekimae Dai2 Building, 1-2-2-700 Umeda, Kita-ku, Osaka City | 06-4797-2948 | |
| Kyobashi เดียวบาชิ | 4F JEI Kyobashi Building, 2-2-48 Katamachi, Miyakojima-ku,Osaka City | 06-4801-2948 | จันทร์ - ศุกร์ 9:00-17:30 วันศุกร์เปิดถึง 19:00 |
| Bentencho เบนเต็นโจ | 1 F Osaka Bay Tower East, 1-2-2-100 Benten, Minato-ku, Osaka City | 06-4395-2948 | |
| Namba นัมบะ | 5F Osaka City Air Terminal (OCAT) 1-4-1 Minatomachi, Naniwa-ku, Osaka City | 06-4397-2948 | |
| Abeno อะเบโนะ | 7F Abeno Medix, 1-2-7-702 Asahimachi, Abeno-ku, Osaka City | 06-4396-2948 | |
| Senba Hojin เซ็มบะ โฮจิน | 2F Senba Center Building 3 goukan North side, 1-4-3-203 Senba Chuo, Chuo-ku, Osaka City | 06-4705-2948 | |

3. เมืองสาไกและที่ว่าการเขต

| ชื่อ เทศบาล | ที่อยู่ | เบอร์โทรศัพท์ | เวลารับ บริการ | URL |
|-------------------------|--|---------------|------------------------------|---|
| Sakai City เมืองสาไก | 3-1 Minami Kawaramachi, Saiku, Sakai City | 072-233-1101 | จันทร์ - ศุกร์ 9:00-17:30 | https://www.city.sakai.lg.jp/foreign.html [แปลงข้อความอัตโนมัติเป็นภาษาอังกฤษ, เกาหลี – เกาหลี เหนื้อ, จีน, โปรตุเกส, สเปน, เวียดนาม, ไทย, เนปาล, ตากาล็อก, อินโดนีเซีย] |

| ชื่อเขต | ที่อยู่ | เบอร์โทรศัพท์ | เวลารับบริการ | URL [ภาษาญี่ปุ่น] |
|----------------|--|---------------|------------------------------|---|
| Sakai สาไก | 3-1 Minami Kawaramachi, Sakai-ku, Sakai City | 072-228-7403 | | https://www.city.sakai.lg.jp/sakai/index.html |
| Kita คิตะ | 5-1-4 Shin-Kanaokacho, Kita-ku, Sakai City | 072-258-6706 | | http://www.city.sakai.lg.jp/kita/index.html |
| Nishi นิชิ | 6-600 Ootori Higashimachi, Nishiku, Sakai City | 072-275-1901 | | http://www.city.sakai.lg.jp/nishi/index.html |
| Naka นาคะ | 2470-7 Fukaisawamachi, Naka-ku, Sakai City | 072-270-8181 | จันทร์ - ศุกร์ 9:00-17:30 | http://www.city.sakai.lg.jp/naka/index.html |
| Higashi ฮิกาชิ | 195-1 Hikishouharaderamachi, Higashi-ku, Sakai City | 072-287-8100 | | https://www.city.sakai.lg.jp/higashi/index.html |
| Mihara มิหาระ | 167-1 Kuroyama, Mihara-ku, Sakai City | 072-363-9311 | | http://www.city.sakai.lg.jp/mihara/index.html |
| Minami มินามิ | 1-1-1 Momoyamadai, Minami-ku, Sakai City | 072-290-1800 | | http://www.city.sakai.lg.jp/minami/index.html |

4. องค์กรการเข้าประเทศ

| ชื่อ | ที่อยู่ | เบอร์โทรศัพท์ | เวลารับบริการ | URL |
|---|---|--|--|---|
| Osaka Immigration Bureau กองตรวจคนเข้าเมือง โอซาก้า | 1-29-53 Nanko Kita, Suminoe-ku, Osaka City ลงรถไฟใต้ดินสายจูโอดิที่สถานี คอส มอเต็ลแคร์ ออกทางออกหน้าย เลข 3 | ติดต่อแต่ละแผนก โดยตรงจาก URL ข้างล่างนี้ http://www.immi-moj.go.jp/soshiki/kikou/osaka.html | จันทร์ - ศุกร์ 9:00-17:30 (แต่จะปิดรับการยื่น เอกสารถึงเวลา 16:00) | http://www.immi-moj.go.jp/ http://www.immi-moj.go.jp/ [เมบิการภาษาญี่ปุ่น, อังกฤษ, เกาหลี-เกาหลีเหนื้อ, จีน, โปรตุเกส, สเปน, อินโดนีเซีย, ไทย, มองโกเลีย, พลีบปีนัส, เวียดนาม, พ ม่า, เนปาล, เขมร] |

5. รายชื่อสมาคมความร่วมมือระหว่างประเทศ ในจังหวัดโอซาก้า

| | | |
|--|--|-------------------------------|
| Osaka Foundation of International Exchange (OFIX) http://www.ofix.or.jp/ มูลนิธิแลกเปลี่ยนระหว่างประเทศจังหวัดโอซาก้า(OFIX) | | |
| TEL 06-6966-2400 FAX 06-6966-2401 | 5 Fr My Dome Osaka 2-5 Hommachi-bashi, Chuo-ku, Osaka 540-0029 | info@ofix.or.jp |
| Osaka International House Foundation (I-house) http://www.ih-osaka.or.jp/ มูลนิธิแลกเปลี่ยนระหว่างประเทศอินเตอร์เนชันแนลเฮาส์(I-house) | | |
| TEL 06-6773-8989 FAX 06-6773-8421 | 8-2-6 Uehonmachi, Tennoji-ku, Osaka 543-0001 | center@ih-osaka.or.jp |
| Suita International Friendship Association (SIFA) http://suta-sifa.org/ สมาคมความสัมพันธ์ระหว่างประเทศเมืองชูยะตะ(SIFA) | | |
| TEL 06-6835-1192 FAX 06-6835-6420 | 6 F Senri Newtown Plaza 1-2-1 Tsukumo-dai, Suita 565-0862 | info@suta-sifa.org |
| Takatsuki International Association (TIA) http://www.takatsuki-intl-assn.or.jp/ สมาคมระหว่างประเทศเมืองทากัตสึ(ТИА) | | |
| TEL 072-674-7396 FAX 072-661-8355 | 4 F Takatsuki General Center,Takatsuki City Hall 2-1 Toen-cho, Takatsuki 569-0067 | tia@takatsuki-intl-assn.or.jp |
| International Friendship Association of Ibaraki http://www.ifai.jp/ สมาคมความสัมพันธ์ระหว่างประเทศเมืองอิบารากิ | | |
| TEL 072-620-1810 FAX 072-622-7202 | c/o Culture Activity Promotion Division Ibaraki City Hall 3-8-13 Ekimae, Ibaraki 567-8505 | |
| Settsu Association for International Exchanges (SAIE) http://settsu-saie.org/ สมาคมแลกเปลี่ยนระหว่างประเทศเมืองเซ็ตสึ | | |
| TEL06-6319-6251 FAX 06-6318-6004 | 2F Settsu Community Plaza Building 5-35 Minami Senri Oka, Settsu 566-0021 | office@settsu-saie.org |
| Association for Toyonaka Multicultural Symbiosis (ATOMS) http://www.a-atoms.info/ (มูลนิธิ) สมาคมแลกเปลี่ยนระหว่างประเทศトイโโนakah | | |
| TEL 06-6843-4343 FAX 06-6843-4375 | 6 F "Etre Toyonaka" 1-1-1-601 Tamai-cho, Toyonaka 560-0026 | atoms@a.zaq.jp |
| Ikeda Diversity Center อิเคดะ ไดเวอร์ซิตี้ เซ็นเตอร์ https://www.city.ikeda.osaka.jp/soshiki/siminseikatsu/jinkenbunka/diversity/index.html | | |
| TEL072-768-8020 | 1-23-6 Ishibashi, Ikeda City 563-0032 | idc@city.ikeda.osaka.jp |

| | |
|--|---|
| <p>Minoh Association for Global Awareness (MAFGA) http://mafga.or.jp/ (มูนินิ) สมาคมแลกเปลี่ยนระหว่างประเทศเมืองมิโนะ</p> <p>info@mafga.or.jp</p> | |
| TEL 072-727-6912 FAX 072-727-6920 | Minoh Multicultural Center 5-2-36 Onohara-nishi, Minoh 562-0032 |
| <p>Izumiotsu International Exchange Association สมาคมแลกเปลี่ยนระหว่างประเทศเมืองอิซุ米อิจิ</p> <p>http://www.city.izumiotsu.lg.jp/kakuka/sogoseisaku/seisakusuisin/kokusai/kokusaiukyokai/index.html</p> | |
| TEL 0725-33-1131 FAX 0725-21-0412 | c/o Policy Promotion Division General Policy Department Izumiotsu City Hall 9-12 Shinonome-cho, Izumiotsu 595-8686 kokusai@city.izumiotsu.osaka.jp |
| <p>International Exchange Association of Izumi City สมาคมแลกเปลี่ยนระหว่างประเทศเมืองอิซุ米</p> <p>http://www.city.osaka-izumi.lg.jp/kakukano/soumubu/zinkenkokusai/gyoumu/kokusai/kouryu.html</p> | |
| TEL 0725-99-8115 FAX 0725-45-3128 | c/o Human Rights and International Division Izumi City Hall 2-7-5 Fuchu-cho, Izumi 594-8501 |
| <p>Takaishi Sister City Association สมาคมร่วมเป็นบ้านพี่เมืองของเมืองทากาishi</p> | |
| TEL 072-265-1001 FAX 072-263-6116 | c/o Takaishi City Hall Policy Promotion Division Secretarial Department 4-1-1 Kamo, Takaishi 592-8585 |
| <p>Tadaoka International Friendship Association สมาคมความสัมพันธ์ระหว่างประเทศตำบลทาโอะกะ</p> | |
| TEL 0725-22-1122 FAX 0725-22-0364 | c/o Human Rights Public Relations Division Tadaoka Municipal Hall 1-34-1 Tadaokahigashi, Tadaoka-cho, Semboku-gun 595-0805 tadaokajinken@town-tadaoka.jp |
| <p>International Friendship Association of Kishiwada https://ifa-kishiwada.rinku.org/ สมาคมความสัมพันธ์ระหว่างประเทศเมืองคิชิ瓦ดา</p> | |
| TEL/FAX 072-457-9694 | Madoka Hall 1-17-1 Araki-cho, Kishiwada 596-0004 okusai@sensyu.ne.jp |
| <p>Kaizuka International Friendship Association (KAIFA) https://kaizuka-kokusai.jimdo.com/ สมาคมความสัมพันธ์ระหว่างประเทศเมืองไคซุกะ(KAIFA)</p> | |
| TEL 072-433-7230 FAX 072-433-7233 | c/o Exchange Promotion Division, Kaizuka City Hall 1-17-1 Hatakenaka, Kaizuka 597-8585 koryu@city.kaizuka.lg.jp |
| <p>Izumisano Cross-cultural Association (ICA) http://www.ica.gr.jp/wp/features-ja สมาคมแลกเปลี่ยนวัฒนธรรมเมืองอิซุมิсанะ(ICA)</p> | |
| TEL 072-429-9741 FAX 072-429-9742 | 1 F Nambu Citizens Exchange Center (Main building) 476-2 Minami-nakakashii, Izumisano 598-0035 info@ica.gr.jp |

| | | |
|---|--|---|
| Sennan City ABC Committee | | https://abc-iinkai.jp/ |
| คณะกรรมการ ABC ของเมืองเซนแนน | | |
| TEL 072-483-0004 FAX 072-483-0325 | c/o Policy Promotion Division General Policy Department Sennan City Hall 1-1-1 Tarui, Sennan 590- 0521 | seisaku@city.sennan.lg.jp |
| Hannan City International Exchange Circle | | http://www.city.hannan.lg.jp/ |
| ชมรมแลกเปลี่ยนระหว่างประเทศเมืองฮันนัน | | |
| TEL 072-471-5678 FAX 072-473-3504 | c/o Board of Education Department Hannan City Hall 35-1 Ozaki-cho, Hannan 599-0292 | s-gakusyuu@city.hannan.lg.jp |
| Kawachinagano International Friendship Association (KIFA) http://www.kifa-web.jp/ | | |
| สมาคมความสัมพันธ์ระหว่างประเทศเมืองคาวาจินากะโนะ (KIFA) | | |
| TEL 0721-54-0002 FAX 0721-54-0004 | 3 F Citizens Exchange Center (KICCS) 7-1 Shoei-cho, Kawachinagano 586-0025 | office@kifa-web.jp |
| Tondabayashi Intercultural Communication Center http://www4.kcn.ne.jp/~ticc/ | | |
| ศูนย์ความสัมพันธ์แลกเปลี่ยนวัฒนธรรมเมืองทันตะบะยะชิ | | |
| TEL/FAX 0721-24-2622 | 1-4-31 Koda, Tondabayashi 584-0036 | ticc@m4.kcn.ne.jp |
| Habikino International Exchange Volunteer Circle (MIYABI) | | |
| ชมรมอาสาสมัครแลกเปลี่ยนระหว่างประเทศเมืองยะบิคิโนะ (MIYABI) | | |
| TEL 072-958-1111 FAX 072-958-0397 | c/o Citizens Cooperation and Interaction Division Human Rights Department, Habikino City Hall 4-1-1 Konda, Habikino 583-8585 | shiminkyoudou@city.habikino.osaka.jp |
| Fujiidera International Friendship Association http://fujiidera.web.fc2.com/ | | |
| สมาคมความสัมพันธ์ระหว่างประเทศเมืองฟูจิเดระ | | |
| TEL 072-939-1050 FAX 072-952-8981 | c/o Community Promotion Division Fujiidera City Hall 1-1-1 Oka, Fujiidera 583-8583 | |
| Yao International Center (YIC) http://www.helloyic.or.jp/ | | |
| ศูนย์ความสัมพันธ์ระหว่างประเทศเมืองยะไอะ (YIC) | | |
| TEL 072-924-3331 FAX 072-924-3332 | Yao City Lifelong Learning Center, 5-85-16 Asahigaoka, Yao 581-0833 | helloyic@helen.ocn.ne.jp |
| Kashiwara International Exchange Association | | |
| สมาคมแลกเปลี่ยนระหว่างประเทศเมืองกะชิวาระ | | |
| http://www.city.kashiwara.osaka.jp/docs/2014081300056/ | | |
| TEL 072-972-1501 FAX 072-973-1201 | Industry Promotion Division Kashiwara City Hall 1-55 Kashiwara City, 582-8555 | sangyo@city.kashiwara.osaka.jp |
| Higashiosaka International Friendship Association http://hoifa.com/ | | |
| สมาคมแลกเปลี่ยนระหว่างประเทศเมืองฮิกาชิโอซาก้า | | |
| TEL 06-4309-3230 FAX 06-4309-3849 | Higashiosaka City International tourism office 1-1-1 Aramoto-kita, Higashiosaka 577-8521 | bunkoku@city.higashiosaka.lg.jp |

| | |
|---|--|
| <p>Moriguchi Foundation of International Exchange ชุมชนเพื่อนแลกเปลี่ยนระหว่างประเทศมิริกุจิ</p> | |
| TEL 06-6992-1516 080-6219-5344 | Community Promotion Division Moriguchi City Hall 2-5-5 Keihanhondori, Moriguchi 570-8666 |
| <p>Neyagawa City International Exchange and Friendship Association (NIEFA) สมาคมความสัมพันธ์และแลกเปลี่ยนระหว่างประเทศเมืองเนยากาวะ (NIEFA) http://niefa.or.jp/</p> | |
| <p>TEL 072-811-5935 FAX 072-811-5936</p> | |
| <p>1 F Neyagawa Civic Hall 41-1 Hada-cho, Neyagawa 572-0848</p> | |
| <p>Katano International Friendship Association (KIFA) https://katanokokusai.com/ สมาคมความสัมพันธ์และแลกเปลี่ยนระหว่างประเทศเมืองคตานะ (KIFA)</p> | |
| TEL 072-894-1113 FAX 072-894-1119 | 1 F Katano Hall 14-25 Matsuzaka, Katano 576-0043 katano_ifa@yahoo.co.jp |

IX - 2 หน่วยงานให้คำปรึกษาแนะนำเป็นภาษาต่างประเทศ

| ชื่อ | ปรึกษานেื่อง อง | ภาษาที่ให้บริการ | วันทำงาน | สถานที่ติดต่อ |
|--|---|--|--|--|
| Osaka Information Service for Foreign Residents หน่วยงานให้คำปรึกษาแนะนำสำหรับชาวต่างชาติจังหวัดโอซาก้า | รวมการให้คำปรึกษาเรื่องทั่วไป | ภาษาอังกฤษ, โปรตุเกส, สเปน, พิลิปปินส์, ไทย, จีน, เกาหลี-เกาหลีเหนือ, เวียดนาม, อินโดนีเซีย, เนปาล | จันทร์, ศุกร์ 9:00-20:00 อังคาร, พุธ, พฤหัส 9:00-17:30 ยกเว้นวันหยุดราชการและช่วงปีใหม่ (29 ธ.ค.-3 ม.ค.) ทุกวันอาทิตย์ที่ 2 และ 4 ของเดือน 13:00-17:00 | <p>☎ 06-6941-2297</p> <p>ปรึกษาทางอีเมล (ภาษาญี่ปุ่น, อังกฤษ) Jouhou-c@ofix.or.jp</p> <p>URL http://www.ofix.or.jp/life/index.html</p> |
| Osaka International House Foundation มูลนิธิแลกเปลี่ยนระหว่างประเทศไทยและประเทศอื่นๆ นานาชาติ | | ภาษาอังกฤษ, จีน, เกาหลี-เกาหลีเหนือ, เวียดนาม, พิลิปปินส์ (ทุกวัน) | จันทร์-ศุกร์ 9:00-19:00 เสาร์, อาทิตย์, วันหยุดราชการ 9:00-17:30 ยกเว้นวันหยุดราชการและช่วงสิ้นปีใหม่ (12/29~1/3) | <p>☎ 06-6773-6533</p> <p>URL http://www.ih-osaka.or.jp/</p> |
| Kansai Lifeline ไลฟ์ไลน์ เส้นชีวิตคันไช | | ภาษาจีนตัวหัว(ยกเว้น), ภาษาจีนกลาง | อังคาร, พุธ-ศุกร์, เสาร์ 10:00-19:00 | <p>☎ 06-6441-9595</p> <p>URL http://kansai-seimeisen.com/about_1.html</p> |
| Immigration General Information Center for Foreign Nationals ศูนย์ข่าวสารทั่วไปเกี่ยวกับวีซ่าสำหรับคนต่างชาติ | ให้คำปรึกษา เกี่ยวกับสถานภาพการพำนักระยะ | ภาษาอังกฤษ, จีน, เกาหลี-เกาหลีเหนือ, สเปน, โปรตุเกส เวียดนาม, พิลิปปินส์, เนปาล, อินโดนีเซีย, ไทย, เขมร(กัมพูชา), พม่า, มองโกเลีย, ผู้อพยพ, สิงคโปร์, และภาษาอูรูดู | จันทร์-ศุกร์ 8:30-17:15 | <p>☎ 0570-013-904 03-5796-7112 (IP, PHS, ต่างประเทศ)</p> <p>URL http://www.immi-moj.go.jp/info/index.htm</p> |

| ชื่อ | ปรึกษาเนื้อเรื่อง | ภาษาที่ให้บริการ | วันทำงาน | สถานที่ติดต่อ |
|--|---|--|---|--|
| (Association of Medical Doctors of Asia) AMDA International Medical Information Center ศูนย์ข้อมูลข่าวสาร สถานพยาบาล นานาชาติ แอมด้า (สมาคมแพทย์แห่ง เอเชีย) | ให้คำปรึกษา ทางการแพทย์ (แนะนำระบบ รักษาพยาบาล ของญี่ปุ่น / แนะนำสถาน พยาบาลที่ สามารถให้ บริการด้วย ภาษาต่างๆ ประจำประเทศ และบริการล่า ม เป็นต้น) | ภาษาญี่ปุ่นง่ายๆ | จันทร์-ศุกร์ 10:00 - 16:00 ยกเว้นวันหยุด ราชการและซั่ง สินปีใหม่ (12/29 - 1/3) | ☎ 03-6233-9266 (โตเกียวเซ็นเตอร์) URL https://www.amdamedicalcenter.com/ |
| NPO CHARM (Center for Health and Rights of Migrants) องค์กรพัฒนา เอกชน ชาร์ม (ศูนย์สุขภาพและ สิทธิของแรงงาน ข้ามชาติ) | ให้คำปรึกษา ทางการแพทย์ (ให้คำปรึกษา ด้วยนานาภาษา เช่นเกี่ยวกับเรื่อง อาการติดเชื้อทางเพศ มพันธ์ เช่น เอชไอวี) | ภาษาสเปน, โปรตุเกส, อังกฤษ, ภาษาจีน ภาษาอังกฤษ | ขั้งคار 16:00 - 20:00 พุธ 16:00 - 20:00 พฤหัสบดี 16:00 - 20:00 | ☎ 06-6354-5901 สามารถมาปรึกษาที่สำนัก งานได้ URL http://www.charmjapan.com/ |

| ชื่อ | ปรึกษาเนื้อเรื่อง | ภาษาที่ให้บริการ | วันทำงาน | สถานที่ติดต่อ |
|--|--|---|--|---|
| Osaka Employment Service Center for Foreigners ศูนย์บริการบริหารแรงงานต่างด้าว โอซาก้า | ให้คำปรึกษาเรื่องแรงงาน (ให้คำปรึกษาและแนะนำอาชีพแก่นักศึกษาต่างชาติและผู้ที่เขียนข่าวณทางด้านเทคโนโลยี) | ภาษาอังกฤษ, จีน, โปรตุเกส | (ยกเว้นวันหยุดราชการ และช่วงสิ้นปี-ปีใหม่ บางกรณีวันทำงานจะเปลี่ยนไป) 13:00-18:00 จันทร์~ศุกร์ | 16th Floor Hankyu Grand Building 8-47 Kakuda-cho, Kita-ku, Osaka City ชั้น 16 ตึกยังคิวแกรนด์บิลдин 8-47 คากูดา-โจว、คิตะ-คุ、โอซาก้า ☎ 06-7709-9465 |
| | | ภาษาสเปน | อังกฤษ • พฤหัสบดี 13:00 - 18:00 | <input type="button" value="URL"/> https://jsite.mhlw.go.jp/osaka-foreigner/ |
| | | ภาษาเวียดนาม | ทุกวันพุธที่ 2, ที่ 3 และ ที่ 5 ของเดือน • ทุกวันพุธทั้งวัน 13:00 - 18:00 | |
| | | ภาษาเนปาล | พุธ 13:00 - 18:00 | |
| | ให้คำปรึกษาเรื่องแรงงาน (คำแนะนำเกี่ยวกับวีซ่า) | | จันทร์~ศุกร์ 11:00 - 18:00 กรุณาติดต่อล่วงหน้างานนี้ | |
| Hello Work (Sakai) ชัลโอลเวิร์ค (สาไก) | ให้คำปรึกษาเรื่องแรงงาน | ภาษาจีน (จันทร์ / อังกฤษ) ภาษาโปรตุเกส (พฤหัสบดี) ภาษาสเปน (วันพุธ ที่ 2 และที่ 4 ของเดือน • ทุกวันศุกร์) | จันทร์~ศุกร์ 13:00 - 17:00 หากคุณต้องการล้มคุณต้องติดต่อเราล่วงหน้า | ☎ 072-222-5049 <input type="button" value="URL"/> https://jsite.mhlw.go.jp/osaka-hellowork/list/sakai/madoguchi_goonai.html |

| ชื่อ | ปรึกษาเนื้อเรื่อง | ภาษาที่ให้บริการ | วันทำงาน | สถานที่ติดต่อ |
|--|---|---|--|---|
| “The Advisor for Foreign Workers”, Osaka Labor Bureau หน่วยงานให้คำปรึกษาสำหรับคนงานต่างด้าวในสาขาฯ | ให้คำปรึกษาเกี่ยวกับเงื่อนไข ด้านแรงงาน | ภาษาอังกฤษ (จันทร์ / พุธ/ศุกร์) ภาษาโปรตุเกส (พุธ / พฤหัสบดี) ภาษาจีน (อังกฤษ/พุธ/พฤหัส บดี/ศุกร์) ภาษาเวียดนาม (ศุกร์) | 9:30 - 17:00 ไม่รวมเวลา 12:00 ถึง 13:00 น.วันในสัปดาห์ อาจมีการเปลี่ยนแปลง ดังนั้นโปรดตรวจสอบ ก่อนที่คุณจะมา | 9 F Building No.2, Osaka Goudouchousha (government office complex) 4-1-67 Otemae, Chuo-ku, Osaka City 06-6949-6490 https://jsite.mhlw.go.jp/ osaka-roundoukyoku/horei_seido_tetsuzuki/a dvisor_foreign_workers .html |
| Telephone Consultation Service for Foreign Workers หน่วยงานให้คำปรึกษาทางโทรศัพท์สำหรับคนงานต่างด้าว | ให้คำปรึกษา เกี่ยวกับเงื่อนไข ด้านแรงงาน, อธิบายเกี่ยวกับ เรื่องกฎหมาย และแนะนำ สำหรับงาน ต่างๆที่เกี่ยวข้อง | ภาษาอังกฤษ (จันทร์~ศุกร์) | 10:00 - 15:00 (ยกเว้น 12:00 - 13:00) | 0570-001701 |
| | | ภาษาจีน (จันทร์~ศุกร์) | | 0570-001702 |
| | | ภาษาโปรตุเกส (จันทร์~ศุกร์) | | 0570-001703 |
| | | ภาษาสเปน (จันทร์~ศุกร์) | | 0570-001704 |
| | | ภาษาตากาลิสโก (จันทร์~ศุกร์) | | 0570-001705 |
| | | ภาษาเวียดนาม (จันทร์~ศุกร์) | | 0570-001706 |
| | | ภาษาพม่า (จันทร์) | | 0570-001707 |
| | | ภาษาเนปาล (อังกฤษ,พุธ, พฤหัสบดี) | | 0570-001708 |

| ชื่อ | ปรึกษาเนื้อเรื่อง | ภาษาที่ให้บริการ | วันทำงาน | สถานที่ติดต่อ |
|---|---|--|---|---|
| Osaka Prefectural General Labor Office หน่วยสำนักงานให้คำปรึกษาแรงงานทั่วไปจังหวัดโอซาก้า | ให้คำปรึกษาเกี่ยวกับปัญหา/ เรื่องกลุ่มใจในที่ทำงานและปัญหาแรงงานทั่วไป | ภาษาอังกฤษ, จีน, เวียดนาม | จันทร์~ศุกร์ 9:00 - 18:00 ในกรณีที่จำเป็น ต้องมีล่าม ภูมานาติดต่อล่วงหน้า | 3 rd floor, West wing of L Osaka Building 2-5-3, Ishimachi, Chuo-ku, Osaka City ชั้น 3 ตึกเอรูโอะชาガ้ตึกทิศใต้ 2-5-3 อิชิมาชิ, จูโอะ-คุ, โอซาก้า 06-6946-2610 http://www.pref.osaka.lg.jp/sogorodo/soudan/ |
| Osaka Prefecture Female Consultation Center ศูนย์ปรึกษาสำหรับสตรี จังหวัดโอซาก้า | ให้คำปรึกษาเกี่ยวกับปัญหา/ เรื่องกลุ่มใจของสตรี | ภาษาอังกฤษ, จีน, เกาหลี-เกาหลีเหนือ, โปรตุเกส, สเปน, ไทย, เวียดนาม, ฟิลิปปินส์, อินโดนีเซีย, เนปาล | จันทร์~ศุกร์ 9:00 - 17:30 | 06-6949-6181 http://www.pref.osaka.lg.jp/joseisodan/shokai.html |
| Human Rights Consultation Center, Human Rights Protection Department, Osaka Legislation Bureau สำนักงานที่ปรึกษาด้านสิทธิมนุษยชน แผนกคุ้มครองสิทธิมนุษยชน กรมกฎหมาย โอซาก้า | ให้คำปรึกษาเกี่ยวกับสิทธิมนุษยชน | ภาษาอังกฤษ, จีน, เกาหลี-เกาหลีเหนือ, ฟิลิปปินส์, โปรตุเกส, เวียดนาม, เนปาล, สเปน, อินโดนีเซีย, ไทย | จันทร์~ศุกร์ 9:00 - 17:00 | 0570-090911 http://www.moj.go.jp/JINKE/jinken21.html |

| ชื่อ | ปรึกษาเนื้อเรื่อง | ภาษาที่ให้บริการ | วันทำงาน | สถานที่ติดต่อ |
|--|----------------------------------|--|--|---|
| Osaka Bar Association ศูนย์ปรึกษาเรื่องสิทธิมนุษยชนทางโทรทัศน์ สมาคมนายความโซชาภ้า | ให้คำปรึกษาเกี่ยวกับสิทธิมนุษยชน | ภาษาอังกฤษ, จีน, เกาหลี-เกาหลีเหนือ, อ, | วันศุกร์ที่ 2 และ 4 ของเดือน 12:00 - 17:00 | ☎ 06-6364-6251 |
| Japan Legal Support Center (Houterasu) ศูนย์ช่วยเหลือด้านกฎหมายของญี่ปุ่น(โซเทราสุ) | ให้คำปรึกษาเกี่ยวกับกฎหมาย | ภาษาอังกฤษ, จีน, เกาหลี-เกาหลีเหนือ, สเปน, โปรตุเกส, เวียดนาม, ตากาล็อก, ไทย, เนปาล, อินโดนีเซีย | จันทร์ ~ ศุกร์ 9:00 - 17:00 | ☎ 0570-078377 URL http://www.houterasu.or.jp/multilingual/index.html |

IX-3 การรักษาพยาบาลและสุขอนามัย

1. รายชื่อคลินิกฉุกเฉินต่อนกางคีนและวันหยุด (เฉพาะภาษาญี่ปุ่นเท่านั้น กรุณพากนพูดภาษาญี่ปุ่นได้ไปด้วย)

| | | | |
|-----|------------------------|-----|---------------|
| Int | แผนกกายรแพทย์ | Ped | แผนกการแพทย์ |
| Sur | แผนกศัลยแพทย์ | Den | แผนกทันตแพทย์ |
| Oph | แผนกจักษุแพทย์ | Oto | แผนกหูคอจมูก |
| Ort | แผนกศัลยกรรม ตกแต่ง | | |

※ สามารถค้นหาข้อมูลโดยละเอียดได้จากเว็บไซต์ข้อมูลข่าวสารทางการแพทย์ของจังหวัดโอซาก้า

(<https://www.mfis.pref.osaka.jp/apqq/qq/men/pwtpmenult01.aspx>)

| ชื่อเมือง | ชื่อสถานพยาบาล | ที่อยู่ | เบอร์โทรศัพท์ | วันและเวลาทำงาน |
|---|--|---|---------------|--|
| Suita เมืองชูยะตะ | Suita Municipal Emergency Clinic คลินิกฉุกเฉินแห่ง เทศบาลชูยะตะ Int Ped Sur Den | 4-31-20 Aoyamadai, Suita City 4-31-20 อะโอยามาได ชูยะตะ | 06-6831-6700 | อาทิตย์, วันหยุดราชการ, ทุกวันปี - ปีใหม่ 9:30-11:30, 13:00-16:30 |
| Shimamoto & Takatsuki ตاماบุ ชิมะโมะโตะ และ เมืองทะคะทุสึคิ | Osaka Mishima Emergency Medical Center/ Takatsuki Shimamoto Emergency Clinic คลินิกฉุกเฉินแห่ง มิชิ มะ โอซาก้า / คลินิก ฉุกเฉินแห่ง ตاماบุชิ มิโนะโมะโตะและเทศ บาลทะคะทุสึคิ Int Ped Sur Den | 11-1 Minami-akutagawa cho, Takatsuki 11-1 มินามิ-อะคุตะ กะวะ ใจ, ทะคะทุสึคิ | 072-683-9999 | กลางคืนของวันใน สัปดาห์ (Int / Ped / Sur) 20:30-6:30 เสาร์ (Int / Ped / Sur) 14:30- 6:30 อาทิตย์และวันหยุดราชการ (Int / Ped / Sur) 9:30-11:30, 13:30-16:30, 18:30-6:30 อาทิตย์และวันหยุดราชการ (Den) 9:30-11:30, 13:30-16:30 |

| ชื่อเมือง | ชื่อสถานพยาบาล | ที่อยู่ | เบอร์โทรศัพท์ | วันและเวลาทำงาน |
|-----------------------------|---|---|---------------|--|
| Ibaraki เมืองอิบารากิ | Ibaraki Municipal Public Health and Medical Center Emergency Clinic คลินิกชุกเก็นศูนย์บริการสุขภาพการแพทย์แห่งเทศบาลอิบารากิ Int Den *For pediatrics, visit Takatsuki/ Shimamoto Emergency Clinic สำหรับแผนกเด็ก แพทย์ ติดต่อกลุ่ม คลินิกชุกเก็นแห่งตำบลชิมะโนะตะห์รีอ์เทศบาลท่าศาลา | Ibaraki Municipal Public Health and Medical Center 3-13-5 Kasuga, Ibaraki ศูนย์บริการสุขภาพการแพทย์แห่งเทศบาลอิบารากิ 3-13-5 ถนนสุกากะ, อิบารากิ | 072-625-7799 | <p>กลางคืนของวันในสปดาห์ (Int) 21:00-23:30 เตาไฟ (Int) 17:00-6:30</p> <p>อาทิตย์และวันหยุดราชการ (Int) 10:00- 11:30, 13:00-16:30, 18:00-6:30</p> <p>อาทิตย์และวันหยุดราชการ (Den) 10:00-11:30, 13:00-16:30</p> |
| Settsu เมืองเซตสึ | Settu Municipal Emergency Clinic คลินิกชุกเก็นแห่งเทศบาลเซตสึ Int Ped | 32-19, Koroen, Settu City 32-19, โคโรเอน, เซตสึ | 072-633-1171 | <p>อาทิตย์และวันหยุดราชการ 9:30 - 11:30 13:00 - 16:00</p> |
| Toyonaka เมืองトイโยนาการะ | Clinic of Toyonaka Municipal Health Center คลินิกชุกเก็นศูนย์การแพทย์แห่งเทศบาลトイโยนาการะ Int Ped Den | 2-6-1, Uenosaka, Toyonaka City 2-6-1, อุเอโนะโนะสะกะ, トイโยนาการะ | 06-6848-1661 | <p>อาทิตย์, วันหยุด ราชการ ช่วงวันที่ 14/ 15 เดือนสิงหาคม, ช่วงสิ้นปี - ปีใหม่ 9:30-11:30 13:00-16:30</p> |
| | Shounai Public Health Center ศูนย์การแพทย์แห่งชิโนะ Int Ped Den | 1-3-14-101 Shimaecho, Toyonaka 1-3-14-101 ชิมะเอชโอะ, トイโยนาการะ | 06-6332-8558 | <p>อาทิตย์, วันหยุด ราชการ ช่วงวันที่ 14/ 15 เดือนสิงหาคม, ช่วงสิ้นปี - ปีใหม่ 9:30-11:30 13:00-16:30</p> |

| ชื่อเมือง | ชื่อสถานพยาบาล | ที่อยู่ | เบอร์โทรศัพท์ | วันและเวลาทำงาน |
|----------------------|---|---|---------------|--|
| Ikeda เมืองอิเกดา | Ikeda Municipal Emergency Clinic คลีนิกฉุกเฉินแห่งเทศบาลอิเกดา Int Ped Den | (1F East Wing Ikeda City Hospital) 3-1-18 Jonan, Ikeda 3-1-18 ใจนัน, อิเกดา (ชั้น1 ตึกด้านตะวันออกของโรงพยาบาลแห่งเทศบาลอิเกดา) | 072-752-1551 | <div style="border: 1px solid black; padding: 2px;">อาทิตย์, วันหยุด</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px;">ราชการ, ช่วงสิบโมง - บี</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px;">ใหม่</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px;">9:00-11:30, 13:00-15:30</div> |
| | Toyono District Children's Emergency Clinic คลินิกเด็กฉุกเฉินแห่งเขตトイโนะ Ped | 5-1-14 Kayano, Minoh 5-1-14 คะยะโนะ, มิโนะ | 072-729-1981 | <div style="border: 1px solid black; padding: 2px;">กลางคืนของวันในสัปดาห์</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px;">18:30-6:30 วันถัดไป</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px;">เสาร์ 14:30-6:30 วันถัดไป</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px;">อาทิตย์, วันหยุด</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px;">ราชการ, ช่วงสิบโมง - บี</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px;">ใหม่</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px;">8:30-6:30 วันถัดไป</div> |
| Minoh เมืองมิโนะ | Minoh City Hospital โรงพยาบาลแห่งเทศบาลมิโนะ Int Den Sur Ped | 5-7-1 Kayano, Minoh 5-7-1 คะยะโนะ, มิโนะ | 072-728-2001 | <div style="border: 1px solid black; padding: 2px;">กลางคืนของวันในสัปดาห์</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px;">(Int / Sur) 18:30 - 6:30 วันถัดไป</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px;">เสาร์ (Int / Sur) 14:30 - 6:30 วันถัดไป</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px;">อาทิตย์, วันหยุด</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px;">ราชการ, ช่วงสิบโมง - บี</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px;">ใหม่</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px;">(Int / Sur) 8:30 - 6:30 วันถัดไป</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px;">อาทิตย์, วันหยุด</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px;">ราชการ, ช่วงสิบโมง - บี</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px;">ใหม่</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px;">(Den) 9:30~16:30</div> |

| ชื่อเมือง | ชื่อสถานพยาบาล | ที่อยู่ | เบอร์โทรศัพท์ | วันและเวลาทำงาน |
|----------------------------|---|---|---------------|---|
| Osaka City เมืองโอซาก้า | Juso Emergency Clinic คลินิกฉุกเฉินแห่ง จูโซ Int Ped | 1-11-26 Juso-Higashi, Yodogawa-ku, Osaka 1-11-26 จูโซ-ชิ กากิ, โยโด加瓦-คุ, โอซาก้า | 06-6304-7883 | อาทิตย์ วันหยุด ราชการ ช่วงสิ้นปี - ปีใหม่ 10:00-16:30 |
| | Miyakojima Emergency Clinic คลินิกฉุกเฉินแห่ง มิยะโกะจิมะ Int Ped | 1-24-23 Miyakojima-Mina midohri, Miyakojima-ku, Osaka 1-24-23 มิยะโกะ จิมะ-มินามิโดโอะ ริ, มิยะโกะจิมะ-คุ, โอซาก้า | 06-6928-3333 | อาทิตย์ วันหยุด ราชการ ช่วงสิ้นปี - ปีใหม่ 10:00-16:30 |
| | Imazato Emergency Clinic คลินิกฉุกเฉินแห่ง อิมาซัตो Int Ped | 3-6-6 Oimazato-Nishi, Higashinari-ku, Osaka 3-6-6 โออิมาซัตो- นิชิ, ฮิกาชินาริ-คุ, โอซาก้า | 06-6972-0767 | อาทิตย์ วันหยุด ราชการ ช่วงสิ้นปี - ปีใหม่ 10:00-16:30 |
| | Nakano Emergency Clinic คลินิกฉุกเฉินแห่ง นาคาโนะ Int .Ped | 2-1-20 Nakano, Higashisumiyoshi-ku, Osaka 2-1-20 นาคาโนะ, ฮิกาชิสึมิโยชิ-คุ, โอซาก้า | 06-6705-1612 | กลางคืนของวันในสปดาห์ (Ped) 20:30-23:00 อาทิตย์ วันหยุด ราชการ ช่วงสิ้นปี - ปีใหม่ (Int / Ped) 10:00-16:30 |

| ชื่อเมือง | ชื่อสถานพยาบาล | ที่อยู่ | เบอร์โทรศัพท์ | วันและเวลาทำงาน |
|-----------|--|--|--|--|
| | Central Emergency Clinic คลินิกฉุกเฉินกลาง | 4-10-13 Shinmachi, Nishi-ku, Osaka 4-10-13 ชิมมะจิ, นิชิ-คุ, โอซาก้า | 06-6534-0321 | กลางคืนของวันในสัปดาห์ (Int / Ped) 22:00-5:30 วันตัดไป (Oph / Oto) 22:00-0:30 เสาร์ (Int / Ped) 15:00-5:30 วัน ตัดไป (Oph / Oto) 15:00-21:30 อาทิตย์ วันหยุด ราชการ ช่วงสิ้นปี - ปีใหม่ (Int / Ped) 17:00-5:30 วันตัดไป (Oph / Oto) 10:00-21:30 |
| | Nishikujo Emergency Clinic คลินิกฉุกเฉินแห่ง นิชิคุจิ | 5-4-25 Nishikujo, Konohana-ku, Osaka 5-4-25 นิชิคุจิ, โคโนฮานะ-คุ, โอซาก้า | 06-6464-2111 | อาทิตย์ วันหยุด ราชการ ช่วงสิ้นปี - ปีใหม่ 10:00-16:30 |
| | Sawanocho Emergency Clinic คลินิกฉุกเฉินแห่ง สะวะโนะจิ | 4-14-28 Minamisumiyoshi, Sumiyoshi-ku, Osaka 4-14-28 มินามิสุมิ โยชิ, สุมิโยชิ-คุ, โอซาก้า | 06-4700-7771 | อาทิตย์ วันหยุด ราชการ ช่วงสิ้นปี - ปีใหม่ 10:00-16:30 |
| | Osaka Dental Association Emergency Clinic คลินิกฉุกเฉินแห่ง สมาคมทันตแพทย์ | 1-3-27 Dogashiba, Tennoji-ku, Osaka 1-3-27 โด加ชิบะ, เท็นโนจิ-คุ, โอซาก้า | 06-6772-8886 | อาทิตย์ วันหยุด ราชการ ช่วงสิ้นปี - ปีใหม่ 9:30-16:00 |
| | Den | | 06-6774-2600 (เฉพาะเวลา กลางคืนเท่า นั้น) | ทุกวัน 21:00-3:00 วันตัด ไป |

| ชื่อเมือง | ชื่อสถานพยาบาล | ที่อยู่ | เบอร์โทรศัพท์ | วันและเวลาทำงาน |
|--------------------|--|--|---------------|--|
| Sakai เมืองสาไก | Sakai Children Emergency Center Ped คลินิกเด็กฉุกเฉินแห่ง เทศบาลสาไก | 1-1-2 Nishi-ku Ebarajiacho, Sakai | 072-272-0909 | <p>กลางคืนของวันในสปดาห์ 20:30 - 4:30 วันถัดไป</p> <p>เสาร์ 17:30 - 4:30 วันถัดไป</p> <p>อาทิตย์ วันหยุด</p> <p>ราชการ</p> <p>9:30 - 11:30, 12:45 - 16:30 17:30 - 4:30 วันถัดไป</p> <p>ช่วงโอลบี 8/13, 14, 15</p> <p>(เฉพาะวันเสาร์ 9:30 - 11:30, , 12:45 - 16:30, 17:30 - 4:30 วันถัดไป)</p> <p>ช่วงสิ้นปี - ปีใหม่</p> <p>9:30 - 11:00, 12:45 - 16:30, 17:30 - 4:30 วันถัดไป</p> |
| | Ped | 1-1-2 นิชิ-คุ, เอะบาระจิโจ, สา ไก | | |
| | Sakai Senboku Emergency Medical Center ศูนย์การแพทย์ฉุก เฉินแห่ง เซ็นบูกุ สาไก Int | 1-8-1 Takeshirodai, Minami-ku Sakai 1-8-1 ทาเกชิโรได, มินามิ-คุ, สาไก | 072-292-0099 | <p>เสาร์ 17:30 - 20:30</p> <p>อาทิตย์ วันหยุด</p> <p>ราชการ</p> <p>9:30 - 11:30, 12:45 - 16:30, 17:30 - 20:30</p> <p>ช่วงโอลบี 8/13, 14, 15</p> <p>(เฉพาะวันเสาร์ 9:30 - 11:30), 12:45 - 16:30, 17:30 - 20:30</p> <p>ช่วงสิ้นปี - ปีใหม่</p> <p>9:30 - 11:00, 12:45 - 16:30</p> |
| | Sakai Oral Health Center ศูนย์ทันตกรรมแห่ง เทศบาลสาไก Den | 18-3 Daisen-nakamachi, Sakai-ku Sakai 18-3 ไดเซ็น-นาคามะจิ, สาไก-คุ, สาไก | 072-243-0099 | <p>เสาร์ 17:30-20:30</p> <p>อาทิตย์ วันหยุด</p> <p>ราชการ 9:30-11:30, 12:45-16:30</p> |

| ชื่อเมือง | ชื่อสถานพยาบาล | ที่อยู่ | เบอร์โทรศัพท์ | วันและเวลาทำงาน |
|---------------------------------------|--|--|---------------|--|
| Osakasayama เมืองโอซาก้า สะยามะ | Osakasayama Medical Association Emergency Clinic คลินิกดูแลฉุกเฉินสมาคม การแพทย์แห่ง [*] เทศบาลโอซาก้าสะ [*] ยามะ Int | 1-500-1 Higashino-higashi, Osakasayama 1-500-1 อิกาซิโนะ-อิกาซิ, โอซาก้าสะยามะ | 072-368-1110 | อาทิตย์, วันหยุด ราชการ, วันหยุดชดเชย (ยกเว้นช่วงสิ้นปี - ปี ใหม่) 9:00-12:00 |
| Takaishi เมืองทากาอิชิ | Takaishi City Medical & Clinical Care Center ศูนย์การแพทย์ฉุก เฉินแห่งเทศบาลทະ คาอิชิ Int Ped | 4-4-26 Hagonomo, Takaishi 4-4-26 ยะโกโนโมะ, ทະคาอิชิ | 072-267-0003 | อาทิตย์, วันหยุด ราชการ, ช่วงสิ้นปี - ปี ใหม่ 9:00-16:00 |
| Kishiwada เมืองคิชิ瓦ดา | North Senshu Area Center of Pediatric Emergency Care คลินิกดูแลฉุกเฉินกุมาร แพทย์แห่งบริเวณ เข็นชูตองเนนో Ped | Kishiwada Medical Center 1-1-51 Arakicho, Kishiwada 1-1-51 อะราคิจิwa, คิชิ瓦ดา ในศูนย์การ แพทย์ คิชิวาดา | 072-443-5940 | เสาร์ 17:00 - 22:00 อาทิตย์, วันหยุด ราชการ, ช่วงสิ้นปี - ปี ใหม่ 9:00-12:00, 13:00-16:00, 17:00-22:00 |
| Izumi เมืองอิซึมิ | | | | |
| Izumiotsu เมืองอิซึมิโอยุสึ | | | | |
| Takaishi เมือง ทະคาอิชิ | | | | |
| Kaizuka เมือง ไคซึคะ | | | | |
| Tadaoka ตำบล ทະดะโโคคะจิwa | | | | |
| Kaizuka เมืองไคซึคะ | Kaizuka Municipal Emergency Clinic คลินิกดูแลฉุกเฉินแห่ง [*] เทศบาลไคซึคะ Int Den | 1-18-8 Hatakenaka, Kaizuka 1-18-8 อะตาเกะนากะ, ไคซึคะ | 072-432-1453 | อาทิตย์, วันหยุด ราชการ, ช่วงสิ้นปี - ปี ใหม่ (Int • Den) 10:00-12:00, (Int) 13:00-16:00 |

| ชื่อเมือง | ชื่อสถานพยาบาล | ที่อยู่ | เบอร์โทรศัพท์ | วันและเวลาทำงาน |
|--------------------------------------|--|--|---------------|--|
| Izumisano เมืองอิซึมิ อะโนะ | | | | เจ้าร์ (Int / Ped) 17:30-20:30 |
| Kumatori ตำบลคุม่าไหระ | South Senshu Area Center of Emergency Care คลินิกฉุกเฉิน | 1-825 Rinku-orai Kita, Izumisano | | อาทิตย์ วันหยุด |
| Tajiri ตำบลทาจิระ | แห่งบริเวณเซ็นชู ตอนใต้ | 1-825 ริงคุ-โอยาคิตะ, อิซึมิอะโนะ | 072-464-6040 | ราชการ ช่วงสิบโมง - ปีใหม่ |
| Sennan เมืองเซนแนน | Int Ped | | | (Int / Ped) 9:30-11:30, 12:30-16:30 |
| Misaki ตำบลมิซากิ | | | | พฤหัส (Ped) 19:30 - 22:30 |
| Hannan เมือง汉南 | | | | |
| Tondabayashi เมือง ทันตะบะยะชิ | Tondabayashi Municipal Health Center ศูนย์อนามัยแห่งเทศบาล ทันตะบะยะชิ Den Int | 1-3-38 Koyodai, Tondabayashi 1-3-38 โคโยได, ทันตะบะยะชิ | 0721-28-1333 | อาทิตย์ วันหยุด ราชการ (Int) 9:00-11:30, 13:00-15:30 (Den) 9:00 - 11:30 ช่วงสิบโมง - ปีใหม่ (Int / Den) 9:00 - 11:30 13:00 - 15:30 |
| | Tondabayashi City Hospital โรงพยาบาลแห่งเทศบาล ทันตะบะยะชิ (เฉพาะเด็กอายุต่ำกว่า 13 ปี) Ped | 1-3-36 Koyodai, Tondabayashi 1-3-36 โคโยได, ทันตะบะยะชิ | 0721-29-1121 | อาทิตย์ วันหยุด ราชการ ช่วงสิบโมง - ปีใหม่ 9:00 - 11:30 13:00 - 15:30 |

| ชื่อเมือง | ชื่อสถานพยาบาล | ที่อยู่ | เบอร์โทรศัพท์ | วันและเวลาทำงาน |
|---|---|---|---------------|---|
| Kawachinagano เมืองคาวาจินะกานะ โนะ | Kawachinagano Municipal Emergency Clinic คลินิกฉุกเฉินแห่ง [*] เทศบาลคาวาจินะ กานะในะ ※แผนกอายุรแพทย์ (เฉพาะเด็กอายุสูง กว่า 13 ปี) Int Den | 2-1 Kidohigashicho, Kawachinagano 2-1 คิโดฮิกาชิโจ, คาวาจินะกานะในะ | 0721-55-0300 | <p>เวลา (Int) 18:00-20:40</p> <p>อาทิตย์, วันหยุดราชการ ช่วงสิ้นปี - ปีใหม่</p> <p>(Int) 10:00-11:40, 13:00-15:40</p> <p>อาทิตย์, วันหยุดราชการ (Den) 10:00-11:40</p> <p>ช่วงสิ้นปี – ปีใหม่, โกล เดนเด็ก</p> <p>(Den) 10:00-11:40, 13:00-15:40</p> |
| Habikino เมืองฮาบิคินะ | Habikino Municipal Emergency Clinic คลินิกฉุกเฉินแห่ง [*] เทศบาลยะบิคินะ Int Ped Den | 4-2-3 Konda, Habikino 4-2-3 ค่อนดะ, ยะบิคินะ | 072-956-1000 | <p>อาทิตย์, วันหยุด ราชการ, ช่วงสิ้นปี - ปี ใหม่</p> <p>10:00-12:00, 13:00-16:00</p> |
| Fujiidera เมืองฟูจิเดระ | Nighttime Pediatric Emergency Clinic 【for Matsubara, Fujiidera and Habikino】 คลินิกฉุกเฉินเวลา กลางคืน 【สำหรับเมือง มะทสึบาระ, ฟูจิเดระ, และ ยะบิคินะ】 Ped | 4-2-3 Konda, Habikino 4-2-3 ค่อนดะ, ยะบิคินะ | 072-956-1000 | <p>อาทิตย์, วันหยุด ราชการ, ช่วงสิ้นปี - ปี ใหม่</p> <p>17:30-21:30</p> |

| ชื่อเมือง | ชื่อสถานพยาบาล | ที่อยู่ | เบอร์โทรศัพท์ | วันและเวลาทำงาน |
|---|--|---|---------------|--|
| Matsubara เมืองมัตสึบาระ | Matsubara Tokushukai Hospital โรงพยาบาล โทคุซึไก มัตสึบาระ Ped | 7-13-26 Amamihigashi, Matsubara 7-13-26 อะمامิฮิกาชิ, มัตสึบาระ | 072-334-3400 | <p>เสาร์ 13:30 - 17:00</p> <p>อาทิตย์, วันหยุด</p> <p>ราชการ,</p> <p>ช่วงสินปี - ปีใหม่</p> <p>9:30 - 11:30</p> <p>13:00 - 16:00</p> |
| Yao เมืองயาโอะ | Yao Municipal Health Center ศูนย์อนามัยแห่ง เทศบาลยะโอะ Int Ped Den | Yao City Lifelong Learning Center 5-85-16 Asahigaoka, Yao 5-85-16 อะสาหิ加โอะก้า, ยะ โอะ ตึกโซวไกักษะคุชูเซ็นเตอร์ | 072-993-8223 | <p>เสาร์ (Ped) 17:00-20:30</p> <p>อาทิตย์, วันหยุด</p> <p>ราชการ, ช่วงสินปี - ปี ใหม่</p> <p>(Int / Ped / Den) 10:00-11:30, 13:00-15:30</p> <p>(Int / Ped) 17:00-20:30</p> |
| Kashiwara เมืองคะชิวาระ | Kashiwara Municipal Hospital โรงพยาบาลแห่ง [*] เทศบาลคะชิวาระ Int Ped Sur Ort *Ped is open in Sun AM only. * แผนกการแพทย์ จะเปิดบริการ เฉพาะช่วงเช้าของ วันอาทิตย์เท่านั้น | 1-7-9 Hozanji, Kashiwara 1-7-9 ไฮเซ็นจิ, คะชิวาระ | 072-972-0885 | <p>(Int) ทุกวัน 24 ชั่วโมง</p> <p>(Sur) จันทร์ / พฤหัส 17:00- 8:45 วันถัดไป (วันหยุดราชการ 8:45~) เสาร์ / อาทิตย์ 8:45 - 8:45 วันถัดไป</p> <p>(Ped) จันทร์ 20:00- 8:00 วันถัดไป</p> <p>เสาร์ / อาทิตย์ 9:00 - 11:30</p> <p>(Ort) พฤหัส 17:00 - 8:45 วันถัดไป (วันหยุดราชการ 8:45~)</p> |
| Higashiosaka เมืองอิกาชิ โอะชาค้า | Higashiosaka Municipal Emergency Clinic คลินิกฉุกเฉินแห่ง [*] เทศบาลอิกาชิโอะชาค้า Int Ped Den | 4-4-38 Nishiiwata, Higashiosaka 4-4-38 นิชิอิวตะ, อิกาชิโอะชาค้า | 06-6789-1121 | <p>เสาร์ (Int / Ped) 18:00-20:30</p> <p>อาทิตย์, วันหยุด</p> <p>ราชการ, ช่วงสินปี - ปี ใหม่</p> <p>(Int / Ped / Den) 10:00-11:30, 13:00-16:30</p> |

| ชื่อเมือง | ชื่อสถานพยาบาล | ที่อยู่ | เบอร์โทรศัพท์ | วันและเวลาทำงาน |
|----------------------------|--|--|---------------|--|
| Moriguchi เมืองมิรูกุจิ | Moriguchi Internal & Pediatric Emergency Clinic คลินิกดูแลเด็กและผู้ป่วยในพื้นที่เมืองมิรูกุจิ Int Ped | 1-13-7 Omiyadori, Moriguchi 1-13-7 โอมิย่าโดโคะวิ, มิรูกุจิ (ศูนย์อนามัยเพื่อ ประชาชนชั้น 1) | 06-6998-9970 | <p>เวลา 18:00-20:30 อาทิตย์ วันหยุด</p> <p>ราชการ 10:00-12:00, 13:30-16:30, 18:00-20:30</p> <p>ช่วงสิ้นปี – ปีใหม่</p> <p>กำหนดตรวจส่องเวลางาน หนังสือข่าวสารเมืองมิรูกุจิ</p> |
| Hirakata เมืองฮิราคัตะ | Hirakata Emergency Clinic คลินิกดูแลเด็กและผู้ป่วยในพื้นที่เมืองฮิราคัตะ Int Ped | 1F Hirakata Doctors' Hall 2-14-16 2-14-16 คินยะซومมะจิ, ฮิราคัตะ (อาคารแพทย์ เมือง ฮิราคัตะ ชั้น 1) | 072-845-2656 | <p>เวลา 17:40-20:30 อาทิตย์ วันหยุด</p> <p>ราชการ ช่วงสิ้นปี – ปี ใหม่ 9:40-11:30, 12:40-16:30</p> |
| | Hirakata Municipal Dental Emergency Clinic คลินิกทันตแพทย์ ดูแลเด็กและผู้ป่วย ในพื้นที่เมืองฮิราคัตะ Den | 3F Hirakata Doctors' Hall 2-14-16 2-14-16 คินยะซومมะจิ, ฮิราคัตะ (อาคารแพทย์ เมือง ฮิราคัตะ ชั้น 3) | 072-848-0841 | <p>อาทิตย์ วันหยุด</p> <p>ราชการ ช่วงสิ้นปี – ปี ใหม่ 9:30-11:30, 13:00-16:30</p> |

| ชื่อเมือง | ชื่อสถานพยาบาล | ที่อยู่ | เบอร์โทรศัพท์ | วันและเวลาทำงาน |
|---------------------------|---|---|---------------|--|
| | North Kawachi Nighttime Emergency Medical Center 【For Moriguchi, Hirakata, Neyagawa, Daito, Kadoma, Shijonawate and Katano】 คลินิกฉุกเฉินเวลา กลางคืนในเขต ความฉุกเฉินเนื้อ ※แผนกภูมารแพทย์ (ถึงชั้นมัธยมปีที่3) 【สำหรับเมืองมิริกิ, ชิราคะตะ, เนยะกะวะ, ไดโต, คาดโนมะ, ชิจินา ะเตะและคะตะโนะ】 Ped | 1F Hirakata Doctors' Hall 2-14-16 2-14-16 คินยะซومะจิ, ชิราคะตะ อาคารแพทย์ เมือง ชิราคะตะ ชั้น 1 ห้องโถงพยาบาล แห่งเทศบาลเมือง ชิราคะตะ | 072-840-7555 | <div style="border: 1px solid black; padding: 2px;">กลางคืนของวันในสัปดาห์</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px;">อาทิตย์, วันหยุด</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px;">ราชการ</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px;">20:30-5:30 วันถัดไป</div> |
| Neyagawa เมืองเนยะกะวะ | Neyagawa Municipal Public Health and Welfare Center Clinic คลินิกศูนย์สวัสดิการ และอนามัยแห่งเทศ บาลเนยะกะวะ Int Ped Den | 28-22 Ikeda-nishimachi, Neyagawa 28-22 อิเคเดะนิชิมะจิ, เมยะกะวะ (ศูนย์อนามัย สวัสดิการประจำ อำเภอ ชั้น 1) | 072-828-3931 | <div style="border: 1px solid black; padding: 2px;">อาทิตย์, วันหยุด</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px;">ราชการ</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px;">ช่วงสิบบี - บีใหม่</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px;">(Int / Ped / Den) 9:30-11:30, 12:30-16:30 (Ped) 17:30-20:30</div> |
| Daito เมืองไดโต | Daito Municipal Emergency Clinic คลินิกฉุกเฉินแห่ง เทศบาลไดโต ※(ถึงชั้นมัธยมปีที่3) Ped | 8-1 Saiwaicho, Daito 8-1 ไซวะจิ, ไดโต ศูนย์อนามัย สวัสดิการการแพทย์ | 072-874-5110 | <div style="border: 1px solid black; padding: 2px;">อาทิตย์, วันหยุดราชการ</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px;">ช่วงสิบบี - บีใหม่</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px;">10:00-11:30, 13:00-15:30</div> |

| ชื่อเมือง | ชื่อสถานพยาบาล | ที่อยู่ | เบอร์โทรศัพท์ | วันและเวลาทำงาน |
|-------------------------------|--|--|---------------|--|
| Kadoma เมือง Kadoma | Kadoma Municipal Health & Welfare Center Clinic คลินิกศูนย์สวัสดิการและอนามัยแห่งเทศบาลคิตะโนะ Int Ped Den | 14-1 Midacho, Kadoma 14-1 มิโดจิ, คิตะโนะ | 06-6903-3000 | อาทิตย์, วันหยุด ราชการ, ช่วงสิ้นปี - ปีใหม่ (Int / Ped / Den) 10:00-11:30, 13:00-16:00 เสาร์ (Int / Ped) 18:00-20:30 |
| Shijonawate เมืองชิจนา瓦เตะ | Shijonawate Municipal Health Center ศูนย์อนามัยแห่งเทศบาลชิจนาวาเตะ ※แผนกภาระแพทย์เด็กไม่เกิน 16 ปี Ped | 3-5-28 Nakano, Shijonawate 3-5-28 นาโกะโนะ, ชิจนาวาเตะ | 072-877-1259 | อาทิตย์, วันหยุด ราชการ, ช่วงสิ้นปี - ปี ใหม่ 9:30-11:30, 13:00-15:30 |
| Katano เมืองคตะโนะ | Katano Municipal Health Center ศูนย์อนามัยแห่งเทศบาลคิตะโนะ Int Ped Den | Katano Municipal Health Center 5-5-1 Amanogaharacho, Katano ศูนย์สูงเสริม อนามัยแห่ง เทศบาลคิตะโนะ 5-5-1 อะมาโนะกะยาร่าะจิ, คิตะโนะ | 072-891-8124 | อาทิตย์, วันหยุด ราชการ, ช่วงสิ้นปี - ปี ใหม่ (Int / Ped) 9:45-13:45 (Den) 9:45-11:45 |
| | Katano Hospital Emergency Medical Center ศูนย์การแพทย์ฉุกเฉินแห่งเทศบาลคิตะโนะ (โรงพยาบาลคิตะโนะ) ※แผนกอายุรแพทย์ (เฉพาะผู้มีอายุมากกว่า 15 ปีขึ้นไป) Int Ped | 39-1 Matsuzaka, Katano 39-1 มัตสุซากะ, คิตะโนะ | 072-891-0331 | เสาร์, อาทิตย์, วันหยุด ราชการ 18:00-21:00 |

※ช่วงสิ้นปี – ปีใหม่ตามปกติ คือ ตั้งแต่วันที่ 29 ธันวาคมถึงวันที่ 3 มกราคม แต่ละปีอาจมีการเลื่อนไม่ตรงกัน
กรุณาสอบถามรายละเอียดโดยตรงจากสถาบันการแพทย์

2. รายชื่อสถานีอนามัย

| ชื่อ | ที่อยู่ | โทรศัพท์ |
|--|---|--------------|
| Prefectural Public Health Center in Osaka สาขา | สถานีอนามัยในจังหวัดโอซาก้า | |
| Ikeda อิเกดะ | 3-19 Masumicho, Ikeda 3-19 มาซึมิโจว, อิเกดะ | 072-751-2990 |
| Suita ซูยตะ | 19-3 Deguchicho, Suita 19-3 เดกุจิโจว ซูยตะ | 06-6339-2225 |
| Ibaraki อิบารากิ | 8-11 Ohsumicho, Ibaraki 8-11 โอดซึมิโจว, อิบารากิ | 072-624-4668 |
| Moriguchi โมริกุจิ | 2-5-5 Keihanondori, Moriguchi 2-5-5 เคหังฮอนโดะโอะริ, โมริกุจิ | 06-6993-3131 |
| Shijonawate ชิจนา瓦เตะ | 1-16 Esebicho, Shijonawate 1-16 เอเซบิโจว, ชิจนาวาเตะ | 072-878-1021 |
| Fujiidera ฟูจิเดร่า | 1-8-36 Fujiidera, Fujiidera 1-8-36 ฟูจิเดร่า, ฟูจิเดร่า | 072-955-4181 |
| Tondabayashi ทันดาเบยาชิ | 3-1-35 Kotobukicho, Tondabayashi 3-1-35 โคตوبุคิโจว, ทันดาเบยาชิ | 0721-23-2681 |
| Izumi อิซึมิ | 6-12-3 Fuchucho, Izumi 6-12-3 ฟุชูโจว, อิซึมิ | 0725-41-1342 |
| Kishiwada คิชิ瓦ดา | 3-13-1 Nodacho, Kishiwada 3-13-1 โนดาจิโจว, คิชิ瓦ดา | 072-422-5681 |
| Izumisano อิซึมิสานะ | 583-1 Kamikawaraya, Izumisano 583-1 คาเมะคาวาราย่า, อิซึมิสานะ | 072-462-7701 |

Public health center in Osaka City, Sakai City, Higashiosaka City, Takatsuki City, Toyonaka City Hirakata City Yao City and Neyagawa City

สถานีอนามัยในเขตเทศบาลโอซาก้า, สาไก, อิเกชิโอซาก้า, ทะคะทุสึคิ, โทโยนากะ, อิราคະตะ, ยะໂอะ, และเนยากาวะ

| | | |
|--|--|--------------|
| Osaka City Health Center สถานีอนามัย โอซาก้า | 10th Floor, Abeno Medix 1-2-7-1000 Asahimachi, Abeno-ku, Osaka ชั้น10 ตึกอะเบโนะ เมดิกซ์ 1-2-7-1000 อะสาอิมะจิ, อะเบโนะ - คุ, โอซาก้า | 06-6647-0641 |
|--|--|--------------|

| | | |
|---|--|---------------------------|
| Sakai City Health Center สถานีอนามัยสาไก | 6th Floor, Sakai City Hall Main Bldg. 3-1 Minamikawaramachi, Sakai-ku, Sakai ชั้น6 ตึกหลัก ที่ว่าการอำเภอเมืองสาไก 3-1 มินามิคาวารามะจิ, สาไก -คุ, สาไก | 072-222-9933 |
| Higashiosaka City Health Center สถานีอนามัย ฮิกาชิโอูชาగ่า | 4-3-22 Iwatacho, Higashiosaka 4-3-22 อิวะตะโจว, ฮิกาชิโอูชาగ่า ^{อาคาร ศูนย์คิริระวิ} | 072-960-3800 (สายหลัก) |
| Takatsuki City Health Center สถานีอนามัย ทะคะทุสึคิ | 5-7 Jotocho, Takatsuki 5-7 ใจโตโจว, ทะคะทุสึคิ | 072-661-9333 |
| Toyonaka City Health Center สถานีอนามัย トイโยนา不堪 | 4-11-1 Nakasakurazuka, Toyonaka 4-11-1 นา加สะกุรุวะชีกะ, トイโยนา不堪 | 06-6152-7307 |
| Hirakata City Health Center สถานีอนามัย ชิราคะตะ | 2-2-2 Ogaitocho, Hirakata 2-2-2 โอไกโทะโจว, ชิราคะตะ | 072-845-3151 |
| Yao City Health Center สถานีอนามัย ยะโอะ | 1-2-5 Shimizucho, Yao 1-2-5 ชิมิซูโจว, ยะโอะ | 072-994-0661 |
| Neyagawa City Health Center สถานีอนามัย เนยากาวะ | 28-3 Yasakacho, Neyagawa 28-3 ยะสากาโจว, เนยากาวะ | 072-829-7771 |

3. รายชื่อศูนย์อนามัย(สุขภาพ)

| เขต | ชื่อศูนย์อนามัย(สุขภาพ) | ที่อยู่ | เบอร์โทรศัพท์ | |
|--------------------------|--|---|---------------|--------------|
| Kita คิตะ | Kita Public Health and Welfare Center ศูนย์สวัสดิการและอนามัยแห่งเขตคิตะ | 2-1-27 Ohgimachi, Kita-ku, Osaka 2-1-27 โอมิมะจิ, คิตะ -คุ, โอซาก้า | 06-6313-9882 | 06-6313-9968 |
| Miyakojima ไมยาโคจิ จิมะ | Miyakojima Public Health and Welfare Center ศูนย์สวัสดิการและอนามัยแห่งเขตไมยาโคจิ จิมะ | 2-16-20 Nakanocho Miyakojima-ku, Osaka 2-16-20 นา加โนะโนะโจว, ไมยาโคจิมะ -คุ, โอซาก้า | 06-6882-9882 | 06-6882-9882 |

| | | | | |
|---------------------------|---|---|--------------|--------------|
| Fukushima ฟุคุชิม่า | Fukushima Public Health and Welfare Center ศูนย์สวัสดิการและอนามัยแห่งเขตฟุคุชิม่า | 1-8-1 Ohbiraki, Fukushima-ku, Osaka 1-8-1 โอยิราคิ, ฟุคุชิม่า-คุ, โอซาก้า | 06-6464-9882 | 06-6464-9968 |
| Konohana โคนะะนะ นะ | Konohana Public Health and Welfare Center ศูนย์สวัสดิการและอนามัยแห่งเขตโคนะะนะ | 1-8-4 Kasugade-Kita, Konohana-ku, Osaka 1-8-4 คะสุกادะ-คิตะ, โคนะะนะ-คุ, โอซาก้า | 06-6466-9882 | 06-6466-9968 |
| Chuo จูโอะ | Chuo Public Health and Welfare Center ศูนย์สวัสดิการและอนามัยแห่งเขตจูโอะ | 1-2-27 Kyutaromachi Chuo-ku Osaka 1-2-27 คิวทาโร่เมจิ, จูโอะ-คุ, โอซาก้า | 06-6267-9986 | 06-6267-9986 |
| Nishi นิชี | Nishi Public Health and Welfare Center ศูนย์สวัสดิการและอนามัยแห่งเขตนิชี | 4-5-14 Shinmachi, Nishi-ku, Osaka 4-5-14 ชินมาชิ, นิชี-คุ, โอซาก้า | 06-6532-9882 | 06-6532-9968 |
| Minato มินา โตะ | Minato Public Health and Welfare Center ศูนย์สวัสดิการและอนามัยแห่งเขตมินาโตะ | 1-15-25 Ichioka, Minato-ku, Osaka 1-15-25 อิจิโโคะ, มินาโตะ-คุ, โอซาก้า | 06-6576-9882 | 06-6576-9968 |
| Taisho ไทโช | Taisho Public Health and Welfare Center ศูนย์สวัสดิการและอนามัยแห่งเขตไทโช | 2-7-95 Chishima, Taisho-ku, Osaka 2-7-95 ชิชิมา, ไทโช-คุ, โอซาก้า | 06-4394-9882 | 06-4394-9968 |
| Tennoji เท็นโนจิ | Tennoji Public Health and Welfare Center ศูนย์สวัสดิการและอนามัยแห่งเขตเท็นโนจิ | 20-33 Shimpoincho, Tennoji-ku, Osaka 20-33 ชิมปอยังโจ, เท็นโนจิ-คุ, โอซาก้า | 06-6774-9882 | 06-6774-9968 |
| Naniwa นานิวะ | Naniwa Public Health and Welfare Center ศูนย์สวัสดิการและอนามัยแห่งเขตนานิวะ | 1-4-20 Shikitsu-Higashi Naniwa-ku, Osaka 1-4-20 ชิกิทสึ-ฮิกาชิ, นานิวะ-คุ, โอซาก้า | 06-6647-9882 | 06-6647-9968 |

| | | | | |
|---|---|--|--------------|--------------|
| Nishiyodogawa นิชิyoโด กาวะ | Nishiyodogawa Public Health and Welfare Center ศูนย์สวัสดิการและอนามัยแห่งเขต นิชิyoโดกาวะ | 1-2-10 Mitejima, Nishiyodogawa-ku, Osaka 1-2-10 มิตะจิมะ, นิชิyoโดกาวะ-คุ, โอซาก้า | 06-6478-9882 | 06-6478-9968 |
| Yodogawa โยโดกา วะ | Yodogawa Public Health and Welfare Center ศูนย์สวัสดิการและอนามัยแห่งเขต โยโดกาวะ | 2-3-3 Juso-Higashi Yodogawa-ku, Osaka 2-3-3 จูโซะ-ฮิกาชิ, โยโดกาวะ-คุ, โอซาก้า | 06-6308-9882 | 06-6308-9968 |
| Higashiyodogawa ฮิกาชิ โยโด กาวะ | Higashiyodogawa Public Health and Welfare Center ศูนย์สวัสดิการและอนามัยแห่งเขต ฮิกาชิyoโดกาวะ | 2-1-4 Houshin Higashiyodogawa-ku, Osaka 2-1-4 โฮชิน, ฮิกาชิyoโดกาวะ-คุ, โอซาก้า | 06-4809-9882 | 06-4809-9968 |
| Higashinari ฮิกาชิ นาริ | Higashinari Public Health and Welfare Center ศูนย์สวัสดิการและอนามัยแห่งเขต ฮิกาชินาริ | 2-8-4 Oimazato-Nishi Higashinari-ku, Osaka 2-8-4 อิม่าซاتो-โนะ-นิชิ, ฮิกาชินาริ-คุ, โอซาก้า | 06-6977-9882 | 06-6977-9968 |
| Ikuno อิคุโนะ | Ikuno Public Health and Welfare Center ศูนย์สวัสดิการและอนามัยแห่งเขต อิคุโนะ | 3-1-19 Katsuyama-Minami, Ikuno-ku, Osaka 3-1-19 คาสึยะมะ-มินามิ, อิคุโนะ-คุ, โอซาก้า | 06-6715-9882 | 06-6715-9968 |
| Asahi อะสา希 | Asahi Public Health and Welfare Center ศูนย์สวัสดิการและอนามัยแห่งเขต อะสา希 | 1-1-17 Omiya, Asahi-ku, Osaka 1-1-17 อิมิยะ, อะสา希-คุ, โอซาก้า | 06-6957-9882 | 06-6957-9968 |
| Joto โจโต | Joto Public Health and Welfare Center ศูนย์สวัสดิการและอนามัยแห่งเขต โจโต | 3-5-45 Chuo, Joto-ku, Osaka 3-5-45 จูโคล, โจโต-คุ, โอซาก้า | 06-6930-9882 | 06-6930-9968 |
| Tsurumi ทุสึรุมิ | Tsurumi Public Health and Welfare Center ศูนย์สวัสดิการและอนามัยแห่งเขต ทุสึรุมิ | 5-4-19 Yokozutsumi Tsurumi-ku Osaka 5-4-19 โยโคซุตซูมิ, ทุสึรุมิ-คุ, โอซาก้า | 06-6915-9882 | 06-6915-9968 |
| Abeno อะเบ โนะ | Abeno Public Health and Welfare Center ศูนย์สวัสดิการและอนามัยแห่งเขต อะเบโนะ | 1-1-40 Fuminosato, Abeno-ku, Osaka 1-1-40 ฟูมิโนะสาโตะ, อะเบโนะ-คุ, โอซาก้า | 06-6622-9882 | 06-6622-9968 |

| | | | | |
|--|---|--|---------------------------|--------------|
| Suminoe สุมโนะ เอะ | Suminoe Public Health and Welfare Center ศูนย์สวัสดิการ และอนามัยแห่ง ^{เขต} สุมโนะเอะ | 3-1-17 Misaki, Suminoe-ku, Osaka 3-1-17 มิสาคิ, สุมโนะเอะ-คุ, โอซาก้า | 06-6682-9882 | 06-6682-9968 |
| Sumiyoshi สุมิโยชิ | Sumiyoshi Public Health and Welfare Center ศูนย์สวัสดิการ และอนามัยแห่ง ^{เขตสุมิโยชิ} | 3-15-55 Minami-Sumiyoshi, Sumiyoshi-ku, Osaka 3-15-55 มินามิ-สุมิโยชิ, สุมิโยชิ-คุ, โอซาก้า | 06-6694-9882 | 06-6694-9968 |
| Higashisumiyo shi ฮิกาชิ สุมิโยชิ | Higashisumiyo Public Health and Welfare Center ศูนย์สวัสดิการ และอนามัยแห่ง ^{เขต} ^{ฮิกาชิ สุมิโยชิ} | 1-13-4 Higashi-Tanabe, Higashisumiyo-ku, Osaka 1-13-4 ฮิกาชิ-ทานะเบ, ฮิกาชิสุมิโยชิ-คุ, โอซาก้า | 06-4399-9882 | 06-4399-9968 |
| Hirano ฮิราโนะ | Hirano Public Health and Welfare Center ศูนย์สวัสดิการ และอนามัยแห่ง ^{เขตฮิราโนะ} | 3-8-19 Setoguchi, Hirano-ku, Osaka 3-8-19 เซตอุจิ, ฮิราโนะ- คุ, โอซาก้า | 06-4302-9882 | 06-4302-9968 |
| Nishinari นิชินาริ | Nishinari Public Health and Welfare Center ศูนย์สวัสดิการ และอนามัยแห่ง ^{เขตนิชินาริ} | 1-5-20 Kishinosato, Nishinari-ku, Osaka 1-5-20 คิชินาริ-สาโตะ, นิชินาริ-คุ, โอซาก้า | 06-6659-9882 | 06-6659-9968 |
| | Osaka Municipal Mental Health Center ศูนย์อนามัย จิตแพทย์แห่ง ^{เทศบาล} โอซาก้า | 3rd Floor, Miyakojima Center Building 5-15-21 Nakanocho, Miyakojima-ku ตึกมิยาโคจิเมทเซ็นเตอร์ชั้น3 5-15-21 นาโกะโนะโจว, มิยาโคจิเมะ-คุ, โอซาก้า | 06-6922-8520 (สายหลัก) | 06-6923-0936 |

*เบอร์โทรศัพท์

ด้านข้างมือ : สอบถามเกี่ยวกับสวัสดิการสุขศึกษา, การฉีดวัคซีนและหนังสือคู่มือแนะนำสุขภาพแม่และเด็ก ๆ ฯลฯ
 ด้านขวามือ : สอบถามเกี่ยวกับเรื่องสุขภาพที่ปรึกษาแนะนำกับผู้เชี่ยวชาญสถานีอนามัย
 (ไปเยี่ยมเยียนที่บ้าน / บริการเกี่ยวกับเรื่องสุขภาพ / ความรู้เกี่ยวกับเรื่องสุขภาพ / แนะนำเกี่ยวกับการเลี้ยงดูบุตร ฯลฯ)

Other Municipalities เทศบาลอื่นๆ

| ชื่อเทศบาล | ชื่อศูนย์อนามัย(สุขภาพ) | ที่อยู่ | เบอร์โทรศัพท์ |
|------------------|--|--|--|
| Sakai สาไก | Sakai Public Health Center สถานีอนามัยสาไก | 3-1 Minamikawaramachi, Sakai 3-1 มินามิคาวาระมะจิ, สาไก | 072-238-0123 |
| | Higashi Public Health Center สถานีอนามัยฮิกาชิ | 195-1 Hikisho-haraderamachi, Sakai 195-1 ฮิกิโช-ฮาрадะร่ามะจิ, สาไก | 072-287-8120 |
| | Kita Public Health Center สถานีอนามัยคิตะ | 5-1-4 Shin-kanaokacho, Kita-ku, Sakai 5-1-4 ชิน-คานาโอะกะโจว, คิตะ-คุ, สาไก | 072-258-6600 |
| | Nishi Public Health Center สถานีอนามัยนิชิ | 6-600 Ohtori-minamimachi, Nishi-ku, Sakai 6-600 ออตอริ-มินามิมะจิ, นิชิ-คุ, สาไก | 072-271-2012 |
| | Minami Public Health Center สถานีอนามัยมินามิ | 1-1-1 Momoyamadai, Minami-ku, Sakai 1-1-1 โม莫ยะมะได, มินามิ-คุ, สาไก | 072-293-1222 |
| | Naka Public Health Center สถานีอนามัยนาคะ | 2470-7 Fukai-sawamachi, Naka-ku, Sakai 2470-7 ฟุไค-สาวามะจิ, นาคะ-คุ, สาไก | 072-270-8100 |
| | Mihara Public Health Center สถานีอนามัยมิยาระ | 782-11 Kuroyama Mihara-ku 782-11 คุโรยะมะ, มิยาระ-คุ, สาไก | 0723-62-8681 |
| | Sakai City Mental Health Center สถานีอนามัยจิตแพทย์แห่ง เมืองสาไก | Health and Welfare Plaza 4-3-1 Asahigaoka Nakamachi, Sakai-ku พลาซ่าเพื่ออนามัยและสวัสดิ ภาพ 4-3-1 อะสาหิโกะ nakamachi, นากามะ จิ, สาไก-คุ | 072-245-9192 (รับปรึกษาด้าน สุขภาพจิต) : 072-243-5000 |
| Ikeda อิเคเดะ | Ikeda Municipal General Health and Welfare Center สถานีอนามัยและสวัสดิภาพกลาง แห่งเทศบาลอิเคเดะ | 3-1-40 Jonan, Ikeda 3-1-40 ใจนาน, อิเคเดะ | 072-752-6010 |
| Toyono トイโนะ | Toyono Municipal Public Health and Welfare Center สถานีอนามัยและสวัสดิภาพ | 1-2-6 Higashitokiwadai, Toyono 1-2-6 ฮิกาชิโทกิวадai, トイโนะ | 072-738-3813 |

| | | | |
|-------------------------|---|--|--------------|
| | แห่งตำบลトイโนะ | | |
| Minoh มิโนะ | Minoh Municipal General Public Health and Welfare Center สถานีอนามัยและสวัสดิภาพกลาง แห่งเทศบาลมิโนะ | 5-8-1 Kayano, Minoh 5-8-1 คะยะโนะ, มิโนะ | 072-727-9500 |
| | Minoh Medical Health Center (มูลนิธิ) สถานีอนามัยมิโนะ | 5-8-1 Kayano, Minoh 5-8-1 คะยะโนะ, มิโนะ | 072-727-9555 |
| Nose โนะเตะ | Nose Municipal Public Health and Welfare Center (Sasayuri Center) สถานีอนามัยและสวัสดิภาพแห่ง ตำบลโนะเตะ (สาสายุวิ เซ็นเตอร์) | 82-1 Kurisu, Nose 82-1 คุริสุ, โนะเตะ | 072-731-2150 |
| Suita ซูยตะ | Senri Newtown Area Public Health and Welfare Center สถานีอนามัยและสวัสดิการ แห่งบริเวณเซ็นรินิวทาวน์ | Senri Newtown Plaza 1-2-1 Tsukumodai, Suita เซ็นรินิวทาว พลาซ่า 1-2-1 ทุสึคุโนะได ซูยตะ | 06-6873-8870 |
| | Suita Municipal Public Health Center สถานีอนามัยแห่งเทศบาล ซูยตะ | 19-2 Deguchicho, Suita 19-2 เดกุจิโจwa ซูยตะ | 06-6339-1212 |
| Settsu เซตตุสี | Settsu Municipal Public Health Center สถานีอนามัยแห่งเทศบาลเซตตุสี | 5-30 Minamisenrioka, Settsu 5-30 มินามิเซ็นริโอะka, เซตตุสี | 072-633-1710 |
| Ibaraki อิบารากิ | Ibaraki Municipal Medical and Public Health Center สถานีอนามัยและการพยาบาลแห่ง เทศบาลอิบารากิ | 3-13-5 Kasuga, Ibaraki 3-13-5 คะสุกะ, อิบารากิ | 072-625-6685 |
| Takatsuki ตะคะทุสีคิ | Takatsuki Municipal Public Health Center สถานีอนามัยแห่งเทศบาล ตะคะทุสีคิ | 5-1 Johtohcho, Takatsuki 5-1 โจโตะโจwa, ตะคะทุสีคิ | 072-661-1108 |
| | Takatsuki West Municipal Public Health Center สถานีอนามัยแห่งเทศบาล ตะคะทุสีคิ ตะวันตก | 2-4-1 Tondacho, Takatsuki 2-4-1 ทันดะโจwa, ตะคะทุสีคิ | 072-696-9460 |
| Shimamoto ชิมะโนะโตะ | Shimamoto Municipal Fureai Center สถานีอนามัยแห่งตำบล ชิมะโนะโตะ | 3-4-1 Sakurai, Shimamoto-cho, Mishima-gun 3-4-1 สาคุไร, ชิมะโนะโตะ-โจwa, มิ ชิมะ-กุง | 075-961-1122 |
| Hirakata ฮิราคตะ | Hirakata Municipal Public Health Center สถานีอนามัยแห่งเทศบาล ฮิราคตะ | 2-13-13 Kinyahonmachi, Hirakata 2-13-13 คินยะชومะจิ, ฮิราคตะ | 072-840-7221 |

| | | | |
|------------------------------------|---|--|--------------|
| Neyagawa เนยากาวะ | Neyagawa Municipal Public Health and Welfare Center สถานีอนามัยและสวัสดิการแห่งเทศบาลเนยากาวะ | 28-22 Ikeda-nishimachi, Neyagawa 28-22 อิเคเดะนิชิมะจิ, เนยากาวะ | 072-838-1631 |
| Moriguchi มอริกุจิ | Moriguchi Municipal Public Health Center สถานีอนามัยแห่งเทศบาล มอริกุจิ | 1-13-7 Omiyadori, Moriguchi 1-13-7 อิมิย่าโดโอะริ, มอริกุจิ | 06-6992-2217 |
| Kadoma คาดомะ | Kadoma Municipal Public Health and Welfare Center สถานีอนามัยและสวัสดิการแห่งเทศบาลคาดомะ | 14-1 Midochō, Kadoma 14-1 มิโดจู, คาดомะ | 06-6904-6400 |
| Daito ไดโต | Daito Municipal Public Health, Medical and Welfare Center สถานีอนามัยและสวัสดิการแห่งเทศบาลไดโต | 8-1 Saiwaicho, Daito 8-1 ไซวะจู, ไดโต | 072-874-9500 |
| Shijonawate ชิจนาวาเตะ | Shijonawate Municipal Public Health Center สถานีอนามัยแห่งเทศบาลชิจนาวาเตะ | 3-5-28 Nakano, Shijonawate 3-5-28 นา加โนะ, ชิจนาวาเตะ | 072-877-1231 |
| Katano คาดะโนะ | Katano Municipal Public Health and Welfare General Center สถานีอนามัยและสวัสดิการแห่งเทศบาลคาดะโนะ | 5-5-1 Amanogaharacho, Katano 5-5-1 อามาโนะกากะยาواร์จู, คาดะโนะ | 072-893-6400 |
| Yao ยะไอะ | Yao Municipal Public Health Center สถานีอนามัยแห่งเทศบาลยะไอะ | 5-85-16 Asahigaoka, Yao 5-85-16 อากะสาอิเกะโอะกะ, ยะไอะ | 072-993-8600 |
| Kashiwara คาดชิวาระ | Kashiwara Municipal Health and Welfare Center สถานีอนามัยแห่งเทศบาลคาดชิวาระ | 4-15-35 Oogata, Kashiwara 4-15-35 โอ加ตะ, คาดชิวาระ | 072-973-5516 |
| Higashi-Osaka ฮิกาชิ โอซาก้า | Higashi Public Health Center สถานีอนามัยแห่งเทศบาล ฮิกาชิ | 1-1 Asahi-cho, Higashiosaka 1-1 อากะสาอิ-จู, ฮิกาชิโอซาก้า | 072-982-2603 |
| | Naka Public Health Center สถานีอนามัยแห่งเทศบาล นาคะ | 4-3-22 Iwatacho, Higashiosaka 4-3-22 อิ瓦ตะจู, ฮิกาชิโอซาก้า | 072-965-6411 |
| | Nishi Public Health Center สถานีอนามัยแห่งเทศบาลนิชิ | 2-8-27 Takaida-motomachi, Higashiosaka 2-8-27 ทากายดะ-โมตومะจิ, ฮิกาชิโอซาก้า | 06-6788-0085 |

| | | | |
|--|--|--|--------------|
| Matsubara มะทุสึบาระ | Matsubara Municipal Public Health Center สถานีอนามัยแห่งเทศบาล มะทุสึบาระ | 1-1-40 Taijo, Matsubara 1-1-40 ทาจิโจ, มัตสึบาระ | 072-336-7100 |
| Habikino สะบิกินะ | Habikino Municipal Public Health Center สถานีอนามัยสะบิกินะ | 4-2-3 Konda, Habikino 4-2-3 คอนดา, สะบิกินะ | 072-956-1000 |
| Fujiidera ฟูจิเดร่า | Fujiidera Municipal Public Health Center สถานีอนามัยแห่งเทศบาล ฟูจิเดร่า | 9-4-33 Koyama, Fujiidera 9-4-33 โคยะมะ, ฟูจิเดร่า | 072-939-1112 |
| Osaka-sayama โอซาก้า สะยามะ | Osakasayama Municipal Public Health Center สถานีอนามัยแห่งเทศบาล โอซาก้าสะยามะ | 1-97-3 Iwamuro, Osakasayama 1-97-3 อิ瓦มุโร, โอซาก้าสะยามะ | 072-367-1300 |
| Tonda-bayashi ทันดะบะยะชิ | Tondabayashi Municipal Public Health Center สถานีอนามัยแห่งเทศบาล ทันดะบะยะชิ | 1-3-35 Koyodai, Tondabayashi 1-3-35 โคโยได, ทันดะบะยะชิ | 0721-28-5520 |
| Kawachi-nagano คาวาชิ นากาโนะ | Kawachinagano Municipal Public Health Center สถานีอนามัยแห่งเทศบาล คาวาจินากาโนะ | 2-1 Kidohigashimachi, Kawachinagano 2-1 กิโดะฮิ加ชิมัชิ, คาวาจินากาโนะ | 0721-55-0301 |
| Kanan คานัน | Kanan Municipal Public Health and Welfare Center สถานีอนามัยแห่งตำบลคานัน | 1371 Oaza Shiraki, Kanan 1371 โออ่าชิระกิ, คานัน | 0721-90-4800 |
| Taishi ไทชิ | Taishi Municipal Public Health Center สถานีอนามัยแห่งตำบลไทชิ | 101 Oaza Yamada, Taishi 101 โออ่ายา마다, ไทชิ | 0721-98-5520 |
| Chihaya-akasaka ชิหายา- อะคาซากะ | Chihayaakasaka Municipal Public Health Center สถานีอนามัยแห่งหมู่บ้าน ชิหายาอะคาซากะ | 195-1 Oaza Mizuwake, Chihayaakasaka 195-1 โออ่ามิซุวะเคนะ, ชิหายาอะคาซากะ | 0721-72-0069 |
| Izumi อิซึมิ | Izumi Municipal Public Health Center สถานีอนามัยแห่งเทศบาลอิซึมิ | 4-22-5 Fuchucho Izumi 4-22-5 ฟุชูโจวะ, อิซึมิ | 0725-47-1551 |
| Izumiotsu อิซึมิอิอุตสึ | Izumiotsu Municipal Public Health Center สถานีอนามัยแห่งเทศบาล อิซึมิอิอุตสึ | 2-25 Miyacho, Izumiotsu 2-25 มิยะจิวะ, อิซึมิอิอุตสึ | 0725-33-8181 |
| Takaishi ทะคาอิชิ | Takaishi Municipal Public Health Center สถานีอนามัยแห่งเทศบาล ทะคาอิชิ | 4-4-26 Hagoromo, Takaishi 4-4-26 ഹะ góรอมो, ทะคาอิชิ | 072-267-1160 |

| | | | |
|-------------------------|--|--|--------------|
| Tadaoka ทະດະໂອຄະ | Tadaoka Municipal Public Health Center สถานีอนามัยแห่งตำบล ทະດະໂອຄະ | 1-34-1 Tadaokahigashi, Tadaoka 1-34-1 ທະດະໂອຄະຍົກາຊີ, ທະດະໂອຄະ | 0725-22-1122 |
| Kishiwada ຄືຈິວາດະ | Kishiwada Municipal Public Health Center สถานีอนามัยแห่งเทศบาล ຄືຈິວາດະ | 3-12-1 Besshocho, Kishiwada 3-12-1 ເບຕໂຫຼືຈວ, ຄືຈິວາດະ | 072-423-8811 |
| Kaizuka ໄກຊື່ຂະ | Kaizuka Municipal Public Health Center สถานีอนามัยแห่งเทศบาล ໄກຊື່ຂະ | 1-18-8 Hatakenaka, Kaizuka 1-18-8 ຂະຕາເກະນາກະ, ໄກຊື່ຂະ | 072-433-7000 |
| | Kaizuka Medical Association Hall ສມາຄມທອກການແພທຍີແຮ່ງທະບາດໄກຊື່ ຂະ | 1-18-8 Hatakenaka, Kaizuka 1-18-8 ຂະຕາເກະນາກະ, ໄກຊື່ຂະ | 072-423-4130 |
| Izumisano ອີ່ມີສະໄນະ | Izumisano Municipal Public Health Center ແພນກສົງເສຣີມສູຂາພແ່ງທະບາດ ອີ່ມີສະໄນະ | 1-1-1 Ichiba, Higashi, Izumisano 1-1-1 ອີຈີປະ ຍົກາຊີ, ອີ່ມີສະໄນະ | 072-463-1212 |
| Kumatori ຄຸມະໄທະວີ | Kumatori Municipal General Public Health and Welfare Center (Kumatori Fureai Center) สถานีอนามัยและสวัสดิการกลางແຮ່ງ ຕຳບລຄຸມະໄທະວີ (ຄຸມະໄທະວີເຖິງເອົ້າເຫັນເຕອກົງ) | 1-1-8 Noda, Kumatori 1-1-8 ໂນະດະ, ຄຸມະໄທະວີ | 072-452-6285 |
| Tajiri ທະຈີຣີ | Tajiri Municipal General Public Health and Welfare Center (Fureai Center) สถานีอนามัยและสวัสดิการແຮ່ງຕຳບລ ທະຈີຣີ(ພູເຕົກໂນໂລຢີ) | 883-1 Oaza Kashoji, Tajiri 883-1 ໂຄອະຫະ, ດະໂຫຼືຈີ, ທະຈີຣີ | 072-466-8813 |
| Sennan ເຊັນນັນ | Sennan Municipal Public Health Center สถานีอนามัยແຮ່ງທະບາດເຊັນນັນ | 1584-1 Shindachi-ichiba, Sennan 1584-1 ສີນຄະນີ-ອີຈີປະ, ເຊັນນັນ | 072-482-7615 |
| Hannan ຫັນນັນ | Hannan Municipal Public Health Center สถานีอนามัยແຮ່ງທະບາດຫັນນັນ | 263-1 Kuroda, Hannan 263-1 ຄູໂຮດະ, ຫັນນັນ | 072-472-2800 |
| Misaki ມີຊະຄີ | Misaki Municipal Public Health Center สถานีอนามัยແຮ່ງຕຳບລມີຊະຄີ | 2424-3 Tanagawa-tanigawa, Misaki 2424-3 ທານາກວ່າ-ທານິກວ່າ, ມີຊະຄີ | 072-492-2424 |

IX-4 แรงงาน

1. รายชื่อหัลโลเวิร์คที่อยู่ในจังหวัดโอซาก้า (หัลโลเวิร์คทำเกี่ยวกับประกันการจ้างงาน)

| ชื่อ | ที่อยู่ | เบอร์โทรศัพท์ | เขตelmana |
|---------------------------------|---|---------------|---|
| Osaka-Higashi โอซาก้า-ฮิกาชิ | Pippu Bldg. 2- 1-36 Noninbashi , Chuo-ku, Osaka 3 min. walk from the 8 exit of Tanimachi 4-chome station on the Tanimachi/Chuo Subway Lines(Osaka Metro) ตึกปีปู 2-1-36 ในนิنجบานชิ จูโคล-คุ โอซาก้า เดิน 5 นาที จากทางออกหมายเลข 8 ของสถานี 『ทานิมะจิ 4(ยัง)-โซเมะ』 รถไฟใต้ดินสาย(Osaka Metro)ทานิมะจิ หรือสายจูโอล | 06-6942-4771 | Chuo-ku,(Except for the area covered by Osakanishi HW), Higashinari-ku, Tennohji-ku, Johtoh-ku, Tsurumi-ku, Ikuno-ku จูโคล-คุ (ยกเว้นบริเวณในเขตโอซาก้า นิชิ) / ฮิกาชินาริ-คุ / เท็นโนจิ-คุ / โจโตะ-คุ / ทุสึรุมิ-คุ / อิคุโนะ-คุ |
| Umeda อุเมดา | 16 F Osaka EkimaeNo. 2 Bldg, 1-2-2 Umeda, Kita-ku, Osaka ตึกโอซาก้า เอกิเมะเอะ ชั้น 16 ໄด 2(นิ)บิว 1-2-2 อุเมดา คิตะ-คุ โอซาก้า อยู่ใกล้กับทางออกยกระดับสถานี『คิตะชินจิ』 รถไฟ JR ໄทไช | 06-6344-8609 | Kita-ku, Miyakojima-ku, Asahi-ku, Konohana-ku, Fukushima-ku, Nishiyodogawa-ku คิตะ-คุ/มิยะไกะจิมะ-คุ/อะสา希-คุ / โคโนะยะนะ-คุ / พุคุชิมะ-คุ / นิชิโยได加วะ-คุ |
| Osaka-Nishi โอซาก้า-นิชิ | 1-2-34, Minami-Ichioka, Minato-ku, Osaka 10 min. walk from Bentencho station on the JR Loop/Chuo Subway Lines(Osaka Metro) On the Minato-dori St. 1-2-34 มินามิ-อิชิโอะ มินาโตะ-คุ โอซาก้า เดิน 12 นาที จากสถานี『ໄทไช』 รถไฟ JR สายรอบเมือง(คันใจเซ็น) เดิน 12 นาที จากทางออกหมายเลข 4 ของสถานี『ໄทไช』 รถไฟใต้ดิน (Osaka Metro)สายนางาตะเอยะ-ทุสึรุมิ เรียวกุจิ | 06-6582-5271 | Nishi-ku, Naniwa-ku, Minato-ku, Taishou-ku, Selected areas in Chuo-ku below; Andojimachi, Uehonmachinishi, Tohhei, Ueshio, Nakadera, Matsuyamachi, Kawarayamachi, Kozu, Minamisenba, Shimanouchi, Dohtonbori, Sennichimae,Namba-sennichimae, Namba, Nihombashi, Higashi Shinsaibashi, Shinsaibashi-suji, Nishi Shinsaibasi, Soemoncho, Tanimachi 6 to 9 chome นิชิ-คุ / นานิวะ-คุ / มินาโตะ-คุ / ໄทไช-คุ / และพื้นที่ในเขต จูโคล-คุ เช่น อันโดะมะจิ / อุเอ哄มาชินิชิ / โตへイ / อุเอดะชิโอะ / นาค่าเดรัว / มะทุสึรุมะจิ / คาวาระย่างมะจิ / โคชี / มินามิเซ็น / บะ / ชิมะโนะอุจิ / โดเต็มบอริ / เซ็นนิจิ มากะ / นัมบะเซ็นนิจิม่าเอะ / นัมบะ / นิชองบากิ / ฮิกาชิชินไชบากิ / ชินໄไซบากิ-สุจิ / นิจิชินไชบากิ / โซเเอะ มอง ใจ / ทานิมะจิ 6 - 9โซเมะ |

| ชื่อ | ที่อยู่ | เบอร์โทรศัพท์ | เขตอำนาจ |
|--------------------------|---|---------------|--|
| Abeno อะเบโนะ | <p>1-4-2 Fuminosato, Abeno-ku, Osaka 3 min. walk from Bishoen station on the JR Hanwa Line/7 min. from Fuminosato station on the Tanimachi Subway Line(Osaka Metro)</p> <p>1-4-2 พุโนะโนะสาโตะ อะเบโนะ-คุ โอซาก้า เดิน 3 นาที จากสถานี «บิชิเอ็ง» รถไฟ JR สายยังนะ เดิน 7 นาทีจากสถานี «ฟุโนะโนะสาตํะ» รถไฟใต้ดิน(Osaka Metro) สายทานิมะจิ</p> | 06-4399-6007 | <p>Abeno-ku, Nishinari-ku, Sumiyoshi-ku, Hirano-ku, Suminoe-ku, Higashisumiyoshi-ku</p> <p>อะเบโนะ-คุ / นิชินาริ-คุ / สุมิโยชิ-คุ / ชิราโนะ-คุ / สุมิโนะเอะ-คุ / อิกาชิสุมิโยชิ-คุ</p> |
| Yodogawa โยโดغا วะ | <p>3 – 4 -11 Juso-Honmachi, Yodogawa-ku, Osaka 3 min. walk north from Hankyu Juso station</p> <p>3-4-11 จูโซะ-โอมามะจิ โยโดกาวะ-คุ โอซาก้า เดิน 3 นาที จากสถานี «จูโซะ» รถไฟสายยังคิว</p> | 06-6302-4771 | <p>Higashiyodogawa-ku, Yodogawa-ku, Suita City</p> <p>อิกาชิโยโดกาวะ-คุ / โยโดกาวะ-คุ / ชูยะตํะ</p> |

| ชื่อ | ที่อยู่ | เบอร์โทรศัพท์ | เขตอำนาจ |
|----------------------|---|---------------|---|
| Fuse ฟูเซะ | 4F Aeon Department Store in front of Fuse station 1-8-37 Chodo, Higashiosaka 2 min walk from Fuse station on the Kintetsu Nara/JR Osaka Lines. ชั้น 4 ศูนย์การค้า อิอ้อน สาขา หน้าสถานีฟูเซะ 1-8-37 ชูโด อิ加 ชิโօชาค้า เดิน 2 นาที จากสถานี 『ฟูเซะ』 รถไฟฟ้ายังคินเทะทุสี นารา | 06-6782-4221 | Higashiosaka City, Yao City เมืองฮิกาชิโօชาค้า-คุ / เมืองยะโอะ-คุ |
| Sakai สาไก | 1~3F Sakai Regional Joint Government Office 2-29, Minamikawara-machi, Sakai-ku, Sakai 5 min. walk from Sakai Higashi Station on the Nankai Koya Line (Go to Window No. 1 for Employment Service Center for Foreigners.) Portuguese, Spanish and Chinese interpreters are available by calling in advance at 072-222-5049. ตึกที่ว่าการอำเภอร่วม ภูมิภาคสาไก(สาไกจิโยโกไดโซะ) ชั้น 1-3 2-29 มินามิ-คะวารามะจิ สาไก-คุ สาไกเดิน 5 นาที จาก สถานี『สาไกอิกาชิ』 รถไฟฟ้ายังนัน ไกโคย়া | 072-238-8301 | Sakai สาไก |
| Kishiwada คิชิ瓦ดา | 1264 Sakuzai-cho, Kishiwada 6 min. walk north from Higashikishiwada station on the JR Hanwa Line. 1264 สะคุไซ-โจว คิชิวาดา เดิน 10 นาที จากสถานี 『อิกาชิคิชิวาดา』 รถไฟ JR สายยังนัว | 072-431-5541 | Kishiwada City, Kaizuka City เมืองคิชิวาดา, เมืองไคซึคะ |
| Ikeda อิเคدا | 12-9 Sakaehonmachi, Ikeda 5 min. walk north from Ikeda station on the Hankyu Takarazuka Line. 12-9 สาคะเอนมัมมะจิ อิเคดา เดิน 7 นาที จากสถานี 『อิเคดา』 รถไฟยังคิว สายทาคาตะระชีกะ | 072-751-2595 | Ikeda City, Toyonaka City, Minoh City, Toyono-gun Toyono-cho/Nose-cho เมืองอิเคดา / เมืองโทโนนากะ / เมืองมิโน่ / ตำบลโนโยโนะ/ อำเภอโท โยโนะ/ อำเภอโนะเซะ |

| ชื่อ | ที่อยู่ | เบอร์โทรศัพท์ | เขตอำนาจ |
|----------------------------|--|---------------|--|
| Izumiotsu อิซึมิอิอุสึ | 22-9 Asahimachi, Izumiotsu 3 min. walk east from Izumiotsu station on the Nankai Main Line. ตึกเหงะคุสุพิอะโอชาగ้า ชั้น 2 22-45 อะสา希มะจิ อิซึมิอิอุสึ ^ช เดิน 3 นาที จากสถานี『อิซึมิอิอุสึ』 รถไฟฟันน์ໄກ สายหลัก(ยองเซ็น) | 0725-32-5181 | Izumiohtsu City, Izumi City, Takaishi City, Senboku-gun Tadaoka-cho เมืองอิซึมิอิอุสึ / เมืองอิซึมิ / เมืองทาคาอิชิ / ตำบลเต็นโนบะคุ เทศะโอะคะโนจَا |
| Fujiidera ฟูจิเดร่า | 3F DH Fujiidera Ekimae Building 2-10-18 Oka, Fujiidera 2 min walk from Fujiidera station on the Kintetsu Minami ชั้น 3 ตึก DH ฟูจิเดร่า เอกิมาเอะ 2-10-18 โอะคะ ฟูจิเดร่า ^ช เดิน 2 นาที จากสถานี『ฟูจิเดร่า』 รถไฟสายคินแททสึมินามิโอชาగ้า | 072-955-2570 | Kashihara City, Matsubara City, Habikino City, Fujiidera City เมืองคากิวาร่า / เมืองมัตสึบาร่า / เมืองยะบิคิโนะ / เมืองฟูจิเดร่า |
| Hirakata ฮิราตะ | 6F Vie.orner Aeon Hirakata 7-1, Okahonmachi, Hirakata 3 min. walk west from Hirakatashi station on the Keihan Main Line. ศูนย์การค้าบิโอรุโนะ / อิโอนอิริวะตะ ชั้น 6 7-1 โอะคะชومมะจิ ฮิราตะ ^ช เดิน 3 นาที จากสถานี 『ฮิราตะชิ』 รถไฟเดอัง สายหลัก(ยองเซ็น) | 072-841-3363 | Hirakata City, Neyagawa City, Katano City เมืองฮิราตะ / เมืองเนยางาวะ / เมืองคะตะโนะ |
| Izumisano อิซึมิсанะโนะ | 2-1-20 Uemachi, Izumisano 5 min. walk southeast from Izumisano station on the Nankai Main Line. Adjacent Izumisano Police Station. 2-1-20 อุเมะมะจิ อิซึมิสานะโนะ ^ช เดิน 5 นาที จากสถานี 『อิซึมิสานะโนะ』 รถไฟฟันน์ໄກ สาย หลัก(ยองเซ็น)เด้งจากสถานี「สำราญ อิซึมิสานะโนะ | 072-463-0565 | Izumisano City, Sennan City, Hannan City, Sennan-gun Kumatori-cho/tajiri-cho/Misaki-ch o เมืองอิซึมิสานะโนะ / เมืองเซนนาน / เมืองยันนัน / เมืองเซนนาน / ตำบลคุ มะโทะริ/ตำบลทาจิริ/ตำบลมิซากิ |

| ชื่อ | ที่อยู่ | เบอร์โทรศัพท์ | เขตอำนาจ |
|-------------------------------------|--|---------------|---|
| Ibaraki อิบารากิ | 1-12 Higashi-Chujocho, Ibaraki 8 min. walk east from Ibaraki station on the JR Kyoto Line. West of Ibaraki Fire Station. 1-12 ยิกาชิจูโจจิ, อิบารากิ เดิน 8 นาที จากสถานี『อิบารากิ』 รถไฟ JR สายเกียวโต ตัดจากสถานีดับเพลิงอิบารากิ นิชิ | 072-623-2551 | Ibaraki City, Takatsuki City, Settsu City, Mishima-gun Shimamoto-cho เมืองอิบารากิ / เมืองทาคัตสึ / เมืองเซ็ตสึ / เมืองมิชิม่า / ตำบล ชิมามะโนะโตะ |
| Kawachi-nagano คาวาจินะกะ โนะ | 7-2 Shouei-cho, Kawachinagano 20 min. walk west from Kawachinagano station on the Kintetsu Nagano/Nankai Koya Lines. 7-2 โชเอจิ, คาวาจินะกะโนะ เดิน 20 นาที จากสถานี 『คาวาจินะกะโนะ』 รถไฟสายคินแททสึ โนะกะโนะ และรถไฟสายนันไกโคย่า | 0721-53-3081 | Kawachinagano City, Tondabayashi City, Osakasayama City, Minanikawachi-gun Kanan-cho, Taishi Cho, Chihayaakasakamura เมืองคาวาจินะกะโนะ / เมืองทอนดาบยาชิ / เมืองโคลชาగ้าสะยะม่า / ตำบลมินามิคาวาจิ-คานันโจ / ไหชิโจ / หมู่บ้านจิซะย่า-อุคะสะกะ |
| Kadoma คาดومะ | 2F Moriguchi-Kadoma Shokokaikan Bldg. 6-4 Tonoshima-cho, Kadoma 10 min. walk south from Kadomashi station on the Keihan Main Line/Osaka Monorail. ตึก莫里古奇-คาดومะเชิงโคคัง ^{ชั้น 2} 6-4 โทโนะชิมะโจ คาดومะ เดิน 10 นาที จากสถานี『คาดอมะ ชิ』 รถไฟเชิง สายหลัก(ยองเช็น) และรถไฟโคลชาగ้าโนะโนะเรล | 06-6906-6831 | Moriguchi City, Daitoh City, Kadoma City, Shijohnawate City เมือง莫里古奇 / เมืองไดโต / เมืองคาดอมะ / เมืองชิจิโนะเตะ |

หน่วยบริการหางานของบุคคลต่างด้าว

| ชื่อ | ที่อยู่ | เบอร์โทรศัพท์ | เขตคำน้ำจ |
|-----------------|---|---------------|-------------------------|
| Umeda อูเมดา | <p>16 F Hankyu Grand Bldg. 8-47 Kakuda-cho, Kita-ku, Osaka (Interpreters for English, Chinese, Portuguese are available Monday to Friday 13:00 – 18:00 Spanish, Tuesday/Thursday 13:00 – 18:00)</p> <p>ชั้น 16 ตึกฮังคุยแกรนด์บิลดิ้ง 8-47 ถนนคากูดะโจว คิตะ-คุ โอซาก้า</p> | 06-7709-9465 | N/A ทุกเขต |
| Sakai สาไก | <p>Hello Work Sakai (⇒ the list above) ศัลโหลเดริ์ฟ สาไก (⇒ ดูจากรายชื่อข้างบน)</p> | 072-222-5049 | Sakai City เมืองสาไก |

2. รายชื่อสำนักงานควบคุมมาตรฐานแรงงาน

| ชื่อ | ที่อยู่ | เบอร์โทรศัพท์ | เขตคำน้ำจ |
|--------------------------------|--|---------------|--|
| Osaka -Chuo โอซาก้า จูโอ | 1-15-10 Morinomiya-Chuo Chuo-ku Osaka Near Morinomiya station on the JR Loop/ Subway(Osaka Metro) Chuo Line. | 06-7669-8726 | Chuo-ku, Higashinari-ku, Joto-ku, Tennoji-ku, Naniwa-ku, Ikuno-ku, Tsurumi-ku จูโอ-คุ / ฮิกาชินาริ-คุ / โจโต-คุ / เท็นโนจิ-คุ / นานิ华-คุ / อิคุโนะ-คุ / ทุสึรุมิ-คุ |
| | 1-15-10 ไมรินومิยะ-จูโอ จูโอ-คุ โอซาก้า ใกล้กับสถานี (Osaka Metro) 『ไมริ โนะมิยะ』 รถไฟ JR สายรอบเมือง(คันใจเซ็น) และรถไฟใต้ดินสายจูโอ | 06-7669-8727 | |
| | | 06-7669-8728 | |

| ชื่อ | ที่อยู่ | เบอร์โทรศัพท์ | เขตelmanaj |
|---------------------------------------|---|--|--|
| Temma เท็มม่า | <p>7F OAP Tower 1-8-30, Tenmabashi, Kita-ku, Osaka 10 min. walk from Sakuranomiya Station on the JR Loop Line/Tenmangu Station Osaka Tenmangu on the JR Tozai Line</p> <p>ตึก OAP ทาวเวอร์ ชั้น 7 1-8-30 เท็มม่าบาชิ คิตะ-คุ โอซาก้า เดิน 10 นาที จากสถานี 『สากระในเมือง』 รถไฟ JR สายรอบเมือง(คันใจเซ็น) และจากสถานี 『โอซาก้าเท็มมังกุ』 รถไฟ JR สายโทไช</p> | 06-7713-2003 06-7713-2004 06-7713-2005 | Kita-ku, Miyakojima-ku, Asahi-ku คิตะ-คุ / มิยاكोจิมะ-คุ / อะสา希-คุ |
| Nishinoda นิชินดา | <p>5-3-63 Nishikujo Konohana-ku Osaka 5 min. walk northwest from Nishikujo station on the JR Loop/ Hanshin Namba Lines. In front of NTT</p> <p>5-3-63 นิชิกุโจ โคนะโนะน่า-คุ โอซาก้า เดิน 5 นาที จากสถานี 『นิชิกุโจ』 รถไฟ JR สายรอบเมือง(คันใจเซ็น) และรถไฟ สายฮังชินนัมบะ</p> | 06-7669-8787 06-7669-8787 06-7669-8788 | Konohana-ku, Nishiyodogawa-ku, Fukushima-ku โคนะโนะน่า-คุ / นิชิโยไดกาวะ-คุ / ฟุคุชิมะ-คุ |
| Higashi Osaka ฮิกาชิ โอซาก้า | <p>1-6-5 Wakae Nishishinmachi Higashiosaka 7 min. walk southeast from Yaenosato station on the Kintetsu Nara Line</p> <p>1-6-5 วาคายะเนะนิชิชินมาชิ ฮิกาชิโอซาก้า เดิน 7 นาที จากสถานี 『ยาเอโนะสาโตะ』 รถไฟคินแททสึ</p> | 06-7713-2025 06-7713-2026 06-7713-2027 | Higashiosaka city, Yao city เมืองฮิกาชิโอซาก้า / เมืองยะโอบะ |

| ชื่อ | ที่อยู่ | เบอร์โทรศัพท์ | เขตelmanaj |
|--------------------------------|---|---------------|---|
| Sakai สาไก | 3F Sakai Regional Joint Government Office 2-29, Minamikawaramachi, Sakai-ku, Sakai ตึกที่ว่าการอำเภอร่วม ชั้น 3 ภูมิภาคสาไก(สาไกจิโยโกไดโซะ) 2-29 มินามิคาวารามะจิ สาไก-คุ สาไก เดิน 5 นาที จากสถานี 『สาไกยิกาชิ』 รถไฟสายนันไกโดยะ | 072-340-3829 | Sakai city เมืองสาไก |
| | | 072-340-3831 | |
| | | 072-340-3835 | |
| Kita Osaka คิตะ โอซาก้า | 1-6-8 Higashitamiya Hirakatashi 15 min. walk southwest from Hirakatashi station on the Keihan Main Line. 1-6-8 อิเกชิหะมิยะ, อิราคะตะ เดิน 5 นาที จากสถานี 『อิราคะตะชิ』 รถไฟเดอัง สายหลัก(ยองเซ็น) | 072-391-5825 | Moriguchi city, Hirakata city, Neyagawa city, Daito city, Kadoma city, Shijonawate city, Katano city |
| | | 072-391-5826 | เมืองมิริกุจิ / เมืองอิราคะตะ / เมืองเนย่ากาواะ / เมืองไดโต / เมืองคามิโนะ / เมืองชิใจนาوارะเตะ / เมืองคะตะโนะ |
| | | 072-391-5827 | |
| Ibaraki อิบารากิ | 2-5-7 Uenakajo, Ibaraki 5 min. walk from Ibaraki station on the JR Kyoto/Ibarakishi station on the Hankyu Kyoto Lines 2-5-7 อุเอนาคะใจ, อิบารากิ เดิน 5 นาที จากสถานี 『อิบารากิ』 รถไฟ JR สายเกียวโต และจากสถานี 『อิบารากิชิ』 รถไฟอังคิวเดิงเททุสี สายเกียวโต | 072-604-5308 | Ibaraki city, Takatsuki city, Suita city, Settsu city, Mishima-gun, Shimamoto-cho |
| | | 072-604-5309 | เมืองอิบารากิ / เมืองทะคะทุสึคิ / เมืองชูยุตะ / เมืองเซตทุสี / ตำบลมิชิมะ ชิมะโนะโนะโตะใจ |
| | | 072-604-5310 | |
| Osaka-Minami โอซาก้า-มินามิ | 2-13-27 Tamadenaka Nishinari-ku Osaka Short walk towards East from Tamade station on subway (Osaka Metro)Yotsubashi Line 2-13-27 ทามะเดนาคะ, นิชินาริ-คุ โอซาก้า ใกล้กับสถานี 『ทามะเด』 รถไฟใต้ดิน(Osaka Metro)สาย โยทุสึบากิ | 06-7688-5580 | Suminoe-ku, Sumiyoshi-ku, Nishinari-ku, Abeno-ku, Higashisumiyoshi-ku, Hirano-ku |
| | | 06-7688-5581 | สุมิโนะเอบะ-คุ / สุมิโยชิ-คุ / นิชินาริ-คุ / อะเบโนะ-คุ / อิกาชิสุมิโยชิ-คุ / อิราโนะ-คุ |
| | | 06-7688-5582 | |

| ชื่อ | ที่อยู่ | เบอร์โทรศัพท์ | เขตelmanาจ |
|-----------------------------|---|---|--|
| Osaka-Nishi โอซาก้า-นิชิ | 9F Osaka Asterio Kitahorie 1-2-19 Kitahorie, Nishi-ku, Osaka Near no. 5 exit of Yotsubashi station on the Subway (Osaka Metro)Yotsubashi Line ตึกอะสุเทริโอ คิตะ Horie เขต 9 1-2-19 คิตะ Horie, นิชิ-คุ โอซาก้า ใกล้กับทางออกหมายเลข 5 ของ สถานี『โยทุสึบากิ』 รถไฟใต้ดิน(Osaka Metro)สาย โยทุสึบากิ | 06-7713-2021 | |
| | 06-7713-2022 | Nishi-ku, Minato-ku, Taisho-ku | |
| | 06-7713-2023 | นิชิ-คุ / มินาโตะ-คุ / ไหโชนะ-คุ | |
| Yodogawa โยโดغا วะ | 4-1-12 Nishimikuni Yodogawa-ku Osaka 4-1-12 นิชิมิกุนิ โยโด加วะ-คุ โอซาก้า เดิน 11 นาที จากสถานี『มิกุนิ』 รถไฟยังคิว สายท่าカラะชีกัง และเดิน 16 นาที จากสถานี 『อิเกะชิมิกุนิ』 รถไฟใต้ดิน(Osaka Metro)สายมิ โดวสุจิ | 06-7668-0268 | Higashiyodogawa-ku, Yodogawa-ku, Ikeda city, Toyonaka city, Minoh city, Toyono-gun Toyono-cho/Nose-cho |
| | 06-7668-0269 | ชิกาชิโยโด加วะ-คุ / โยโด加วะ-คุ / เมืองอิเคดะ / เมืองไหโยนากะ / เมืองมิโน่ / ตำบลโทโยโนะ อำเภอโท โยโนะ / อำเภอโนะเซะ | |
| | 06-7668-0270 | | |
| Kishiwada คิชิ瓦ดา | 23-16 Kishiki-cho Kishiwada 3 min. walk west from Takojizo on the Nankai Main Line 23-16 คิชิกิจิwa คิชิวาดา เดิน 3 นาที จากสถานี 『ทาโกะจิโซะ』 รถไฟฟันน์ไก สายหลัก(ยองเช็น) | 072-498-1012 | Kishiwada city, Kaizuka city, Izumisano city, Sennan city, Sennan-gun Kumatori-cho/Tajiri-cho/Misaki-cho, Hannan city |
| | 072-498-1013 | เมืองคิชิวาดา / เมืองไคชีคิ / เมืองอิชิมิยะโนะ / เมืองเซนัน / ตา บลเซนัน อำเภอคุระโทะริ / ตำบลทะจิ ริ / ตำบลมิยะกิ / เมืองยันนัน | |
| | 072-498-1014 | | |

| ชื่อ | ที่อยู่ | เบอร์โทรศัพท์ | เขตelmanaj |
|---------------------------|--|--|--|
| Habikino ยะบิคิโนะ | 3-15-17 Konda Habikino 5 min walk north from Furuichi station on the Kintetsu Minami Osaka Line 3-15-17 ค่อนดะ ยะบิคิโนะ ^{เดิน 5 นาที จากสถานี ฟูรุอิจิ รถไฟสายคินเทะทุสี มินามิโอชาగ้า} | 072-942-1308 072-942-1308 072-942-1309 | Tondabayashi city, Kawachinagano city, Matsubara city, Habikino city, Fujiidera city, Osakasayama city, Minamikarachi-gun Kanan-cho/Taishi-cho/Chihayaa kasakamura, Kashihara city เมืองทนดะบะยะชิ / เมืองคาวาจินะกะโนะ / เมืองมัตสึบาระ / เมืองคชิวาระ เมืองยะบิคิโนะ / เมืองฟูจิเดร่า / เมืองโอชาగ้าสะยามะ / ตำบลมินามิคาวาจิ อำเภอคนัน / ตำบลไทรชิ/หมู่บ้านจิยะยะระตะคะสะกะ |
| Izumiotsu อิซึมิโอทุสี | 1-5-4 Ikeura-cho Izumiotsu 7 min. walk east from Izumiotsu station on the Nankai Main Line. Next to the Municipal Library. ชั้น 6 ตึกเทศกุลปิยะโอชาగ้า ^{22-45 อะสาอิมะจิ อิซึมิโอทุสี เดิน 3 นาที จากสถานี 『อิซึมิโอทุสี』 รถไฟนันไก สายหลัก(ยองเช็น)} | 0725-27-1211 0725-27-1211 0725-27-1212 | Izumiohtsu city, Izumi city, Takaishi city, Senboku-gun Tadaoka-cho เมืองอิซึมิโอทุสี / เมืองอิซึมิ / เมืองทะคาอิชิ / ตำบลเซ็นโนบะคุ เมืองทะตะโโคค |

※

ช่องบัน แผนกควบคุม

ช่องกลาง แผนกความปลอดภัยและสุขอนามัย

ช่องล่าง แผนกประกันแรงงาน

IX-5 รายชื่อสถานกงสุลใหญ่(เขตคันไซ)และสถานทูต

1. สถานกงสุลใหญ่ที่อยู่ในเขตคันไซ

| สถานกงสุลใหญ่ | ที่อยู่ | เบอร์โทรศัพท์ |
|---|---|----------------------------|
| Australia Australian Consulate-General ขอสเตรเลีย สถานกงสุลใหญ่ขอสเตรเลีย ณ นครโอซาก้า | MID Tower Twin 21, 16f. 2-1-61 Shiromi, Chuo-ku,Osaka ตึก MIDทาวเวอร์ ทวีน 21, ชั้น 16 2-1-61 ชิโร米 จูโอะ-คุ โอซาก้า | 06-6941-9271 |
| China Consulate-General of the People's Republic of China จีน สถานกงสุลใหญ่แห่งสาธารณรัฐ ประชาชนจีน ณ นครโอซาก้า | 3-9-2 Utsubohonmachi, Nishi-ku, Osaka 3-9-2 อุตุบะโนมะจิ นิชิ-คุ โอซาก้า | 06-6445-9481 |
| France Consulate-General of France in Osaka-Kobe ฝรั่งเศส สถานกงสุลใหญ่ฝรั่งเศส ณ นครเกียวโต | 8 Yoshida Izumidono-cho, Sakyo-ku, Kyoto 8 โยชิดะ อิซุเมดono-ชो สะเดียว-คุ เกียวโต | 075-761-2988 |
| Germany Consulate-General of the Federal Republic of Germany in Osaka เยอรมนี สถานกงสุลใหญ่สหพันธ์สาธารณรัฐ เยอรมนี ณ นครโอซาก้า-โกเบ | Umeda-Sky Bldg. Tower East. 35f. 1-1-88, Oyodonaka, Kita-ku, Osaka ตึกอุเมดะสกาย ทาวเวอร์ตะวันออกชั้น 35 1-1-88 ออยโดนาคะ, คิตะ-คุ โอซาก้า | 06-6440-5070 |
| India Consulate-General of India in Osaka อินเดีย สถานกงสุลใหญ่ สาธารณรัฐอินเดีย ณ นครโอซาก้า | Senba-I. S. Bldg. 10f. 1-9-26 Kyutaro-machi, Chuo-ku, Osaka ตึกเซ็นบะ อาร์. ไอ. เอส., ชั้น 10 1-9-26 คิวตะโนะโจ จูโอะ-คุ โอซาก้า | 06-6261-7299 |
| Indonesia Consulate-General of the Republic of Indonesia in Osaka อินโดนีเซีย สถานกงสุลใหญ่ สาธารณรัฐอินโดนีเซีย ณ นครโอซาก้า | Naganoshima Intes Bldg. 22F. 6-2-40 Kita-ku , Osaka ตึกนาโนะโนะชิมปะ อินเตส ชั้น 22 6-2-40 นาโนะโนะชิมปะ คิตะ-คุ โอซาก้า | 06-6449-9898/ 9882~9890 |

| | | |
|---|---|------------------------------|
| Italy Consulate-General of Italy in Osaka อิตาลี สถานกงสุลใหญ่อิตาลี ณ นครโอซาก้า | 17F, Nakanoshima Festival Tower 2-3-18, Nakanoshima, Kita-ku, Osaka ตึกนาโนะมิชิม่า ชั้น 17 เฟสติวัล ทาวเวอร์ 2-3-18 นาโนะมิชิม่า คิตะ-คู โอซาก้า | 06-4706-5820 |
| Korea Consulate-General of the Republic of Korea in Osaka เกาหลี สถานกงสุลใหญ่ สาธารณรัฐเกาหลี ณ นครโอซาก้า | Gomi Building 2-5-13 Kyutaro-machi, Chuo-ku, Osaka ตึก กومิ 2-5-13 คิวทาโนะ-โจwa จูโอะ-คู โอซาก้า | 06-6213-1401 06-4256-2345 |
| Mongolia Consulate-General of Mongolia in Osaka มองโกลเดีย สถานกงสุลใหญ่ ประเทศมองโกลเดีย ณ นครโอซาก้า | 3f, Room301, 303Estate Building 1-4-10, Bokuro-machi, Chuo-ku, Osaka ตึกเอนซีเตะ บะคุโนะ-โจwa ชั้น 3 ห้อง301, 303 1-4-10 บะคุโนะ-โจwa จูโอะ-คู โอซาก้า | 06-4963-2572 |
| Netherlands Royal Netherlands Consulate-General in Osaka เนเธอร์แลนด์ สถานกงสุลใหญ่ ราชอาณาจักรเนเธอร์แลนด์ ณ นครโอซาก้า | Kitahama 1 Chome Heiwa Bldg. 8F. Room B 1-1-14 Kitahama, Chuo-ku, Osaka ตึกคิตะ哈瑪 1 ชิวะเมะ เยวะ ชั้น 8 ห้อง B 1-1-14 คิตะ哈瑪, จูโอะ-คู โอซาก้า | 06-6484-6000 |
| Panama Consulate of the Republic of Panama in Kobe ปานามา ¹ สถานกงสุล สาธารณรัฐปานามา ¹ ณ นครโกเบ | Yamamoto Bldg. 7f. 71 Kyomachi, Chuo-ku, Kobe ตึกยามาโมโนะ-โจwa ชั้น 7 71 เคียวમะจิ, จูโอะ-คู โกเบ | 078-392-3361/ 3362 |
| Philippines Consulate-General of the Republic of the Philippines in Osaka ฟิลิปปินส์ สถานกงสุล สาธารณรัฐฟิลิปปินส์ ณ นครโอซาก้า | Twin 21 MID Tower24f. 2-1-61 Shiromi, Chuo-ku, Osaka ชั้น 24 ตึก MIDทาวเวอร์ ทวีน 21 2-1-61 ชิโรมิ จูโอะ-คู โอซาก้า | 06-6910-7881 |

| | | |
|--|--|------------------------|
| Russia Consulate-General of the Russian Federation in Osaka รัสเซีย ¹ สถานกงสุลใหญ่ สหพันธ์รัฐรัสเซีย ² ณ นครโอซาก้า | 1-2-2 Nishi-Midorigaoka, Toyonaka 1-2-2 นิชิ มิโดริกะโอยาตะ, ทอยนาตะ | 06-6848-3451/ 3452 |
| Thailand Royal Thai Consulate-General in Osaka ไทย ¹ สถานกงสุลใหญ่ ราชอาณาจักรไทย ² ณ นครโอซาก้า | Bangkok Bank Bldg. 1f, 4f, 5f 1-9-16 Kyutaro-machi, Chuo-ku, Osaka ตึกธนาคารกรุงเทพ ชั้น 4 1-9-16 คิวทะโนะโจ, จูโอะ-คุ โอซาก้า | 06-6262-9226 / 9227 |
| United Kingdom British Consulate-General in Osaka สหราชอาณาจักร ¹ สถานกงสุลใหญ่ อังกฤษ ณ นครโอซาก้า | Midosuji Grand Tower 19f. 3-5-1 Bakuro-machi, Chuo-ku, Osaka ตึกมิโดวะสุจิ แกรนด์ทาวเวอร์ ชั้น 19 3-5-1 บะคุโนะโจ, จูโอะ-คุ โอซาก้า | 06-6120-5600 |
| U.S.A American Consulate-General in Osaka-Kobe อเมริกา ¹ สถานกงสุลใหญ่ สหรัฐอเมริกา ² ณ นครโอซาก้า-โกเบ | 2-11-5 Nishitenma, Kita-ku, Osaka 2-11-5 นิชิเท็มม่า คิตะ-คุ โอซาก้า | 06-6315-5900 |
| Vietnam Consulate-General of the Socialist Republic of Viet Nam in Osaka เวียดนาม ¹ สถานกงสุลใหญ่ สาธารณรัฐสังคมนิยมเวียดนาม ² ณ นครโอซาก้า | 4-2-15 Ichinocho Higashi, Sakai-ku, Sakai City 4-2-15 อิจิโนะโจ ฮิกาชิ, สาไก-คุ สาไก | 072-221-6666 |

(เรียงลำดับตามตัวพยัญชนะภาษาอังกฤษ)

**2. รายชื่อสถานทูตและสถานกงสุลใหญ่กิตติมศักดิ์ที่อยู่ในญี่ปุ่น
(กรณีที่ไม่มีสถานกงสุลใหญ่ในเขตคันไซ)**

เอเซีย

| สถานทูต | | เบอร์โทรศัพท์ |
|-------------------------------|---|---------------------|
| Bangladesh บังกลาเทศ | Embassy of the People's Republic of Bangladesh สถานทูตสาธารณรัฐประชาชนบังกลาเทศ | 03-3234-5801 |
| Brunei บรูไน | Embassy of Brunei Darussalam สถานทูตเน加รอาบราบในดารุสซาลาม | 03-3447-7997 |
| Cambodia กัมพูชา | Royal Embassy of Cambodia สถานทูตพระราชอาณาจักรกัมพูชา | 03-5412-8521 |
| Laos ลาว | Embassy of the Lao People's Democratic Republic สถานทูตสาธารณรัฐประชาธิปไตยประชาชนลาว | 03-5411-2291 / 2292 |
| Malaysia มาเลเซีย | Embassy of Malaysia สถานทูตมาเลเซีย | 03-3476-3840 |
| Maldives มัลดีฟส์ | Embassy of the Republic of Maldives สถานทูตสาธารณรัฐมัลดีฟส์ | 03-6234-4315 |
| Myanmar พม่า | Embassy of the Union of Myanmar สถานทูตสาธารณรัฐแห่งสหภาพเมียนมา | 03-3441-9291 / 9294 |
| Nepal เนปาล | Embassy of Nepal สถานทูตเนปาล | 03-3705-5558 / 5559 |
| Pakistan ปากีสถาน | Embassy of Islamic Republic of Pakistan สถานทูตสาธารณรัฐอิสลามปากีสถาน | 03-5421-7741 |
| Sri Lanka ศรีลังกา | Embassy of the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka สถานทูตสาธารณรัฐสังคมนิยมประชาธิปไตยศรีลังกา | 03-3440-6911 / 6912 |
| Singapore สิงคโปร์ | Embassy of the Republic of Singapore สถานทูตสาธารณรัฐสิงคโปร์ | 03-3586-9111 / 9112 |
| Timor-Leste ติมอร์ตะวันออก | Embassy of the Democratic Republic of Timor-Leste สถานทูตสาธารณรัฐประชาธิปไตยติมอร์-เลสเต | 03-3238-0210 / 0215 |
| สถานกงสุลใหญ่กิตติมศักดิ์ | | เบอร์โทรศัพท์ |
| Bhutan ภูฏาน | Honorary Consulate-General of the Kingdom of Bhutan in Tokyo สถานกงสุลใหญ่กิตติมศักดิ์ราชอาณาจักรภูฏาน ณ นครโตเกียว | 03-6275-1566 |

อเมริกาเหนือ

| สถานทูต | | เบอร์โทรศัพท์ |
|------------------|------------------------------------|---------------|
| Canada แคนาดา | Embassy of Canada สถานทูตแคนาดา | 03-5412-6200 |

ละตินอเมริกา

| สถานทูต | | เบอร์โทรศัพท์ |
|---|---|-------------------------------|
| Argentine อาร์เจนติน่า | Embassy of the Argentine Republic สถานทูตสาธารณรัฐ อาร์เจนตินา | 03-5420-7101 / 7105 |
| Bolivia โบลิเวีย | Embassy of the Plurinational State of Bolivia สถานทูตวัฒนธรรมชุมชนชาติแห่งโบลิเวีย | 03-3499-5441 / 5442 |
| Brazil บราซิล | BRAZIL Embassy of the Federative Republic of Brazil สถานทูตสหพันธ์สาธารณรัฐบราซิล | 03-3404-5211 |
| Chile ชิลี | Embassy of the Republic of Chile สถานทูตสาธารณรัฐชิลี | 03-3452-7561 / 7562 / 7585 |
| Colombia โคลومเบีย | Embassy of the Republic of Colombia สถานทูตสาธารณรัฐโคลومเบีย | 03-3440-6451 |
| Costa Rica คอสตาริก้า | Embassy of the Republic of Costa Rica สถานทูตสาธารณรัฐคอสตาริกา | 03-3486-1812 |
| Cuba คิวบา | Embassy of the Republic of Cuba สถานทูตสาธารณรัฐคิวบา | 03-5570-3182 |
| Dominican republic สาธารณรัฐ โดมินิกัน | Embassy of the Commonwealth of Dominica สถานทูตสาธารณรัฐโดมินิกัน | 03-3499-6020 |
| Ecuador เอกวาดอร์ | Embassy of the Republic of Ecuador สถานทูตสาธารณรัฐเอกวาดอร์ | 03-3499-2800 / 3498-3984 |
| El Salvador เอลซัล瓦ดอร์ | Embassy of the Republic of El Salvador สถานทูตสาธารณรัฐเอลซัล瓦ดอร์ | 03-3499-4461 |
| Guatemala กัวเตมาลา | Embassy of the Republic of Guatemala สถานทูตสาธารณรัฐกัวเตมาลา | 03-3400-1830 |
| Haiti 海地 | Embassy of the Republic of Haiti สถานทูตสาธารณรัฐ海地 | 03-3486-7096 |
| Honduras 洪都拉斯 | Embassy of the Republic of Honduras สถานทูตสาธารณรัฐ洪都拉斯 | 03-3409-1150 |
| Jamaica จาเมกา | Embassy of Jamaica สถานทูตจาเมกา | 03-3435-1861 |
| Mexico เม็กซิโก | Embassy of the United Mexican States สถานทูตสหรัฐเม็กซิโก | 03-3581-1131 / 1135 |

| สถานทูต | | เบอร์โทรศัพท์ |
|--|---|---------------------|
| Nicaragua นิカラากว | Embassy of the Republic of Nicaragua สถานทูตสาธารณรัฐนิカラากว | 03-3499-0400 / 0404 |
| Paraguay 巴拉圭 | Embassy of the Republic of Paraguay สถานทูตสาธารณรัฐ巴拉圭 | 03-3493-3071 |
| Peru เปรู | Embassy of the Republic of Peru สถานทูตสาธารณรัฐเปรู | 03-3406-4243 / 4249 |
| Uruguay อุรุกวัย | Embassy of the Oriental Republic of Uruguay สถานทูตสาธารณรัฐอุรุกวัย | 03-3486-1888 / 1750 |
| Venezuela เวเนซุเอลา | Embassy of the Bolivian Republic of Venezuela สถานทูตสาธารณรัฐบิลาร์แหน่งเวเนซุเอลา | 03-3409-1501 / 1504 |
| สถานกงสุลกิตติมศักดิ์ | | เบอร์โทรศัพท์ |
| Antigua and Barbuda แอนติกาและบาร์บูดา | Honorary Consulate of Antigua and Barbuda in Tokyo สถานกงสุลกิตติมศักดิ์แอนติกาและบาร์บูดา ณ นครโตเกียว | 03-3779-1341 |
| Saint Vincent and the Grenadines เซนต์วินเซนต์และเกรนาดีนส์ | Honorary Consulate of Saint Vincent and the Grenadines in Tokyo สถานกงสุลกิตติมศักดิ์เซนต์วินเซนต์และเกรนาดีนส์ ณ นครโตเกียว | 03-6256-8141 |

ยุโรป

| สถานทูต | | เบอร์โทรศัพท์ |
|--|---|---------------------|
| Albania แอลเบเนีย | Embassy of the Republic of Albania สถานทูตสาธารณรัฐแอลเบเนีย | 03-3543-6861 |
| Armenia อาร์มีเนีย | Embassy of the Republic of Armenia สถานทูตสาธารณรัฐอาร์มีเนีย | 03-6277-7453 |
| Austria ออสเตรีย | Embassy of the Republic of Austria สถานทูตสาธารณรัฐออสเตรีย | 03-3451-8281 / 8282 |
| Azerbaijan อาเซอร์ไบจาน | Embassy of the Republic of Azerbaijan สถานทูตสาธารณรัฐอาเซอร์ไบจาน | 03-5486-4744 |
| Belarus เบลารุส | Embassy of the Republic of Belarus สถานทูตสาธารณรัฐเบลารุส | 03-3448-1623 |
| Belgium เบลเยียม | Embassy of the Kingdom of Belgium สถานทูตราชอาณาจักรเบลเยียม | 03-3262-0191 / 0195 |
| Bosnia and Herzegovina บอสเนียและ Herzegovina | Embassy of Bosnia and Herzegovina สถานทูตบอสเนียและ Herzegovina | 03-3556-4151 |

| สถานทูต | | เบอร์โทรศัพท์ |
|----------------------------|---|---|
| Bulgaria บัลแกเรีย | Embassy of the Republic of Bulgaria สถานทูตสาธารณรัฐบัลแกเรีย | 03-3465-1021 - 1024 / 1026 / 1028 / 1030 |
| Croatia โครเอเชีย | Embassy of the Republic of Croatia สถานทูตสาธารณรัฐโครเอเชีย | 03-5469-3014 |
| Cyprus ไซปรัส | Embassy of Cyprus สถานทูตสาธารณรัฐไซปรัส | 03-6432-5040~5042 |
| Czech เชก | Embassy of the Czech Republic สถานทูตสาธารณรัฐเชก | 03-3400-8122 |
| Denmark เดนมาร์ก | Royal Danish Embassy สถานทูตราชอาณาจักรเดนมาร์ก | 03-3496-3001 |
| Estonia เอสโตเนีย | Embassy of the Republic of Estonia สถานทูตสาธารณรัฐเอสโตเนีย | 03-5412-7281 |
| Finland ฟินแลนด์ | Embassy of Finland สถานทูตฟินแลนด์ | 03-5447-6000 |
| Georgia จอร์เจีย | Embassy of Georgia สถานทูตสาธารณรัฐจอร์เจีย | 03-5575-6091 |
| Greece กรีซ | Embassy of Greece สถานทูตกรีซ | 03-3403-0871 / 0872 |
| Hungary ฮังการี | Embassy of Hungary สถานทูตฮังการี | 03-5730-7120 / 7121 |
| Iceland ไอซ์แลนด์ | Embassy of Iceland in Japan สถานทูตสาธารณรัฐไอซ์แลนด์ | 03-3447-1944 |
| Ireland ไอร์แลนด์ | Embassy of Ireland สถานทูตไอร์แลนด์ | 03-3263-0695 |
| Kazakhstan คาซัคสถาน | Embassy of the Republic of Kazakhstan สถานทูตสาธารณรัฐคาซัคสถาน | 03-3589-1821 / 1826(Consular section) |
| Kosovo โคโซโว | Embassy of the Republic of Kosovo สถานทูตสาธารณรัฐโคโซโว | 03-6809-2577 |
| Kyrgyz คีร์กีซ | Embassy of Kyrgyz Republic สถานทูตสาธารณรัฐคีร์กีซ | 03-6453-8277 |
| Latvia ลัตเวีย | Embassy of the Republic of Latvia สถานทูตสาธารณรัฐลัตเวีย | 03-3467-6888 |
| Lithuania ลิทัวเนีย | Embassy of the Republic of Lithuania สถานทูตสาธารณรัฐลิทัวเนีย | 03-3408-5091 |
| Luxembourg ลักเซมเบอร์ก | Embassy of the Grand-Duchy of Luxembourg สถานทูตราชอาณาจักรลักเซมเบอร์ก | 03-3265-9621 ~ 9623 |

| สถานทูต | | เบอร์โทรศัพท์ |
|------------------------------------|---|---------------------|
| North Macedonia นอร์มาร์กีดเนย์ | Embassy of the Republic of North Macedonia สถานทูตสาธารณรัฐนอร์มาร์กีดเนย์ | 03-6868-7110 |
| Malta มาลต้า | Embassy of the Republic of Malta สถานทูตสาธารณรัฐมาลต้า | 03-5404-3450 / 3451 |
| Moldova มาลต้า | Embassy of Republic of Moldova สถานทูตสาธารณรัฐมาลต้า | 03-5225-1622 |
| Norway นอร์เวย์ | Royal Norwegian Embassy สถานทูตราชอาณาจักรนอร์เวย์ | 03-6408-8100 |
| Poland โปแลนด์ | Embassy of the Republic of Poland สถานทูตสาธารณรัฐโปแลนด์ | 03-5794-7020 |
| Portugal โปรตุเกส | Embassy of Portugal สถานทูตสาธารณรัฐโปรตุเกส | 03-5212-7322 |
| Romania โรมาเนีย | Embassy of Romania สถานทูตโรมาเนีย | 03-3479-0311 / 0313 |
| San Marino ซานมาเริโน | Embassy of the Republic of San Marino สถานทูตสาธารณรัฐซานมาเริโน | 03-5414-7745 |
| Serbia เซอร์เบีย | Embassy of the Republic of Serbia สถานทูตสาธารณรัฐเซอร์เบีย | 03-3447-3571 / 3572 |
| Slovak สโลวาเกีย | Embassy of the Slovak Republic สถานทูตสาธารณรัฐสโลวาเกีย | 03-3451-2200 / 1033 |
| Slovenia สโลวีเนีย | Embassy of the Republic of Slovenia สถานทูตสาธารณรัฐสโลวีเนีย | 03-5468-6275 |
| Spain สเปน | Embassy of the Kingdom of Spain สถานทูตราชอาณาจักรสเปน | 03-3583-8531/8532 |
| Sweden สวีเดน | Embassy of Sweden สถานทูตราชอาณาจักรสวีเดน | 03-5562-5050 |
| Switzerland สวิสเซอร์แลนด์ | Embassy of the Kingdom of Switzerland สถานทูตสวิสเซอร์แลนด์ | 03-5449-8400 |
| Tajikistan ทาจิกิสถาน | Embassy of the Republic of Tajikistan สถานทูตสาธารณรัฐทาจิกิสถาน | 03-6721-7455 |
| Turkmenistan เติร์กเมนิสถาน | Embassy of the Republic of Turkmenistan สถานทูตสาธารณรัฐเติร์กเมนิสถาน | 03-5766-1150 |
| Ukraine ยูเครน | Embassy of Ukraine สถานทูตยูเครน | 03-5474-9770 |
| Uzbekistan อุซเบกิสถาน | Embassy of the Republic of Uzbekistan สถานทูตสาธารณรัฐอุซเบกิสถาน | 03-3760-5625 |
| Vatican City นครรัฐวาติกัน | Roma Vatican Official Embassy (Vatican) สถานทูตนครรัฐวาติกัน | 03-3263-6851 |

| สถานทูต | | เบอร์โทรศัพท์ |
|----------------------------------|--|---------------|
| European Union สหภาพยุโรป | Delegation of the European Union คณะผู้แทนสหภาพยุโรป | 03-5422-6001 |
| สถานกงสุลใหญ่กิตติมศักดิ์ | | เบอร์โทรศัพท์ |
| Monaco โมนาโก | Honorary Consulate-General of the Principality of Monaco สถานกงสุลใหญ่กิตติมศักดิ์ราชอาณาจักรโมนาโก ณ นครตูเกียง | 03-3211-4994 |

ตะวันออกกลาง

| สถานทูต | | เบอร์โทรศัพท์ |
|--------------------------------|---|---------------------|
| Afghanistan อัฟغانistan | Embassy of Islamic Republic of Afghanistan สถานทูตสาธารณรัฐอิสลามอัฟغانistan | 03-5574-7611 |
| Bahrain บahrain | Embassy of the Kingdom of Bahrain สถานทูตราชอาณาจักรบahrain | 03-3584-8001 |
| Iran อิหร่าน | Embassy of the Islamic Republic of Iran สถานทูตสาธารณรัฐอิสลามอิหร่าน | 03-3446-8011 / 8015 |
| Iraq อิรัก | Embassy of the Republic of Iraq สถานทูตสาธารณรัฐอิรัก | 03-5790-5311 |
| Israel อิสราเอล | Embassy of Israel สถานทูตอิสราเอล | 03-3264-0911 |
| Jordan จอร์แดน | Embassy of the Hashemite Kingdom of Jordan สถานทูตราชอาณาจักรอิรัก Hashemite Kingdom of Jordan | 03-5478-7177 |
| Kuwait คูเวต | Embassy of the State of Kuwait สถานทูตราชอาณาจักรคูเวต | 03-3455-0361 |
| Lebanon เลบานอน | Embassy of the Republic of Lebanon สถานทูตสาธารณรัฐเลบานอน | 03-5114-9950 |
| Oman โอมาน | Embassy of the Sultanate of Oman สถานทูตราชอาณาจักรโอมาน | 03-5468-1088 |
| Qatar กาตาร์ | Embassy of the State of Qatar สถานทูตราชอาณาจักรกาตาร์ | 03-5475-0611 ~ 0613 |
| Saudi Arabia ซาอุดีอาระเบีย | Royal Embassy of Saudi Arabia สถานทูตราชอาณาจักรซาอุดีอาระเบีย | 03-3589-5241 |
| Syria ซีเรีย | Embassy of the Syrian Arab Republic สถานทูตสาธารณรัฐอาหรับซีเรีย | 03-3586-8977 / 8978 |
| Turkey ตุรกี | Embassy of the Republic of Turkey สถานทูตสาธารณรัฐตุรกี | 03-3470-5131 / 5135 |

| สถานทูต | | เบอร์โทรศัพท์ |
|---|--|---------------------|
| United Arab Emirates สหรัฐอาหรับเอมิเรตส์ | Embassy of the United Arab Emirates สถานทูตสหรัฐอาหรับเอมิเรตส์ | 03-5489-0804 |
| Yemen เยเมน | Embassy of the Republic of Yemen สถานทูตสาธารณรัฐเยเมน | 03-3499-7151 / 7152 |

แอฟริกา

| สถานทูต | | เบอร์โทรศัพท์ |
|---|--|---------------------|
| Algeria แอลจีเรีย | Embassy of the People's Democratic Republic of Algeria สถานทูตสาธารณรัฐประชาธิปไตยประชาชนแอลจีเรีย | 03-3711-2661 |
| Angola แองโกลา | Embassy of the Republic of Angola สถานทูตสาธารณรัฐแองโกลา | 03-5430-7879 |
| Benin เบนิน | Embassy of the Republic of Benin สถานทูตสาธารณรัฐเบนิน | 03-6268-9360 |
| Botswana บอตสوانา | Embassy of Botswana สถานทูตสาธารณรัฐบอตสوانา | 03-5440-5676 |
| Burkina Faso บูร์กินา法โซ่ | Embassy of Burkina Faso สถานทูตบูร์กินาฟาโซ่ | 03-3485-1930 |
| Cameroon แคนาดา | Embassy of the Republic of Cameroon สถานทูตสาธารณรัฐแคนาดา | 03-5430-4985 |
| Congo (the Republic of Congo) 콩โก(สาธารณรัฐคองโก) | Embassy of the Republic of Congo สถานทูตสาธารณรัฐคองโก | 03-6427-7858 |
| Congo (the Democratic Republic of Congo) 콩고(สาธารณรัฐประชาธิปไตยคองโก) | Embassy of the Democratic Republic of Congo สถานทูตสาธารณรัฐประชาธิปไตยคองโก | 03-6456-4394 |
| Cote d'Ivoire โกตดิวัวร์ | Embassy of the Republic of Cote d'Ivoire สถานทูตสาธารณรัฐโกตดิวัวร์ | 03-5454-1401 ~ 1403 |
| Djibouti จิบูตี | Embassy of the Republic of Djibouti สถานทูตสาธารณรัฐจิบูตี | 03-3440-3115 |
| Egypt อียิปต์ | Embassy of the Arab Republic of Egypt สถานทูตสาธารณรัฐอาหรับอียิปต์ | 03-3770-8022 / 8023 |
| Eritrea เอธิโอเปีย | Embassy of the State of Eritrea สถานทูตเอธิโอเปีย | 03-5791-1815 |
| Ethiopia เอธิโอเปีย | Embassy of the Federal Democratic Republic of Ethiopia สถานทูตสหพันธ์สาธารณรัฐประชาธิปไตยเอธิโอเปีย | 03-5420-6860 / 6861 |
| Gabon Gabon | Embassy of the Gabonese Republic สถานทูตสาธารณรัฐ Gabon | 03-5430-9171 |
| Ghana กานา | Embassy of the Republic of Ghana สถานทูตสาธารณรัฐกานา | 03-5410-8631 / 8633 |

| สถานทูต | | เบอร์โทรศัพท์ |
|----------------------------|---|---------------------|
| Guinea กินี | Embassy of the Republic of Guinea สถานทูตสาธารณรัฐคิวบาในกรุงกินี | 03-3770-4640 |
| Kenya เคนยา | Embassy of the Republic of Kenya สถานทูตสาธารณรัฐเคนยา | 03-3723-4006 / 4007 |
| Lesotho เลโซโท | Embassy of the Kingdom of Lesotho สถานทูตราชอาณาจักรเลโซโท | 03-3584-7455 |
| Liberia ไลบีเรีย | Embassy of the Republic of Liberia สถานทูตสาธารณรัฐไลบีเรีย | 03-5228-6751 |
| Libya ลิเบีย | Embassy of Libya สถานทูตลิเบีย | 03-3477-0701 - 0702 |
| Madagascar มาดากัสการ์ | Embassy of the Republic of Madagascar สถานทูตสาธารณรัฐมาดากัสการ์ | 03-3446-7252 / 7253 |
| Malawi มาลาวี | Embassy of the Republic of Malawi สถานทูตสาธารณรัฐมาลาวี | 03-3449-3010 |
| Mali มาลี | Embassy of the Republic of Mali สถานทูตสาธารณรัฐมาลี | 03-5447-6881 |
| Mauritania モロッโค | Embassy of the Islamic Republic of Mauritania สถานทูตสาธารณรัฐโมร็อกโค | 03-6712-2147 |
| Morocco โมร็อกโค | Embassy of the Kingdom of Morocco สถานทูตราชอาณาจักรโมร็อกโค | 03-5485-7171 |
| Mozambique โมซัมบิก | Embassy of the Republic of Mozambique สถานทูตสาธารณรัฐโมซัมบิก | 03-5760-6271 / 6272 |
| Namibia นามิเบีย | Embassy of the Republic of Namibia สถานทูตสาธารณรัฐนามิเบีย | 03-6426-5460 |
| Nigeria ไนจีเรีย | Embassy of the Federal Republic of Nigeria สถานทูตสหพันธ์สาธารณรัฐไนจีเรีย | 03-5425-8011 |
| Rwanda รวันดา | Embassy of the Republic of Rwanda สถานทูตสาธารณรัฐรวันดา | 03-5752-4255 |
| Senegal เซเนกัล | Embassy of the Republic of Senegal สถานทูตสาธารณรัฐเซเนกัล | 03-3464-8451 |
| South Africa แอฟริกาใต้ | Embassy of the Republic of South Africa สถานทูตสาธารณรัฐแอฟริกาใต้ | 03-3265-3366 / 3369 |
| South Sudan เซาท์ซู丹 | Embassy of the Republic of South Sudan สถานทูตสาธารณรัฐเซาท์ซูดาน | 080-9443-2832 |

| สถานทูต | | เบอร์โทรศัพท์ |
|---|--|-------------------------------|
| Sudan สุดาน | Embassy of the Republic of the Sudan สถานทูตสาธารณรัฐสุดาน | 03-5729-6170 / 2200 / 2201 |
| Tanzania แทนซาเนีย | Embassy of the United Republic of Tanzania สถานทูตสหสาธารณรัฐแทนซาเนีย | 03-3425-4531 |
| Togo โตโก | Embassy of the Republic of Togo สถานทูตสาธารณรัฐโตโก | 03-6426-5266 |
| Tunisia ตูนิเซีย | Embassy of the Republic of Tunisia สถานทูตสาธารณรัฐตูนิเซีย | 03-3511-6622 / 6625 |
| Uganda ยูกันดา | Embassy of the Republic of Uganda สถานทูตสาธารณรัฐยูกันดา | 03-3462-7107 |
| Zambia แซมเบีย | Embassy of the Republic of Zambia สถานทูตสาธารณรัฐแซมเบีย | 03-3491-0121 / 0122 |
| Zimbabwe ซิมบabwe | Embassy of the Republic of Zimbabwe สถานทูตสาธารณรัฐซิมบabwe | 03-3280-0331 / 0332 |
| สถานกงสุลใหญ่กิตติมศักดิ์ • สถานกงสุลกิตติมศักดิ์ | | เบอร์โทรศัพท์ |
| Central African Republic สาธารณรัฐแอฟริกา กลาง | Honorary Consulate-General of the Republic of Central Africa in Tokyo สถานกงสุลใหญ่กิตติมศักดิ์สาธารณรัฐ แอฟริกากลาง ณ นครโตเกียว | 03-3702-8808 / 8332 |
| Comoros คอมโโมรัส | Honorary Consulate Comoros Union in Tokyo สถานกงสุลกิตติมศักดิ์สหภาพคอมโโมรัส ณ นครโตเกียว | 03-3433-5769 |
| Mauritius มอริเชียส | Honorary Consulate of the Republic of Mauritius in Tokyo สถานกงสุลกิตติมศักดิ์สาธารณรัฐมอริเชียส ณ นครโตเกียว | 03-4553-6999 |
| Niger ไนเจอร์ | Honorary Consulate of the Republic of Niger in Tokyo สถานกงสุลกิตติมศักดิ์สาธารณรัฐไนเจอร์ ณ นครโตเกียว | 03-6384-0236 |
| Seychelles เซเชลล์ส | Honorary Consulate-General of the Republic of Seychelles in Tokyo สถานกงสุลกิตติมศักดิ์สาธารณรัฐเซเชลล์ส ณ นครโตเกียว | 03- 3264-1022 |

| สถานทูต | | เบอร์โทรศัพท์ |
|---|---|---------------|
| Sao Tome and Principe เซาทูเมและปรินซิปี | Honorary Consulate-General of the Democratic Republic of São Tomé and Príncipe in Tokyo สถานกงสุลกิตติมศักดิ์สาธารณรัฐประชาธิปไตย เซาทูเมและปรินซิปี ณ นครโตเกียว | 03-6206-2572 |

โอเชียเนีย

| สถานทูต | | เบอร์โทรศัพท์ |
|--|--|---------------|
| Fiji ฟีจี | Embassy of the Republic of the Fiji สถานทูตสาธารณรัฐฟีจี | 03-3587-2038 |
| Marshall Islands หมู่เกาะมาเรียแลนด์ | Embassy of the Republic of the Marshall Islands สถานทูตสาธารณรัฐหมู่เกาะมาเรียแลนด์ | 03-6432-0557 |
| Micronesia ไมโครนีเซีย | Embassy of the Federated States of Micronesia สถานทูตสหพันธรัฐไมโครนีเซีย | 03-3585-5456 |
| New Zealand นิวซีแลนด์ | New Zealand Embassy สถานทูตนิวซีแลนด์ | 03-3467-2271 |
| Palau ปาเลา | Embassy of the Republic of Palau สถานทูตสาธารณรัฐปาเลา | 03-5797-7480 |
| Papua New Guinea ปาปัวนิวกินี | Embassy of Papua New Guinea สถานทูตราชอาณาจักรปาปัวนิวกินี | 03-3710-7001 |
| Samoa ชา莫นา | Embassy of the Independent State of Samoa สถานทูตราชอาณาจักรชา莫นา | 03-6228-3692 |
| Tonga ตองกา | Embassy of Kingdom of Tonga สถานทูตราชอาณาจักรตองกา | 03-6441-2481 |
| สถานกงสุลใหญ่กิตติมศักดิ์ • สถานกงสุลกิตติมศักดิ์ | | เบอร์โทรศัพท์ |
| Solomon Islands หมู่เกาะโซโลมอน | Honorary Consulate-General of Solomon Islands in Tokyo สถานกงสุลกิตติมศักดิ์หมู่เกาะโซโลมอนใน โตเกียว | 03-3562-7490 |
| Tuvalu ตูวาลู | Honorary Consulate-General of Tuvalu in Tokyo สถานกงสุลใหญ่กิตติมศักดิ์ตูวาลู ณ นครโตเกียว | 03-6857-7253 |